scènes
magazine

lauréat du concours de genève :
lorenzo soulès en concert

ISSN 1016-9415 258 / décembre 2013 - janvier 2014 CHF. 10.-- 7 €

Amphitryon
de Molière
mise en scène Nalini Menamkat
03-21 décembre 2013
la comédie[GE]

Comédie de Genève, Bd des Philosophes 6, 1205 Genève
T. +41 22 320 50 01, www.comedie.ch

sommaire

6 cinéma
6 **cine die** / *raymond scholer*
8 **cinémas du grütli : françois dupeyron** / *christian bernard*
9 **sous la loupe : *la vénus à la fourrure*** / *christian bernard*
10 **cinémathèque suisse** / *frank dayen*
11 **sous la loupe : *inside llewyn davis*** / *serge lachat*
12 **les films du mois** / *james berclaz-lewis, émilien gür, serge lachat*
16 **entretien : luc jaquet** / *firouz-elisabeth pillet*
17 **entretien : stéphane bron** / *firouz-elisabeth pillet*
18 **black movie** / *tuana gökçim toksöz*

20 théâtre
20 **entretien : pierre bauer** / *frank dayen*
21 **comédie : les visages d'*amphitryon*** / *laurent darbellay*
22 **comédie : *des héros* selon mouawad** / *rosine schautz*
23 **le poche : *a comme anaïs*** / *catherine graf*
24 **entretien : jean liermier & *le malade imaginaire*** / *julie bauer*
25 **meyrin : anne-laure liégeois & *macbeth*** / *samuel monsalve*
26 **à genève et lausanne : *sauna*** / *claudia cerretelli*
27 **entretien : frédéric polier & *la terquedad*** / *emilien gür*
28 **à lausanne : *je pense à yu*** / *firouz-elisabeth pillet*
28 **trois questions à carole fréchette** / *firouz-elisabeth pillet*
30 **entretien à l'arsenic : sandrine kuster** / *romeo cini*
31 **bonlieu : *l'histoire du commerce* selon pommerat** / *j. roche*

32 opéra
32 **entretien : theodor guschlbauer** / *éric pousaz*
34 **portrait : sonya yoncheva** / *martine duruz*
35 **de fribourg à lausanne : *le voyage dans la lune*** / *b. halter*
36 **zurich : *die soldaten & faust*** / *éric pousaz*
37 **bâle : *lohengrin*** / *éric pousaz*
38 **berne : *le freyschütz*** / *éric pousaz*
39 **mémento**
40 **lyon : *dialogues des carmélites*** / *françois jestin*
40 **marseille : *la straniera*** / *françois jestin*
41 **monte-carlo : *the telephone & amelia al ballo*** / *françois jestin*
42 **entretien : leo nucci** / *françois jestin*
43 **entretien : jérôme deschamps** / *pierre-rené serna*
44 **grand théâtre : le cas wagner, questions croisées** / *p.r. serna*
45 **scala : *don carlo*** / *frank fredenrich*
45 **turin : *la traviata*** / *françois lesueur*
46 **new york : *two boys*** / *frank fredenrich*

48 musique
48 **forum meyrin : *de monteverdi à piazzola*** / *frank fredenrich*
49 **entretien : steve roger** / *martine duruz*
50 **portrait : alexander lonquich** / *pierre jaquet*
51 **istvan vardai & l'ocg** / *beata zakes*
52 **natalie dessay & michel legrand** / *pierre-rené serna*
54 **portrait : elizabeth sombart** / *christian bernard*
55 **grange au lac, évian : saison musicale** / *anouk molendijk*
56 **concours de genève : festival des lauréats**
57 **entretien : lorenzo soulès** / *martine duruz*
58 **radek baborak & l'ocl** / *pierre jaquet*
59 **agenda genevois** / *martina diaz*
60 **julia fischer au victoria hall**
60 **jean-guihen queyras au forum meyrin**
60 **mélodie zhao au victoria hall**
60 **yaron herman au bâtiment des forces motrices**
61 **portrait : corey cerovsek** / *yves allaz*

62 ailleurs
62 **chambéry : *par les villages*** / *bertrand tappolet*
63 **venise : charles-valentin alkan** / *françoise-hélène brou*

65 spectacles
65 **entretien : geneviève pasquier** / *firouz-elisabeth pillet*
66 **spectacles onésiens** / *firouz-elisabeth pillet*

67 danse
67 **béjart ballet lausanne** / *michel perret*

69 expositions
69 **galerie meier : gaspare o. melcher** / *françoise-hélène brou*
70 **mémento beaux-arts : france**
70 **villefranche : les lyonnais rencontrent l'orient**
71 **mémento beaux-arts : ailleurs**
71 **londres : honoré daumier - visions de paris**
72 **mémento beaux-arts : suisse romande**
72 **musée rath : héros antiques**
73 **mémento beaux-arts : suisse alémanique**
73 **fribourg & bulle : dresscode**
74 **fondation bodmer : wagner** / *martine duruz*

75 paris
75 **théâtre des champs-élysées : centenaire** / *david verdier*
76 **théâtre de la colline : *re-walden*** / *bertrand tappolet*
77 **maison de la photographie : sebastiao salgado** / *christine pictet*
78 **musée du luxembourg : *la renaissance et le rêve*** / *s.monsalve*
80 **opéra royal de versailles : béjart ballet lausanne** / *s. nègre*
80 **théâtre de la ville : trisha brown company** / *stéphanie nègre*
81 **cinémathèque : *pasolini roma*** / *julien roche*
82 **opéra : *vestale* bien vêtue** / *pierre-rené serna*
84 **sélection musicale de décembre & janvier** / *françois lesueur*
85 **chronique des concerts** / *david verdier*
86 **mémento théâtre**
86 **comédie française : *antigone***
87 **mémento expositions**
87 **centre pompidou : le surréalisme et l'objet**

88 les mémentos

ABONNEZ-VOUS!

Découvrez chaque mois dans nos pages :

L'actualité culturelle d'ici et d'ailleurs

Cinéma
Concerts
Danse
Expositions
Livres
Opéra
Théâtre
Avant-Premières
Critiques
Entretien
Mémento

Scènes Magazine - Case postale 48 - 1211 Genève 4
Tél. (022) 346.96.43 / de France +41 22 346.96.43
www.scenesmagazine.com / e-mail : contact@scenesmagazine.com

scènes magazine

COMMANDE D'ABONNEMENT

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Code Postal _____ Localité _____ Pays _____

❑ un abonnement (10 numéros) à 80 SFrs / Europe : 120 Sfrs. / hors Europe : 140 Sfrs.
❑ un abonnement France (10 numéros) à 70 €
❑ un abonnement de soutien (10 numéros) à 100 SFrs

à partir du N° _____ Date _____

A renvoyer à SCENES MAGAZINE
CP 48 - 1211 GENEVE 4 - Suisse
avec le règlement par chèque ou virement sur le CCP Scènes Magazine 12-39372-8

Signature _____

EDITO

De la vieille ville au Rockfeller Plaza

Arp, Balthus, Basquiat, Beckmann, Bonnard, Cézanne, de Kooning, Degas, Delaunay, Dix, Dubuffet, Duchamp, Ernst, Francis, Giacometti, Gris, Hopper, Kandinsky, Kiefer, Klee, etc... mais également Géricault, Delacroix, Turner, Redon...

Cette énumération n'est pas tirée d'un dictionnaire consacré à l'art contemporain incluant quelques incursions au 19e siècle, mais rappelle une partie des choix résultant du goût d'un des grands collectionneurs de la deuxième moitié du 20e siècle.

Et si, d'un point de vue romand, on a pu se féliciter de découvrir au Grand Palais à Paris la superbe rétrospective consacrée à Vallotton, la plus originale exposition de l'automne n'a duré que cinq jours (du 31 octobre au 4 novembre) et elle se déroulait à New York au 20 Rockfeller Plaza, siège de Christie's. Et si cette exposition était avant tout destinée aux collectionneurs fortunés et – on l'espère aussi – à quelques curateurs et responsables de musées, elle pouvait concerner les amateurs genevois ou romands puisqu'il s'agissait d'admirer les chefs-d'œuvre mis en vente de la fastueuse collection Jan Krugier. C'est bien une véritable anthologie de l'art du siècle passé que l'on admirait dans les locaux de Christie's, non seulement en raison de la réputation des artistes – et il va sans dire également des prix affichés, ne serait-ce que pour la trentaine (!) de Picasso mis en vente – mais surtout par la qualité intrinsèque de la plupart des œuvres présentées. Ainsi un exceptionnel Kandinsky (*Herbstlandschaft*) estimé à 22-25 millions de dollars qui n'a pas trouvé preneur ou un des Picasso (*Claude et Paloma* parti à 28 m) voisinaient avec des tableaux de Zoran Music ou de Kitaj d'une valeur nettement plus modeste, mais dont le choix n'était pas sans signification si l'on songe au parcours du natif de Radom et à son histoire.

Il est sans doute un peu tard pour le souligner, mais il faut rappeler que Genève a accueilli la galerie de celui qui a mérité d'être décrit comme « *a great man and a great eye* » et a su faire des choix judicieux en ayant notamment gagné la confiance d'un certain nombre d'artistes. Que la vente n'ait pas atteint les estimations chiffrées entre 150 et 220 millions de dollars pour un total de 113 millions avec une quinzaine d'œuvres n'ayant pas trouvé preneur tient plus aux aléas du marché fluctuant de l'art plutôt qu'à la valeur réelle de cette vente d'une « collection d'un connaisseur ». Et maintenant que cette collection est en voie d'éparpillement, il n'est pas interdit de se dire que si Jan Krugier avait pu rencontrer dans la cité de Calvin des interlocuteurs aussi avisés que les Bâlois vis-à-vis d'Ernst Beyeler, une partie de la collection de la fondation Krugier aurait peut-être pu trouver sa place dans la ville qui a accueilli ce personnage qui a marqué de son empreinte la vie artistique genevoise...

FF/SCENES MAGAZINE

direction
Frank Fredenrich, Jean-Michel Olivier, Jérôme Zanetta
comité de rédaction
Christian Bernard, Serge Bimpage, Françoise-Hélène Brou, Laurent Darbellay, Frank Dayen, Martine Duruz, Frank Fredenrich, Firouz-Elisabeth Pillet, Jérôme Zanetta
éditeur responsable
Frank Fredenrich
publicité
Viviane Vuilleumier
secrétaire de rédaction
Julie Bauer
collaborateurs
Yves Allaz, Philippe Baltzer, Julie Bauer, James Berclaz-Lewis, Christian Bernard, Nancy Bruchez, Gabriele Bucchi, Claudia Cerretelli, Romeo Cini, Sarah Clar-Boson, Martina Diaz, Catherine Fuchs, Catherine Graf, Emilien Gür, Bernard Halter, Christophe Imperiali, Pierre Jaquet, François Jestin, Régine Kopp, Serge Lachat, Frank Langlois, David Leroy, François Lesueur, Anouk Molendijk, Samuel Monsalve, Michel Perret, Eric Pousaz, Stéphanie Nègre, Christine Pictet, Christine Ramel, Serene Regard, Nancy Rieben, Christophe Rime, Julien Roche, Emmanuèle Rüegger, Maya Schautz, Rosine Schautz, Raymond Scholer, Pierre-René Serna, Bertrand Tappolet, Laurence Tièche Chavier, Tuana Gökçim Toksöz, David Verdier, Christian Wasselin, Beata Zakes, François Zanetta, Valérie Zuchuat
maquette : Viviane Vuilleumier
imprimé sur les presses de
PETRUZZI - Città di Castello, Italie

scènes magazine
case postale 48 - 1211 Genève 4
Tél. (022) 346 96 43 de France 00-41-22 346 96 43
www.scenesmagazine.com
e-mail : contact@scenesmagazine.com

le cinéma au jour le jour

Cine Die

32e Giornate del Cinema Muto (suite)

Lèvres scellées : les années oubliées du cinéma suédois, 1925-1929

Les années 1917 à 1924 (grosso modo depuis ***Terje Vigen*** de Victor Sjöström à ***Gösta Berlings Saga*** de Mauritz Stiller) sont considérées comme l'âge d'or du cinéma suédois. Après ce dernier film, le départ des plus grands noms (Stiller, Sjöström, Greta Garbo, Lars Hanson) vers de nouveaux pâturages en Europe ou en Amérique fit accroire que les jours de gloire étaient terminés : du coup, le muet tardif suédois est quelque peu tombé dans l'oubli. Un oubli bien peu justifié. A commencer par les films de **Gustaf Molander**, scénariste de Stiller et Sjöström, dont la carrière de réalisateur recouvre toute l'histoire du cinéma suédois et dont Pordenone montre trois mélodrames et une comédie qui se caractérisent par une tendance vers l'internationalisme (coproductions, acteurs étrangers). Comme le terreau national s'était appauvri à la suite de l'émigration, autant utiliser de nouvelles ressources pour élargir les chances de succès.

Les comiques danois Carl Schenstrøm et Harald Madsen, plus célèbres sous leurs pseudos *Pat et Patachon*, s'intègrent ainsi sans problème à l'action romantico-criminelle de ***Polis Paulus' Påskasmäll / La Farce Pascale du Policier Paulus*** (1925). Molander tire un excellent parti de leurs physiques respectifs : le grand échalas Schenstrøm (en filou) utilise à merveille sa flexibilité serpentine pour s'introduire par les fenêtres, pieds en avant, tandis que le trapu et callipyge Madsen (en chef de police), rigide comme la justice de Berne, exsude en permanence une autorité peinée. Le couple, assisté d'un chien policier plus intelligent que la moyenne, aidera le beau maître de ski à mettre fin aux agissements du vilain trafiquant qui courtise impudemment sa fiancée.

Hans Engelska Fru / Le plus Beau Mariage (1926) est coproduit avec l'Allemagne et se déroule en partie dans la *jet-society* londonienne. L'Allemande voluptueuse Lil Dagover y incarne une veuve anglaise dont le frère a dilapidé la fortune familiale. Un millionnaire à marier serait bienvenu. Ivor n'est pas mal du tout, riche, mais volage. En revanche, le créancier suédois, propriétaire terrien et commerçant de bois, vit à la campagne, donc loin de toute tentation. A harponner donc. La famille entreprend le voyage, maman, Lil, son frère et sa sœur. Lil est sauvée de la noyade dans un de ces turbulents fleuves nordiques par un beau mâle dont ces dames tombent illico amoureuses. Devinez qui c'est ! Et en plus, il est aussi tombé amoureux. Ils se marient donc vite fait, bien fait. Les mois passent : Lil s'ennuie dans les forêts suédoises. Le mari l'envoie en vacances à Londres où elle retombe vite dans les rets d'Ivor et se délecte d'une vie de fêtes et paillettes. La suite est un véritable hymne à la largeur d'esprit du mâle suédois.

Lil Dagover sauvee dans «Hans Engelska Fru»

Förseglade Läppar / Lèvres closes (1927) est une coproduction franco-germano-suédoise, dont l'action se situe sur le lac de Côme et en Grande-Bretagne avec, dans le rôle principal, l'Autrichien Louis Lerch. Lerch incarne un jeune peintre britannique qui fait, dans un train transalpin, la connaissance d'une orpheline qui vient de quitter le couvent où elle a été élevée. Elle va rejoindre sa tante. Mais celle-ci est mariée à un obsédé sexuel et la petite se réfugie à temps dans les bras de l'Anglais. Le peintre en fera son chaste modèle et lui jurera amour et fidélité, mais lorsque la pauvrette apprend qu'il a une femme (fût-elle hémiplégique) en Angleterre, elle retourne au couvent. Le temps passe. La femme se rend compte que son mari n'a qu'un seul motif de peinture, la jeune Italienne de son souvenir. Venant de lire *La Première Neige* de Maupassant dont l'héroïne meurt d'une vilaine pneumonie après avoir marché pieds nus dans la neige, l'épouse congédie sa soignante et s'expose au froid glacial d'une nuit d'hiver. Le peintre, enfin veuf, va-t-il arriver à temps pour empêcher sa belle de prendre le voile ?

Elissa Landi et Lars Hanson dans «Synd»

Synd / Le Péché (1928) adapte la pièce homonyme d'August Strindberg sur un adultère qui finit encore par un pardon. L'action se déroule à Paris : Lars Hanson (de retour de Hollywood) joue un auteur dramatique qui veut percer, l'Autrichienne Elissa Landi (selon certaines sources la petite-fille de l'impératrice Sissi) incarne sa jeune épouse, la Française Gina Manès, l'actrice et goulue croqueuse d'hommes. On retrouve l'incomparable Stina Berg (rombière amoureuse du maître de ski, gouvernante du millionnaire forestier, nonne émérite) ici comme tenancière de bistrot, consolatrice de l'affligée et voix de la conscience du mari.

Anny Ondra

La restauration des premiers films de Hitchcock a sans doute fait renaître l'intérêt pour cette actrice polyglotte (elle fut la star de ***The Manxman*** (1929) et de ***Blackmail*** (1929)) qui comptera dans sa carrière

des films tchèques, allemands, autrichiens, anglais et français. Considérée comme la première des blondes au sex-appeal secret dont Hitch était friand, Ondra fut à ses débuts une ingénue poupine à la bouche en cœur, aux cils longs et à la longue chevelure frisée souvent en bataille. La cinémathèque de Prague présente 8 films avec celle qui s'appelait alors Ondrakova, dont 5 réalisés par celui qui allait devenir son premier mari, Karel Lamac. Les historiens tchèques estiment que l'espièglerie et le sens de l'humour d'Ondra en font l'égale d'Ossi Oswalda, l'égérie de Lubitsch. Voire ! Ondra commence sa carrière dans ***Dama s Malou Nozkou / La Dame au Petit Pied*** (Premysl Prazsky, Jan S. Kolar, 1920). Cette comédie surréaliste loufoque tourne autour d'un détective juvénile (le futur cinéaste Gustav Machaty) affublé d'un acolyte de petite taille. De l'argent est volé à ce dernier, alors qu'il admire une dame qui fait du lèche-vitrine. Dans la neige, devant la vitrine, les détectives relèvent l'empreinte de la chaussure de la dame. Illico, le duo se met à la recherche de celle-ci, le petit officiant comme cireur de chaussures, le grand donnant des leçons de patinage sur glace. Ondra ne fait qu'une apparition (pour se faire cirer les pompes). L'année suivante, dans ***Prichozi z Temnot / Celui qui vient des Ténèbres*** (Jan S. Kolar, 1921), elle est déjà courtisée par trois mâles : son châtelain de mari, un quidam mystérieux et menaçant qui affirme être l'ancien propriétaire des lieux et un homme momifié, ravivé grâce à un rite d'alchimiste. Ce dernier (Lamac) se révèle être l'ancêtre du mari et reconnaît chez Anny les traits de sa bien-aimée emportée par la peste au XVIe siècle. ***Otravene Svetlo / La lumière empoisonnée*** (Jan S. Kolar, Karel Lamac, 1921) est un récit policier qui utilise les mêmes ficelles narratives (assassinat par un gaz mortel caché dans des ampoules qui se cassent après un certain temps d'incandescence, séquestration, utilisation d'un double, etc) que Feuillade dix ans plus tôt : Ondra et Lamac sont sur la trace du criminel.

Dans ***Drvostep / La Cure Miraculeuse du Dr.Jenkins*** (Karel Lamac, 1923), Anny devient presque une *action star*, puisqu'elle dénonce à la police les faux-monnayeurs qui ont enlevé son amoureux, Lamac, un riche banquier venu faire le bûcheron à la campagne pour déstresser. ***Chyt'te Ho ! / Attrapez-le*** ! (Karel Lamac, 1925) retrouve le ton et le rythme des comédies de Mack Sennett pour un récit endiablé où un Karel Lamac masqué (à cause d'un pari avec des copains) est pris par le chef d'un gang pour un des membres de celui-ci et doit exécuter des braquages à son corps défendant. Il est démasqué par la fille de sa première victime, Anny Ondra, qui révèle pour la première fois de réels talents d'actrice et une personnalité de petite diablesse. ***Lucerna / La Lanterne*** (Karel Lamac, 1925) est un conte magique se déroulant au XVIIIe siècle, où des divinités sylvestres et aquatiques aident un meunier et sa pupille (Ondra) à contrecarrer les vilains plans d'un aristocrate. La collaboration Lamac-Ondra allait durer, dans plusieurs pays, jusqu'à ***Polska Krev*** (1939), quand bien même Anny épousa en secondes noces le boxeur Max Schmeling en 1933. Lamac préféra continuer sa carrière en Angleterre au début du conflit mondial.

Anny Ondra dans «Chyt'te Ho!»

«Drvostep»

Ukraine

Deux chefs-d'œuvre du VUFKU ont été restaurés.

Dva Dni / Deux Jours (Heorhii Stabovyi, 1927) relate l'âpre vengeance de l'humble intendant d'une riche famille qui s'est sauvée in extremis à l'approche des Rouges en lui laissant les clefs du domaine. Dans la hâte, un petit chiot est écrasé par une malle : on sait que le film sera dur. Les Rouges s'installent, invités par le fils de l'intendant, commissaire politique. Ils ne se doutent pas que le jeune fils des riches se trouve toujours dans la maison, caché dans la chambre du vieux monsieur. Quand les Blancs reviennent s'installer dans la maison, cet ado ingrat dénonce le commissaire qui ne s'est pas sauvé à temps et est pendu sans procès. Dans la nuit, le vieil homme verrouille toutes les issues du palais et y met le feu. Au petit matin, on le trouve mort au bord d'un chemin, à coté d'un fusil. Exemplaire.

Dans ***Shkurnyk / L'opportuniste*** (Mykola Shpykovsky, 1929), un petit-bourgeois du joli nom d'Apollon essaie de survivre tant bien que mal dans le flux/reflux incessant entre Blancs et Bolcheviks. D'abord il se trouve accidentellement embrigadé chez les Rouges comme chamelier. Arrêté comme espion par les Blancs, il ne doit la vie sauve qu'à l'apparition d'un oncle gradé. Les Rouges reviennent, trouvent Apollon sur son chameau, caché derrière une ruine, et l'amènent devant le commissaire, une femme à poigne. L'armée est en train de confisquer les spiritueux faits maison. Apollon aide un fonctionnaire à tester en bouche la provenance biologique des divers alcools. Il se fait des amis dans chaque camp, s'adapte à chaque situation. Lorsque les Rouges consolident enfin leur maîtrise du terrain, Apollon finit chef de la section agit-prop. Caricature incontournable, bien sûr interdite séance tenante par le régime.

Joyeux Noël

Raymond Scholer

les cinémas du grütli

François Dupeyron

Sortie très attendue en décembre du 10ème film d'un réalisateur à part : *Mon âme par toi guérie*. Un de ces films qui rassurent, s'il en était besoin, sur l'état du cinéma français.

Un cinéma capable de produire les films récemment signés par Rebecca Zlotowski, Arnaud Desplechin, François Ozon, Abdellatif Kechiche ou, justement, François Dupeyron est un cinéma qui se porte bien. Ces films, dont la première qualité est d'apparaître nécessaires, sont bien loin, soit dit en passant, d'un cinéma maniériste (*Tip Top, La Fille du 14 juillet, Les Rencontres d'après-minuit*) ne donnant l'illusion de faire du neuf que si l'on ne veut pas voir qu'ils n'ont pas grand chose à raconter.

Que raconte *Mon âme par toi guérie* ? Une réalité de classe, d'abord. La vie difficile d'un segment de la France d'en-bas, ici un prolétariat du Var, entre chômage et mobile home, machisme ordinaire et sentiments refoulés. On est ici dans la grande tradition réaliste renoiriennne, à l'instar, récemment, de *Grand Central* de Rebecca Zlotowski. En même temps le film raconte l'histoire de Fredi (Grégory Gadebois, épatant, une découverte) dont la mère vient de mourir, lui léguant apparemment des dons de guérison. Dons pourtant insuffisants à guérir un enfant qu'il renverse accidentellement avec sa moto et qu'il ne parviendra pas à ramener à la vie. A partir de ce drame initial, l'itinéraire de Fredi sera celui de son âme, belle et malade. Belle car ouverte à la demande de pardon, au besoin de réparer jusqu'au sacrifice de soi; mais malade de sa propre violence qu'incarnent métaphoriquement ses crises d'épilepsie. Itinéraire en forme de rédemption, passant par ce pouvoir de guérir autrui et par l'amour trouvé, corps et âme mêlés.

Parfaitement originale et surprenante est la façon dont se trouvent tissés le naturalisme dominant du film et la conduite d'un récit ouvert au spirituel, au rêve et au fantastique. Comme est original et surprenant le mélange d'un récit qui semble aller à l'aventure tout en laissant discrètement apercevoir une forme circulaire jouant sur les reprises. C'est ainsi que s'établissent des circulations, des déplacements reliant finement les thèmes (l'enfance; la relation parents-enfants; la culpabilité; l'amour). Significativement, la ressemblance entre la femme alcoolique que Fredi aime et guérira, et la mère de l'enfant accidenté est poussée au point que l'on puisse croire qu'il s'agit de la même femme (plus mystérieusement encore, toutes les femmes que côtoient Fredi se ressemblent…).

Une des qualités du film est de conférer - question de regard - une égale dignité à tous ses personnages, sans le moindre jugement, qu'il s'agisse de Fredi, celui qui soigne et se soigne, ou de son pote Nanar, pris entre son désir d'enfants (il en a pourtant déjà quatre) et son irresponsabilité, prêt qu'il est à tout quitter à l'appel de la chair fraîche (très belle scène où il dit sa vérité de quarantenaire retrouvant avec une jeunesse ses 20 ans, l'âge où l'amour se pose là où l'œil se pose, comme chantait Brassens). Chacun sa vérité, donc, avec pour seul lot commun la difficulté à la dire ou la faire entendre. Mais la bonne nouvelle portée par Dupeyron, à travers la description des rapports de Fredi avec son père, sa fille, et tout ceux qu'il côtoie, est que le malentendu est surmontable.

Chacun pour soi, Dieu s'en fout, est le titre du roman de Dupeyron dont son film est l'adaptation. Titre dont le film n'est pourtant pas strictement l'illustration dans la mesure où une forme de transcendance est côtoyée en permanence par Fredi, le voyant, le guérisseur. Mais à la question de savoir qui décide en ce monde, ou s'il croit en Dieu, Frédi n'a qu'une réponse : « je ne sais pas ».

On pourra certes trouver que le film s'étire exagérément, que Dupeyron ne parvient pas à conclure (le suspense de la fin apparaît inutile), cela n'empêche pas les qualités de ce conte des corps et des âmes, exceptionnelle direction d'acteurs en tête, de l'emporter largement.

Christian Bernard

«Mon âme par toi guérie» © Alfama films

sous la loupe

La Vénus à la fourrure

A 80 ans l'éternellement jeune Roman Polanski nous offre un de ses meilleurs films. Brillant d'intelligence, il approche les zones d'ombre du désir avec une rare subtilité.

Extérieur nuit; pluie, éclairs, tonnerre. La façade d'un théâtre (un ancien cinéma?) dans lequel nous entrons, suivant la caméra en travelling avant. Sur la scène au décor improbable (celui du précédent spectacle "La Chevauchée fantastique"!!) , un homme seul, au téléphone. Thomas annonce à sa fiancée qu'il va rentrer après une longue journée passée à auditionner en vain des candidates pour tenir le rôle féminin de la pièce qu'il va monter, aucune ne convenant ("des pétasses" selon lui). Surgit alors Vanda, une femme trempée, rimmel dégoulinant, bombe de vulgarité sexy, d'ignorance, d'énergie. Elle arrachera à Thomas d'être auditionnée. Elle a apporté des éléments de costume, a des idée sur l'éclairage, s'impose. Stupéfait, Thomas découvre qu'elle connaît parfaitement l'entier du rôle, qu'elle comprend le personnage de Wanda pourtant à l'opposé de ce qu'elle paraît être, qu'elle peut l'incarner de façon idéale… L'audition se transformant en filage de toute la pièce, Thomas se soumet peu à peu au désir envoûtant de Vanda/Wanda, la femme aux multiples rôles, peut-être l'incarnation de ses fantasmes.

«La Vénus à la fourrure» © Ascot-Elite

Suite d'emboîtements

On sait que Polanski affectionne le théâtre, celui des huis-clos et des face à face. *Carnage* (2011) était déjà l'adaptation d'une pièce de théâtre de Yasmina Reza. Mais avec lui, huis-clos n'est pas synonyme d'enfermement. C'est que *La Vénus à la fourrure* est une suite d'emboîtements articulés avec une intelligence et un brio bluffants. A l'origine, le roman homonyme de Léopold von Sacher-Masoch, écrivain et journaliste autrichien, paru en 1870 mettant en scène Sacher-Masoch et Wanda, puis son adaptation théâtrale en forme de huis-clos par David Ives montée à New York en 2010, puis l'adaptation de cette adaptation par Polanski pour le cinéma. Alors que le roman se situe entre Carpathes et Italie, c'est l'adaptation de David Ives qui introduit la mise en abyme par le face à face sur un plateau d'un adaptateur du roman-metteur en scène et d'une actrice. Ultime emboîtement : la mise en abyme de certains éléments personnels de la vie de Polanski par le choix délibéré de confier les rôles du film à sa propre femme, Emmanuelle Seignier, et à un Mathieu Amalric lui ressemblant de manière troublante.

Glissements progressifs

Utilisant de façon admirable l'espace *a priori* limité et contraignant du plateau (tant le jeu des éclairages que les variations d'axe ou de cadres, jamais gratuits, nous mettent à mille lieues du théâtre filmé), Polanski nous emmène avec ses personnages luttant pour le pouvoir dans une suite de glissements progressifs entre jeu et réalité. Avec virtuosité il joue à installer une incertitude chez eux comme chez nous : est-on dans la pièce jouée qui reprend le roman ? Est-on dans l'histoire personnelle de domination entre Thomas le metteur en scène et Vanda l'actrice ? Dans ce permanent trompe l'œil, les "moments de vérité" sont rattrapés par des "c'est dans le livre!", ou "c'est votre texte!" . Pour le spectateur un troisième niveau de lecture s'ajoute : est-on dans un portrait de biais du couple Emmanuelle Seignier-Polanski ? Comme si le détour par l'artifice était la condition du vrai.

Suites d'emboîtements
(œuvre de Felix Vallotton «Interieur avec femme en rouge de dos», 1903, huile sur toile, 93 x 71 cm
Zurich, Kunsthaus Zurich, legs Hans Naef
© Kunsthaus Zurich 2013 / droits reserves

Où le vrai se loge-t-il dans cette lutte ? Dans ses moments de rupture, ces brefs éclairs par lesquels Polanski nous donne le sentiment de parler de ses blessures, de toucher au mystère de la jouissance par la domination ou la soumission, au mystère de l'éternelle guerre des sexes. Brefs éclairs seulement commandés qu'ils sont par la sûreté de goût, la distance et l'humour qu'on lui connaît. On n'apprend ainsi pas grand chose (on pouvait s'y attendre) de son intimité, sinon qu'il est toujours aussi amoureusement fasciné par Emmanuelle Seignier, excellente actrice à la photogénie superlative et aux moyens considérables tant qu'il s'agit de mots et des expressions passant sur son visage (on sait depuis *Frantic* et *Lunes de fiel* qu'elle ne sait ni danser ni marcher).

Christian Bernard

à la cinémathèque suisse

Bertolucci suite et fin

La rétrospective Bernardo Bertolucci se poursuit en décembre, avec des films à voir impérativement sur grand écran (*Little Buddha, The Last Emperor, Il Conformista* et *Novecento*).

La fresque épique *1900* (1976) se décline en un diptyque de deux fois 150 minutes, et redresse l'histoire du communisme en Italie jusqu'à l'avènement du fascisme. On y découvre deux amis, interprétés par De Niro et Depardieu, qui, nés le même jour – celui de la mort de Verdi – grandissent dans la même métairie. Cependant, tous deux ne sont pas taillés dans le même marbre : l'alpha, Alfredo, est le fils du riche propriétaire, tandis que l'oméga, le bâtard Olmo, affiche sa condition paysanne. Les deux protagonistes s'éveillent petit à petit conscience de la lutte des classes mais, si Olmo s'engage dans le combat révolutionnaire, Alfredo cherche à fuir l'autorité, celle d'un père trop proche des chemises noires. Ce faisant, il laisse de plus en plus de place au terrible Attila (Donald Sutherland), qui maltraite les paysans jusqu'au furieux massacre d'un enfant qu'il fait voltiger contre les murs par jeu.

Viva VERDI

Les compositeurs Verdi et Wagner sont nés la même année (1813), et la Cinémathèque fête ce double bicentenaire à travers des métrages qui exploitent à fond leurs airs les plus exaltés. *Excalibur* (1981) de Boorman abuse de "La Marche funèbre de Siegfried" (du *Le Crépuscule des Dieux*) de Wagner à chaque fois que l'épée éponyme du titre est dégainée, quand ce ne sont pas les préludes de *Parsifal* et de *Tristan et Isolde*. Ce dernier prélude remplit aussi sa fonction dans l'astre de la *Melancholia* (2011) de Lars von Trier qui s'approche inexorablement de la Terre. Le film *Ludwig* (1972) ne fait pas allusion à Beethoven mais à Louis II de Bavière, qui était fou – à plusieurs titres – de la musique de Wagner ; d'ailleurs, le film de Visconti est sous-titré "Le Crépuscule des Dieux". Ce n'est pas dans *Match Point* (2005), projeté à la Cinémathèque, que Woody Allen dit: «*Quand j'écoute trop Wagner, j'ai l'envie d'envahir la Pologne*», mais dans *Manhattan Murder Mystery* (1993). *Match Point* utilise surtout l'acte II de l'*Othello* de Verdi. Quant à *E la nave va* (1983), Fellini préfère y convoquer l'opéra verdien *La Forza del Destino*.

Les guest stars

L'ex-Deschiens et héroïne touchante de *Séraphine* (2008; césarisée pour la 2e fois à cette occasion) **Yolande Moreau** présentera en avant-première – sous réserve – *Henri*, son dernier film. Sur les conseils de sa fille, Henri, un restaurateur de Charleroi qui vient de perdre sa femme, engage la résidente d'un foyer d'handicapés mentaux. Joyeuse et naïve, Rosette (interprétée par Yolande Moreau) présente pourtant de nombreuses similitudes avec son employeur. De l'avis de la réalisatrice, *Henri* est davantage une œuvre sur l'incommunicabilité que sur l'univers des handicapés. Dans le rôle du personnage-titre, le dernier des poètes modernes : **Pippo Delbono**.

En avant-première : «Henri» de Xolande Moreau

Tandis que **Rui Nogueira** présente son film du mois (*Rio Bravo* (1959) de Howard Hawks), sera projeté *In Jerusalem* (1963), un documentaire de David Perlov, considéré par la Cinémathèque comme « *l'un des films les plus importants de l'histoire du cinéma israélien* ».

Plus de 40 rôles (chez Tavernier, Claude Miller, Diane Kurys, Andrzej Wajda ou Jacques Audiard) et quatre films (*Adultère mode d'emploi* et *Le Petit prince a dit* avec Richard Berry, *La Garce* avec Isabelle Huppert, *Zanzibar*), la réalisatrice **Christine Pascal** (1953-1996) a trop tôt quitté notre monde. La Cinémathèque lui rend un hommage justifié.

Les classiques

La traditionnelle **projection de Noël** de la Ville de Lausanne au Capitole réunira les familles et les nostalgiques d'*E.T. l'extra-terrestre* (1982) de Spielberg. Le protégé de Mary et Elliott a déjà 31 ans. Il ne descend pas par la cheminée.
A côté des trésors que la Cinémathèque Suisse exhume de ses **archives** (*La Boutique aux illusions* (1939) de Jacques Séverac, en version restaurée, ou ces films publicitaires suisses des années 20 à 40), deux cycles sont dédiés aux *must see* du patrimoine mondial… euh, plutôt français et américain.
D'abord, l'émission "**Travelling**" de la radio La 1ère perpétue la définition immuable de ce qu'est un film culte : *Les Demoiselles de Rochefort* (1967) de l'autre Gémeau Jacques Demy, *Les Quatre cents coups* (1959) de qui déjà ?, *Manhattan* (1979) d'un susmentionné, mais aussi cette œuvre sur Eliot Ness dans la version du pilleur de tombes De Palma (*The Untouchables*, 1987 – cette fois, De Palma recourt davantage à Eisenstein qu'à Hitch), ou encore *Planet of the Apes* (1968) de Franklin J. Schaffner - la meilleure adaptation du roman de Pierre Boulle. Enfin, **l'histoire permanente du cinéma** refait l'année 1963 : *Le Mépris* de Godard, *Irma la douce* de Billy Wilder, *Le Soupirant* de Pierre Etaix, *Muriel* de Resnais, *Lord of the Flies* de Peter Brook, *The Servant* de Losey, *Tom Jones* de Tony Richardson et *RoGoPaG*, film à sketches de Rossellini, Godard, Pasolini et Ugo Gregoretti.

Frank Dayen

La Cinémathèque Suisse, à Lausanne (Montbenon et Capitole) et Penthaz (Archives nationales du film), www.cinematheque.ch, tél. 058 800 02 00.

sous la loupe

Inside Llewyn Davis

***Inside Llewyn Davis* nous fait partager une semaine de la vie d'un jeune chanteur de folk qui se produit dans Greenwich Village. Le partenaire avec qui il avait enregistré un disque vient de se suicider et lui essaie de trouver de quoi affronter le rude hiver de 1961.**

Or il se heurte non seulement à la difficulté de devoir continuer sa carrière en solo, à l'incapacité et à la roublardise de son vieil agent, aux insultes d'une copine qu'il a mise enceinte et qui veut avorter, mais aussi et surtout à sa conviction d'être trop bon pour accepter n'importe quel contrat, à son refus du compromis.

«Inside Llewyn Davis» © Ascot Elite

Il survit donc tant bien que mal en dormant chez des connaissances et en chantant dans quelques clubs avant de quitter le Village pour gagner Chicago sans y rencontrer un meilleur sort : il est prêt à s'engager dans la marine, mais essuie encore un échec car sa sœur a détruit les papiers syndicaux indispensables pour un tel travail ! Il passe une audition chez Bud Grossman, un producteur très important qui reconnaît ses qualités, mais juge sa chanson trop peu commerciale et refuse de l'engager !

Llewyn rentre donc à New York et revient au « Gaslight Café ». A sa sortie du club, il se fait casser la figure comme dans la scène d'ouverture du film, mais cette fois on comprend la raison de cette *correction* : le mari d'une chanteuse au folk *archaïque* dont Llewyn s'était moqué vient venger sa femme. Et surtout le film révèle ainsi sa structure en flash back : la circularité du voyage se double donc d'une boucle temporelle qui se referme sur elle-même !

Fiction

On connaît le goût des frères Coen pour les losers. Pour ce film, ils prétendent s'être inspirés du livre d'un certain Dave van Ronk, musicien qui jouissait d'un certain prestige, mais qui n'a connu aucun succès. Pourtant, à part quelques détails, rien de commun entre van Ronk et Llewyn Davis. C'est donc avec toute la liberté d'une fiction que les frères Coen peuvent nous entraîner dans une comédie plus amère que douce où nous suivons un musicien qui galère malgré ses qualités, comédie à laquelle le voyage à Chicago confère aussi un goût de *road-movie*. Mais comme d'habitude, les Coen jouent avec des genres dont leur film brouille sans cesse les frontières.

Avec une liberté formidable, ils faufilent une histoire de chat(s) perdu(s), retrouvé(s), écrasé(s) répondant au nom lourd de signification d'Ulysse, en même temps qu'ils parlent de l'histoire de la musique et s'interrogent sur le rôle du hasard dans le succès ou l'échec d'un artiste : à la fin du film, on comprend que le chanteur à la voix nasillarde et à l'harmonica qui succède sur scène à Llewyn est la future star Bob Dylan !

Joyau

En même temps, le film a tout d'une rêverie : Llewyn est le plus souvent en état de demi-sommeil, comme le conducteur qui le prend en stop et le laisse conduire pourvu que lui puisse dormir (même le violent coup de frein pour éviter le chat ne le réveillera pas !). Comme aussi le personnage somnolent et drogué que joue John Goodman armé d'une étrange canne-crochet. Cette asthénie qui confère à la narration un (faux) rythme étrange et fascinant permet les rencontres les plus étranges et *décolle* le film de tout réalisme malgré le soin extrême de la reconstitution des années 60. Impression d'*entre chien et loup* que renforce la photographie crépusculaire de Bruno Delbonnel, photographe du *Faust* de Sokourov et de *Dark Shadows* de Tim Burton, dont le travail sur les bleus et les gris confère à tout le film une ambiance glaciale.

Balade (ou ballade) crépusculaire mais non dénuée d'humour, *road-movie* circulaire comme l'annonce dès le départ le nom du chat Ulysse, portrait d'un chanteur sans succès dont les chansons remarquablement interprétées par Oscar Isaac et filmées dans la durée créent une émotion vraie, *Inside Llewyn Davis* est assurément un joyau dans la filmographie des frères Coen.

Serge Lachat

Les films du mois

«Escape Plan» © Ascot-Elite films

ESCAPE PLAN

Mikael Håfström (2013, avec Sylvester Stallone, Arnold Schwarzenegger, Jim Caviezel, Vincent D'Onofrio

Le personnage principal d'*Escape Plan*, Ray Breslin (Sylvester Stallone), est employé par une firme privée qui teste l'efficacité des prisons américaines pour le compte de la CIA. Incarcéré régulièrement, Ray a pour but de s'échapper des centres de détention dans lesquels il s'est volontairement fait emprisonner. Un jour, amené à éprouver les failles d'un complexe pénitentiaire financé par des fonds privés et destiné à mettre définitivement hors de la circulation les détenus les plus dangereux, il se rend compte qu'il est victime d'un complot : « on » a réellement voulu se débarrasser de lui en l'incarcérant. Ray élabore un plan d'évasion avec l'un de ses codétenus (Arnold Schwarzenegger), bienfaiteur des pauvres qui gêne l'action des grands capitalistes.

L'intérêt d'*Escape Plan* ne réside pas dans sa valeur artistique. Si le film de Michael Hafström retient notre attention, c'est plutôt par la manière dont il met en scène deux phobies de notre temps, à savoir la hantise des prisons illégales et la peur de la surveillance généralisée. Le grand référent du film, c'est Guantanamo. L'ombre de ce complexe carcéral plane sur l'ensemble d'*Escape Plan*. Le centre pénitentiaire dans lequel Ray Breslin est enfermé, son statut illégal, les traitements qu'on inflige aux prisonniers, l'évoque sans cesse.

Le centre de détention du film se signale également par un dispositif de surveillance extrêmement sophistiqué. L'architecture de la prison dans sa globalité est pensée pour exercer un contrôle constant sur les détenus : à cet effet, ceux-ci sont enfermés dans des cellules individuelles aux parois transparentes. Dans ce complexe carcéral, les caméras de surveillance - l'outil technologique par excellence qui permet de voir sans être vu - se font omniprésentes. Les détenus sont doublement emprisonnés : entre les murs, mais aussi dans ce « réseau [de] regards » (Foucault) qui se tisse autour d'eux comme une toile d'araignée.

C'est dans le cadre d'une surveillance absolue que s'élabore la figure du héros incarné par Stallone. La force de Ray, c'est de déjouer un dispositif qui entend exercer un contrôle total sur l'homme, de maintenir une emprise absolue sur celui-ci, sans jamais lui laisser aucun espace de liberté. Si Ray devient héros, c'est parce qu'il parvient à échapper à un dispositif autoritaire de surveillance, dont l'ombre fantasmatique plane sur nos sociétés.

Emilien Gür

L'EXPERIENCE BLOCHER

documentaire de Jean-Stéphane Bron
(Suisse, 2013)

« *Plus réussi est le méchant, meilleur est le film* » aurait dit Hitchcock à Truffaut au cours de leur long entretien. Cette vérité vaut-elle aussi pour un documentaire ? C'est la question que je me suis posée en voyant le film que Jean-Stéphane Bron consacre à Blocher.

A l'évidence, ce film n'est pas un portrait à charge, pas plus qu'une enquête journalistique. Mais qu'est-il au juste ? J'avoue que le titre me reste obscur : que peut bien signifier l'expression « l'expérience Blocher » ? Est-ce une *approche* subjective de cet homme d'affaires et politicien arrivé au sommet de sa réussite et peut-être sur le déclin ? Une *rêverie* sur celui qui a tant fasciné les Suisses qu'il laisse une trace indélébile bien au-delà de son accès au Conseil fédéral, puis de son éjection de celui-ci ?

La forme du film offre peut-être une réponse. Le cinéaste, qui refuse l'interview classique et la quête de témoignages, recourt à différents autres procédés. Ainsi, il nous donne à voir des images des chutes du Rhin, une grille et des serrures rouillées, un parc rendu à la vie sauvage avec un banc de pierre où le petit Christoph venait se consoler… Sommes-nous dans un conte comme semble l'indiquer l'exergue de Gottfried Keller qui ouvre et ferme le film ? « *Cela s'est-il vraiment passé? Là n'est pas la question. La perle du conte, c'est le sens*». Cette remontée à l'enfance (avec le père pasteur détesté de ses paroissiens, le rêve de devenir paysan impossible à réaliser faute de terre) esquisse-t-elle une approche psychanalytique que l'allusion à Carl Gustav Jung qui a vécu au même endroit semble induire?

Par ailleurs, des images d'archives nous racontent l'histoire de la réussite de l'entrepreneur (revanche sur l'impossibilité de devenir paysan ?), de son ascension sociale et de sa réussite économique avec l'aide du banquier Ebner (sous quelle forme ?) et au gré de quelques compromissions avec l'Afrique du Sud de l'apartheid. Surtout, Bron filme à plusieurs reprises Blocher assis sur la banquette arrière de sa voiture en compagnie de Madame. Filmage qui permet la juste distance, affirme Bron, pour empêcher Blocher de se défiler ou de devenir trop maître de sa représentation. Mais que voit-on, qu'apprend-on ? Blocher qui prépare ses discours, qui révise son français avec son épouse, qui commente sa performance, le plus souvent très satisfait de lui ou, quand il a des doutes, est rassuré par Madame

qui le trouve systématiquement *bon* ! Rien de très personnel, sauf peut-être quand il se réjouit comme un gamin des *coups* qu'il prépare…

Bron nous offre aussi de magnifiques plans de Blocher dans son château de Rhäzunz ou dans sa somptueuse résidence du bord du lac de Zürich, nageant dans sa piscine et entretenant sa forme physique avant de se perdre dans la contemplation de ses Hodler et de ses Anker. Mais pour nous dire quoi, au juste ? *Last, but not least*, la voix *off* extrêmement présente de Bron commente, explique, dit ses désaccords avec celui qu'il filme, avoue ses doutes, assume la part d'imaginé/imaginaire dans le portrait pour finir par *renvoyer* Blocher à son mystère !

Comme spectateur, je ne peux qu'apprécier l'intelligence du propos et du dispositif qui permet d'éviter le film à charge comme l'hagiographie, mais… je me sens frustré. Qu'ai-je appris que je ne savais déjà sur Blocher, sur son rôle historique, sur ses partisans, sur mon pays...? Où est au juste cette *perle du sens* chère à Keller ? Pourquoi me semble-t-il que Bron n'a pas suffisamment fait confiance au pouvoir des images, n'a pas suffisamment montré son désir de cinéma ? Décidément, je crois qu'il aurait été préférable qu'il sorte de sa réserve et que le méchant soit plus méchant pour m'aspirer dans son film !

Serge Lachat

GRAVITY
Le space-opera revisité

En 1968, un bastion du cinéma naissait avec la sortie de *2001: L'Odyssée de l'Espace*, une expérience qui se démarquait par son immersivité, sa grandeur épique et ses virées psychédéliques. Il est difficile de réellement jauger l'étendue de l'impact que le film a eu sur le monde de la science-fiction ainsi que l'imaginaire des audiences (seulement un an avant les premiers pas sur la lune). Le *space-opera* légendaire servit à ouvrir les portes pour une génération de blockbusters spatiaux. En 2013, Kubrick a peut-être enfin trouvé un rival à la hauteur en la personne d'Alfonso Cuarón et de son spectaculaire *Gravity*.

En '68, une grande partie de l'attrait et du succès du film venaient des impressionants effets spéciaux (à l'époque d'un ordre plus méchanique que digital) dirigés par Douglas Trumbull. 45 ans plus tard, ce sont les images de synthèse qui génèrent le spectacle, permettant à la caméra de Lubezki de flotter autour des sujets sans restrictions aucunes. Alors que dans *2001* le cadrage était à tout moment ancré dans une logique spatiale qui est familière à nous terriens, Cuarón lui se rit des conventions et se débarasse du mode d'emploi classique en éliminant l'idée d'un axe de caméra dominant. L'effet est soufflant. La caméra est en quasi-constant mouvement, accomplissant d'élégantes acrobaties tout en langueur autour de ses sujets. Si la caméra n'est pas régie par les mêmes lois qu'ici sur terre, elle n'échappe pourtant pas aux besoins de la narration. Le goût tout particulier de Cuarón pour les longs plans-séquences millimétrés facilitent l'orchestration de spectaculaires scènes d'action ainsi que leur appréhension (ici pas de brouhaha et de montage frénétique, la cohérence spatio-temporelle est maîtresse). *Gravity* débute avec un plan ininterrompu de 17 minutes durant lesquelles l'on passe de l'oppressante lenteur spatiale à l'une des plus mémorables et intenses scènes d'action qu'on est susceptible de voir à l'écran pour des années venir. Le travail d'effets spéciaux est d'un détail absolument époustouflant, donnant aux haletantes montagnes russes dans l'éther le réalisme nécessaire à l'immersion totale du spectateur.

«Gravity»

Bien entendu *2001* se voulait une expérience moins bourrée d'adrénaline que contemplative, un des bénéfices de travailler en dehors du système hollywoodien. En effet, sa narrative se retrouvait moins asservie aux besoins de l'arc narratif de tradition. Si celles-ci sont plus qu'évidentes dans *Gravity*, elles n'en sont pas pour autant inefficaces, d'autant que Cuarón parvient tout de même, dans les rares moments de tranquillité, à insuffler des considérations existentielles. Les personnages de Clooney et Bullock, propulsés à travers l'épaisse noirceur de l'espace, se confrontent à l'infimité de leur existence face au vaste, et impardonnable, cosmos. Là où Kubrick s'épanchait dans le métaphysique, Cuarón reste résolument humaniste. L'espace n'est plus le locale d'un renouvellement de l'Histoire par voie de bébé supra-terrestre mais rien qu'un paysage infini et hostile; la délimitation de notre perception résolument humaine et finie.

Chez Kubrick, le danger venait de l'intérieur. La vie des astronautes n'était pas mise en danger par l'atmosphère inhospitalière mais par HAL 9000, l'intélligence artificielle du vaisseau dont les tendances meurtrières sont graduellement révélées. Pour Cuarón, le vaisseau représente au contraire la sécurité, un abri contre la violente et parfois cruelle réalité de l'extérieur. Chaque virée spatiale est une nouvelle lutte entre l'humain inapte et l'écrasante puissance de son environnement, une expérience que le réalisateur compare à plusieurs reprises à la naissance. Lorsque le personnage de Bullock, presque anéantie par son calvaire et virtuellement à bout d'air, retrouve la sécurité de son vaisseau, elle se hâte de retirer son équipement pour retrouver le calme. Bercée par l'absence de gravité et la chute précipitée de son adrénaline, son corps se referme lentement sur lui-même, prenant naturellement la position foetale dans cette mère de tôle d'acier. Kubrick, lui, dessinait son aventures d'hommes sur un vaste canevas d'imagerie phallique (les lentes *pénétrations* de vaisseaux à l'amarrage en sont le meilleur exemple).

45 ans plus tard, Cuarón a su faire référence à l'impact de l'événement Kubrick tout en lui adressant une réponse tant technique, formelle que thématique. Ceux qui préfèreront attendre une expérience amoindrie en DVD rateront un moment historique. Tant pis pour eux.

James Berclaz-Lewis

ALL IS LOST

de J.C. Chandor avec Robert Redford et l'Océan indien.

Le visage est décidément un territoire. Les films de cette fin d'année le démontrent à nouveau avec évidence: cette expérience du visage est définitivement au cœur du processus cinématographique. C'est voir la folie sourde de Cate Blanchett dans *Blue Jasmine*, c'est la vie d'Adèle qui se lit sur son visage, ses joies et ses pleurs comme le nez au milieu de la figure, c'est Sandra Bullock dans *Gravity*, sa peur et sa détermination face au vide, un Espace inouï, et c'est l'humanité toute entière de Robert Redford dans *All is lost*, qui berce son infini sur le fini de l'Océan. Ces quatre films importants créent des mondes qui ne

s'accordent plus au désir des personnages. Il faudra reconsidérer ses projets initiaux, se réinventer pour être sauf. Il y avait une ligne, elle se radicalise, devient autre chose, que ces personnages devront affronter, quitte à faire dévier la chemin envisagé. Le visage demeure pour les cinéastes, ils ne le savent que trop, une inépuisable source de rêves et de fantasmes, un lieu intime, reflet d'une âme, et comme une projection des désirs et des passions les plus fous pour le spectateur. Les cinéastes jouent de cette mémoire commune, ces strates, masques divers des acteurs. Une page blanche, plutôt palimpseste, qui serait à la fois le présent et le passé de du comédien. Si *All is lost* de J.C. Chandor est un film passionnant, c'est qu'il utilise justement le visage de son acteur et son corps tout entier. C'est un personnage certes, mais il s'agit de Robert Redford lui-même, l'acteur, celui de *Gatsby le Magnifique*, des *Trois jours du Condor*, de *Out of Africa*. C'est en tout cas "notre homme" pour le film: le générique de fin le mentionne comme tel. Il sera "notre homme", notre personnage en quelque sorte, celui auquel nous pourrions nous identifier: ici un homme seul, dans l'Océan Indien, perdu et en peine, le bateau coule ! Alors que certains monstres sacrés se perdent dans des films sans grand intérêt (que diable Robert De Niro fait-il dans toutes ses galères ?), Redford est en train de clore sa carrière avec le rôle de sa vie, car c'est celui qui les contiendrait tous. Il s'agit de cela, on scrute le personnage et le temps du film nous permet d'en superposer d'autres; c'est à la fois Bob Woodward des *Hommes du Président*, c'est aussi Sundance Kid dans *Butch Casidy*, c'est bien évidemment Jeremiah Johnson. On ne sait rien de "notre homme", une lettre lue en voix-off au début du récit donne quelques pistes, mais si peu. On peut alors imaginer un voyage seul en mer, pour le défi, pour le vent du large, mais non pour en finir. Jeremiah Johnson, de son côté, quittait un monde qui ne lui convenait plus, l'homme de *All is lost* compte revenir mais que fut sa vie ? C'est la force (et peut-être la facilité) du film, tout reste à écrire, et le spectateur de multiplier les passés possibles et de vivre pleinement son aventure. Le film se construit alors comme une parabole, une destinée, nous le suivrons jusqu'au bout, peu de plans sans le regard et le corps de Redford, toujours dans l'axe, même si chahuté, il est vraiment l'homme de la situation et c'est assurément une formidable expérience de cinéma! On le voit penser, hésiter, et tout cela s'incarne avec brillance! La puissance du film réside aussi dans le fait que notre homme ne prononcera quasiment aucune parole mais la seule force du regard, le froncement d'un sourcil, le visage dans toute sa profondeur dira des sentiments; un monde s'ou-vre tandis qu'un autre s'écroule. Pas de vrais mots, des borborygmes, des tentatives (comme celle de retrouver sa voix pour émettre sa position, et le sentiment incroyable qu'il l'avait presque oubliée, il la recherche alors, tousse, tente de dire, mais sans réponse de l'interlocuteur, il abandonne). Sa voix n'était qu'intérieur, il ne parlait plus et nous l'avions presque oublié! *All is lost* frappe également par ses cadrages, souvent très graphiques, très acérés, droite ligne qui coupe le cadre, et brise du même coup la coque. Un container jeté dans la mer, qui vient crevé le bateau, élément métallique grave et dérision absolue de la situation. L'absurde en plein cœur de l'Océan, ça serait « *beau comme une rencon-tre fortuite d'une machine à coudre et d'un parapluie* » et ici aussi résolument fatal! Le film se décline à travers des lignes droites, des courbes, comme dans un tableau de Caspar David Friedrich; une lecture romantique du film serait d'ailleurs à envisager. La fin et la figure circulaire en retour, comme une forme possible de renaissance: nous verrons bien...

Robert Redford : «All Is Lost»

Il y a enfin un dialogue intéressant à établir entre le formidable film de Alfonso Cuaron, *Gravity*, et le film de J.C. Chandor, *All is lost*, sortis en Amérique à deux semaines d'intervalle. Les titres pourraient être interchangeables et les deux œuvres parlent d'une solitude, celle de Sandra Bullock et celle de Robert Redford. Un homme et une femme en survie, ces moments où le corps réagit par pulsion (de vie), où tout micro-événement devient un moment d'exception. Le cinéma est alors en marche, ne faire plus qu'un avec son personnage et son environnement. Si la force du film de Cuaron tient en ce constant changement d'échelle, d'un corps minimal dans un espace sans fin, le film de Chandor tient le corps de Robert Redford à vue. On ne quitte pas facilement des visages pareils, un territoire insensé et profond.

François Zanetta

IO E TE

de Bernardo Bertolucci avec Jacopo Olmo Antinori, Tea Falco, Italie, 2012

Comme son quasi contemporain Coppola, Bernardo Bertolucci à 71 ans n'a plus rien à prouver. D'où la liberté de ce film simple et touchant qui s'offre le luxe de ne pas faire le choix de la belle image puisqu'il se déroule en grande partie dans une cave plutôt sordide, où Lorenzo, adolescent de 14 ans au visage boutonneux, s'enferme une semaine durant.

Lorenzo est gentil avec sa grand-mère qu'il va voir dans son home médicalisé, aime les animaux qu'il observe attentivement (les fourmis surtout), n'aime pas trop l'école, réserve ses violentes crises de mauvaise humeur à sa mère qui tente de l'élever seule tant bien que mal. Rien d'extraordinaire donc. On sait que Lorenzo doit partir en semaine de neige et lorsqu'on le suit dans un supermarché acheter des provisions toujours en sept exemplaires, on commence à comprendre son plan : disparaître en s'enfermant dans la cave de son immeuble, tout en faisant croire à sa mère qu'il est bien en camp de ski.

Organisant efficacement sa réclusion volontaire, il aménage son espace de vie à l'aide des meubles et des objets entreposés là, témoins d'un passé dont il n'a rien à faire. Sa retraite est brutalement perturbée par l'arrivée d'une jeune femme venue chercher un carton, en fait un bijou. C'est Olivia sa demi-sœur. Ne sachant pas où dormir, droguée, en manque, elle convainc Lorenzo de l'accueillir au moins pour la nuit. Fragile mais volontaire, elle décide de ne repartir retrouver un amant artiste qu'une fois désintoxiquée. Lorenzo n'a pas d'autre choix que de l'accompagner sur ce chemin de croix de la désintoxication à froid. On n'en avait pas vu de description aussi précise et physiquement bouleversante depuis celle de Frank Sinatra dans *L'Homme aux bras d'or*. Il faut dire qu'elle est

servie par deux jeunes acteurs à l'énergie explosive. Chemin faisant, le portrait d'Olivia, plus âgée que Lorenzo d'une dizaine d'années, se complexifie. Des thèmes familiers des films de Bertolucci sont évoqués: les parents absents, la jalousie, l'inceste - mais toujours de façon allusive et sachant éviter les explications trop déterministes. Au terme de ce voyage souterrain, loin du huis-clos étouffant du *Dernier Tango à Paris* , il y a une lumière. Lorenzo fait promettre à Olivia de ne plus se droguer, Olivia fait promettre à Lorenzo de ne plus se cacher. Peut-être tiendront-ils leur promesse ? Il y a quelque chose de très émouvant dans l'intérêt attentif porté par le cinéaste à ses héros si éloignés de lui par l'âge.

En vrai expérimentateur, Bertolucci se joue des contraintes du huis-clos. Comme le fait Lorenzo appelant sa mère pour lui décrire le paysage de neige qu'il a sous les yeux, et répondant à son étonnement d'entendre des bruits d'eau (ceux des tuyaux d'écoulement dans la cave) : « c'est le torrent ! ». Fiction, hors-champ, on est bien au cinéma !

Christian Bernard

GLORIA

de Sebastián Lelio (Chili, Espagne, 2013) avec Paulina García, Sergio Hernández, Diego Fontecilla, Coca Guazzini, Hugo Moraga

Ce n'est pas souvent que le cinéma se consacre à une femme proche de la soixantaine. Et quelle femme! On remercie le réalisateur chilien Sebastián Lelio - qui signe ici son quatrième long métrage - de nous livrer un portait de femme mûre réaliste, sensible et en adéquation avec notre époque. Une époque où heureusement la femme n'est plus uniquement confinée au rôle de mère après l'enfantement. Cette fiction dramatique mais lumineuse a d'ailleurs beau se dérouler au Chili, elle trouve par son thème un écho international qui expliquerait l'enthousiasme du public lors de ses projections à la Berlinale 2013, et cet été encore à Locarno. Gloria, personnage éponyme magistralement interprété par Paulina García, part à la reconquête de sa féminité. Divorcée depuis longtemps, mère de deux enfants désormais adultes, elle n'a nullement l'intention de s'enliser dans la solitude. On la voit pleine de vie chantant *Eres* de Massiel au volant de sa voiture, une chanson qui appelle à l'amour. Elle enchaine les sorties dansantes dans des soirées pour célibataires et les aventures sans lendemain. Jusqu'au jour où elle rencontre Rodolfo (Sergio Hernández). Alors débute l'histoire d'amour espérée qui pourtant va rapidement tourner au vinaigre. En cause, des approches de la vie divergentes, sources de discorde dans le jardin d'Éden. Gloria, cette femme financièrement indépendante, sensible à l'art, respectueuse de l'intimité de ses enfants, en bon terme avec son ex-mari comme avec la seconde femme de celui-ci, mais aussi fougueuse, sensuelle et authentique. En somme, cette femme hors des sentiers traditionalistes sera trop lourde à porter pour cet homme conventionnel, réservé, père deux filles adultes toujours à sa charge comme leur mère dont il s'est séparé sans toutefois divorcer. Des problématiques relationnelles triviales brillamment traitées par le cinéaste. Ainsi, l'âge, la maturité des amants s'effacent au profit des sentiments, donnant parfois lieu à des comportements malheureux ou rocambolesques. En toile de fond, *Gloria* effleure les difficultés sociales que traverse le Chili sorti d'une dictature que depuis une vingtaine d'année. L'évocation autour d'une table de l'absence d'une figure politique au quelle les jeunes pourraient s'identifier et se fier, une symphonie de casseroles nocturne et une manifestation à laquelle Gloria se retrouve brièvement mêlée malgré elle : sont les courtes allusions au climat instable qui règne dans le pays. Reléguer le contexte politique à l'arrière-plan est d'ailleurs pratique courante chez les cinéastes dits de la *novísimo cine chileno*. Ces passages inscrivent habilement le récit dans la réalité sans pour autant perdre de vue son sujet principal. Car, pas une séquence n'exclue Gloria, souvent cadrée en gros plan, même quand d'autres prennent la parole. On les voit floutés, relégués au second plan. La caméra scrute le visage de la protagoniste pour en extraire la plus infime émotion. Et c'est là que toute la mesure du jeu exquis de Paulina García est prise, les sentiments émis par l'actrice qui vient des planches transpercent l'écran. Une performance qui porte le film et vaut à l'interprète l'Ours d'Argent. À juste titre.

Tuana Gökçim Toksöz

LES RENCONTRES D'APRÈS MINUIT

de Yann Gonzalez (France, 2013)

Porno ou poésie ? La question se pose à la vue du premier long-métrage de Yann Gonzalez, connu pour ses courts sélectionnés à la Quinzaine des réalisateurs. Surtout après l'accueil élogieux que la critique parisienne a réservé au film suite à sa projection à la Semaine de la critique cannoise (toujours). Des éloges qui laissent toutefois perplexe en sortie de salle. Le film a notamment été comparé à du Carax ou du Pasolini par ceux qui l'ont encensés. La poésie et le sens de l'esthétique de Carax sont cruellement absents de cette œuvre ainsi que l'engagement caractéristique de Pasolini. Et si la démarche est de contester un naturalisme très présent dans le cinéma français dans le but de créer un objet filmique plus onirique, cet aspect est amené avec énormément de faiblesses. Pourtant le début mettant en scène une belle jeune femme criant le nom de son bien-aimé, Matthias, avant de chevaucher une moto conduite par un inconnu dissimulé derrière son casque semblait prometteur. On se serait attendu à un film érotique, un fantasme bien ficelé effectivement surmonté d'une pointe de poésie. Au contraire, plus le film avance plus la narration s'enfonce dans une mélancolie tristement obscène. La séquence de l'homme à la moto était un rêve qu'on saura prémonitoire. On retrou-ve la jeune femme (Kate Moran), son bien-aimé (Niels Schneider) et leur gouvernante travestie (Nicolas Maury) dans un appartement où ils attendent les invités d'une orgie. Tour à tour entrent en scène, La Chienne (Julie Brémond), une nymphette capricieuse, L'Étalon (Eric Cantona), un soi-disant poète trop bien membré, L'Adolescent (Alain-Fabien Delon et fils de…), le garçon du rêve et La Star (Fabienne Babe), une diva vieillissante. Des paumés aux penchants pervers qui viennent tromper leur solitude dans les plaisirs de la chair pour retrouver un peu de réconfort (?) et d'affection (?) voire de la compréhension en huis clos dans un purgatoire sans jugement. Ils racontent un à un leur histoire sordide dans l'attente de la partouze, qui effectivement viendra clore les récits. Pauvre mise en scène théâtrale : les acteurs surjouent, les dialogues sonnent creux tandis que les plans manquent gravement d'esthétique. On pourrait mettre cela sur le compte de la réalisation à moindre coût s'il n'existait aucun film à petits budgets plus réussis que celui-ci. Cela dit, certains passages ne manquent pas d'idée, comme une scène fantasmagorique sur une plage abandonnée. Mais là encore, il faut un effort de réflexion trop intense pour dégager les quelques instants lyriques du film. Autrement, le réalisateur nous enseigne en image que le deuil d'une relation est comparable à la mort d'un être aimé et que la famille est la seule valeur pérenne. Avions-nous besoin d'autant de chichis pour cela? *Les rencontres d'après minuit* laissent donc un arrière goût d'œuvre moraliste qui s'auto-satisfait dans une masturbation au sens propre comme intellectuelle. Bon point tout de même à Anthony Gonzalez (M83), compositeur de la BO et frère du cinéaste, qui ravive le spectateur assoupi par ses morceaux électro accrocheurs.

Tuana Gökçim Toksöz

entretien : luc jacquet

Il était une forêt

Luc Jacquet, réalisateur de *La Marche de l'Empereur* (2004) et du film *Le renard et l'enfant* (2007) nous avait parlé de son désir de réaliser le premier grand projet *wild-touch*, un film de cinéma pour raconter la magie des forêts tropicales primaires. De ce souhait est né le documentaire *Il était une forêt*.

Ce documentaire est éalisé et scénarisé par Luc Jacquet, mais basé sur une idée originale de Francis Hallé, botaniste, qui devient ici le personnage principal de ce documentaire, apportant ses connaissances spécifiques du monde des forêts primaires.

La collaboration entre les deux hommes était essentielle, le second apportant son savoir sur les forêts au premier (qui est plus spécialisé dans la réalisation de documentaires animaliers). Le résultat est un documentaire captivant qui dévoile l'intelligence insoupçonné de cet univers végétal, fondement indispensable à la naissance de la vie animal eet humaine. Luc Jacquet est venu parler des coulisses de ce tournage qui l'a entraîné au Brésil, au Pérou et dans les forêts tropicales africaines. Rencontre.

«Il était une forêt» © Frenetic films

Comment est né ce projet ?

Ce projet est né de ma rencontre avec le botaniste Francis Hallé, une rencontre qui tient du destin puisqu'avant même de parler du projet Il était une forêt, nous nous sommes retrouvés à l'inauguration du parc d'attraction Terra Botanica, entièrement dédié au monde végétal, à Angers.

Quelles régions avez-vous parcourues pour réaliser ce film sur les forêts ?

Pour être le plus exhaustif et de ne pas se limiter à une seule forêt, Il était une forêt s'attarde sur différents lieux dans le monde afin de réunir les éléments qui font que chaque forêt est unique. C'est ainsi que la production a parcouru le monde entier afin de rapporter des images, tels que le Pérou pour la forêt amazonienne et le Gabon pour la jungle africain. Nous racontons l'histoire de ces derniers grands oasis forestiers de la planète. Le tournage a débuté dans les parcs du Manu et du Tambopata. Il s'est terminé fin septembre au Gabon dans les parcs nationaux de l'Invindo, du Minkebe et du Louango, des sites classés au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Vous nous proposez des vues saisissantes, à hauteur d'arbres, et non en vue aérienne ; comment avez-vous procédé ?

Le chef machiniste Benjamin Vial et moi-même avons créé un système de travelling inédit que nous avons appelé Arbracam. Il s'agit en fait d'une caméra installée sur cordes afin de la faire mouvoir à hauteur des arbres gigantesques de près de 70 mètres de haut, ce qui nous a permis d'obtenir ces prises de vue inédites et si particulières.

Comment avez-vous travaillé avec les équipes techniques ?

J'ai tenu à ce que mon documentaire soit entièrement story-boardé avant le tournage du film. Ce qui peut paraître particulier, d'autant que beaucoup de films de fiction ne disposent pas de story-board. Ce document m'a permis de faire le lien avec les équipes, de mettre en place les processus techniques et d'avoir un vrai plan de travail. On savait précisément ce que l'on venait chercher, dans quelle lumière et à quelle heure.

Vous avez choisi de recourir aux images de synthèses pour symboliser la croissance millénaire de ces forêts primaires ?

Pour la première fois, une forêt tropicale va naître sous nos yeux. Ce film synthétise une gigantesque somme de savoirs acquise pendant des siècles. De la première pousse de la forêt pionnière au développement des liens entre plantes et animaux, ce ne sont pas moins de sept siècles qui vont s'écouler sous nos yeux. *Il était une Forêt* propose un voyage inédit en forêt, un voyage dans la vie elle-même. Pour nous permettre de résumer plusieurs siècles d'histoire, il fallait recourir aux images de synthèses qui symbolisent la croissance des végétaux. J'ai recouru aux dessins de Francis qui a toujours fit des croquis d'observation durant sa carrière de botaniste ; ses croquis sont devenus de vraies oeuvres d'art au fil des ans.

La bande-son est subtile et discrète, mettant en valeur l'univers végétal ; vous avez fait appel à Emily Loizeau ...

En effet, Emily Loizeau, chanteuse-compositrice-interprète, avait déjà participé à la bande-originale de longs métrages au cinéma dont *King Guillaume* (2008) ou encore *Gainsbourg, vie héroïque* (2010). Avec *Il était une forêt*, elle signe la chanson de son premier film documentaire, *Upon a Forest*.

Propos recueillis par Firouz-Elisabeth Pillet

entretien : jean-stéphane bron

Avec Blocher

***L'Expérience Blocher*, le documentaire du cinéaste lausannois Jean-Stéphane Bron sur le tribun de l'UDC, fraîchement sorti sur les écrans, est un flop dans les salles alémaniques. Rencontre.**

Comment définiriez-vous votre film ?

Ce n'est certainement pas un certificat de santé, aucun pronostic politique. Mais selon une analyse dramaturgique, ce film nous permet de considérer Blocher dans un contexte plus large. Son histoire, ce qu'elle représente, et de loin, au-delà du contexte suisse. Il y a des mouvements populistes de droite similaires à travers l'Europe. Cette approche dramaturgique nous permet aussi de nous libérer de cette relation enracinée dans nos tripes à Blocher. Il fascine, intrigue ou agace mais il a scellé notre relation avec l'Europe. Une des scènes les plus marquantes dans le film est la séquence de l' accord sur l'EEE en 1992. Pour tous, y compris la gauche. Pour les jeunes, dont je faisais partie à l'époque, cela a été un vrai séisme. Aujourd'hui, l'UDC est critiquée pour sa politique d'asile, pour sa politique étrangère, pour leurs campagnes d'affiches provocatrices.

Lui avez-vous dit que vous seriez d'accord pour adhérer à l'UE aujourd'hui ?

Non, je ne cherchais à provoquer des étincelles ou des conflits faciles et inutiles en faisant ce documentaire. Je souhaitais observer le politicien et l'homme de manière anthropologique. Quant à mes convictions, je pense qu'il les connaît.

Aviez-vous peur des propos blochériens dans le débat politique ?

Je n'ai jamais voulu m'y intéresser mais l'engouement que ses propos et ses idées suscitent m'inquiètent. Blocher aime les confrontations car elles le rendent fort. C'est ce qui l'électrise. Il a besoin d' un adversaire, sinon, il est désarmé. Dans e film, on découvre comment il fonctionne. Un politicien traditionnel tente de convaincre ses électeurs avec des arguments rationnels. Un homme politique comme Blocher inscrit ses actions politiques dans le langage même, quitte à déformer son sens, inventer de nouveaux mots, créer une nouvelle réalité, une nouvelle langue, qui est à son tour reprise par les autres partis politiques. Le cœur de sa politique est la langue. Et très honnêtement, je ne serais jamais capable de déchiffrer so n langage. Dès le début, il était clair pour moi que si Monsieur Blocher ne parlait de lui, je ne parlais pas de lui. Mais il était également clair que mon commentaire devait être honnête.

Vous dévoilez des facettes méconnues du politicien : par exemple, un immense sens de l'humour …

J'ai découpé des traces de ce qui peut être vu : par exemple, comment il veut me séduire, comme je l'ai fait rire à ses blagues. J'ai quitté ma zone de confort pour évoluer au plus près possible de lui. Je voulais explorer son subconscient. En fin de compte, Blocher est dans tout notre subconscient : de Porrentruy à Sils, il n'y a personne qui n'ait pas d'opinion sur cet homme. Qu'on adhère à ses idées ou pas, Blocher est suivi par tous.

A-t-il eu la tentation de prendre les rennes du documentaire ?

En tant que réalisateur , j'ai beaucoup de pouvoir : Monsieur Blocher était un objet dans mes mains. Mais il a les mêmes droits que toutes les autres personnes que j'ai filmées jusqu'à ce jour. Certaines personnes voulaient que je fasse de L'Expérience Blocher un règlement, un match entre lui et moi où l' un de nous allait gagner. Cela n'a jamais été mon objectif.

Le documentariste américain Michael Moore l'aurait fait …

Moore joue dans ses films, assume le rôle principal et emmène le public dans le travail. Il se comporte en classique héros d'Hollywood qui vise à remédier à un mal, ou du moins à le dénoncer. En fin de compte , ce n'est pas très différent pour le public que de voir Bruce Willis sauver le monde dans *Die Hard*. Je n'ai pas de problème, mais mon approche tend plus vers le théâtre brechtien : je vois le public comme un miroir. Je leur montre quelque chose qui va déclencher un processus en eux. Si après être visionné, mon film soulève plus de questions que de réponses, je suis satisfait.

Après l'avoir côtoyé plusieurs mois, diriez-vous que Blocher est le pendant de la révolution conservatrice en Amérique?

C'est évident : il se réfère à Ronald Reagan. Il existe des éléments du Tea Party dans l'UDC. Ces deux partis partagent le même ADN. A l'instar d'autres mouvements dans d'autres pays européens, ils suscitent tous une passion chez les gens pour défendre des intérêts qui se contredisent eux-mêmes. Les gens se reconnaissent dans la défense de quelque chose qui est plus grand qu'eux. La nation, par exemple. C'est ce sentiment que le discours de Blocher nourrit. Il est une sorte de héros tragique, dans lequel on peut se reconnaître et qui nous réconforte. En période de bouleversements, de crise socio-économique, les personnes qui remportent des suffrages sont celles qui qui défendent les valeurs du passé. Cela nous procure une sentiment de sécurité qui nous réconforte. Le discours de Blocher ravive les mythes du passé qui nous empêchent de regarder vers l' avenir.

Dans le film, Silvia Blocher est très présente. Quel rôle joue-t-elle ?

Il s'agit d'une histoire d'amour. Il a besoin de son regard, il a besoin de la regarder. Elle est sa femme, mais aussi son surmoi. Je voulais montrer son importance dans la vie publique du politicien. Mais Blocher maîtrise parfaitement ses confidences et ne parle à peine de sa vie privée dans le film.

Donc, votre portrait n'est pas tout à fait exhaustif ?

Un documentaire ne révèle jamais complètement la vérité. Un documentaire est une opinion, une construction. Je n'ai rien caché. Personne ne croira que Blocher va au musée d'art et tire son chapeau à la peinture de la bataille de Marignan. Nous avions un accord sur la façon de travailler et nous avons répété la scène à plusieurs reprises.

Christoph Blocher est donc un bon acteur ?

Oui, un très bon acteur. Il est tellement habitué aux caméras et aux micros que la différence entre les moments où il est filmé à son insu et les moments où il se sait filmé est extrêmement faible.

Un tel film ne pouvait-il être réalisé que par un cinéaste romand ?

Pour nous, Romands, Christoph Blocher est plus éloigné que pour le monde suisse-allemand. Les blessures laissées par Blocher sont moins profondes dans l'Ouest de la Suisse. Je savais que, pendant le tournage de ce film, le projet même d'un tel film pouvait blesser certaines personnes en Suisse alémanique. Pour ces personnes, le fait de lui consacrer un film créé un scandale. Donc, je voulais faire un film dans un contexte paisnle et tranquille, et non en proie à des tensions ou l'excitation habituelle qui règne autour de tels sujets.

Vous êtes donc prêt à affronter les critiques ?

Bien sûr. Il y a beaucoup de gens qui disent qu'ils ne pourraient jamais regarder un film sur Blocher. Je savais que j'allais rencontrer des résistances.

Propos recueillis par Firouz-Elisabeth Pillet

black movie genève

Délicieusement dissident ...

Black Movie n'aura jamais aussi bien porté son nom. Pour ses 15 ans, le festival s'offre le plaisir de rendre visible les films censurés du Festival International Indépendant de Beijing.

Le visuel du festival pose le ton. Un buste de femme semblable à une Barbie, déchirée au niveau du visage d'où apparaît "Black Movie" en gras sur fond noir. Voilà une façon cocasse de dire qu'une fois encore le festival fera la peau aux blockbusters américains et aux réseaux de distribution traditionnels. Mais cette année Black Movie va encore plus loin et déniche des réalisations censurées.

Au programme : trois documentaires et deux court-métrages de fiction issus du Festival International Indépendant de Beijing, un festival fermé par les soldats cette année le jour du lancement de sa 10ème édition.

Dissidence

La programmation n'est encore ni complète ni figée et les noms de ses réalisations sont encore tenus secrets. Mais on sait déjà qu'ils traiteront tous des problématiques sociales ou politiques que traverse la Chine. Et que l'un des documentaires programmés a été produit par le célèbre artiste dissident chinois, Ai Weiwei, considéré dans son pays comme ennemi de l'État par les autorités. *Ai Weiwei, never sorry*, un documentaire projeté il y a peu au FIFDH suivi d'une sortie sur les écrans, montrait sans détour l'oppression dont peut faire preuve le gouvernement chinois. On en déduit que le Festival International Indépendant de Beijing a certainement dû paraître trop indépendant à un régime si autoritaire. Le fin mot de l'histoire reste toutefois à découvrir au Black Movie.

On reste dans les ennemis d'État avec le réalisateur singapourien Royston Tan. Le cinéaste serait lui aussi une menace pour la sécurité mais à Singapour, cette fois, et considéré ainsi suite à son film à succès *15*. Le dit film prendra place dans la sélection des quinze films favoris des 15 années écoulées. *15*, cette réalisation subversive, d'une réalité vive, avait été projeté une première fois en 2005. Voilà une seconde chance de le voir pour ceux qui l'auraient manqué à l'époque. Black Movie, de son côté, saisit l'occasion pour dicter sa propre loi auprès des plus petits, en leur interdisant l'accès à certains films d'animation. À raison d'ailleurs, car ces court-métrages animés s'adressent sans conteste à un public averti. À l'image de *A Wolf in the Tree* du Chinois Jiaxing Lin, un savoureux dessin-animé qui navigue entre dépression et meurtres sanglants. Ou encore, l'amusante réalisation estonienne, *Breakfast on the Grass*, qui met en scène un ballet d'ivrognes sur gazon.

Cette année sera celle aussi de la mise en avant du cinéma fantastique d'outremer. Avec déjà, *R100* du Japonais Matsumoto Hitoshi (voir encadré), une fiction qui transgresse les codes de la narration avec un humour parfaitement nippon. Dans la sélection, on retrouve aussi le cinéaste philippin Brillante Mendoza et son dernier film *Sapi*. Tous deux des cinéastes fétiches du festival dont les réalisations plus anciennes sont programmés dans la catégorie des films favoris des 15 éditions passées.

Tuana Gökçim Toksöz

«R100» de Hitoshi Matsumoto, 2013, Japon

La folie ultra maîtrisée de Matsumoto

Déjanté, imprévisible. Voilà ce qui ressort des films de Hitoshi Matsumoto. Mais pas seulement. Là, nous avons à faire à un véritable génie du film stylisé avec une esthétique toujours très sophistiquée. R100, sa nouvelle œuvre ne manque par ailleurs pas de philosophie. Un vendeur de meuble de condition moyenne franchit un jour la porte d'un étrange club nommé Bondage pour s'offrir les services d'hôtesses SM, histoire d'échapper un tant soit peu à son traintrain quotidien des plus fades. Dès lors le pacte est scellé. Le bonhomme se fera brutaliser par des dominatrices des mois durant. Passage à tabac, humiliation diverses, rien ne lui sera épargné et lui, y prendra du plaisir. La jouissance chez Matsumoto prend la forme d'un visage qui s'aplatie auréolé de vaguelettes qui se dessinent autour de la tête. Par cette image, nous voilà d'office plongé dans un univers absurde quasi onirique. Pourtant, partant de cet homme, père d'un petit garçon qu'il élève seul depuis que sa femme est plongée dans un coma irréversible, Matsumoto pose un socle dramatique. Mais il ne laissera jamais son film couler dans le mélodrame. Grâce notamment à la dimension surréaliste qu'il exploite à merveille pour faire ressorte une critique de la société en même temps qu'il raille l'industrie du cinéma, tout cela dans un humour plutôt grinçant.

Pour le meilleur et pour le pire © Strates-Mario Del Curto

Musique

Dix siècles de musique méditerranéenne

Jean-Guihen Queyras & Guests

11 déc. à 20h30

Cirque

Pour le meilleur et pour le pire

Cirque Aïtal

Du 19 au 21 déc. à 19h et 22 déc. à 16h

Théâtre FAMILLE

Le Prince Tigre

Le Théâtre de l'Ombrelle

15 jan. à 16h

Musique

Monteverdi Piazzolla

Leonardo García Alarcón
Cappella Mediterranea

23 jan. à 20h30

Théâtre

Macbeth

William Shakespeare
Anne-Laure Liégeois

28 et 29 jan. à 20h30

forum-meyrin.ch / Théâtre Forum Meyrin, Place des Cinq-Continents 1, 1217 Meyrin
Billetterie + 41 22 989 34 34 du lu au ve de 14h à 18h
Service culturel Migros Genève / Stand Info Balexert / Migros Nyon-La Combe

THÉÂTRE FORUM MEYRIN

un mari idéal à kléber-méleau,

Pierre Bauer en coulisses

Auréolé des succès obtenus dans les villes romandes, le metteur en scène Pierre Bauer achève sa tournée du Mari idéal d'Oscar Wilde à Kléber-Méleau. Scènes Magazine l'a rencontré, entre Yverdon et Saint-Prex.

***Un Mari idéal* raconte le dilemme de Sir Robert Chiltern (Yves Jenny), politicien au faîte de sa réussite, admiré de tous, confronté un jour à l'intrigante Laura Cheveley (Natacha Koutchoumov), qui menace de révéler que toute sa carrière repose sur une petite opération malhonnête commise jadis. Où avez-vous vu la nécessité de monter aujourd'hui cette pièce de 1985 ?**

Pierre Bauer : Cette pièce n'est pas seulement la peinture de la société victorienne à son apogée. J'y vois en effet des similitudes avec celle de notre temps, et avec notre sensibilité contemporaine. Je connaissais Wilde pour avoir monté il y a une trentaine d'années *Il est important d'être aimé*. Et je projetais de monter *L'Eventail de Lady Windermere*. Mais, en discutant du projet avec Raoul Pastor, directeur du Théâtre des Amis de Carouge, l'affaire Hildebrand-Blocher venait de retentir, et nous nous sommes dit que, au lieu d'explorer la fable morale de *L'Eventail*, il serait opportun de montrer une critique wildienne de la politique telle qu'*Un Mari idéal* l'illustre. Quelque temps après, l'affaire Cahuzac révélait un autre scandale dont l'origine est aussi un délit d'initié. Donc nous avions mis dans le mille : Wilde est bien toujours d'actualité, et n'incarne pas seulement la légèreté de mots d'esprit surannés !

Pierre Bauer

Que conserver de Wilde ?

Son humour, sa culture érudite et dérisoire… Il ne faut pas oublier qu'Oscar Wilde était connu bien avant ses comédies. Ses premiers écrits, des essais, sur l'art ou le socialisme, des poèmes, abordaient les sujets sérieusement. Mais c'est par besoin d'argent que, plus tard, il se met à écrire des pièces où sa verve et son humour de dandy éclatent. Il se moque, avec un sens aigu de la satire, du monde autour de lui imbus de morale victorienne, mais, en même temps, il la flatte aussi, cette société dont il se moque, parce que c'est la sienne. C'est son paradoxe.

Comment porter Wilde sur scène ?

D'abord, nous jouons *Un Mari idéal* dans une nouvelle traduction, la nôtre, un texte original à partir des quatre versions qui existent. Ce qui m'a donc de prime abord intéressé dans cette pièce dont l'intrigue est, il faut le dire, cousue de fil blanc (des invraisemblances de comédie), c'est l'adaptation technique de la langue : comment rendre dans un français direct une faconde anglaise foisonnante ? Parce qu'il faut trois phrases pour dire en français une seule phrase anglaise ! Ensuite, on peut aborder la pièce de deux points de vue opposés : soit on fait du boulevard, du divertissement, soit on fait de la dénonciation politique, en condamnant les profiteurs de la société, et alors on tombe dans le moralisme. A mon avis, les deux angles coexistent. Et le comédien ne doit jamais oublier cela. A la fin, les spectateurs sont plutôt contents de voir que le personnage principal s'en sort bien. Y subsiste juste une ambiguïté – une question que Wilde se pose lui-même - à propos de son épouse lorsqu'elle se rend finalement dans ses bras: est-elle seulement contente que le boulet n'ai fait qu'effleurer la réputation du couple et les apparences amoureuses sont sauves ? ou bien aime-t-elle encore sincèrement son mari ?

L'amour ?

C'est une thématique à ne pas négliger. Selon Wilde, l'amour d'un homme pour une femme n'est pas la même chose que l'amour d'une femme pour un homme : la femme menace de le quitter dès qu'elle aperçoit un tache dans les principes moraux de son mari. Alors que, selon Wilde toujours, l'époux accepte sa femme avec ses défauts !

L'humour wildien fait-il toujours mouche ?

« *Comprenez-vous toujours ce que vous dites ?* », demande un personnage à un autre. Les mots d'esprit de Wilde, que nous n'avons pas tous gardés, partant du principe que trop de witz tuent le witz, sont des paradoxes. Ils fonctionnent au premier degré comme au second (contre-truismes signifiants ou absurdes). Et la floraison verbale doublée de la rapidité font qu'on accepte tout. Cependant ce type de comédie s'avère à double tranchant. Elle ne fonctionne que si elle est jouée par des acteurs chevronnés, capables de distinguer la subtilité de la lourdeur.

Propos recueillis par Frank Dayen

Un Mari idéal d'Oscar Wilde, mis en scène par Pierre Bauer, avec Yves Jenny, Virginie Meisterhans, Georges Grbic, Natacha Koutchoumov, Melanie Olivia Bauer… à Kléber-Méleau du 9 au 19 janvier 2014.
Rés. 021 625 84 29 ou www.kleber-meleau.ch.

Un architecte du théâtre romand

Il est peut-être celui qui connaît le mieux le théâtre romand, sans doute parce qu'il a contribué à son histoire, devant et derrière le rideau, et puis dans la salle. Ce diplômé du Conservatoire de Genève, qui a commencé en 1965 au Théâtre de Carouge comme comédien, s'est retrouvé régisseur de la Comédie de Genève, puis administrateur de la troupe du Théâtre Mobile. Il rencontre Shakespeare à Londres (dans la Royal Shakespeare Company) et signe sa première mise en scène (*L'Eveil du printemps* de Wedekind), en 1977, au Nouveau Théâtre de Poche. La même année, il accepte le poste de secrétaire général du Théâtre de Vidy, dont il devient co-directeur de 1981 à 1989. Parallèlement, il monte Shakespeare, Anouilh, Stoppard, Wilde… et rebaptise le Théâtre Municipal d'Yverdon-les-Bains "Benno Besson", qu'il dirige pendant 20 ans, de 1992 à l'an dernier. En janvier, Pierre Bauer revient à Kléber-Méleau, où son *Baladin du monde occidental* de Synge avait séduit.

à la comédie

Les visages d'*Amphitryon*

La Comédie de Genève propose un mois de décembre placé sous le signe de Molière, mais d'un Molière plus singulier que celui du *Misanthrope*, de *L'Avare* ou des *Femmes savantes*. En effet, *Amphitryon* est une comédie classique, en 3 actes et en vers, placée sous le signe de la mythologie et largement inspirée de l'*Amphitryon* de Plaute.

Ecrite en 1668, peu après les scandales de *Tartuffe* et de *Don Juan*, cette pièce à grand spectacle rencontre un succès immédiat et figurera constamment au répertoire de la troupe de Molière. Elle exploite les thèmes du double et de l'identité, ainsi que des rapports entre hommes et femmes : Jupiter et Mercure, ayant pris l'apparence du général thébain Amphitryon et de son valet Sosie, se trouvent confrontés à leurs *doubles*; Alcmène, l'épouse d'Amphitryon, se retrouve quant à elle à passer la nuit avec Jupiter, tandis que Cléanthis, la femme de Sosie, querelle Mercure en le prenant pour son mari.

Amphitryon propose ainsi un fascinant mélange des genres ; on passe de la farce au récit philosophique, du comique à l'existentiel, du mythologique au terrestre.

Rencontre avec la jeune metteure en scène Nalini Menamkat, remarquée ces dernières années avec des mises en scène de Samuel Beckett, Sarah Kane et Matthieu Bertholet, et qui est à la manœuvre pour cet *Amphitryon*.

Comment envisagez-vous la mise en forme de cet *Amphitryon* ?

Nous sommes partis sur des choses assez simples. Pour moi, les comédiens devaient vraiment être mis au centre. Tout passe par le discours dans cette pièce ; elle est remplie de débats, et contient également des éléments qui perturbent ces échanges. En conséquence, les débats dépassent le quiproquo et vont jusqu'à l'absurde : les gens ne se comprennent pas, et la joie du spectateur réside alors dans le fait que lui sait ce qui se passe.

Cela explique aussi pourquoi je ne suis pas partie sur une idée de ressemblance entre Jupiter et Amphitryon. Comme l'écrit Anne Ubersfeld dans un article, la grande joie du spectateur d'*Amphitryon* c'est avant tout de ne pas être

Nalini Menamkat © Carole Parodi

trompé. Les Dieux se déguisent, mais cette idée de déguisement se doit de rester assez visible. En conséquence, j'ai choisi des comédiens très différents.

Et l'espace ?

Je me suis là aussi orientée vers des choses assez simples. Le prologue est un peu *suspendu*, mais par la suite tout se passe devant la maison, dans un lieu unique, avec des lignes très simples et un plateau en pente. L'idée est d'être très proche des spectateurs ; par rapport au travail sur le vers, j'avais l'envie d'un spectacle plutôt intime, où il n'y a pas le souci de la déclamation, et cette proximité se retrouve dans l'exploitation de l'espace. Qui plus est, le propos de la pièce, sur l'humain et sur l'identité, se prête bien à une mise en scène relativement intime. La question s'est d'autant plus posée qu' *Amphitryon* est une pièce à machines ; ce n'était pas forcément facile de gérer ce rapport à la machine, qui a évidemment beaucoup changé depuis le XVII^{ème} siècle. Cela aurait pu être ludique ou amusant d'utiliser des machines, mais je trouve que notre rapport contemporain à la mécanique est tellement différent que j'ai choisi plutôt de faire surgir le spectaculaire du non spectaculaire. Je ne vise pas pour autant à un théâtre *pauvre*, mais plutôt à une mise en scène très simple, presque naïve, qui évite les aspects grandiloquents. Dans ce même esprit, nous étions initialement partis avec l'idée de grands drapés, que nous avons simplifiée et épurée au fur et à mesure.

Le thème du double ?

Ce qui me plaît dans le texte de Molière, c'était la légèreté du traitement de ce thème. Le double est une thématique récurrente, que l'on retrouve dans de nombreux textes depuis l'Antiquité jusqu'à aujourd'hui. Depuis le romantisme c'est devenu un sujet dramatique, et aujourd'hui de films d'horreur – type Dr. Jekyll et Mr. Hyde.

Chez Molière le double est traité de façon très subtile et délicate, c'est un double éphémère, qui est là juste pour créer une sorte d'écart entre la réalité et l'apparence. C'est le temps du jeu et du discours, pas le temps du drame ou de la schize. Je souhaite donc préserver cette simplicité, cette légèreté.

Les Dieux ?

Dans *Amphitryon*, les dieux se voient contraints de jouer le jeu de l'humanité jusqu'au bout de la pièce. Ils n'ont pas de pouvoir magique une fois qu'ils sont sur terre. Jupiter est ainsi un personnage vraiment fascinant : il a des joies d'enfant, et il manifeste également une certaine cruauté – comme quelqu'un qui arracherait les pattes d'une mouche et observerait. Il a aussi le désir d'entrer dans toutes sortes de vies, comme un personnage dionysiaque. On est donc loin de l'imagerie habituelle de Jupiter. Ce n'est pas le rapport au pouvoir qui compte, le côté *maître de cérémonie*.

C'est un peu la même chose avec Mercure lorsqu'il s'attaque à Sosie : il est lui-même surpris de la douleur provoquée chez l'autre et de la violence du coup porté. Mercure découvre ainsi le monde. En outre, dans la suite de la pièce, Jupiter se retrouve victime de sa propre humanité. Il aimerait être reconnu, mais il ne peut pas l'être, et il y a donc chez lui une lutte pour exister comme individu, lutte qui est évidemment impossible de par sa nature divine. Il est condamné à ne pas pouvoir vivre son amour pour Alcmène, en ce que l'amour implique de reconnaître l'autre. C'est son drame à lui.

Propos recueillis par Laurent Darbellay

Amphitryon, Comédie de Genève, du 3 au 21 décembre, m.e.s. Nalini Menamkat, dramaturgie Katia Schwerzmann.
Réservation : www.comedie.ch/reservez, 022/ 320 50 01.

la comédie de genève

Des Héros : Ajax et Œdipe Roi

Deux *héros* de Sophocle donnés 'en spectacle', deux destins de ces grandes figures mythologiques présentes dans nos imaginaires depuis longtemps déjà, par un philosophe de la mise en scène.

Destin d'Ajax qui, devant les remparts d'une Troie assiégée, se couvre de déshonneur en massacrant le bétail de l'armée grecque dans un accès d'*hybris*, de fureur inégalée, inégalable, impardonnable. Destin du Roi Œdipe qui, comprenant trop tard car se l'étant imposé à son insu, qu'il est devenu le meurtrier de son père et l'époux de sa mère, se crève les yeux pour retrouver un peu de sérénité même si dans la désormais obscurité irréversible.

Sophocle (~495-~406 av. J.C.)

Plus jeune qu'Eschyle, mais plus âgé qu'Euripide, Sophocle a rendu ses tragédies, qui mettent en question le sort de l'être humain dans toute sa grandeur et sa fragilité, facilement accessibles à travers les siècles.Contemporain de Thucydide, Sophocle voyait toutes choses sous l'aspect de l'universel. Si l'on appelle classique le souci volontaire d'atteindre à cet universel, le théâtre de Sophocle constitue dès lors une sorte de modèle de classicisme.

Athènes

La vie de Sophocle coïncide avec le développement de la grandeur d'Athènes. Il naquit à Colone, située dans la périphérie d'Athènes, un peu avant les guerres médiques qui opposèrent tout au long du V^{e} siècle avant J.C. Grecs et Perses achéménides. Il connut l'empire athénien et la démocratie de Périclès avec qui il fut d'ailleurs lié. Enfin, il fut jusqu'à sa mort (à 90 ans) un auteur aimé et plusieurs fois couronné.

Ajax © Sophie Jodoin

Des sept tragédies de lui conservées (sur cent vingt-trois dont les titres étaient bien connus des Anciens), une seule est nommée à la manière traditionnelle d'après la composition du chœur : *Les Trachiniennes*. Les six autres portent les noms de héros ou d'héroïnes : *Ajax, Antigone, Œdipe roi, Électre, Philoctète, Œdipe à Colone*.

Les tragédies de Sophocle ont donc de tout temps imprimé dans l'esprit des silhouettes de figures promises à des destins exceptionnels. Destins qui inspirent Wajdi Mouawad : « *Sophocle, c'est un vertige. Un souffle puissant. Une matrice de la littérature occidentale* ». À la suite du premier volet intitulé *Des Femmes*, qui nous faisait entendre les vies exemplaires de Déjanire, Electre ou encore Antigone, le metteur en scène poursuit sa recherche et sa réflexion fine autour des pièces de Sophocle. La traduction, belle, a été confiée à nouveau au poète Robert Davreu pour garder une ligne mélodique dans l'intrinsèque des textes déclamés. La démesure du rock exaltera les malheurs d'Ajax et la pureté des chants accompagnera Œdipe. Après le premier volet *Des Femmes* créé en juin 2011, le second opus nommé *Des Héros* est une création conçue par la même équipe franco-québécoise.

Oedipe Roi © Sophie Jodoin

L'***Ajax*** de Sophocle met en scène un homme remarquable, Ajax, si brave qu'il apparaît déjà aux yeux de tous comme un demi-dieu. Après la bataille, contre toute attente, il n'obtient pas les armes de son ami Achille. C'est en effet au rusé Ulysse qu'on les donnera. Se sentant floué et profondément blessé dans son amour propre, il est pris d'une pulsion irrépressible, d'une fureur incommensurable, à telle enseigne qu'il massacre entièrement le bétail de l'armée grecque pour calmer sa colère. Revenu à la raison, mais un peu tard, il se transperce de son épée pour ne pas survivre à l'humiliation qu'il vient de s'infliger. Exit Ajax.

L'***Œdipe roi*** de Sophocle raconte quant à lui l'histoire emblématique s'il en est de ce roi de Thèbes qui, las de voir sa cité damnée - la peste (puisqu'il faut l'appeler par son nom !) sévit -, exigera que l'on châtie celui qui est à la fois le responsable et le coupable de cette malédiction. Après enquête Œdipe apprend que l'homme à abattre, c'est lui ! Seul alors devant la spectaculaire compréhension de sa situation et seul dorénavant avec, voire dans, sa honte, il se crèvera les yeux maudissant à jamais sa cruelle destinée...

Wajdi Mouawad interrogé dans le Monde du 25 juin 2011 racontait que c'est à l'âge de 23 ans qu'il avait découvert les tragiques grecs. « *Avec Sophocle, les dieux s'évanouissent et les héros chutent. Ce qui me frappe chez lui, c'est son obsession de montrer comment le tragique tombe sur celui qui, aveuglé par lui-même, ne voit pas sa démesure. Cela m'a poussé à m'interroger sur ce que je ne voyais pas de moi, sur ce que notre monde ne voit pas de lui, ce point aveugle qui pourrait, en se révélant, déchirer la trame de ma vie. Révélation du fou que je suis. Que serais-je devenu si j'étais resté au Liban ?* ».

Que serait devenu Ajax s'il n'avait connu sa crise de folie meurtrière ? Que serait devenu Œdipe s'il n'avait pas croisé le chemin de son père au carrefour de ce qui constitua son inexorable destin ? On peut rêver en son for intérieur à une autre fin de l'histoire, plus banale certes, plus 'attendue', mais moins héroïque, moins épique et assurément moins tragique. Moins dramatique au sens théâtral du terme.

Rosine Schautz

Du 21 au 26 janvier : *Des Héros - Ajax / Œdipe Roi* de Sophocle, m.e.s. Wajdi Mouawad. Horaires : *Ajax*, mar 21.1. à 20h / *Œdipe Roi*, mer 22.1. à 19h / *Ajax* et *Œdipe Roi*, jeu 23, ven 24 et sam 25.1. : *Ajax* à 19h / *Œdipe Roi* à 21h / dim 26.1. : *Ajax* à 15h / *Œdipe Roi* à 17h. La Comédie de Genève (loc. : 022/320.50.01 / billetterie@comedie.ch)

le poche : la passion fulgurante de deux créateurs

A comme Anaïs

« Si j'avais su, en 1914, (j'avais dix ans) que tu devais m'offrir le monde, la rue, le rire, l'aurore, les livres rares, la conversation, les longues lettres irradiées, ta vie, le vin, les nuits blanches arrosées d'anjou, la compréhension, de nouveaux mots, de nouveaux mondes ! ... » ...

Entretien avec Fabienne Guelpa, collaboratrice artistique

Racontez-nous la genèse de cette création

Le déclic, c'est ce livre annoté que Françoise Courvoisier a reçu de René Gonzalez, la *Correspondance passionnée*, soit six cent pages de lettres échangées entre Anaïs Nin et Henry Miller sur une vingtaine d'années. Ces lettres sont restées inédites jusqu'à la mort de l'époux d'Anaïs. On découvre des pages d'une grande intensité, sous-tendues par la passion de la littérature et le désir amoureux. Le plus difficile a été de choisir, sur les deux années très intenses du début de leur passion, parmi les 900 lettres, soit 447 pages sur 602, et de n'en retenir que quelques-unes, entre les années 1932 et 1934. Nous avons également choisi quelques extraits du fameux *Journal* d'Anaïs, au sujet duquel ils s'entretiennent sans cesse, pour compléter le propos.

Entre eux, ce fut une vraie rencon-tre...

Anaïs Nin vient de publier son essai pour défendre D.H. Lawrence attaqué suite à la publication de *L'Amant de Lady Chatterley*, qui bousculait les tabous de l'époque, s'aimer lorsque l'on n'appartient pas au même milieu social, jouir et parler des plaisirs charnels. Henry Miller est arrivé depuis peu à Paris ; en gestation, son *Tropique du Cancer*. Il est séduit par le charme raffiné d'Anaïs, par l'acuité de son intelligence et la finesse de sa sensibilité. Elle craque devant son élan vital, son audace et sa sincérité. Grande authenticité, grande liberté entre eux. La relation se tisse sans faux-semblants, ils choisissent de se dire ce qu'ils ressentent, leurs idées folles, leurs projets, leurs peurs, les détails concrets de leur vie. Marque insigne de cette confiance : très vite Anaïs fait lire à Henry des pages de son journal qu'elle n'avait jusqu'alors montré à personne. Ce lien franc et spontané leur donne dès lors des ailes, mélange de désir fou, d'amitié profonde, d'estime, et d'échange sans barrières sur leur travail d'écrivain. Il les entraîne vers une relation faite d'élégance et d'élévation, sans jamais pourtant faire l'impasse sur les aspects matériels et concrets de la vie. C'est un bouillonnement ; les lettres se croisent, ils s'en écrivent parfois plusieurs par jour.

Il y aura un effet miroir chez le spectateur, donc...

Certainement. Ce parler vrai autour du lien amoureux, autour de la création d'une œuvre, quand chacun des partenaires a d'autres attaches, cette quête autour de leur être complet, femme, homme, écrivain, artiste, créateur de sa vie, épris de liberté et se questionnant sur le conditionnement et les influences familiales, tout cela résonne en chacun. C'est une invitation à ouvrir l'espace non accompli en nous, à chercher au plus profond ce que nous sommes, à identifier ce que nous voulons vraiment, un chemin vers une vie plus authentique et, pourquoi pas, plus joyeuse !

Propos recueillis par Catherine Graf

«A comme Anaïs» © Augustin Rebetez

***A comme Anaïs*, création, adaptation et mise en scène de Françoise Courvoisier, avec Olivia Csiky-Trnka dans le rôle d'Anaïs Nin et Frédéric Landenberg dans celui d'Henry Miller, collaboration artistique Fabienne Guelpa, son Nicolas le Roy, coiffures & maquillage Arnaud Buchs, du 16 au 22 décembre, puis du 10 au 23 janvier 2014, Théâtre Le Poche, Genève**

théâtre de carouge

Le Malade imaginaire

Le Théâtre de Carouge présentera en janvier le grand classique de Molière, *Le malade imaginaire*. Aux commandes de cette création, Jean Liermier ne cache pas son bonheur de s'attaquer à un monument du répertoire. Un travail à la fois passionnant et éprouvant puisque, si Molière s'est éteint lors de la troisième représentation de son œuvre alors qu'il campait le rôle principal, l'équipe de Carouge a aussi vécu un événement tragique cet été avec la disparition du scénographe de la pièce, Jean-Marc Stehlé. Jean Liermier nous présente ce projet pas comme les autres.

Pourquoi avez-vous choisi d'adapter *Le malade imaginaire*, une pièce maintes fois présentée ?

J'ai une affinité particulière pour les textes classiques, et particulièrement pour les œuvres françaises. Molière fait partie du patrimoine. Il est fondamental. Ce projet est né aussi du désir de vouloir retravailler avec Gilles Privat, un acteur qui est comme une drogue: une fois que l'on collabore avec lui, on est ensuite en manque, on a besoin de recommencer. De plus, *Le malade imaginaire* est une œuvre d'une telle richesse que c'est une chance de pouvoir la mettre en scène. Cela nous offre la possibilité de rentrer dans la mécanique et dans l'architecture de ce chef-d'œuvre. Enfin, cette pièce est aussi la dernière de Molière. Elle contient de ce fait une part de mystère. Elle est singulière et renferme aussi un certain vertige.

Jean Liermier © Marc Vanappelghem

Un mot sur les personnages ?

Souvent, on joue Molière comme le veut la tradition, comme on nous fait penser qu'il faut le jouer. J'ai la grande chance d'être naïf et de ne pas savoir comment il faut le jouer. Alors, je retourne à la partition et j'ai l'impression de le redécouvrir. Par exemple, le personnage de Béline est souvent vu comme une marâtre diabolique. Moi, je ne la juge pas, car elle prend soin du malade. Quant à Angélique, la jeune première, je pense qu'elle voit l'amour comme sa survie, sa porte de sortie pour s'échapper du côté mortifère de sa maison. Les rapports sont ainsi extrêmement concrets.

Avez-vous choisi une mise en scène contemporaine ?

La pièce est contemporaine grâce à ses acteurs qui, par la grâce de leur jeu, font que le texte possède une dimension contemporaine. De même, les questions posées dans ce spectacle, telles que : est-on affranchi de la peur de mourir et des angoisses existentielles ? nous touchent et ce, quelle que soit l'époque. Les décors imaginés sont des murs du XVII^{e} siècle, agrémentés de quelques éléments extraordinaires, notamment un lit d'hôpital de nos jours. Ce qui est intéressant dans cette pièce c'est que les personnages passent par la fiction et l'imaginaire pour se dire des vérités. On découvre ainsi leurs réelles intentions. On parle de la mort, de l'angoisse et de la maladie. Mon but est que les spectateurs passent par l'angoisse d'Argan et partagent son cauchemar. C'est pourquoi, dans la mise en scène, il y aura un monstre volant au-dessus d'Argan telle une épée de Damoclès et d'immenses géants personnifiant les déformations qu'Argan peut imaginer. Tous ces éléments vont essayer de rendre palpable ce qui se passe dans la tête du protagoniste. Au fil du temps, cela contamine tout l'entourage, puis finit par rendre ce dernier à son tour malade.

La disparition de Jean-Marc Stehlé cet été a-t-elle affecté le spectacle ?

La scénographie était déjà terminée lors de sa disparition cet été. Il était malade au moment de l'élaboration. J'étais de ce fait emprunté, car il était difficile pour moi de travailler sur le sujet. Il y a dans ce décor quelque chose de l'ordre du secret et une force particulière. Il a mis dedans ce qu'il voyait au quotidien. J'étais frappé par cette situation qui me conduisait à une confusion entre Jean-Marc Stehlé et Molière, deux très grands hommes de théâtre. Molière avait une pneumonie, mais il ne s'attendait pas à mourir. Le texte de cette pièce est donc une surprise à ce moment-là de sa vie. Au troisième acte, alors que son personnage évoque Molière lui-même et dit à son propo s: « *qu'il crève !* » la salle rit, alors qu'il est en train de mourir. Ce n'est ni anodin ni inconscient d'avoir écrit cette réplique. Cela m'apporte la question : en quoi l'œuvre d'art nous est-elle nécessaire pour dépasser des moments vertigineux de nos existences ? Cela m'amuse beaucoup cette façon de transcender quelque chose. La peur, le doute, l'angoisse face à l'inconnu. Cela me permet de questionner autrement le rire dans cette pièce. Ici on est face au rire qui nous échappe. C'est drôle, car c'est terrible, donc cela devient terriblement drôle. Actuellement, nous sommes dans les dernières semaines de préparation, et je ne peux pas augurer de ce que sera le spectacle sur le fond. J'ai l'impression d'être à deux doigts d'un grand rendez-vous car le sujet, et les thèmes ne sont pas une petite chose. Je piaffe, c'est vraiment une chance hallucinante de pouvoir monter cela.

Vous allez commencer les répétitions sous peu, comment appréhendez-vous celles-ci ?

Rentrer en répétition c'est faire une descente en spéléologie. L'endroit est escarpé, exigu, dangereux. J'ai besoin d'une lampe-torche pour pointer les jalons aux acteurs. On ne sait pas où on va, on se perd. C'est l'endroit pour faire faux. Mais se perdre signifie se donner la chance de se trouver ou de se retrouver. Si on sait, il n'y a aucun intérêt. Il y a un moment où je dois entendre, donner l'impression que tout est organique et facile, tendre vers l'évidence par opposition aux contradictions et aux méandres. C'est mon travail dans la direction d'acteurs. Il s'agit d'un véritable métier.

Propos recueillis par Julie Bauer

Le malade imaginaire de Molière, m.e.s. Jean Liermier, du 14 janvier au 9 février, Théâtre de Carouge

entretien avec anne-laure liégeois au sujet de *macbeth*

Tragédie de couple

Après avoir mis en scène *La Place Royale* (Comédie Française, 2012) et *La Maison d'os* (Théâtre du Rond-Point, 2013), Anne-Laure Liégeois, ancienne directrice du centre dramatique national d'Auvergne, planche sur *Macbeth*. Sa compagnie, le Festin, fera escale à Meyrin les 28 et 29 janvier prochains et, en région parisienne, au théâtre 71 de Malakoff, au début du mois de février. Scènes Magazine lui a rendu visite entre deux séances de répétition…

Anne-Laure Liégeois © Raynaud de Lage

Après la mise en scène de *L'Augmentation* de Georges Perec (2007), et la conception d'*Embouteillages* (2001), la mise en scène de *Macbeth* marque-t-elle le retour à un théâtre plus classique ?

Pas vraiment. Je n'oppose pas un théâtre classique et un théâtre expérimental. Je poursuis la même chose dans tous mes spectacles, et cette chose, c'est le théâtre. Comme ce que j'entends par ce mot n'est pas ce que d'autres y mettent, il va de soi que ce théâtre est mon théâtre, le théâtre qui est dans ma tête. Mais je le retrouve dans les textes de Perec ou des auteurs contemporain aussi bien que chez Shakespeare, Webster, Molière ou Sénèque. Si je suis venue à *Macbeth*, ce n'est pas parce que cette pièce me semble plus monumentale que d'autres, mais parce qu'elle m'est nécessaire.

Qu'avez-vous trouvé justement d'aussi nécessaire dans *Macbeth* ?

Une tragédie du couple. Shakespeare est mort en 1616 mais j'ai l'impression de mener une discussion avec un contemporain quand je travaille son texte. Je suis fascinée par la complémentarité de Macbeth et de Lady Macbeth. Elle est véritablement sa moitié. Il a l'ambition, mais elle trouve les moyens. C'est elle qui lui montre que la réalisation de ses ambitions est possible. En même temps, cette totalité qui ne s'atteint qu'à deux est source d'une grande souffrance. Le rêve de Lady Macbeth, ce serait de pouvoir être débarrassée de son sexe. Elle le dit, littéralement. Macbeth, lui, est sans cesse pris à partie, attaqué dans sa virilité. Il est condamné au crime du seul fait qu'il est un homme.

Que Macbeth soit incarné par votre compagnon, Olivier Dutilloy, ajoute-t-il pour vous une dimension à cette tragédie ?

Bien sûr. Le monde du théâtre est un monde d'hommes. Ici, les rôles se trouvent renversés. L'homme est soumis aux fantasmes de la femme. On m'a aussi souvent dit que j'accédais à des fonctions importantes parce que j'étais une femme. Le problème de l'enfermement dans l'identité se maintient, tout en étant renversé. Ce sont des choses qui existent encore. Le tragique de la pièce de Shakespeare est fondé sur cette guerre des sexes.

Vous ne faites donc pas du tragique quelque chose de lointain et d'un peu mystérieux…

Je crois que le tragique est dans le texte, dans le rapport entre les personnages et l'histoire. C'est un tragique de situation. Ma Lady Macbeth n'invoquera pas les esprits dans une peau de bête, se roulant dans la boue. Si on veut l'imaginer, il faut se la figurer debout, les yeux posés sur son ventre, se lançant des imprécations à elle-même, hantée par le désir « d'en avoir. »

Il y a donc cette idée que le surnaturel peut se résoudre quand on le comprend comme quelque chose d'intérieur ?

Tout à fait. On fait souvent de la pièce entière un cauchemar. Pourtant, quand Macbeth demande à Lady Macbeth : « *Où en est la nuit ?* », celle-ci lui répond : « *Elle est aux prises avec le jour.* » On peut délirer en plein jour, en plein été. Macbeth s'ouvre sur une victoire, et on ne livre pas de batailles au milieu de l'hiver… C'est une chose que je veux faire sentir dans ma mise en scène. Les gens doivent sentir qu'on est en été. Les sorcières ne seront pas trois vieilles femmes au nez crochu, mais un garçon et deux filles, trois acteurs très jeunes. La première vision de Macbeth est liée à l'enfance, c'est l'enfance qui lui revient après son exploit dans la bataille. Et le monde des fantasmes est complexe, les sexes ne peuvent pas y être aussi bien délimités que dans l'autre, c'est pour cela qu'il y a aussi un garçon…

Vous avez l'habitude de travailler avec la peinture. Quel sont les tableaux qui guident votre imagination scénique de *Macbeth* ?

Pour les sorcières, le monde des petites filles de Balthus… Mais c'est vraiment de l'*Autoportrait en désespéré* de Courbet que je suis partie pour les protagonistes. Ces yeux écarquillés, ces mains fébriles et torturées sont l'expression du plus total bouleversement interne. Quant à l'espace, ce sera celui des tableaux de Hopper, la solitude des hommes et des femmes qu'il aime peindre. Les acteurs ne le savent pas encore, mais, sur la scène, il n'y aura pas un meuble. Le plateau sera nu. Il faut se mettre à nu pour trouver le ton qui convient à la pièce.

Votre compagnie de théâtre s'intitule le festin. Or, dans *Macbeth*, ce thème est omniprésent… Est-ce un hasard ou une coïncidence révélatrice ?

(Rires.) Ce mot tourne autour de moi depuis longtemps. À la fin de mes études de lettres classiques, j'ai traduit et monté le *Festin de Thyeste* de Sénèque. J'ai aussi mis en scène *Dom Juan ou le festin de Pierre*, avec l'équipe de Montluçon, qui s'appelait la compagnie des Fédérés, mais que j'ai rebaptisée compagnie du Festin. Quand j'ai quitté le centre (*ndlr*. en 2001), j'ai gardé le nom pour ma nouvelle compagnie. Le festin est un lieu de convivialité et de représentation, il est un peu à l'image du théâtre. Pour en revenir aux festins de *Macbeth*, il y en a deux. À l'issue du premier, le roi Duncan peut être mis à mort. Le second révèle le spec-tre de Banquo. Ce sont, à chaque fois, des points de basculement. Le sang appelle le sang, et, entre les crimes (ceux de la guerre, ceux de l'ambition), il y a les festins…

Pouvez-vous nous dire, pour terminer, deux mots des acteurs que vous avez choisis pour incarner ce couple légendaire ?

Ce sont des bêtes ! Cela fait plus de vingt ans que je travaille avec Olivier Dutilloy, et une dizaine d'années pour Anne Girouard. Ils ont joué l'*Augmentation* plus de deux cent fois. Ils savent s'attraper, s'embrasser, jouer le couple comme personne. Quand je leur fais répéter les scènes de *Macbeth*, je repense à une anecdote qu'on rapporte à propos de Picasso. Il avait tracé trois coups de crayon sur un coin de table, et voulait les vendre très cher à son commensal. Quand celui-ci lui objecta qu'il n'avait exécuté que trois traits, Picasso répondit : « cela m'a pris dix ans ! »

Propos recueillis par Samuel Monsalve

Forum Meyrin (loc. 022/989.34.34)

à genève et lausanne

Saunå

Pendant les froides journées de novembre, le Théâtre du Loup convie ses spectateurs à un « Saunå » humoristique et dramatique. Les deux vont souvent de pair. Ce spectacle, une coproduction entre le Théâtre du Loup et l'Arsenic, sera à l'affiche à Lausanne du 3 au 6 juin 2014.

Le thème, le voici : lors d'un sommet environnemental, deux couples prennent un moment dans un sauna et, en bons bobos, discutent de leur capacité d'engagement face à ce gâchis annoncé qu'est la destruction de l'environnement par ses produits les plus intelligents, nous. Parallèlement se joue leur vie de couple, leur peur ancestrale de la nature et d'autres éléments, la pulsion de la mort comme base d'une réponse écologique. Après tout, le WWF n'avait-il pas proposé de limiter les naissances ? L'homme pollue, mais veut en être. Complexité de l'humain. Entre temps, dans *Sauna*, un écologiste radicalisé et moins complexe apparemment, décide, lui, d'agir, de prendre les armes et d'aller dans cette petite île dans un fjord pour parfaire l'ouvrage. Toute ressemblance avec des faits…

C'est une création d'Adrien Barazzone, et ce dernier ajoute qu'elle vient d'une écriture de plateau : la fiction classique de départ est transformée en matière, avec l'utilisation de vidéos et de musiciens. Ce travail de précision qui sera joué dans deux théâtres est un défi conséquent.

Adrien Barazzone, pourquoi la Norvège comme lieu de départ d'une réflexion sur l'environnement ?
La Norvège est un pays où les avancées sociales et écologiques sont très grandes par rapport au monde. Mais c'est aussi le lieu d'un monde hors du monde, le monde ésotérique des trolls, de la transcendance sans religion. C'est ce qui m'intéresse : ne pas déplacer le débat sur le religieux, mais construire un projet drolatique, avec des touches de transcendance sur un thème sérieux.

Ces couples, n'ont-ils pas des petits problèmes en regard de leurs discussions, si graves ?
C'est justement ce qui m'intéresse : le problème de l'engagement. On doit lâcher sa petite vie, mais on reste tout de même un individu, avec ses doutes et ses espoirs. Ces quatre individus veulent participer à un projet collectif, mais ne savent pas comment le faire. Ils pensent se supprimer également par souci d'écologie. Et parallèlement, qui sait le faire, se radicalise.

Est-ce une pièce militante ?
Non, je ne suis pas un militant. Mais je me pose la question de mon engagement, car elle m'intéresse. Je tente d'interroger cette question avec un réseau complexe théâtral, car aujourd'hui on entend tout et son contraire et il est normal que des trentenaires ne sachent pas comment trouver leur voie dans l'engagement. Cette pièce est plus ludique que dramatique. Elle est construite comme un film d'horreur mais avec une certaine distance. Les films d'horreur démystifient ce qui nous fait peur et c'est un peu mon objectif, avec celui de questionner le concept d'engagement.

Le sauna, c'est en somme une métaphore…
Les scènes de sauna sont des métaphores sur le réchauffement climatique, mais aussi sur le fait d'être cloisonné dans une situation intenable. Au niveau du décor, toute la communauté est perdue autour d'une structure de bois en allumettes, il reste tout à construire. La métaphore veut aussi questionner le « construire ensemble », pour lequel il ne semble pas encore y avoir de réponse. Et à l'extérieur, la nature guette, fait peur aussi…

Propos recueillis par Claudia Cerretelli Roch

«Saunå» © Francesca Palazzi

Saunå **d'Adrien Barazzone, création de la Compagnie l'Homme de dos.**
- Jusqu'au 8 décembre 2013 au Théâtre du Loup, mar+jeu+sam à 19h, mer+ven à 20h, dim à 17h (rés. 022/301.31.00)
- du 3 au 6 juin 2014 à l'Arsenic - Centre d'art scénique contemporain, Lausanne

théâtre du grütli

La Terquedad

Du 14 janvier au 2 février, Frédéric Polier met en scène au théâtre du Grütli *La Terquedad* (en français *L'Entêtement*), de l'auteur argentin Rafael Spregelbrud. La pièce se déroule lors des derniers jours de la Guerre d'Espagne et présente une galerie de personnages aux motivations opaques : un commissaire qui rêve d'inventer une langue universelle, une jeune fille fiévreuse qui souffre d'un mystérieux complexe de culpabilité, un prêtre qui voudrait bien voir son église brûlée, et bien d'autres encore... Rencontre avec Frédéric Polier, qui relève le défi de mettre en scène cette pièce aux enjeux formels passionnants.

Après avoir parlé d'un projet de mise en scène de *Ulysse* de Joyce, Frédéric Polier nous présente l'intérêt que revêt à ses yeux *La Terquedad*. D'abord, il y a le point de vue porté sur la Guerre d'Espagne, original à bien des égards : alors qu'on a plutôt l'habitude de se focaliser sur le point de vue des Républicains, Spergelbrud pose pour décor de sa pièce la maison d'un commissaire fasciste. « *La construction du Katak, la langue universelle qu'essaie d'élaborer le commissaire Planc, sert de prétexte pour nous montrer une situation politique ambigüe* », confie Frédéric Polier : en effet, alors qu'il est du côté des franquistes, Planc fait venir chez lui un émissaire d'Union Soviétique. Le théâtre de Spregelbrud n'est pas manichéen, bien au contraire : « *(...) il me semble que nous sommes tous un peu fascistes* », lâche à un moment un des personnages de la pièce. « *Le but de la mise en scène sera de faire entendre cette situation historique très chaotique, où se retrouvent ensemble des gens qui ne sont pas censés se retrouver.* »

Frédéric Polier © Ariane Testori

Chute des utopies

Toutefois, si la pièce est très documentée sur les événements de la Guerre d'Espagne, aux yeux de Fédéric Polier, elle n'est pas une pièce historique. Son thème principal, avant tout, est la chute des utopies : « *L'échec des utopies socialistes et anarchistes, bien avant la fin des années 80, a été programmé à partir de la fin de la Guerre d'Espagne, qui fut par ailleurs un camp d'entraînement pour l'armée d'Hitler* », déclare Frédéric Polier.

Selon le directeur du théâtre du Grütli, une autre raison qui fonde l'intérêt de la pièce, c'est l'étonnante construction formelle de cette dernière. Chaque acte se focalise exclusivement sur un des trois espaces dans lesquels se passe la pièce. Comme ces trois actes se déroulent simultanément, chaque nouvel acte nous invite à reconsidérer le précédent. Spregelbrud nous livre un savoir fragmenté et fragmentaire, qui n'est pas toujours cohérent. Le spectateur se trouve face à de nombreuses énigmes. La mise en scène de Polier se donnera pour tâche de rendre accessible la confusion de l'écriture de Spregelbrud, de clarifier les zones d'ombre qui imprègnent la pièce.

Scénographie

Au niveau de la scénographie, Polier entend bien trouver un pendant au style baroque de Spregelbrud : « *La scénographie de Pietro Musillo*, confie-t-il, *visera l'extravagance. Les trois espaces dans lesquels se déroule la pièce seront agencés verticalement, ils se superposeront les uns par dessus les autres. Il y aura un travail sur la hauteur, la scénographie présentera une structure en échafaudage. Nous voulons privilégier la dimension onirique du texte, casser le naturalisme !* »

Propos recueillis par Emilien Gür

Du 14 janvier au 2 février
Théâtre du Grütli (loc. 022/888.44.88)

à lausanne

Je pense à Yu

Du 3 au 22 décembre 2013, la Compagnie Marin monte *Je pense à Yu*, de Carole Fréchette, au Théâtre Pull Off à Lausanne.

Madeleine découvre dans le journal la libération de Yu, un prisonnier chinois, condamné pour avoir maculé de peinture le portrait de Mao en 1989. Elle veut comprendre ce geste, entraînant dans cette entreprise un voisin ainsi qu'une étudiante chinoise. Située au carrefour de la grande et de la petite histoire, l'action de *Je pense à Yu* renvoie chacun à son propre rapport au monde, à ses espoirs ou ses illusions perdues, à ses forces ou à ses faiblesses. François Marin retrouve la langue fine et sensuelle de Carole Fréchette pour la faire vibrer avec sensibilité dans une esthétique épurée. Ce spectacle partira ensuite en tournée en Suisse romande. Rencontre avec le metteur en scène.

Carole Fréchette a lu un entrefilet sur Yu, un journaliste chinois emprisonné dix-sept ans pour avoir manifesté pendant les événements de la Place Tienanmen en 1989. Vous étiez étudiant à cette époque, comment avez-vous perçu les manifestations à l'époque ?
Je me souviens très précisément de cette époque. J'étais à l'université et je voyais à la télévision ces étudiants très sages autour de leur statue de la Liberté en papier maché blanc. Je me souviens aussi de la nuit du 3 au 4 juin 89, je participais à un spectacle choral à Martigny et je me souviens avoir vu dans la nuit la fameuse image de cet homme seul face au tank. Je n'étais politisé à l'époque, mais comme beaucoup, je me souviens du sentiment d'espoir que le monde pouvait changer qui a été mis à mal cette nuit là... Je me souviens de cette même inquiétude quelques mois plus tard, lors des manifestations en Allemagne, craignant l'arrivée des tanks. Je me souviens aussi étrangement du 9 novembre, j'étais aussi à un spectacle des Mummenschantz à Saint-Maurice, lorsque le mur tombait...

Vous montez *Je pense à Yu* avec votre compagnie. Qu'est-ce qui vous a plu dans l'œuvre de Carole Fréchette ?
J'apprécie l'écriture fine et très personnelle de Carole Fréchette depuis longtemps. Ce qui m'a plu, c'est ce lien entre la grande Histoire et la petite histoire, c'est aussi cette recherche, cette interrogation sur ce qui fonde nos actions, ce qui délimite nos actes. Le personnage de Madeleine lit dans le journal l'annonce de la libération de Yu, après 17 ans de prison pour avoir jeté de la peinture sur le portrait de Mao, place Tienanmen. Elle ne peut se détacher de cet article et s'interroge pourquoi. Elle revisite ses 17 années, ce qu'elle a fait, ses amours, ses engagements, ses utopies. Ses interrogations sont malmenées par un voisin Jérémie qui a un fils malade et qui lui ne s'est pas révolté et par une jeune étudiante chinoise, avide de savoir et d'intégration, qui va lui révéler la complexité de l'histoire chinoise, la peur qui paralyse chacun. Par exemple, ils étaient trois à lancer de la peinture sur Mao; ilsl'ont fait sans concertation avec le mouvement étudiant, et enfin, ce sont les leaders étudiants qui ont livré Yu à la police.

A travers la figure de Yu, la pièce s'interroge sur nos engagements, sur ce qui mène nos vies.
En mission dans le grand nord canadien, Madeleine a reçu le rire d'une vieille femme comme un choc: elle se moquait de ces experts venus parler du monde qui change alors que le ciel du Nord ne change pas, que tout est pareil, que rien ne bouge... Madeleine a décidé de tout quitter alors car ce rire résonnait en elle: elle se sentait inutile et cherchait un sens à sa vie. La lecture de Yu va permettre cette recherche sur soi, sur son passé et sur ses valeurs. C'est ce côté intimiste qui m'a aussi plu, car il renvoie à chacun d'entre nous qui s'interroge sur notre être au monde. A l'instar du *Collier d'Hélène* que j'ai monté en 2002 au Poche, la pièce refuse de donner une leçon, mais s'ouvre sur le monde et sur l'espoir. A la question de l'utilité du geste de Yu que Jérémie peut qualifié d'inutile et ridicule, Madeleine répond que sans lui,elle n'aurait pas été la même. C'est un peu ce que j'espère de la pièce et du théâtre, que cela nous modifie, nous fasse réfléchir et avancer.

Dans la pièce, des leçons de français sont axées sur les conjugaisons, soulignant le contraste entre Madeleine qui vit dans son passé et les actions des étudiants tournés vers l'avenir.
C'est plus pragmatique. Le chinois ne compte pas de temps verbaux. Il faut ainsi aussi s'interroger sur notre langue, sur notre rapport au temps et à son expression. La qualité de l'écriture de Carole Fréchette est justement d'être très attentive à la langue. C'est l'une des raisons par exemple pour lesquelles, j'ai décidé de ne pas distribuer le rôle de Lin, la jeune Chinoise, à une actrice asiatique. L'écriture de Carole porte en elle, cette différence. Nous avons respecté la forme du texte et renouveler notre regard sur la langue en confiant ce rôle à Selvi Purro. Je suis par ailleurs très heureux de cette distribution qui est très homogène et qui porte avec sensibilité et humour le texte de Carole Fréchette.

Yu Dongyue vit à Calgary; l'avez-vous rencontré lors de votre voyage au Canada?
Non, j'ai participé à deux festivals de musique : les Francofête à Moncton dans le Nouveau Brunswick et le Coup de cœur francophone à Montréal. J'ai cependant rencontré durant mon séjour Carole Fréchette à Montréal. Elle était accompagnée de Geneviève Billette et David Paquet, deux auteurs québécois que j'ai montés. C'est du reste assez troublant pour moi de constater que ces trois dernières années, je ne monte que des auteurs canadiens...

Ce spectacle tournera en Suisse romande; quels théâtres vont vous accueillir ?
Nous créons le spectacle au Pull off de Lausanne en décembre, puis nous irons jouer en janvier au Théâtre de Valère à Sion, au Crochetan à Monthey, aux spectacles français de Bienne et au Centre culturel neuchâtelois.

Propos recueillis par Firouz-Elisabeth Pillet

www.compagniemarin.ch
www.pulloff.ch

Trois questions à Carole Fréchette

D'abord formée comme comédienne à l'École nationale de théâtre du Canada, Carole Fréchette a fait partie du Théâtre des Cuisines jusqu'au tournant des années 1980. Parallèlement, elle a exploré plusieurs facettes de l'activité théâtrale : enseignement, organisation de festivals, critique, etc. Elle se consacre à l'écriture depuis une quinzaine d'années. Ses pièces, traduites jusqu'à maintenant en quinze langues, sont jouées un peu partout à travers le monde. Au cours des dernières années, on a pu les voir au Québec, au Canada anglophone, en France, en Belgique, en Suisse, mais aussi en Afrique et en Europe de l'Est. De Montréal, Carole Fréchette répond sur son œuvre, *Je pense à Yu*.

«Je pense à Yu»

Comment est née l'envie d'écrire sur Yu Dongyue, journaliste chinois emprisonné dix-sept ans pour avoir lancé des œufs contenant de la peinture sur une statue de Mao en 1989 ?

Le 26 mai 2006, j'ai lu un entrefilet dans Le Devoir qui indiquait que ce journaliste venait d'être libéré après dix-sept années passées dans es geôles chinoises. Sur le moment, j'ai lu et relu cet entrefilet et j'ai commencé à me remémorer les événements de la Place Tienanmen que j'avais suivis, comme beaucoup de personnes, à travers les images qui étaient diffusées à l télévision. J'ai pensé à la figure de Mao qui était positive quand j'ai eu vingt ans, dans les années septante. Pour ma génération, Mao avait une dimension positive malgré toutes les horreurs qu'il avait déjà commises. La jeunesse occidentale voulait encore croire en cette image positive et les idéaux qu'elle véhiculait.

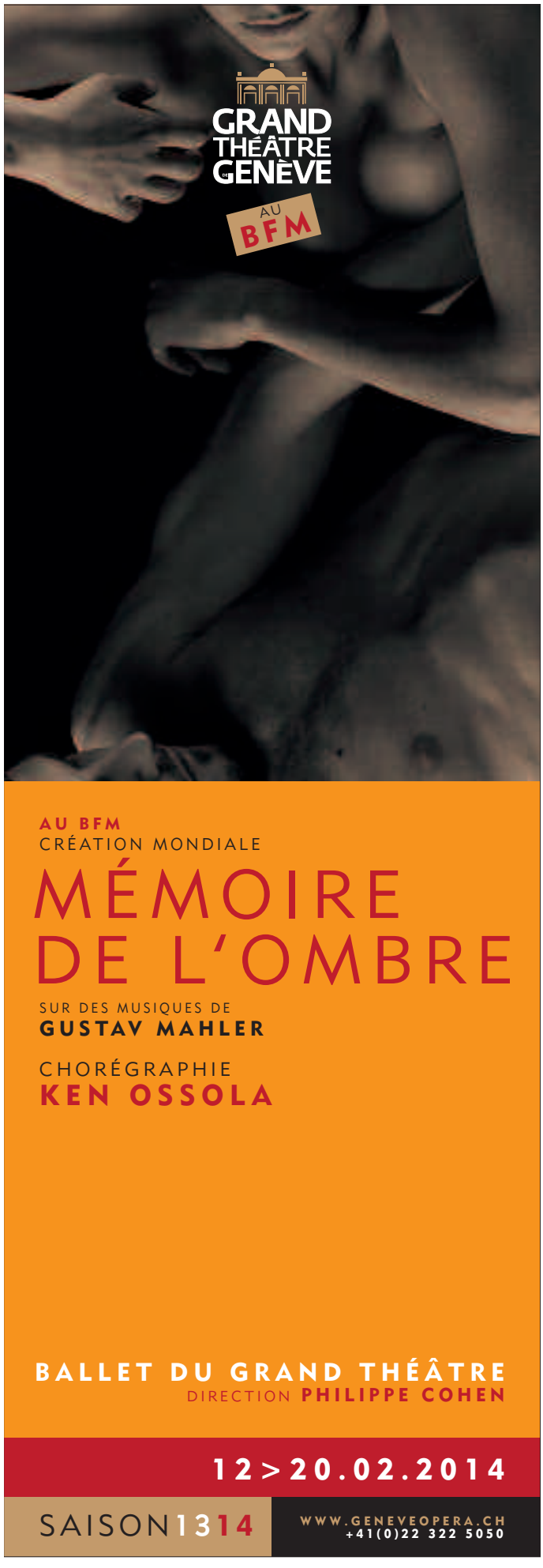
Votre pièce traite donc à la fois de l'engagement mais aussi du désenchantement?

Cette pièce se situe au coeur d'une crise, la crise de Madeleine sur le sens qu'a eu sa vie mais aussi sur le sens de l'engagement. Il y est beaucoup question de changements : est-ce que les choses changent ? Jérémie, qui est un des persinnages de la pièce, prétend que les choses ne changent pas. La pièce est au coeur du questionnement d'une personen qui éprouve une fatigue, une lassitude et qui trouve dans l'acte de ces Chinois une étincelle qui la ramène à sa propre ferveur. C'est à l'image de ce que nous sommes parfois plus fascinés par le malheur qui frappe des gens au bout du monde que par les personnes proches de nous qui ont besoin de notre aide, de notre soutien, de notre solidarité.

Les cours de français que vient prendre Lin, cette jeune Chinoise, sont basés sur les conjugaisons ; pourquoi avez-vous adopté une telle approche ?

Le fait de baser les cours de français sur les verbes et les temps m'est venu très spontané. Au début, je n'ai pas songé au lien avec le temps dans la pièce mais plus je construisais le texte, plus le lien m'a semblé évident. Effectivement, en chinois, il n'y a pas de temps, tout se dit au présent. C'est à ce moment que j'ai pris conscience que c'était relié à ce qui se passait dans la pièce à travers la crise de Madeleine qui est beaucoup dans le passé et l'imparfait ace aux volontés de changement qui sont tournées vers le futur. Yu comme tous ces jeunes Chinois qui ont fait ses actions spectaculaires de la Place Tienanmen était tous tournés vers l'avenir. Pour Jérémie, le emps s'est arrêté le jour où il s'est retrouvé seul avec son fils. J'ai trouvé que tout cela fonctionnait bien mais cela m'est venu de façon complètement intuitive.

Propos recueillis par Firouz-Elisabeth Pillet



arsenic lausanne

Sandrine Kuster

Depuis 1989, L'Arsenic se donne pour mission d'encourager le théâtre et la danse régionale. Du statut d'association à celui de fondation, la structure a évolué à travers le temps et l'espace : ainsi la mue entamée en juin 2011 est arrivée à terme cet été, dévoilant un espace plus personnel et plus à même d'accueillir les artistes venant s'y produire.

Sandrine Kuster, programmatrice et directrice de l'Arsenic, fête en 2013 ses 10 ans au service de L'Arsenic. Elle revient sur ses années passées au sein du théâtre et de nous parle de la nouvelle ère qui s'ouvre pour L'Arsenic.

Anciennement comédienne, co-fondatrice et programmatrice du Théâtre de L'Usine, comment revoyez-vous vos dix années à Genève, votre parcours ?

S.K. : Lorsque nous avons ouvert l'Usine en 89, je me suis retrouvée dans le groupe qui s'occupait du théâtre. Mais très vite nous nous sommes retrouvées à deux, Eveline Murenbeeld et moi, à cause des conditions de travail : beaucoup de travail sans subvention de la part de la ville, etc. Nous avons alors fondé la Compagnie des Basors, avec laquelle j'ai travaillé pendant à peu près dix ans.

Le Théâtre de l'Usine était un fabuleux terrain d'apprentissage. Le fait d'avoir un théâtre, un lieu pour nos spectacles, un lieu que nous pouvions marquer de notre identité culturelle et artistique surpassait tous les côtés difficiles ! A l'époque à Genève il n'y avait que très peu de lieux dévoués à la culture dites *alternative*, du *off*. C'était alors extraordinaire d'avoir cette chance-là.

«Swamp Club» dans la mise en scène de Philippe Quesne © Argyroglo

Votre carrière, une gradation positive ? De comédienne à la création d'une compagnie et d'un théâtre, puis programmatrice de la Bâtie et finalement la direction de l'Arsenic.

Je ne le vois pas entièrement comme une gradation. Je ne convoite pas de plus grosse structure ou quelque chose dans ce sens. Je me considère chanceuse depuis ma sortie de l'école de théâtre. J'aime l'encadrement des artistes, rendre possible une programmation, et j'aimerais continuer à m'investir ainsi longtemps. Au début nous travaillions beaucoup, sans argent, en cumulant les petits boulots et apprenant sur le tas. Mais maintenant, en ne pouvant faire QUE cela, à plein temps sans préoccupations parasites, je peux donner à mon travail une réelle importance ! En plus avec la formation que j'ai effectuée, un certificat en gestion culturelle, c'était important pour moi de pouvoir prendre du recul sur tout ce que l'on avait appris sur le tas. Ici est mon ambition : pouvoir rendre notre encadrement des artistes toujours plus fin, toujours plus opérationnel.

Arsenic, centre d'art scénique contemporain. Que signifie pour vous le théâtre contemporain ? Et quel impact cela a-t-il sur le choix de la programmation ?

A l'Arsenic, nous ne nous mettons pas la pression de donner impérativement de la place au répertoire et au texte. Etre contemporain tient peut-être plus d'une attitude que d'une simple programmation. L'Arsenic a cette attitude, car nous travaillons aux projets, peu importe si nous nous retrouvons en proposition de programmation avec trois Tchekhov et trois Shakespeare pour la saison suivante. C'est les formes esthétiques explorées du projet, sa force et son engagement qui est décisif pour nous, pas son rapport au répertoire. Lorsque l'on me présente un travail qui a l'ambition d'innover sur une forme, un mélange des genres ou une recherche de nouvelles esthétiques, cela m'interpelle. C'est alors une attitude ouverte à l'expérimentation, que ce soit du langage ou d'une capacité à prendre des risques, qui pour moi caractérise le *contemporain* ! En septembre, nous avions reçu Philippe Quesne, qui avait présenté *Swamp Club*, et qui est issu de la scénographie, un écrivain de plateau qui transcende ses spectacles avec des installations quasi plastique. C'est ce rapport à la création que je considère comme contemporain. Mais dès la semaine suivante nous avions Les Chiens de Navarre, avec *Une Raclette*, qui est esthétiquement à mille lieues de Quesne, très physique et burlesque ! J'aime casser cette image, la représentation actuelle du théâtre et de la danse contemporaine très, trop, expérimentale. Complètement cliché finalement, avec une bande-son digne d'un dentiste où l'on ne comprend rien de la représentation, etc. En venant à L'Arsenic, le public comprend qu'il y a autant de formes dans le théâtre contemporain qu'il y en a pour la sculpture ou la peinture. Notre objectif est donc de ne volontairement pas donner une couleur fixe à ce terme de *contemporain* qui est, à mon sens, une attitude avant tout.»

La saison 2013-14 est symbolisée par la fin des travaux, l'inauguration d'un nouvel espace. Y a-t-il lieu de parler d'un nouvel Arsenic ?

Cette saison est une saison de transition et d'apprivoisement de notre nouvel outil de travail. L'Arsenic n'était pas un théâtre mais des activités artistiques installées dans d'anciens ateliers. Avec le génie des techniciens, des activités théâtrales ont pu voir le jour. Maintenant que le bâtiment est vidé des ateliers qui scindaient le bâtiment en deux, nous avons un véritable théâtre. Mentalement aussi, car la ville a investit dans un *centre d'art scénique contemporain*, ce qui nous donne une légitimité officielle. Nous ne somme plus le *off*. Avec un nouveau bâtiment, une nouvelle identité dans la ville de Lausanne. Donc d'un certain point de vue, un nouveau départ pour L'Arsenic.

Propos recueillis par Romeo Cini

bonlieu, annecy

Histoire du commerce

Bonlieu Scènes Nationale accueille en janvier, au théâtre des haras, Joël Pommerat et sa pièce *La grande et fabuleuse histoire du commerce.*

Tous les soirs en rentrant du travail, une équipe de cinq vendeurs à domicile se croise, dans une chambre d'hôtel impersonnelle. L'un d'eux est un novice que les autres vendeurs chevronnés s'acharnent à former, lui apprenant les règles et les ruses du métier. Le jeune homme qui désespère d'abord ses maîtres en vient progressivement à les laisser loin derrière, et devient jeune patron, chargé à son tour de former une équipe.

Conception

Joël Pommerat, pour écrire et mettre en scène cette pièce consacrée au monde de la vente et du commerce, a adopté une approche documentaire. « *J'ai opté pour un théâtre de reconstitution. Avec le moins de jugement négatif* a priori. *J'ai cherché à m'imprégner le plus possible de modèles réels et de travaux de sociologues sur le sujet.* » Les comédiens ont de leur côté participé à des stages de formation, ont visionné un documentaire sur des vendeurs de bibles à domicile, se sont inspiré de retranscriptions de ventes à domicile. Il y a donc dans ce projet une volonté de coller à la réalité de manière neutre et distanciée, et pourtant impossible de ne pas sentir qu'un jugement de valeur est à l'œuvre, qui commandite la construction des personnages et l'architecture de la pièce.

D'un point de vue sociologique, la pièce est extrêmement intéressante, qui dévoile avec humour la philosophie et les manières de faire des vendeurs. La mise en lumière des ficelles du métier ne peut manquer d'amuser le spectateur qui a déjà été confronté maintes fois aux tactiques des vendeurs : il ne faut jamais prononcer le mot *vendre* mais donner au client l'impression que, loin de vouloir lui refourguer quelque produit, on cherche en réalité à lui venir en aide. Les techniques de management sont également au cœur de cette pièce, qui montre leur évolution au fil du temps : d'impassibles et autoritaires qu'elles étaient dans les années soixante, elles deviennent en apparence plus humaines à l'ère du néolibéralisme, mais se révèlent en fait insidieuses et manipulatrices. Le patron commence par accorder sa confiance aux employés avant de se dire déçu et de les culpabiliser, vilipendant leur refus de se prendre en main et leur désir inconscient de rester des losers, des victimes.

Sans surprise

Disons-le franchement, l'intérêt de cette pièce est essentiellement documentaire. Théâtralement, il n'y a rien à redire, mais rien à dire vraiment non plus : les comédiens sont capables, la mise en scène correcte, la scénographie efficace. C'est peut-être la construction de la pièce qui laisse à désirer, tant son schématisme et les ficelles dramaturgiques auxquelles elle recourt trahissent une intention, là où le *document* devrait laisser le spectateur maître de son regard. Les structures narratives révèlent ainsi un discours clair, que le public est invité à mettre au jour : si le jeune homme ne commence à surpasser ses maîtres qu'après une déconvenue amoureuse, c'est que dans le monde marchand ne réussissent que ceux qui acceptent de mettre en parenthèse tout sentiment humain, qu'il soit d'ordre moral ou amoureux.

Structurée en théorème, la pièce de Joël Pommerat met en œuvre une arithmétique morale assez sèche, et débouche sur une conclusion attendue. Tout, dans cette pièce, est en réalité attendu : notre rire pressent ce qui le déclenche, notre intelligence anticipe la scène suivante. La pièce de Pommerat est à l'unisson de l'univers qu'elle décrit : sans surprise, et même si elle est en tous points correcte, elle se contente de nous faire voir ce contre quoi nous étions déjà prévenus.

Julien Roche

La Grande et Fabuleuse Histoire du commerce

Théâtre Bonlieu, Annecy, théâtre des haras, les mardi 21, mercredi 22 et jeudi 23 janvier à 20h30

«La grande et fabuleuse histoire du commerce» © Elizabeth Carecchio

la chauve-souris au grand théâtre

Retour aux sources du livret

Entre deux journées de la vaste épopée wagnérienne mise à l'affiche tout au long de cette saison spéciale, le Grand Théâtre propose une reprise de la production de la *Chauve-Souris* de Johann strauss, montée au Festival de Glyndebourne et déjà présentée sur la scène genevoise il y a cinq ans. Entretien avec le chef d'orchestre Theodor Guschlbauer

Pour varier les plaisirs, la direction a choisi de mettre cette fois à l'affiche la version française de ce chef-d'œuvre. M. Richter se rappelle, en effet, avoir entendu il y a déjà fort longtemps sur cette même scène la mouture française de ce titre archi-connu. Il avait alors été frappé par les rires francs qui secouaient le public à chaque nouveau quiproquo. Lors de la première série de représentations de ce spectacle réglé par Stephen Lawless, l'auditoire lui semblait beaucoup plus froid, distant, presque indifférent aux rebondissements cocasses de l'histoire embrouillée de ce Réveillon croquignolet. De plus, dans l'actuelle saison dominée par la langue allemande et privée d'un titre lyrique français, il n'était peut-être pas inopportun de permettre au public de se laisser aller au moment des Fêtes de fin d'année en retrouvant des acteurs s'exprimant dans un langage qu'il domine certainement mieux!...

Theodor Guschlbauer est un fin connaisseur de la partition de Johann Strauss, dont les mérites musicaux ont séduit aussi bien un Brahms qu'un Wagner. Il a même dirigé plusieurs fois une des fameuses et traditionnelles reprises de ce titre à l'Opéra de Vienne où chaque année, la soirée du 31 décembre se passe en compagnie des joyeux fêtards rassemblés par le Prince Orlovski. Un DVD permet d'ailleurs de savourer ce spectacle magique, dans la mise en scène traditionnelle d'Otto Schenk, où brille une distribution composée d'Edita Gruberova, Lucia Popp, Bernd Weikl, Brigitte Fassbaender et Walter Berry...

A Genève, point de grands noms, mais une équipe réunie avec soin pour assurer un transfert sans douleur des bords du Danube à ceux de la Seine dans un décor de style Art nouveau typiquement viennois, commandé par le Théâtre de Glyndebourne qui est, lui, situé dans le cadre bucolique d'une campagne anglaise!...

Lors d'un entretien téléphonique qu'il nous a accordé fin octobre, M. Guschlbauer parle avec enthousiasme de ce projet.

La reprise genevoise est finalement une affaire très internationale. Le recours au français vous paraît-il légitime ou vous gêne-t-il ?

La question n'est pas franchement d'actualité et s'avère, à mon sens, de peu de poids. L'important n'est en effet pas la langue choisie pour les dialogues, mais l'esprit dans lequel baigne la représentation !... Et il ne faut pas oublier, en outre, que l'intrigue de *la Chauve-souris* est adaptée d'une pièce française, *Le Réveillon*, tombée des plumes facétieuses de Henri Meilhac et Ludovic Halévy, les deux librettistes fétiches à qui Offenbach doit certains de ses plus beaux et durables succès (*La Grande Duchesse de Gérolstein, La belle Hélène, La Périchole* ou encore *La Vie parisienne*). Leur vaudeville a connu une belle carrière sur la scène parisienne avant d'être adapté en allemand par Richard Genée et Carl Haffner pour Strauss. Le recours au français n'a donc rien d'une irruption irrationnelle dans le domaine de l'opérette viennoise!

Theodor Guschlbauer

Quels problèmes pose le passage au français dans une œuvre dont les refrains sont si connotés ? On pense notamment au suave "*Brüderlein und Schwesterlein*" du final du 2e acte, ou à l'air frivole d'Adèle : "*Mein Herr Marquis*"... Vous astreignez-vous à un travail d'adaptation du message musical aussi ?

Non ! Il est bien évident que nous n'allons pas toucher une seule note de ce qu'a écrit le compositeur. J'ai même l'extrême plaisir d'avoir découvert que M. Lawless avait réintroduit différentes séquences dansées que l'on coupe traditionnellement, même à Vienne ! C'est dans le rythme du spectacle que le recours au français risque de se faire réellement sentir. Le génie de cette langue, riche en calembours et en sous-entendus, est en effet fort différent de celui de la langue allemande, et il s'agit de faire mousser correctement le mélange!

Où voyez-vous des difficultés ?

Le dialogue a tendance à être plus rapide en français, surtout si l'on a affaire à des chanteurs à l'aise dans cet idiome. Les jointures entre séquences musicales et dialogues doivent alors être réalisées avec un maximum de précision pour que les transitions s'effectuent avec le plus de naturel possible.

Le décor Art Nouveau de Benoît Dugardyn évoque plus l'atmosphère d'un intérieur viennois que celui d'un salon parisien. Cela vous pose-t-il problème ?

Je dois avouer avoir eu quelques réticences au début. Mais elles ont vite disparu. D'abord, parce que ce décor est tout simplement magnifique, et puis, l'Art Nouveau n'est pas localisé en Autriche seulement, Bruxelles et Paris possèdent maints exemples de décoration intérieure s'inscrivant dans la mouvance de ce courant artistique.

Quelles sont les points sensibles dans la mise au point musicale d'un spectacle comme *La Chauve-Souris* ?

Il est capital que tout paraisse naturel. Cela n'a l'air de rien, surtout lorsque le spectacle *roule*, mais l'opérette avec ses changements de climats, son alternance de dialogues et de passages chantés, ses divers styles (la Csardas de Rosalinde, les airs d'opéra fredonnés par Alfred, le final symphonique du 2e acte, les couplets d'Adèle au 3e acte) a rapidement tendance à

«La Chauve-Souris» au Grand Théâtre de Genève en décembre 2008. Crédit Isabelle Meister

donner une impression d'émiettement si l'on ne veille pas à donner un maximum de cohérence musicale à l'ensemble. Une séquence de mélodrame aussi longue que celle de Frosch au début du III, les nombreuses explications données avant le rideau final pour mettre un terme *logique* à cette soirée animée ou encore les éléments de dialogues embrouillés qui caractérisent la grande fête du 2e acte doivent obéir à un timing précis qui ne tolère aucun relâchement.

Quasiment tous les musiciens déclarent que cette partition est un chef-d'œuvre. Qu'est-ce qui fait sa particularité ?

En un mot comme en cent : le naturel. C'est une musique où le compositeur déploie un flair théâtral qui le rend égal aux plus grands. Car il serait vain de se le cacher : l'intrigue est faible et connaît pas mal de temps morts après un premier acte au rythme soutenu. Par la suite, les librettistes alignent les poncifs du genre; les rebondissement sont noués avec des bouts de ficelle qu'une étude même distraite révèlerait vite ténus. L'action, autrement dit, ne tient franchement pas la route si l'on essaie d'en disséquer le contenu : de plus, les motivations des personnages sont convenues, le plus souvent franchement incohérentes et la suite des événements paraît donc aléatoire. Trop de fils dramatiques se perdent dans la pénombre : on ne sait par exemple qui est l'androgyne Orlovski, et les librettistes ne se soucient pas de nous le présenter de façon plausible. Le personnage d'Alfred, l'amant qui se fait arrêter en lieu et place d'Eisenstein, n'a pas grande cohérence; sa psychologie est sommaire, car il n'est utilisé que dans un rôle épisodique; on lui fait jouer les utilités! L'infidélité de Rosalinde qui se venge de celle de son mari alors qu'elle-même est prête à donner quelques coups de canifs dans le contrat n'a pas grand-chose à voir avec la celle de Dr Falke déguisé en Chauve-Souris; quant à ce dernier, est-ce vraiment si grave, en temps de Carnaval, de se voir obligé de parader dans les rues sous un tel déguisement ? La liste de telles légèretés dans le propos pourrait s'allonger, car chaque numéro de la partition en contient. Mais quand on est assis au théâtre, la musique rend tout cela parfaitement acceptable, voire cohérent. Les personnages existent tout à coup, prennent du relief, nous touchent. Le chagrin d'Adèle, c'est certainement du chiqué, mais son expression musicale va doit au cœur tout en nous rendant complice de la comédie qu'elle joue en ce moment à une maîtresse qui lui refuse de sortir alors qu'elle a une soirée promettreuse à son agenda. Dans le duo de la montre entre le mari et sa femme déguisée en comtesse hongroise, ou dans l'air d'Adèle qui souhaite faire ses armes au théâtre, le compositeur caractérise les personnages avec une telle acuité qu'ils existent finalement avec la même force dramatique qu'un personnage de Verdi, Wagner ou Mozart.

Vous avez dirigé le Philharmonique de Vienne dans cet ouvrage emblématique de l'atmosphère de la capitale autrichienne. Comment allez-vous aborder cette musique avec un orchestre de tradition plus latine comme l'OSR?

J'aimerais d'abord préciser que l'OSR n'est plus un orchestre de tradition typiquement latine. Après le passage d'un Wolfgang Sawallisch ou d'un Horst Stein, les musiciens ont travaillé la musique allemande avec des spécialistes qui ont su lui donner les couleurs nécessaires à l'interprétation d'une page de Bruckner ou Mahler, sans parler de Brahms, Schumann ou Beethoven. Ensuite, si l'on peut admettre que, par la fréquentation plus régulière de la musique française, l'orchestre genevois a tout de même un léger avantage dans ce répertoire sur les ensembles de formation germanique, cela ne peut que conférer à l'ouvrage une tonalité plus *gauloise*, et ce n'est pas un mal pour aborder la partition d'un compositeur qui n'a jamais caché son admiration pour l'opérette française, celle d'Offenbach en particulier. Il me paraît plus important de se soucier de la qualité musicale de l'ensemble que de se faire violence pour chercher à retrouver une forme de tradition viennoise dont on sait, par ailleurs, qu'elle a aussi ses limites...

Rendez-vous est pris dès le 13 décembre...

Propos recueillis par Eric Pousaz

Représentations au Grand Théâtre les 13, 15, 17, 21, 22, 28, 30 et 31 décembre : *La Chauve-souris* de J. Strauss fils, OSR, dir. Theodor Guschlbauer, m.e.s. Stephen Lawless. Grand Théâtre à 19h30, dim à 15h
Location : 022/322.50.50 et www.geneveopera.com

Le jeudi 12 décembre 2013 à 18h15 : Conférence de présentation par Alain Perroux en collaboration avec l'Association genevoise des Amis de l'Opéra et du Ballet

victoria hall

Sonya Yoncheva

La jeune soprano bulgare sera l'interprète de grands airs lyriques à l'occasion du concert du nouvel an le lundi 6 janvier à 20h au Victoria Hall. On ne peut que recommander au public de réserver ses places le plus vite possible !

En effet Sonya Yoncheva est en train de confirmer son installation au premier rang des nouvelles étoiles de la scène lyrique internationale. Sa prestation au cours du concert télévisé du 14 juillet dernier au Champ de mars reste dans les mémoires, et l'opéra Bastille a ovationné tout récemment sa Lucia di Lammermoor.

La cantatrice a obtenu ses diplômes de piano et de chant dans sa ville natale de Plovdiv, et un master de chant classique au Conservatoire de Genève dans la classe de Danielle Borst. Après sa participation en 2007 au Jardin des Voix, académie pour jeunes chanteurs dirigée par William Christie, elle a reçu de nombreux engagements au Festival de Glyndebourne, à la Radio télévision suisse, au Théâtre du Châtelet, au festival des Proms entre autres.

En 2010 elle a gagné le concours le plus fameux, Operalia, organisé et dirigé par Placido Domingo, après avoir remporté plusieurs premiers prix dans son propre pays.

Actuellement elle partage son temps entre le répertoire français et le répertoire italien surtout. Elle parle parfaitement notre langue et la chante quasiment sans accent, juste de quoi ajouter un supplément de charme. Il vous suffira de rejoindre l'un de vos sites internet favoris pour vous en rendre compte par vous-mêmes et apprécier comment Sonya Yoncheva parvient à faire coïncider la musique du texte et la mélodie grâce à une diction française parfaitement maîtrisée et à un sens aigu des inflexions de la langue. Un art du chant qui ne laisse rien au hasard, pratiqué par une personnalité chaleureuse et passionnée.

Vous trouverez des extraits de *Manon*, des *Contes d'Hoffmann*, la touchante mélodie de Cosma, *L'Amour en héritage* et d'autres encore. Mais la perfection de la diction ne s'arrête pas à la langue française. On retrouve les mêmes qualités en italien et en allemand ; écoutez par exemple *Meine Lippen sie küssen so heiss* de Franz Lehar et comparez cette version avec d'autres, vous verrez la différence ! Vocalement la soprano possède à la fois la vituosité, des aigus aisés, et un timbre chaleureux dans le medium qui rappelle celui de Mirella Freni. Fine musicalité et sensualité complètent les qualités de cette artiste dont il reste à mentionner le talent de comédienne et la captivante présence scénique.

Martine Duruz

Le 6 janvier : *Concert des Amis*. OSR, dir. Michael Schønwandt, Sonya Yoncheva, soprano. Victoria Hall à 20h (022/807.00.00 / billet@osr.ch)

Les prochaines apparitions de Sonya Yoncheva :
En décembre (4 et 7) *Rigoletto* au Metropolitan de New York, un concert avec Rolando Villazon à Salzbourg le 26 janvier, un concert des grandes voix à la Salle Pleyel le 28 janvier, *La Traviata* en février à Las Palmas, *Don Giovanni* (Donna Anna) et *Lucia* à Berlin en mars, *La Traviata* à Munich en mars et en juin à San Francisco et *Carmina Burana* (Karl Orff) aux Chorégies d'Orange le 16 juillet.

Sonya Yoncheva © Javier del Real

de fribourg à lausanne

Le Voyage dans la Lune

L'Opéra de Fribourg propose une nouvelle production de l'opéra-féerie d'Offenbach, *Le Voyage dans la Lune* au Théâtre de l'Equilibre, en coproduction avec l'Opéra de Lausanne et le Festival St-Céré/Opéra Eclaté.

L'œuvre a connu un succès certain lors de sa création au Théâtre de la Gaîté, en octobre 1875, mais la grandiloquence et les coûts inhérents à la production d'alors ont causé bien des soucis. Tombé dans un relatif oubli, *Le Voyage dans la Lune* n'en demeure pas moins porté par la verve créatrice de ses auteurs, notamment du génie musical de Jacques Offenbach, le bien surnommé "Mozart des Champs-Elysées". Le chef d'orchestre Laurent Gendre, qui dirigera cet ouvrage, nous parle de l'œuvre et de l'Orchestre de Chambre de Fribourg (OCF).

Quels sont les ingrédients musicaux principaux qui garantissent aujourd'hui le succès du *Voyage dans la Lune* ?

L.G. : L'intérêt de la pièce elle-même demeure. La thématique du voyage dans la lune était dans l'air du temps, à l'époque. Il y a surtout des éléments très modernes, comme le côté satirique qu'Offenbach et ses librettistes entretenaient avec la politique et le pouvoir de leur temps et qui se transpose sans peine aujourd'hui. Dans le livret, la lune possède un roi, un gouvernement mais d'autres lois. Le texte joue abondamment sur ces différences, avec légèreté mais surtout avec ironie. La musique possède toutes les caractéristiques d'Offenbach : on y trouve, outre l'Ouverture, des ballets, des intermèdes orchestraux, d'importantes parties chorales et bien évidemment des airs très développés, notamment pour le Pince Caprice, rôle confié à une mezzo-soprano, parfois à un ténor. Pour ce qui a trait aux chœurs, il ne s'agit bien sûr pas de polyphonie, mais d'interventions avec beaucoup d'effets comiques et de jeux sur le découpage des mots, comme Offenbach l'affectionnait. Il y a des chœurs de foule, mais aussi en petits groupes (chœur des astronomes, des forgerons). Lors de la création, il a fallu quelques centaines de costumes pour les ballets. Nous ne nous engagerons bien sûr pas dans une entreprise de cette envergure ! Dans cette production, les musiques de ballets que nous reprenons auront le rôle de musiques de liaison.

Quelques mots sur la distribution ?

Depuis plusieurs années, l'Opéra de Fribourg coproduit, essentiellement avec des villes françaises dont les théâtres possèdent des moyens similaires aux nôtres. Nous organisons donc des auditions pour chacune de nos productions.

Laurent Gendre

Pour cette pièce d'Offenbach, il faut des chanteurs-comédiens, c'est-à-dire des chanteurs dotés d'une solide expérience théâtrale. Il s'avère que le metteur en scène Olivier Desbordes est également le directeur du Festival de St-Céré. Une partie de la distribution est également constituée de chanteurs lyriques régionaux, ce dont nous nous réjouissons puisque cela leur permet de rayonner également dans les villes qui accueillent nos productions au fil des ans, en Suisse romande comme en France (Besançon, Dijon, Rennes).

La collaboration avec l'Opéra de Lausanne, qui accueillera les 17 et 19 janvier *Le Voyage dans la Lune* est-elle amenée à perdurer lors des futures saisons ?

Oui, je l'espère. Début 2013, il y avait déjà eu une coproduction entre les deux institutions. Cette collaboration devrait continuer, des discussions assez précises sont en cours à ce sujet.

L'OCF a-t-il des projets discographiques ?

Oui. Un CD comportant deux concertos pour piano de Mendelssohn, avec le pianiste Christian Chamorel va sortir tout prochainement. D'autres projets discographiques suivront probablement. En revanche, l'OCF affiche après moins de cinq années d'existence une santé et une activité qui dépassent toutes les espérances ! La saison comporte sept programmes symphoniques, deux opéras, trois à quatre collaborations avec des chœurs.

L'orchestre consolide en effet son expérience lyrique à Fribourg et Avenches. Dans quelle mesure un tel orchestre se doit-il d'investir le monde de l'opéra ?

C'est une très bonne chose. Cela offre la perspective d'un autre répertoire et demande d'autres compétences, telles que la souplesse, la réactivité. A l'opéra, il peut y avoir des imprévus liés à la scène. Il est important de ne pas être déstabilisé, de continuer à bien jouer. En l'occurrence, nous avons la chance de faire beaucoup de représentations du *Voyage dans la Lune* puisque nous le donnerons à onze reprises (si l'on compte les scolaires). L'opéra apporte beaucoup à l'orchestre !

Propos recueillis par Bernard Halter

Le Voyage dans la Lune de Jacques Offenbach. Orchestre de chambre fribourgeois, dir. Laurent Gendre, m.e.s. Olivier Desbordes.

- au Théâtre de l'Equilibre du 30 décembre au 12 janvier
Réservation et renseignements : www.operafribourg.ch
- à l'Opéra de Lausanne, le 17 janvier à 20h / le 19 janvier à 17h. Billetterie : 021/315.40.20, lun-ven de 12h à 18h / en ligne et infos : www.opera-lausanne.ch
- à Bulle, salle CO2, le 26 janvier à 17h.
Billetterie en ligne : http://www.co2-spectacle.ch/1213/

à zurich : début de saison

En dents de scie

Il est difficile d'imaginer deux ouvrages aux esthétiques et aux ambitions théâtrales plus opposées que celles des deux titres qui ont fait l'objet d'une nouvelle production en ce début de saison sur les planches de l'Opéra de Zurich.

Aux fulgurances flamboyantes et provocatrices des *Soldats* de Zimmermann faisaient écho, quelques semaines plus tard, les accents languides et sucrés du *Faust* revu et corrigé par Gounod. Les responsables de ces deux mises en scène ont également travaillé dans un sens opposé : Calixto Bieito propose de l'opéra de Zimmermann une lecture violente, sanguinolente qui laisse un goût amer dans la bouche des spectateurs au sortir du théâtre, tandis que Jan Philipp Gloger transforme les amours de Faust et de Marguerite en pièce de boulevard dont les épisodes répétitifs lassent rapidement.

Soldaten

Longtemps réputé injouable aux yeux d'un certain Wolfgang Sawallisch notamment, cet ouvrage repousse à l'extrême les limites de ce qui peut se faire et se montrer sur une scène de théâtre. Le sujet tourne autour de Marie, une fille de la petite bourgeoisie qui rêve de s'élever dans la hiérarchie sociale par tous les moyens. Elle abandonne froidement le jeune homme honnête qui l'aime passionnément pour s'acoquiner avec un beau parleur dont les ardeurs se refroidissent une fois ses appétits satisfaits. Passant de lit en lit, Marie finit dans la rigole d'une rue minable où elle demande l'aumône à son propre père qui ne la reconnaît plus.

On eût pu craindre les excès habituellement chers au metteur en scène catalan. Il n'en est heureusement rien : si le sexe et le sang sont fort présents dans son spectacle, ils ne s'imposent jamais comme une fin en soi pour donner corps aux multiples provocations inhérentes au sujet. Un habile dispositif scénique permet de loger sur la scène tous les musiciens des trois orchestres requis, tous habillés en soldats, comme s'il s'agissait de prouver que dans ce monde déshumanisé dominé par l'argent, la musique peut également devenir une arme. Les scènes se chevauchent avec éloquence pour souligner les enjeux contradictoires d'une société entièrement construite sur l'exploitation du plus faible. Visuellement beau de bout en bout, le décor de Rebecca Ringst et Annett Hunger fait littéralement reculer les limites physiques de la scène relativement petite de l'Opernhaus, tandis que les déplacements chorégraphiés avec précision par un metteur en scène toujours soucieux de la lisibilité de son spectacle permettent une occupation adéquat de l'espace jusque dans ses moindres recoins. Intellectuellement, le spectateur est souvent dépassé par l'accumulation d'actions scéniques parallèles, mais l'impact sur sa sensibilité n'en est que plus fort car il n'a pas le loisir de prendre ses distances en raisonnant longuement sur ce qu'il voit.

«Die Soldaten» avec Michael Laurenz (Pirzel), Susanne Elmark (Marie) et Michael Kraus (Stolzius) © Monika Rittershaus

L'impressionnante distribution requise pour cet opéra comprend une quinzaine de rôles, tous importants à un moment ou l'autre du déroulement de l'action. On se contentera ici de citer Susanne Elmark en Marie, un soprano qui bouleverse autant par la pureté de ses accents que par la vérité dramatique de son jeu scénique. Julia Riley, sa sœur, est à peine moins poignante avec son timbre chaleureux, profondément humain, qui semble vouloir rappeler l'existence d'un monde parallèle où les sentiments vrais ne resteraient pas un vain mot. Du côté des hommes, on retrouve avec plaisir la basse ronde de Pavel Daniluk dans le rôle du père dépassé par les événements, le baryton clair et vaillant de Michael Kraus dans le rôle de l'amant trahi et le ténor aux accents prenants et doucereux de Peter Hoare dans celui du séducteur volage. Le reste de la distribution, parfaitement à la hauteur des énormes exigences de la partition, remplit sa tâche avec un engagement qui impressionne puissamment. A la tête de formations orchestrales où se mêlent des instrumentistes de jazz, Marc Albrecht démontre une maestria qui rend presque incompréhensibles les réticences des musiciens qui voyaient dans cet ouvrage un monstre injouable. L'action se déroule sans accrocs, les savantes constructions sonores s'imposent dans l'évidence de ce qui s'apparente à de la simplicité et fait passer comme un enchantement cauchemardesque ces deux heures de musique d'une brûlante actualité: comparées à un tel sommet musical, les expériences contemporaines de certains scribouillards qui se déclarent avant-gardistes semblent bien pâles. (Représentation du 22 septembre)

Faust

Changement radical d'atmosphère avec ce *Faust* irritant sur presque tous les plans. La version choisie est d'abord hybride, avec une refonte presque complète des quatrième et cinquième actes dont la structure n'est plus reconnaissable. Il y a en outre un chef, Patrick Lange, qui germanise le propos de Gounod en alourdissant l'accompagnement orchestral jusqu'à noyer les voix sur le plateau ou les forcer à outrepasser leurs limites naturelles pour se faire entendre. Il y a enfin un metteur en scène, Jan Philipp Gloger, qui essaie de faire passer pour un banal vaudeville cette bluette sentimentale petite-bourgeoise dont les charmes, contrairement à ce que le metteur en scène allemand voudrait nous faire croire, se situent ailleurs qu'au niveau de la braguette. Parmi les points positifs, il y a d'abord le formidable décor de Ben Baur qui utilise l'espace au mieux en allégeant les structures pour dégager une aire de jeu que modulent les éclairages rasants de Franck Evin. Jonglant avec le noir et le blanc comme le décorateur, la costumière Karin Jud habille les chanteurs et choristes comme l'exigeait la mode parisienne en vogue au milieu du 19e siècle. La gamme de couleurs, fort restreinte, transforme les divers tableaux du livret en gravures d'époque dont la relative pauvreté stylisée séduit l'œil sans le détourner des enjeux dramatiques essentiels de l'action.

La distribution contient une perle, le Méphisto de Kyle Ketelsen qui fait preuve d'un aplomb vocal et d'une présence physique remarquables : son

«Faust» avec Kyle Ketelsen
© Foto T + T / Tanja Dorendorf

bâle

Lohengrin

La metteuse en scène Vera Nemirova n'a que peu d'intérêt pour l'aspect mystique de l'intrigue de Lohengrin. Dans sa nouvelle réalisation scénique de *Lohengrin* pour la scène bâloise, elle met l'accent sur les aspects terre-à-terre de cette histoire qui se joue, pour elle, dans un pays en guerre à la recherche d'un homme providentiel qui saura redonner à ses habitants espoir et confiance en l'avenir.

Le décor grandiose de Jens Kilian - une vaste église gothique passablement endommagée par la guerre - sert de cadre à une action dramatique qui mêle allégrement aux longues processions solennelles divers intermèdes comiques : l'entrée à la cathédrale est ainsi précédée d'une longue scène où le chœur masculin s'offre une séance de sauna collectif alors que le duo entre Lohengrin et Elsa s'inscrit, lui, dans la suite d'une bataille de coussins à laquelle se livre l'ensemble du chœur en sous-vêtements qui tourne autour du lit nuptial avec force rires et gestes déplacés... Au final, la qualité du travail scénique souffre de ces ruptures car de tels dérapages distraient trop longuement l'attention du public. L'effet est d'autant plus regrettable que la direction d'acteurs, attentive au moindre mouvement émotionnel des protagonistes, sait traduire visuellement les conflits des personnalités en présence et s'impose comme un travail d'une indéniable éloquence.

La distribution impressionne par son engagement scénique autant que vocal. Le soprano presque trop large et vibrant de Sunyoug Seo surprend à première écoute; mais l'émission se stabilise rapidement et dès le final du 1er acte, elle propose d'Elsa un portrait rayonnant, éblouissant d'aplomb jusque dans les débordements du grand final au moment de l'entrée dans la cathédrale. Rolf Romei en Lohengrin surprend lui aussi avec sa voix presque blanche qui n'a rien de l'héroïsme habituellement associé au rôle. Pourtant, une technique solide et une résistance hors du commun lui permettent de traverser l'entier du rôle dans aucun signe de fatigue: son récit du Graal, en fin de parcours, est un des plus dynamiques et éloquents qui se puissent imaginer. Olafur Sigurdarson brosse de Friedrich un portrait d'une noblesse retenue, alors que le mezzo désordonné de Michelle de Young transforme Ortrud en une mégère dont les déchaînements vocaux impressionnent par leur virulence plus que par leur subtilité psychologique.

Excellents, les portraits superbement ciselés d'Henri L'Oiseleur (Pavel Kudinov) et du Héraut (Andrew Murphy) complètent dignement cette galerie de personnages d'une admirable homogénéité. Les chœurs du théâtre, qu'une revue allemande spécialisée a déclaré être les meilleurs d'Europe, se montrent à la hauteur de leur réputation et fascinent autant par la beauté intrinsèque de chaque registre que par leur volonté de s'intégrer à la vision de la metteuse en scène. Axel Kober à la tête d'un orchestre précis choisit des tempos allants et parvient à rendre variés et dynamiques ces interminables passages où une tonalité de ré majeur rayonnant aurait tendance à plonger la représentation dans une grandiloquence fatigante. (Représentation du 25 octobre; au répertoire jusqu'au 15 juin 2014. Réf.: http://www.theater-basel.ch/)

Eric Pousaz

«Lohengrin» avec Pavel Kudinov, Rolf Romei, Michelle De Young, Sunyoung Seo, Olafur Sigurdarson et les chœurs © Hans Jörg Michel

portrait de séducteur invétéré et cynique brûle les planches car ses phrasés parfaitement ciselés autant que son énonciation parfaite du français le placent nettement au-dessus de ses confrères d'un soir. La Maguerite au chant désordonné d'Amanda Majeski irrite continuellement, d'autant plus qu'un vibrato étête toutes les phrases entonnées *mezza voce*; le Faust de Pavol Breslik est également à la peine bien que sa tessiture ne souffre pas trop de l'écriture du rôle. Mais ce chanteur n'a aucune idée du style de chant français : ses aigus émaciés en voix mixte, son médium grisâtre et son incapacité à tenir une ligne de chant sans reprendre son souffle à des moments inopportuns font systématiquement sombrer le personnage dans l'inconsistance. Dans les rôles secondaires, on remarque l'excellent Siébel d'Anna Stéphany, le Valentin belliqueux aux accents rageurs d'Elliot Madore et l'impayable Dame Marte libidineuse d'Irène Friedli qui tire d'infinies nuances languides de son mezzo-soprano d'une largeur incroyable. Les chœurs, comme à leur habitude, se jettent à corps perdu dans ce spectacle que leur ardeur interprétative ne parvient pourtant pas à tirer de sa léthargie organique. (Représentation du 3 novembre)

Eric Pousaz

à berne : ouverture de saison

Le Freyschuetz

A Londres, Paris, Vienne ou New-York, les grands théâtres lyriques n'affichent plus régulièrement le Freischütz de Weber. Et pourtant, il s'agit-là d'un des chefs-d'œuvre incontestés du romantisme allemand.

La cause doit-elle être à rechercher du côté des dialogues, que les chanteurs internationaux peinent à dire de façon convaincante dans la langue originale ? Le Théâtre de Berne, en ouverture de sa saison lyrique, a en tous les cas opté pour une solution qui pourrait faire école. Il utilise une version composite dont les récitatifs ont été arrangés par le compositeur français Hector Berlioz...

L'histoire de cette mouture est pour le moins curieuse : lorsque la direction de l'Opéra de Paris décide en 1841 de mettre ce titre à l'affiche en traduction française, elle est obligée de supprimer les intermèdes parlés, car tout dialogue était proscrit, à l'époque, sur la scène de la prestigieuse Académie Nationale de Musique. Berlioz, grand admirateur de Weber, accepte de se mettre à l'oeuvre et rédige une transcription musicale des récitatifs, qu'il compose à l'aide de motifs tirés de l'ouvrage lui-même ou d'autres partitions du même auteur; il alla même jusqu'à proposer, en guise de musique de ballet, sa transcription devenue fameuse de L'Invitation à la Valse réorchestrée à partir de la version originale pour piano seul.

«Der Freyschuetz» © Annette Boutellier

C'est cette mouture, retraduite en allemand pour la circonstance, que Berne vient de remettre à l'affiche. Le résultat impressionne : l'auditeur ne trouve aucune trace de ruptures entre le langage de Weber et celui des parties recomposées; mieux : l'action paraît plus cohérente, voire plus dense et perd cette patine désuète que la maladresse des dialogues originaux ne fait qu'amplifier.

L'intérêt de cette expérience bernoise ne s'arrête pourtant pas là. La mise en scène et les décors de Michael Simon s'imposent au spectateur avec la netteté hallucinée d'un cauchemar éveillé dans une atmosphère évoquant les univers torturés d'un Ensor, d'un Soutine ou d'un Jawlensky. Les coups de théâtre oniriques sont soulignés avec une ironie et une recherche de l'effet de distanciation qui suscitent le sourire plus que l'effroi; mais au final, quand les décors disparaissent en coulisses pour permettre aux chanteurs, qui ont revêtu leurs costumes de ville, de s'asseoir sur un plateau dénudé et chanter le final en plantant leurs regards dans les nôtres, la bonhomie du propos fait place à une angoisse sourde. Le spectateur se sent envahi par une question insidieuse qui s'impose à son esprit avec toujours plus d'insistance: derrière le propos moralisateur et naïf de l'opéra n'y aurait-il pas une autre réalité cachée dont personne ne veut prendre connaissance par peur d'avoir alors à s'engager sur la piste glissante d'une quête de soi font la finalité reste confuse ?...

La fête des voix

La distribution réunie pour l'occasion est d'excellente qualité, si l'on excepte un Ottokar au chant geignard ne correspondant pas à ce qu'on attend d'un prince régnant chargé de faire respecter la justice. Le rôle d'Agathe permet à Bettina Jensen d'exploiter les infinies ressources expressives de son soprano lyrique, charnu et magnifique d'éclat. Dans le rôle ingrat de Max, le chasseur maudit, Tomasz Zagorski fait aussi preuve d'une belle assurance et gère avec aisance un aigu qui n'est peut-être pas assez développé pour affronter sans mal l'écriture du rôle annonçant déjà les excès wagnériens à venir. Pavel Schmulevich ne fait, lui, qu'un bouchée du rôle démoniaque de Kaspar: la voix, forte et rutilante, emplit le petit théâtre avec une facilité qui agresse presque l'oreille. Le soprano plus léger, mais parfois acidulé, de Yun Yeong Lee fait merveille en Aennchen alors que Kai Wagner est un Kuno plein d'assurance et Andreas Cleote un Kilian au chant idéalement léger.

L'orchestre est dirigé par Mario Venzago, qui préside maintenant aux destinées du Théâtre et de l'Orchestre symphonique de la ville. Adepte de tempos extrêmes, il dirige très (trop?) lentement les passages lyriques très (trop?) vite les moments plus dramatiques. Le trait orchestral reste appuyé tout au long de la soirée, même dans la fameuse Invitation à la Valse qui demanderait tout de même un traitement plus transparent dans le jeu des cordes. Si la tension chute parfois, c'est finalement à cause de la conception d'ensemble d'un chef qui met d'abord l'accent sur le langage musical de la partition, au détriment de ses composantes théâtrales qui se voient ici traitées sans grande sensibilité. Le choeur, par contre, fait un parcours sans faute et reçoit sa part méritée d'applaudissements à la fin de ce spectacle inattendu mais enthousiasmant dans l'ensemble. (Représentation du 23 octobre. L'ouvrage est à l'affiche jusqu'au 18 janvier prochain. Adresse Internet: http://www.konzerttheaterbern.ch/musiktheater/uebersicht/veranstaltung)

Eric Pousaz

genève
Grand Théâtre (022/418.31.30)
▲ *Die Fledermaus* (Guschlbauer-Lawless) – 13, 15, 17, 21, 22, 28, 30, 31 déc.
▲ *Siegfried* (Metzmacher-Dorn) – 30 janv.

lausanne
Opéra (021.315.40.20)
▲ *Les Mousquetaires au couvent* (Béran-Deschamps) – 22, 26, 27, 29, 31 déc.
▲ *Le Voyage dans la lune* (Gendre-Desbordes) – 17, 19 janv.

zurich
Opernhaus (044.268.66.66)
▲ *Faust* (Lange-Gloger) – 1er, 6, 11 déc.
▲ *Fidelio* (Luisi-Homoki) – 8, 12, 15, 18, 20, 29 déc., 1er, 5, 8, 11 janv.
▲ *La Bohème* (Santi-Sireuil) – 22, 26, 28 déc., 3 janv.
▲ *Jenufa* (Lange-Tcherniakov) – 4, 7 déc.
▲ *Das Gespenst von Canterville* (Angelico-Hadziametovic) – 1er, 7, 10, 11, 17, 26, 27, 29 déc., 1er, 2 janv.
▲ *Rigoletto* (Blunier-Gürbaca) – 12, 18, 24 janv.
▲ *Les Pêcheurs de perles* (Fournillier-Herzog) – 14, 19, 22, 25, 30 janv.
▲ *Alcina* (Antonini-Loy) – 26, 31 janv.

paris
Champs-Elysées (01.49.52.50.50)
▲ *Dialogues des carmelites* (Rhorer-Py) – 10, 13, 15, 17, 19, 21 déc.
▲ *La Favorite* (Lacombe) – 18 déc.
▲ *Catone in Utica* (Caurtis) – 10 janv.
Châtelet (01.40.28.28.40)
▲ *My Fair lady* (Ogren-Carsen) -. 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 26, 27, 28, 29, 31 déc.
▲ *Einstein on the beach* (Riesman-Wilson) – 7, 8, 10, 11, 12 janv.
▲ *La Pietra del paragone* (Spinosi-Barberio Corsetti) – 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 janv.
Opéra Comique (0825.01.01.23)
▲ *Manfred* (Krivine-Lavaudant) – 9, 11, 12, 14, 15 déc.
▲ *Lakmé* (Roth-Baur) – 10, 12, 14, 16, 18, 20 janv.
Opéra National (08.92.90.90)
Bastille :
▲ *I Puritani* (Mariotti-Pelly) – 3, 6, 9, 12, 14, 17, 19 déc.
▲ *Werther* (Plasson-Jacquot) – 19, 22, 25, 29 janv.
Garnier :
▲ *La Clemenza di Titto* (Netopil-Decker) – 3, 6, 9, 12, 16, 19, 23 déc.
▲ *Alcina* (Rousset-Carsen) – 25, 27, 30 janv.
Salle Pleyel (01.42.56.13.13)
▲ *Pierrot lunaire* (Franck) – 24 janv.

avignon
Opéra-Théâtre (04.90.82.81.40)
▲ *My Fair lady* (Trottein-Fourny) – 28, 29, 31 déc.

lyon
Opéra National (08.26.30.53.25)
▲ *Les Contes d'Hoffmann* (Ono-Pelly) – 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30 déc.
▲ *Cœur de chien* (Brabbins-McBurney) – 20, 22, 24, 26, 29, 30 janv.

marseille
Opéra (04.91.55.11.10)
▲ *Orphée aux enfers* (Jean-Servais) – 27, 28, 29, 31 déc., 3, 5 janv.
▲ *Lucia di Lammermoor* (Guingal-Belier Garcia) – 31 janv.

montpellier
Opéra national (04.67.02.02.01)
▲ *Cosi fan tutte* (Shelley-Scarpitta) – 20, 22, 27, 29 déc., 7, 9 janv.
▲ *Eugène Oneguine* (Rasilainen-Signeyrole) – 17, 19, 21 janv.

nice
Opéra (04.92.17.40.79)
▲ *La Chauve-souris* (Ferrandis-Gergen) – 17, 19, 21, 23 janv.

strasbourg
Opéra National (0825.84.14.84)
▲ *Rigoletto* (Carignani-Carsen) – 8, 14, 16, 19, 21, 23 déc., (8, 10 janv. à Mulhouse)
▲ *Der Fliegende Holländer* (Letonja-Brieger) – 26, 28 janv.

toulouse
Théâtre du Capitole (05.61.63.13.13)
▲ *Hansel und Gretel* (Flor-Baesler) – 22, 24, 25, 27, 28, 29, 31 déc.

amsterdam
Opera (31.20.62.55.456)
▲ *Le Joueur* (Albrecht-Breth) – 7, 10, 13, 17, 20, 23, 26, 29 déc.
▲ *Das Rheingold* (Haenchen-Audi) – 29 janv.
▲ *Die Walküre* (Haenchen-Audi) – 31 janv.

bruxelles
La Monnaie (32/70.23.39.39)
▲ *Hamlet* (Minkowski-Py) – 3, 5, 6, 8, 10, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 22 déc.
▲ *Les Mamelles Tirésias* (Vignoles-Huffman) – 16, 17, 18, 19 janv.
▲ *Jenufa* (Marlot-Hermanis) – 21, 22, 24, 26, 28, 29, 31 janv.

barcelone
Liceu (34.934.85.99.13)
▲ *Cendrillon* (Davis-Pelly) – 20, 22, 23, 27, 28, 29, 30 déc., 2, 3, 5, 7 janv.
▲ *La Sonnambula* (Oren-Marelli) – 27, 28, 30 janv.

madrid
Teatro Real (34/90.224.48.48)
▲ *L'Elisir d'amore* (Piollet-Michieletto) – 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 15, 17, 18, 20 déc.
▲ *Tristan und Isolde* (Currentzis-Sellars) – 12, 16, 19, 23, 27, 31 déc.
▲ *Brokeback Mountain* (Engel-von Hove) – 28, 30 janv.

londres
ROH (0044/207.304.4000)
▲ *Carmen* (Oren-Zambello) – 16, 19, 21, 22, 23 déc., 1er, 3, 4, 6, 9 janv.
▲ *Parsifal* (Pappano-Langridge) – 2, 5, 11, 15, 18 déc.
▲ *Manon* (Villaume-Pelly) – 14, 17, 21, 24, 28, 31 janv.

florence
Teatro del Maggio musicale
▲ *Il Cappello di paglia di Firenze* (Battistoni-Cigni) – 3, 4, 5, 6, 7, 10 déc.

milan
Teatro alla scala (39/02.720.03.744)
▲ *La Traviata* (Gatti-Tcherniakov) – 7, 12, 15, 18, 22, 28, 31 déc., 3 janv.
▲ *Cavalleria rusticana* (Harding-Martone) – 12, 14, 17, 21, 25, 28, 31 janv.

rome
Teatro dell'opera (39/06.48.16.02.55)
▲ *Ernani* (Muti-deAna) – 27, 29 déc., 1er, 3, 10, 12, 14 déc.
▲ *L'Enfant et les sortilèges/L'Heure espagnole* (Dutoit-Pelly) – 30 janv.

turin
Teatro Regio (39/011.881.52.41)
▲ *Die Zauberflöte* (Arming-Ando) – 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21 janv.

venise
Teatro La Fenice (39/041.24.24)
▲ *La Scala di seta* (deMarchi-Morassi) – 17, 19, 21, 23, 25 janv.
▲ *La Clemenza di Tito* (Dantone-Hermann) – 24, 26, 28, 30 janv.

berlin
Deutsche Oper (49/30.343.84.343)
▲ *Falstaff* (Runnicles-Loy) – 5, 7, 30 déc., 4 janv.
▲ *La Traviata* (Korsten-Friedrich) – 4 déc.
▲ *Carmen* (Finzi-Schuhmacher) – 8, 14 déc., 3 janv.
▲ *La Bohème* (Chichon-Friedrich) – 12, 15, 18, 28, 31 déc.
▲ *Tosca* (Repusic-Barlog) – 13, 16 déc., 18, 22 janv.
▲ *Nabucco* (Battistoni-Warner) – 19, 22 déc.
▲ *Die Zauberflöte* (Repusic-Krämer) – 20 déc., 2, 17 janv.
▲ *Il Barbiere di Siviglia* (Garcia Calvo-Thalbach) – 21, 26 déc.
▲ *Der Ring* (Runnicles-Friedrich) : *Das Rheingold* – 8 janv. / *Die Walküre* – 9 janv. / *Siegfried* – 10 janv. / *Götterdämmerung* – 12 janv.
▲ *La Gioconda* (Lopez Cobos-Sanjust) – 19, 26 janv.
Staatsoper (49/30.20.35.45.55)
▲ *Die Zauberflöte* (Märtig-Everding) – 6, 13, 28 déc., 9, 11 janv.
▲ *La Finta Giardiniera* (Moulds-Neuenfels) – 1er, 3, 5 déc.
▲ *Il Trovatore* (Barenboim-Stölzl) – 4, 7, 11, 15, 19, 22 déc.
▲ *Der Fliegende Holländer* (Harding-Stözl) – 12, 18, 26, 29 déc.
▲ *La Bohème* (Cabellé-Hume) – 20, 23, 25 déc., 16, 19 janv.
▲ *Orphée aux enfers* (Albers-Stözl) – 21, 30 déc., 5, 12 janv.
▲ *Il Barbiere di Siviglia* (Rovetta-Berghaus) – 24, 26, 31 janv.
▲ *Katia Kabanova* (Rattle-Breth) – 25, 29 janv.
Komische Oper (49/30.47.99.74.00)
▲ *West side story* (Koen-Kosky) – 3, 5, 8, 13, 18, 23, 25, 29, 31 déc., 4, 5, 25 janv.
▲ *Cosi fan tutte* (Nanasi-Hermanis) – 1er, 10, 15, 19 déc.
▲ *Rusalka* (Nanasi-Kosky) – 7, 20, 26 déc., 3, 11 janv.
▲ *L'Ange de feu* (Nanasi-Andrews) – 19, 23 janv.
▲ *L'Amour des trois oranges* (Kütson-Homoki) – 22, 24 janv.

vienne
Staatsoper (43/1514447880)
▲ *L'Elisir d'amore (Carcia Calvo-Schenk) – 10, 24 janv.*
▲ *La Bohème (Auguin-Zeffirelli) – 4, 7, 11 déc.*
▲ *Die Zauberflöte (Eschenbach-Caurier/Leiser) – 2 déc.*
▲ *Il Barbiere di Siviglia (Garcia Calvo-Rennert) - 5, 12, 14 déc.*
▲ *Tristan und Isolde (Chung-McVicar) – 8, 13, 17, 21 déc.*
▲ *Fidelio (Welser-Möst-Schenk) – 19, 22, 26, 29 déc.*
▲ *La Cenerentola (Güttler-Bechtolf) – 23, 27, 30 déc.*
▲ *Die Fledermaus (de Billy-Schenk) – 31 déc., 1er, 3 janv.*
▲ *Le Nozze di Figaro (Rhorer-Martinoty) – 9, 12, 15 janv.*
▲ *Don Giovanni (Altinoglu-Martinoty) – 11, 14, 18, 21 janv.*
▲ *Cosi fan tutte (Lange-de Simone) – 13, 16, 20 janv.*
▲ *Tosca (Carignani-Wallmann) – 17, 19, 22 janv.*
▲ *Boris Godounov (Güttler-Kokkos) – 23, 28, 31 janv.*
▲ *Cavalleria rusticana/Pagliacci (Carignani-Ponnelle) – 25, 29 janv.*
▲ *Rusalka (Belohlavek-Bechtolf) – 26, 30 janv*

new york
Metropolitan Opera (00.1.212.362.60.00)
▲ *Tosca* (Frizza-Bondy) –11, 14, 17, 20, 23, 28 déc.
▲ *Falstaff* (Levine-Carsen) – 6, 9, 14, 18, 21, 27, 30 déc., 3, 6, 11 janv.
▲ *Eugène Oneguine* (Gergiev-Warner) – 2, 5, 12 déc.
▲ *Die Zauberflöte* (Glover-Taylor) – 16, 21, 24, 26, 28, 30 déc., 2, 4 janv.
▲ *Der Rosenkavalier* (Gardner-Merrill) – 3, 7, 10, 13 déc.
▲ *Die Fledermaus* (Fischer-Sams) – 31 déc., 4, 7, 11, 15, 18 janv.
▲ *Rigoletto* (Heras-Casado-Mayer) – 4, 7 déc.
▲ *L'Elisir d'amore* (Benini-Sher) – 9, 13, 17, 21, 25, 29 janv.
▲ *La Bohème* (Ranzani-Zeffirelli) – 14, 18, 22, 25, 30 janv.
▲ *Madama Butterfly* (Auguin-Minghella) – 16, 20, 24, 28 janv.

à lyon

Dialogues des Carmélites

Brillante entame de saison à l'Opéra de Lyon, où la première mise en scène d'opéra de l'écrivain et cinéaste Christophe Honoré est un coup de maître.

Christophe Honoré a écrit beaucoup de romans pour la jeunesse, sur des thèmes ardus comme la maladie, la mort, et il est frappant de constater que de nombreux lycéens en ce soir du 18 octobre restent silencieux durant toute la représentation et se lèvent comme un seul homme pour une *standing ovation* au rideau final. Transposé à l'époque de la création de l'opéra en 1957 – au vu des décors (bien qu'un vieil ordinateur traîne dans un coin), et costumes peu seyants –, le huis-clos est passionnant de bout en bout. Avec peut-être un petit bémol pour la première scène : une jeune fille aux seins nus est allongée dans un grand lit, pendant que le Marquis de la Force, en grande conversation avec son fils, reboutonne son pantalon. Le lit disparaît ensuite de ce décor unique habillé de panneaux de bois (quelques éléments sont tombés), terminé par une baie vitrée sur toute la largeur. En fond de plateau sont projetées de jolies vues des toits de… Paris plutôt que Compiègne, et même plus précisément ceux de l'actuelle Place de la République où l'on reconnaît, vue de dos, la statue de Marianne bonnet phrygien et rameau d'olivier à la main. Peu de signes religieux dans cette salle commune, tour à tour atelier des carmélites, dortoir avec ses matelas et lits de camp, salle de prière. Des planches occultent les vitres pendant la nuit à la Conciergerie, et pour la scène finale deux panneaux sont retirés et les carmélites sont poussées ou se jettent elles-mêmes dans le vide. L'effet est saisissant, tout comme le jeu des protagonistes, visiblement très travaillé, et toujours fluide.

Quelques idées sont aussi bien trouvées pour enchaîner entre les scènes, comme la vieille Prieure qui tombe sur la dernière note de la scène précédant celle de sa mort. Musicalement, cette partition du XXème siècle convient idéalement au chef Kazushi Ono, les passages brillants, majestueux sont bien rendus, mais aussi les moments plus doux de prières. La distribution vocale est homogène et solide, Hélène Guilmette (Blanche) chante très bien, mais n'a peut-être pas la transparence aérienne, ou quelques aigus éthérés de certaines de ses consœurs actuelles, comme Karen Vourc'h ou Anne-Catherine Gillet. Sabine Devieilhe prend à bras le corps son rôle de Constance, la diction est un délice, la démonstration est faite que sa voix de soprano colorature peut être distribuée avec intérêt dans d'autres emplois que Lakmé ou la Reine de la Nuit. Sylvie Brunet-Grupposo obtient un nouveau triomphe, amplement mérité, en Madame de Croissy qui est certainement son meilleur rôle, et on pense plus d'une fois à son illustre devancière Rita Gorr. Sophie Marin-Degor (Madame Lidoine) et Anaïk Morel (Mère Marie) caractérisent à merveille leur personnage, toutes deux voix puissantes et bien assises. Laurent Alvaro et Sébastien Guèze, Marquis et Chevalier de la Force, tiennent leur rang mais avec quelques problèmes de justesse pour le premier et la tendance répétée à prendre les notes par-dessous pour le second. On relève de belles prestations pour de nombreux rôles secondaires, comme Loïc Félix (l'Aumônier), Nabil Suliman (le Geôlier), jusqu'au premier commissaire du ténor à suivre Rémy Mathieu.

François Jestin

Poulenc : DIALOGUES DES CARMELITES – le 18 octobre 2013 à l'Opéra de Lyon

Sylvie Brunet-Grupposo, Hélène Guilmette et Sophie Marin-Degor © Jean-Louis Fernandez

à marseille

La Straniera

Donnée en version de concert pour la première fois à l'Opéra de Marseille, la rare *Straniera* de Bellini est défendue par une équipe artistique presqu'idéale.

Il faut en premier lieu tirer un grand coup de chapeau au chef Paolo Arrivabeni qui convoque l'auditeur, dès les premières mesures, à un authentique rendez-vous de *bel canto*. La musique respire sereinement, dans des *tempi* justes, des silences respectés, des couleurs variées qui peuvent évoquer en quelques touches une atmosphère élégiaque ou bien une situation de drame passionnel. La direction musicale semble dégager une autorité naturelle sous laquelle les instrumentistes se surpassent, pour preuve les impeccables *soli* de flûte, hautbois, cor, souvent très exposés par la partition.

Et c'est dans un silence quasi religieux de la salle que Patrizia Ciofi distribuée dans le rôle-titre chante ses premières notes, depuis les coulisses. La soprano italienne, qui a déjà gravé l'ouvrage pour la maison de disques

Opera Rara, est en très bonne forme ce soir, les aigus sont assurés et elle ose des *pianissimi* dont elle a le secret. Le chant est constamment habité sans qu'elle ait besoin de forcer ses moyens. La mezzo Karine Deshayes ne fait qu'une bouchée du rôle d'Isoletta, avec une grande assurance et une puissance qui semble avoir pris une ampleur supplémentaire ces dernières années, tout en conservant la souplesse nécessaire. Dernier élément de ce trio majeur, Ludovic Tézier (Valdeburgo) confirme sa place parmi les meilleurs barytons mondiaux du moment, ne serait-ce que pour son timbre somptueux et son art du legato. Comme on pouvait le pressentir, le ténor Jean-Pierre Furlan (Arturo) est malheureusement le maillon faible de la distribution. La prestation n'est pas globalement indigne, avec quelques aigus claironnants qui ne font toutefois pas oublier un style trop athlétique, étranger à ce répertoire, et une gestion du souffle souvent perfectible. La basse Nicolas Courjal assure avec une projection spectaculaire les deux rôles du Prieur et de Montolino, tandis que la stabilité parfois mise en défaut du ténor Marc Larcher n'est pas très gênante pour le rôle secondaire d'Osburgo. Les chœurs enfin remplissent très correctement leur office, mis à part l'exagération, à 2 ou 3 reprises, de la nuance *pianissimo* qui rend inaudible plusieurs battues.

Norah Amsellem (Amelia) © Opéra de Monte-Carlo

François Jestin

Bellini : LA STRANIERA – le 31 octobre 2013 à l'Opéra de Marseille

à monte-carlo

The Telephone / Amelia al ballo

Pour ses débuts à l'Opéra de Monte-Carlo, Placido Domingo a choisi de diriger deux œuvres courtes et rares de Gian Carlo Menotti, disparu en 2007.

Donnée en coproduction avec le Palau de les Arts Reina Sofia de Valence, où le spectacle signé de Jean-Louis Grinda a été donné en 2011 pour le centenaire du compositeur, cette *double bill* est à la fois originale, légère et pleine d'esprit, aussi bien pour les textes que pour la musique.

The Telephone est une pièce d'une petite demi-heure, composée en 1947… mais le thème en est furieusement actuel ! Comme de nos jours tous ces accros au portable, Lucy est presque constamment suspendue à son téléphone, et ne dispose pas même d'une petite minute pour écouter la demande en mariage que Ben – un peu pressé car il a un train à prendre… – est venu lui faire. C'est finalement en l'appelant à partir d'une cabine téléphonique de la gare que son amoureux lui déclare sa flamme, et Lucy accepte – of course ! – tout sourire. Micaela Oeste (Lucy) évoque le timbre délicat de la soprano Dawn Upshaw, tandis que le baryton coréen Aldo Heo (Ben) rappelle les sonorités de son compatriote Seng Hyoun Ko, mais avec des déficits de puissance par rapport à ceux-ci, le volume étant vraiment à la limite pour la cantatrice, même dans la salle Garnier aux modeste dimensions. Quelques éléments de mobilier Arts déco autour d'un joli téléphone rouge habillent plutôt chichement le plateau, alors qu'après l'entracte certains meubles supplémentaires, un paravent et six lustres imposants donnent plus d'allure à l'intérieur bourgeois milanais, lieu de ce second huis-clos *Amelia al ballo*.

Dans cet opus d'un peu moins d'une heure, il s'agit à présent de la volonté ferme et définitive d'Amelia de se rendre au grand bal de la saison. Son mari est toutefois plus préoccupé de découvrir l'identité de l'amant de la dame ; celle-ci lui livre le nom, à condition que son mari l'amène au bal, assomme le mari (qui ne tient pas son engagement) et finit par se faire accompagner par le Commissaire de police. Norah Amsellem dans le rôle-titre possède de très beaux moyens et une musicalité assurée, tandis que le ténor Javier Arrey (le mari) paraît bien vert et souvent inaudible. Le baryton Ioan Hotea (l'amant) est quant à lui plus sonore mais peut progresser dans la stabilité de l'instrument, alors que Giovanni Furlanetto fait une belle impression, accompagnée de l'humour qu'on attend, dans le rôle du Commissaire.

Le petit événement de la soirée était tout de même la présence au pupitre du maestro Placido Domingo, qui défend avec énergie et passion ces ouvrages : qualité de précision surtout pour *The Telephone* où conversent quelques instrumentistes et un piano, puis plus de fougue pour *Amelia*, partition plus dense où on décèle plusieurs fois des clins d'œil au *Falstaff* de Verdi, avec ces fugues vocales qui avancent sur un rythme débridé.

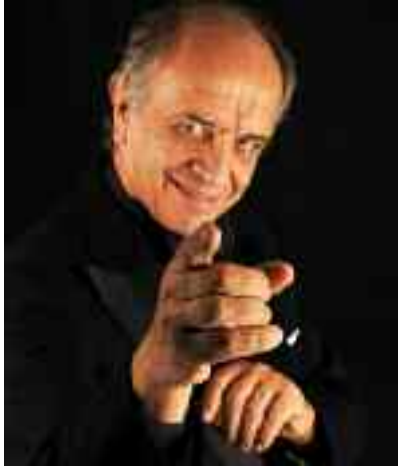
François Jestin

Menotti : THE TELEPHONE / AMELIA AL BALLO – le 25 octobre 2013 à l'Opéra de Monte-Carlo

entretien

Leo Nucci

Rencontré à Vérone l'été dernier pour cet entretien, le célèbre baryton italien Leo Nucci donne un récital le 20 décembre au Grand Théâtre, exclusivement consacré à son compositeur de prédilection Giuseppe Verdi.



Leo Nucci © Roberto Ricci

Tout d'abord nous nous rencontrons à Vérone où vous chantez Rigoletto ce soir. Vous tenez, je crois, une comptabilité très précise de vos apparitions en Rigoletto…

C'est tout à fait exact ! A ce jour, j'ai chanté le rôle 493 fois et je ferai la 500ème à Vienne en avril prochain. Mais je parle ici de représentations *officielles*, en excluant les générales, galas, concerts ; par exemple le 5 août dernier aux Chorégies d'Orange avec Patrizia Ciofi, nous avons chanté quasiment tous les airs et duos de *Rigoletto*… mais je n'inclus pas la soirée dans ma *comptabilité* !

Et vous trouvez encore goût et motivation à interpréter le personnage pour la 500ème fois ?

Oh oui, chaque représentation est différente, la distribution change, le public aussi : un soir on chante en extérieur, un soir avec le vent, un autre c'est plus calme ! Tout change chaque soir, et s'il n'en était pas ainsi cela deviendrait vite la routine. Je déteste la routine et je déteste la *carrière*, à tel point que je ne chante aujourd'hui que 5 ou 6 rôles, tous de Verdi, parce que ce sont ceux-là qui me plaisent. Si j'étais routinier, je chanterais un soir *Il Barbiere di Siviglia* et le lendemain *Tosca*, mais à 71 ans ce n'est pas la carrière qui m'intéresse, mais plutôt la vie simple, un tour en vélo, une sortie au restaurant avec ma femme. Je n'ai jamais fait ma publicité, ce qui a d'ailleurs été la cause de la rupture avec ma maison de disques Decca en 1995. Ce qui m'intéresse vraiment est de savoir pourquoi un compositeur – et Verdi en particulier – a écrit cette pause ou ces doubles croches au lieu de croches. C'est la musique que j'aime et la dramaturgie de l'opéra qui m'interpelle, pas l'apparence. Trop de collègues, qui possèdent sans doute une voix plus belle que la mienne, déboulent sur scène mais sans savoir ce qu'il faut faire. Au Théâtre antique d'Orange lors de ce concert avec Patrizia Ciofi, nous avons démontré que l'on peut faire vivre l'opéra en simple costume et avec quelques lumières, sans investir des millions dans une mise en scène.

Alors quels sont les rôles que vous avez conservés ?

Je chante *Rigoletto, Nabucco, Traviata, Simon Boccanegra, Luisa Miller*, et - celui que j'aime le plus - *I due Foscari*, parce qu'il contient les valeurs que je ressens en tant qu'homme et qui importent dans la vie, pas le reste. Je fais 20 concerts gratuits par an, pas pour un show pour la télévision, mais dans une église où il y a une ambulance offerte à l'issue du concert, garée devant la porte, ou alors pour offrir des lits pour l'hôpital. Verdi n'est pas forcément le plus grand compositeur, mais il est le plus grand humainement. Il a transformé l'opéra en un art populaire, avant et après Verdi l'opéra est un objet pour l'élite.

A Vérone tout de même, l'opéra reste un spectacle populaire ?

La différence entre Verdi et les autres, c'est que chez lui c'est le théâtre et la vie, chez les autres le spectacle. Un petit exemple : chez Puccini, l'arrangement harmonique à la fin de *Bohème* est composé pour faire pleurer. Pour revenir à Vérone, l'autre soir à la sortie des loges des spectateurs m'ont dit « *quelle émotion, quelle expression, j'ai pleuré à la fin...* ». Quand je leur ai demandé où ils étaient placés, ils m'ont répondu « *sous les arches* », c'est-à-dire les places les plus lointaines de l'arène ! Comment donc le spectateur a-t-il fait – et même avec de très bonnes jumelles ! – pour voir mon visage ? Cela signifie pour moi que sans doute la voix et le geste physique ont fait comprendre, ont fait passer l'expression, et ce n'est pas forcément une question de distance. Je cherche absolument à trouver l'émotion du personnage, quand j'endosse les habits de Rigoletto ou de Nabucco, je ne suis plus Leo Nucci. C'est cela qui me motive, et puis quelle merveille de faire un travail où chaque soir vous êtes une personne différente, vous vivez les sentiments de ce personnage, quel privilège ! Un chanteur ne doit pas chanter lui-même, mais doit interpréter et vivre le personnage qu'il incarne ; sinon cela n'a pas de sens. L'opéra nous donne une telle émotion, l'opéra peut nous faire pleurer ! Et il me déplairait que cette merveille artistique soit utilisée seulement à des fins spectaculaires.

Vous avez chanté peu de rôles en dehors de l'italien…

J'ai été le premier Italien à aborder *Eugène Onéguine* en russe, dirigé par Rostropovitch, je l'ai chanté pour une période au Metropolitan de New-York, j'adore ce rôle, Tchaïkovski et ses symphonies. Rostropovitch avait accordé une *interview* où il disait que je parlais très bien le russe du 18ème siècle ! J'ai fait aussi *Don Carlo* en français, je l'ai enregistré mais j'ai quand même un petit problème avec le français chanté. L'italien me donne des possibilités d'expression et de couleurs que je n'ai pas en français. Dans le répertoire du bel canto italien, j'ai uniquement chanté le *Barbiere* de Rossini, alors que j'ai abordé de nombreux Donizetti.

Vocalement vous êtes un miracle de longévité, la voix ne bouge pas …

Plus précisément, ce n'est pas la voix mais le diaphragme qui peut bouger, qui ne supporte plus la voix… même chez des chanteurs de 30 ans ! J'ai effectivement la chance d'être en très bonne forme physique ! Je ne suis pas un vocaliste, je ne fais pas de Lieder, mais je sers la *parola scenica* comme dit Verdi (NDLR : « *Par paroles scéniques, j'entends celles qui sculptent une situation ou un caractère, et qui sont toujours très puissantes sur le public* » - Giuseppe Verdi). La méprise est que les gens viennent souvent entendre le contre-ut de tel ou tel chanteur. Je suis aussi joueur de trombone, un instrument qui se chante et ne se joue pas.

Et votre prochain concert au Grand Théâtre de Genève ?

Ce sera un programme autour de Verdi exclusivement, mais complètement reconstruit, ré-instrumenté en formation chambriste. Je voudrais porter ce que Verdi appelait la *parola scenica*. Nous avons déjà fait ce concert au Japon et quelques journalistes m'ont dit qu'ils ne savaient pas que Verdi avait composé de si belles choses !

Propos recueillis par François Jestin

Le 20 décembre. Grand Théâtre à 19h30
Loc. 022/322.50.50 et www.geneveopera.com/

à l'opéra de lausanne

Les Mousquetaires au couvent

L'Opéra de Lausanne fait appel à Jérôme Deschamps pour mettre en scène les Mousquetaires au couvent. Le directeur de l'Opéra-Comique à Paris est un habitué des conceptions scéniques savamment dosées. Il nous parle de sa vision de cette opérette qui fait ici son grand retour.

S'agit-il d'une coproduction ?
Oui, bien sûr. Avec l'Opéra-Comique, où le spectacle sera repris à la fin de la saison 2015.

Pourriez-vous présenter cette œuvre, célèbre pour son titre, mais qui de nos jours est devenue quasi oubliée ?
C'est très étrange en effet : le titre dit quelque chose aux gens, mais ils ne connaissent pas vraiment. L'œuvre a été créée, comme on sait, aux Bouffes Parisiens à la fin du XIX^{e} siècle. Et ce fut un immense succès, international, en Allemagne, en Italie, et jusqu'à Saint-Pétersbourg. C'est une opérette très élégante, proche de l'opéra-comique, avec son insolence et sa drôlerie. Elle s'inspire d'une pièce des années 1830 qui narre l'histoire d'un mousquetaire très triste, car amoureux d'une pensionnaire d'un couvent. S'ajoute une rivalité entre les mousquetaires et les bourgeois du coin. Les mousquetaires finissent par s'introduire dans le couvent sous le déguisement de pèlerins revenus de Palestine. Ils seront reconnus, étant donné leur comportement porté sur la bonne chère et un prêche sur les plaisirs de l'amour charnel, mais arriveront à leurs fins dans la liesse générale. C'est plutôt joyeux…

Avez-vous modifié le texte ?
Uniquement pour les dialogues parlés. Le texte original a pris un coup de vieux !… Mais entendons-nous, je n'ai pas voulu actualiser avec des allusions à des personnalités célèbres de notre époque, comme on le fait trop souvent, Manuel Valls ou autre clin d'œil déplacé… Je trouve ce genre de détournement une forme de mépris pour l'œuvre. Non ! je conserve sans transposer l'esprit de légèreté et d'humour, avec beaucoup de conviction et de sérieux. Je souligne même les enjeux, au contraire, et d'une certaine manière que le sujet est grave. Alors d'autant plus drôle…

Dessin du costume de mousquetaires par Vanessa Sannino

Comment traduisez-vous cela scéniquement ?
Tout en restant fidèle, on joue sur le décalage. Ma costumière, Vanessa Sannino, donne dans la fausse naïveté, avec des costumes faussement réalistes. Les décors de Laurent Peduzzi vont dans le même sens. La chorégraphie elle aussi verse dans la précision et l'élégance. Une fluidité, sans que l'œuvre se prenne pour une autre… Avec les chanteurs, le chœur, le chef et l'équipe de l'Opéra de Lausanne tout devrait aller au mieux. Comme pour *Lakmé* que nous avions également coproduit dans la mise en scène de Lilo Baur, et que nous verrons en janvier à l'Opéra-Comique.

Justement, pourriez-vous terminer par quelques mots sur votre saison à l'Opéra-Comique à Paris ?
C'est mon avant-dernière saison. Puisque, comme vous savez, le théâtre ferme ensuite pour travaux pendant deux ans. La tonique de cette saison reste la diversité : de la création contemporaine, accessible tout en étant raffinée avec la reprise de *Written on Skin* de Benjamin, puis, après *Manfred*, au cœur du répertoire avec *Lakmé*, *Platée* de Rameau, pour la première fois par Christie, avec Carsen, *Ali-Baba* de Lecoq, qui n'avait jamais été donné… Une sorte d'équilibre, entre répertoire léger ou grave, actuel ou ancien. Mais on reste sur un fil ! Il faut beaucoup d'entêtement pour essayer de pérenniser ce théâtre et sa grande Histoire. Rien n'est jamais acquis !

Propos recueillis par Pierre-René Serna

Les 22, 25, 27, 29, 31 décembre : *Les mousquetaires au couvent* de Louis Varney. Sinfonietta de Lausanne, dir. Philippe Béran, m.e.s. Jérôme Deschamps. Opéra de Lausanne, di 22 et me 25 à 17h / ve 27 à 20h / di 29 à 15h / ma 31 à 19h (Billetterie : 021/315.40.20, lun-ven de 12h à 18h / en ligne et infos : www.opera-lausanne.ch)

le cas wagner au grand théâtre

Questions croisées

En marge de son *Ring*, programmé tout au long de sa saison, le Grand Théâtre présente " le Cas Wagner ". Spectacle insolite en forme de tribunal mis en scène, qui voit confrontés le prévenu Wagner à travers ses écrits, par l'interprétation du comédien Alain Carré, son avocat, Marc Bonnant, et le procureur Bernard-Henri Lévy. Au lendemain d'une première séance qui a suscité toutes les passions, avec comme objet du délit " Le polémiste ", nous donnons la parole à chacune des parties, pour un entretien à trois voix.

Qu'est-ce que vous reprocheriez à Wagner ?

Bernard-Henri Lévy : Que c'est un pré-nazi. Je lui reproche d'avoir fait la première synthèse antisémite moderne. D'avoir forgé une vision du monde, dont la musique est l'une des voix, dont les nazis s'inspireront – hélas ! à juste raison, sans vrai détournement.

Alain Carré : Une forme de totalitarisme m'est apparue, pour moi qui ne suis pas fanatique de Wagner : il ne laisse aucune place au silence. Ce pourquoi je n'aime pas Wagner en musique, je le retrouve dans ses écrits où il prend la parole du début à la fin, sans aucune autre place.

Marc Bonnant : De ne s'être pas contenté d'être un génie ; d'avoir voulu aussi être un intellectuel ; d'avoir eu la tentation de la littérature au-delà de ses livrets ; d'avoir théorisé ses rancœurs et rationalisé les excrétions de sa bile.

Qu'est-ce que vous aimeriez chez Wagner ?

BHL : Je n'aime pas beaucoup Wagner. J'ai une véritable aversion pour ce que Wagner appelle l'art total. J'aime le silence, mais pas seulement dans le chant. J'aime qu'une œuvre d'art laisse place à la discontinuité, à l'inachèvement. Quand elle accepte ses zones de fragilité, quand elle consent à être lacunaire, alors elle me touche. Cette prétention, en revanche, à renouer avec le rêve de l'" art total " me met dans l'embarras. C'est moi qui me trompe, j'en suis certain ! Wagner est un immense artiste, je le sais bien. Mais voilà. Il ne me touche pas. Ou peu. J'en ai joué, dans mon adolescence. Beaucoup. Mais il me rendait tellement moins heureux que Mozart, Liszt ou même Puccini...

AC : Dans ses écrits, il a sur la musique, et en particulier sur ses prédécesseurs comme Bach, des pages remarquables : d'où vient la musique ? comment se positionne-t-il à son époque pour essayer quelque chose de nouveau ?… Nous en aurons un écho lors des prochaines représentations du spectacle. Un regard à la fois vers le passé et l'avenir, avec parfois des illuminations au plan de l'écriture et au plan de la pensée musicale.

MB : Qu'il fût sans postérité ; qu'il n'ait pas eu de veuve fervente, un gendre à l'intelligence scélérate et une bru *passionaria*. J'aimerais que l'on pût retenir qu'il n'a, ni volontairement, ni par légèreté, fécondé les délires pangermaniques et nazis.

Quelle est la place de Wagner dans votre vie, votre univers, votre sensibilité ?

BHL : Celle-là. Celle d'un ancien souvenir, qui s'estompe avec le temps. J'ai été, à l'École Normale de Musique, à la fin des années 1950, à Paris, l'un de derniers élèves d'Alfred Cortot. Il avait, quand il parlait de Wagner, un côté " Victor Hugo hélas " qui a dû me marquer pour toujours. Et puis il y a eu des discussions avec Syberberg et, surtout, avec Patrice Chéreau sur la question de savoir comment, à quel prix, moyennant quelles opérations, on peut arracher le *Ring* à son sol proto-nazi. J'en suis là. Nous en sommes là. Et là est ce que je vais dire, et essayer de faire, sur la scène du Grand Théâtre, dans les trois séances qui nous restent, jusqu'au 12 mai.

AC : Mon problème avec Wagner, même si je reconnais qu'il y a des airs sublimes quand ils ne sont pas criés, c'est le fait de cette mélodie continue dont Nietzsche dit que c'est un " polype musical ". Déjà à l'époque, Brahms était considéré comme l'antidote à Wagner. Je préfère en tout cas de loin Brahms. Avec ce spectacle je me suis aussi immergé dans les textes de Wagner. Tant qu'on ne l'a pas lu, on parle évasivement de son antisémitisme. Mais en le lisant, c'est la preuve par neuf !

«Le cas Wagner» avec, de gauche à droite, Bernard-Henri Lévy, Alain Carré et Marc Bonnant

MB : Le pamphlétaire, le théoricien ont la place essentielle qu'il faut réserver aux auteurs qui vous malmènent, provoquent et irritent. L'intelligence d'un lecteur doit sortir de ses gonds. Le créateur d'œuvres lyriques me séduit qui revivifie les mythes, le théâtre d'Eschyle et vaticine sur le crépuscule des dieux. Et leur mort certaine.

Propos recueillis par Pierre-René Serna

Après " Le polémiste " le 8 novembre dernier, les trois prochaines séances du " Cas Wagner " feront comparaître " L'homme " (31 janvier), " L'artiste " (30 avril) et un " Best Of " (12 mai).

reprise à la scala

Don Carlo bis

Le travail de « régie et scénographie » de Stéphane Braunschweig fait sans doute l'objet de moins de commentaires que celui d'Olivier Py, mais il a l'avantage de la cohérence et d'un certain bon goût à défaut d'originalité.

«Don Carlo» © Teatro alla Scala

La reprise de sa version de *Don Carlo* que l'on avait pu découvrir lors du début de la saison 2008-2009 à la Scala confirmait l'impression d'alors (voir Scènes Magazine no. 210 de février 2009) malgré ou à cause des changements d'interprètes. C'est ainsi que, malgré les intentions évidentes du metteur en scène, cette version revisitée démontrait que certains chanteurs restent rétifs à un engagement dans le jeu. Et si certains ténors répondent parfaitement aux exigences des metteurs en scène, tel l'excellent acteur qu'est Vittorio Grigolo (notamment dans le rôle d'Edgardo de *Lucia di Lammermoor* à l'Opéra Bastille récemment), d'autres semblent ignorer le b-a ba de l'incarnation d'un personnage sur une scène. Tel est malheureusement le cas de Fabio Sartori, Don Carlo de cette reprise milanaise, bien peu convaincant par sa présence ou encore par une voix certes puissante, mais qui semble ignorer la moindre possibilité de nuances. Cela était d'autant plus frappant que son alter ego Massimo Cavaletti démontrait des qualités inverses tant du point de vue de la présence scénique que par une évidente compréhension des exigences du rôle de Posa, alors que René Pape imposait un Philippe II hautain à la très belle ligne de chant, mêlant autorité lorsque cela était justifié et émotion pour déplorer sa solitude (« *Ella giammai m'amò* »). Le duo féminin était d'un bon niveau avec Martina Serafin (Elisabetta) aux aigus assurés et Ekaterina Gubanova d'une belle musicalité, alors que Stefan Kocan n'impressionne guère en Grand Inquisiteur. Mais cette reprise valait en particulier en raison de la présence à la la Scala de Fabio Luisi qui abandonnait pour une fois la fosse du Metropolitan Opera pour regagner son pays natal. Un retour réussi qui ne peut qu'aviver les regrets du côté des bords du Léman, suite à son passage trop bref à la tête de l'Orchestre de la Suisse romande, puisque l'on ne pouvait qu'apprécier les *tempi* irréprochables du *maestro* gênois à la tête de l'Orchestre et des Chœurs de l'Orchestre de la Scala.

Frank Fredenrich

teatro regio di torino

La Traviata

Pour d'évidentes raisons économiques et pour fêter Verdi, le Teatro Regio di Torino vient de remonter une nouvelle fois *La Traviata* conçue par Laurent Pelly à Santa Fe, en 2009. Dans le rôle-titre Irina Lungu se succède à elle-même et à Natalie Dessay, Elena Mosuc et Patrizia Ciofi, triomphatrice de cette production en mars dernier.

A l'heure où le moindre chef-d'œuvre fait l'objet d'interprétation ou de transposition plus ou moins audacieuse, le spectacle de Laurent Pelly, artiste pourtant singulier, d'une étonnante simplicité formelle, frise la convention. Lui que l'on a connu plus acerbe et plus décapant se contente ici d'une lecture sans surprise, dans laquelle l'héroïne de Dumas vit ses dernières heures dans la plus grande banalité.

Reconnaissons que ce décor quasi unique constitué de boîtes noires rectangulaires enchevêtrées, qui évoque tout ensemble un cimetière ou des toitures accidentées, transformé par la suite en jardin, puis en lit, ne facilite par les déplacements, ce qui nous vaut une direction d'acteur chaotique qui n'aide pas à véhiculer l'émotion. Violetta simule le bonheur en se trémoussant dans sa robe rose au milieu de joyeux fêtards, se dépouille de ses artifices une fois réfugiée à la campagne, avant d'agoniser par terre dans un espace tendu de draps blancs. Si l'on apprécie de voir passer le cercueil de la dévoyée dès le prélude du premier acte, image crépusculaire accentuée par des hommes en noir abrités sous des parapluies, et trouve intéressante l'idée d'enchaîner le final du 2ème acte sur le 3ème pour assister au coucher de Violetta, on déplore des longueurs au second acte, l'absence de vision forte et quelques facilités : chœurs laissés pour compte, danseurs et figurants sous-employés font mauvais effet.

«La Traviata» avec Irina Lungu (Violetta). Photo Ramella & Giannese © Teatro Regio Torino

Donato Renzetti cache mal son désintérêt pour cette reprise qu'il dirige mollement, sans vigueur ni conviction, laissant la partition aller son chemin sans jamais chercher à la saisir et à lui faire dire quelque chose de personnel. Heureusement qu'Irina Lungu connaît son rôle, le chante et le joue avec assurance. Certes elle ne possède pas la variété de couleurs et la palette d'expressions de son aînée Patrizia Ciofi, belcantiste capable d'émouvoir comme personne, mais son instrument fluide et d'une belle densité, ainsi que le brio et l'élégance de son interprétation emportent l'adhésion. Massimo Giordano n'a cependant ni la voix, ni la trempe d'Alfredo qu'il chante en force et caractérise sans finesse, tandis que Marco Di Felice offre un portrait trop uniforme et trop clément du personnage autrement plus complexe de Germont Père.

François Lesueur

metropolitan opera new york

Melo au Met

S'il passe du côté de Manhattan à l'occasion de sa tournée Bob Dylan , nul doute que Bob Dylan suscitera l'enthousiasme des électeurs démocrates en entonnant le célébrissime The times they are a-changin'. L'élection d'un maire connu pour ses idées progressistes remplaçant un milliardaire, il y a là de quoi interroger la versatilité d'un électorat...

Le public dans le domaine culturel, et plus particulièrement dans le domaine lyrique, est-il prêt à évoluer de la même façon ? Ce public amateur d'opéra que l'on supposait d'après sa réputation attaché aux valeurs sûres dont l'exemple le plus souvent cité reste l'immuable *Bohème* selon Zeffirelli, peut-il s'adapter à une évolution dans le domaine scénique ? C'est bien là le défi lancé depuis sa nomination par le « General Manager » Peter Gelb : le changement dans le style des productions et une certaine continuité dans la programmation, autrement dit, évolution et non révolution.

Productions épurées

On rappellera donc que ces derniers mois on a pu voir, entre autre, un distrayant *Rigoletto* version Las Vegas qui a déconcerté une partie des amateurs et de la critique (voir Scènes Magazine no 250 de mars 2013), *Tosca* dans une mise en scène de Luc Bondy, la *Tétralogie* pour le moins originale de Robert Lepage, *Le Nez* de Chostakovitch vu par William Kentridge, et l'iconoclaste Dmitri Tcherniakov est attendu pour un Prince Igor...

De fait, les productions de l'automne relevaient de la même volonté de proposer des productions épurées des lourdeurs décoratives et de la banalité de mise en place des protagonistes, ce qui était souvent la marque des productions du Metropolitan Opera il n'y a pas si longtemps. De plus, place était faite à la création avec une oeuvre qui avait certes été véritablement créée à l'English National Opera londonien en 2011 mais que le compositeur Nico Muhly avait adapté pour la reprise new yorkaise.

Malheureusement, force est d'admettre que *Two Boys* est bien loin de s'inscrire comme un jalon marquant de l'histoire de la création lyrique au XXI^{e} siècle, contrairement à des compositions récentes comme celles de George Benjamin ou Peter Eötvös, sans oublier les excellentes oeuvres de Birtwistle, Battistelli ou Sciarinno que le public genevois a pu apprécier ces dernières saisons. D'un point de vue strictement musical, on ne voyait pas très bien en effet ce qu'apportait au public d'aujourd'hui cette pâle copie d'un épigone de Britten avec quelques touches de Phil Glass ou Terry Riley en ce qui concerne l'orchestration qui n'a pas dû déconcerter le spécialiste de répertoire contemporain – et ancien directeur musical de l'Ensemble Intercontemporain à Paris ! - qu'est David Robertson à la tête de l'Orchestre maison.

Une scène de «Two Boys» de Nico Muhly avec Alice Coote dans le rôle d'Anne Strawson.
Photo : Ken Howard / Metropolitan Opera

Conception distrayante

Chose plus ennuyeuse, la partie vocale semblait se résumer à de longs moments de *sprechgesang* d'une déconcertante monotonie, comme si le compositeur s'était montré incapable de la moindre nuance, se contentant de demander aux interprètes de narrer une histoire sans chercher à caractériser les protagonistes. Ceux-ci étaient « embarqués » dans une sorte de mélodrame policier aux diverses intrications faisant passer les livrets de Scribe ou Piave pour des exemples de clarté. Dans un style bien loin d'Agatha Christie, le librettiste américain Craig Lucas semble avoir voulu rassembler tous les poncifs des séries B télévisées comme Les Experts ou NYPD, avec meurtre, viol, pédophilie, abandon d'enfant, personnages égarés et enquête policière, venant s'ajouter pour donner une touche actuelle à une utilisation quasi systématique de projections numériques et de « chats ». D'une certaine manière, la conception visuellement distrayante de Bartlett Sher et du décorateur Michael Yeargan avait au moins le mérite de démontrer que, d'un point de vue scénique, le Met est vraiment armé pour les conceptions les plus actuelles. Et si, parmi les nombreux interprètes, cette première américaine permettait à Alice Coote de se mettre en évidence, il y a tout lieu de penser que *Two Boys*, qui relève plutôt du théâtre musical que de l'opéra, serait sans doute plus à sa place « on » ou «off» Broadway.

Frank Fredenrich

THEATRE KLEBER MELEAU

UNE PRODUCTION CANARD + (VAUD) et THEATRE DES AMIS (CAROUGE)

Melanie Olivia BAUER — Josette CHANEL

Natacha KOUTCHOUMOV — Virginie MEISTERHANS

Georges GRBIC — Yves JENNY

Nicolas RINUY — Christian ROBERT-CHARRUE

OSCAR WILDE

UN MARI IDÉAL

Adapté mis en scène par Pierre BAUER

Scénographie Stéphane LE NÉDIC

Costumes Nathalie MATRICIANI

Lumières de Rinaldo DEL BOCA

9 – 19 JANVIER

SPONSORS : Lausanne – La Semeuse – Sandoz – VAUD – Loterie Romande

forum meyrin

De Monteverdi à Piazzolla

Il est fort probable qu'un musicologue – argentin ? - se penchera un jour sur l'histoire des musiciens argentins établis à Genève dans la deuxième moitié du siècle passé. Alberto Ginastera, puis Martha Argerich, Gabriel Garrido, Nelson Goerner et enfin, pour clore sans doute provisoirement cette liste, Leonardo Garcia Alarcon.

Leonardo Garcia Alarcon
© Jean-Baptiste Millot

C'est en 1997 qu'il s'est établi à Genève, âgé d'une vingtaine d'années - après s'être formé au piano, clavecin, orgue et direction d'orchestre au conservatoire de La Plata - pour étudier auprès de Christiane Jaccottet et devenir l'assistant de Gabriel Garrido au Centre de Musique Ancienne de Genève tout en faisant partie de l'Ensemble Elyma. En 2005, il a fondé l'ensemble Cappella Mediterranea qui se consacre avant tout aux compositeurs des pays latins sans toutefois négliger les œuvres de Purcell ou Haendel et il co-dirige l'Ensemble Clematis également spécialisé dans le répertoire baroque.

Il enseigne désormais le clavecin et il est chef de chant baroque des classes professionnelles de chant au Conservatoire de Genève et a pris la direction artistique du Chœur de Chambre de Namur depuis 2010. Depuis 2010 également, il est artiste en résidence au Festival d'Ambronay et a eu l'occasion d'y donner plusieurs concerts et d'y faire plusieurs enregistrements, faisant notamment connaître *Il Diluvio universale* et le *Nabucco* de Michelangelo Falvetti. Invité à diriger dans de nombreuses salles prestigieuses en Europe, soit à la tête de son ensemble ou d'autres formations, il a été l'été dernier à l'affiche du Festival d'Aix-en-Provence pour diriger la Cappella Mediterranea dans *Elena* de Cavalli.

On compte parmi ses enregistrements un certain nombre de raretés puisque le chef argentin, au même titre que d'autres spécialistes de l'univers musical baroque, se fait une spécialité de pratiquer des recherches dans les bibliothèques et archives dans le but de sortir des sentiers battus. On ne s'étonnera donc pas de trouver dans sa discographie quelques perles rares, qu'il s'agisse d'œuvres de Peter Philips, Barbara Strozzi, Matheo Romero, Carolus Hacquart, Carlo Farina, Giovani Giorgi ou encore de l'opéra *Ulisse all'Isola di Circé* de Giuseppe Zamponi.

«Monteverdi - Piazzolla © Cappella Mediterranea - Bertrand Pichene

Le concert intitulé « Angel y Demonio », que Leonardo Garcia Alarcon dirigera au Forum Meyrin le 23 janvier, est un projet issu également d'Ambronay puisqu'il a fait l'objet d'un enregistrement. Il s'agira, on l'aura compris, d'une rencontre en toute liberté au-delà des siècles, de « musiques-sœurs » dont on peut être sûr que le dynamique maestro « latino » saura rendre toute la saveur.

Frank Fredenrich

Forum Meyrin, jeudi 23 janvier à 20h30
Loc. 022 989 34 34

entretien avec steve roger, co-directeur

Les prestigieux concerts Caecilia

Steve Roger, co-directeur avec Pedro Kranz de l'agence de concerts Caecilia, a investi en 2012 son nouvel emploi, après avoir servi pendant quinze ans l'Orchestre de la Suisse romande, d'abord comme régisseur général, puis comme directeur général. Pourquoi donc quitter un tel poste ?

Son projet était de partir en 2015, en même temps que Marek Janowski. Ce dernier ayant avancé son départ, il décide de faire de même. Il faut, pense-t-il, que les choses bougent et le changement est bon pour un orchestre qui doit échapper à la tentation de la routine. Lui-même désirait s'éloigner un peu du monde orchestral. Il a ainsi repris contact avec Pedro Kranz, dont il avait apprécié la collaboration pendant ses activités au sein de l'OSR et signe avec Caecilia.

Ce qui lui plaît particulièrement, c'est le travail de choix et de conseil aux artistes et le fait que les décisions sont prises ensemble. En cas de divergence, l'artiste garde la liberté de se déterminer différemment. Il n'y a pas de contrat ; l'agence est chargée de la représentation générale des musiciens, dont dépendent d'autres agents à l'étranger, car elle dispose de leur calendrier. L'agence peut aussi assumer une représentation locale uniquement.

L'agence Caecilia de Zurich s'occupe surtout des artistes lyriques (environ quarante) et celle de Genève des instrumentistes, solistes et orchestres.

Programmation

Elle implique beaucoup de voyages, pour suivre les artistes représentés par Caecilia ou pour en rencontrer de nouveaux. Ces derniers ont la plupart du temps été recommandés par les administrateurs d'orchestre, que Steve Roger connaît bien grâce à son précédent métier, ou par les artistes eux-mêmes.

Steve Roger et Pedro Kranz ont une triple casquette. Celle d'imprésario, celle de producteur et celle de tourneur. Cette dernière fonction permet à des orchestres et des chefs de tout premier plan de faire une halte à Genève lors de tournées internationales. Elle est indissociable de la participation des sponsors, compte tenu du coût considérable de tels événements. Autre cas de figure : Caecilia organise les tournées de A à Z, comme pour l'orchestre d'Etat de Sao Paulo qui a donné onze concerts en Europe en octobre dernier !

Signalons les points forts à ne pas manquer en 2014 : d'abord les Wiener Philharmoniker dirigés par Riccardo Chailly, au violon Christian Tetzlaff, le 14 janvier à 19h30 au Victoria Hall. Cette soirée exceptionnelle ne fait pas partie de l'abonnement et ne pourrait avoir lieu sans l'aide des sponsors, grâce à qui le prix des places reste *raisonnable* (moins cher qu'à Lucerne !)

Le 17 janvier à 20h, le London Symphony Orchestra sous la baguette de Sir John Eliot Gardiner avec Maria Joao Pires. Ce concert attendu avec impatience est inclus dans la série des *Grands interprètes*.

Le San Francisco Symphony dirigé par Michael Tilson Thomas sera là le 20 mars (Victoria Hall) pour fêter les cinq ans d'existence de la Société Gustav Mahler, dont la grandiose troisième symphonie sera jouée. Une occasion rare – l'orchestre n'est pas venu depuis vingt ans - d'entendre cette fameuse phalange américaine, dont les représentants ont été satisfaits par l'inspection sur place des conditions offertes par la salle genevoise ainsi que par l'expérience des organisateurs.

Quelques mots encore sur les pianistes qui se produiront également au Victoria Hall à 20h.

Fazil Say le 2 décembre. C'est un artiste qui a une forte personnalité et c'est ce qui compte surtout pour Steve Roger et Pedro Kranz. Ils considèrent comme un devoir de présenter des musiciens qui défendent leurs idées. Il n'y a pas qu'une seule façon d'interpréter une œuvre.

Le 24 mars, Menahem Pressler, qui fêtera le 16 décembre 2013 son 90ème anniversaire, pianiste du légendaire Beaux Arts Trio, reviendra avec Schubert et Kurtag dans notre ville, où il nous a fait partager récemment sa joie de faire de la musique avec le Quatuor Ebène.

Fazil Say © Luc Jennepin

Murray Perahia le 11 avril sera une fois encore l'hôte de Caecilia. Comme Evgeny Kissin, il est un invité régulier et le public se montre toujours aussi friand de ses apparitions.

Alexandre Tharaud terminera en beauté la série le 4 mai.

D'après des propos recueillis par Martine Duruz

alexander lonquich au clavier

La quête du renouvellement

Né en 1960 en Allemagne, où il a gardé de nombreux contacts, cet artiste fait sa vie en Italie. Sur la route des allers et retours, un arrêt à Genève, le 10 décembre.

En 1976, le Concours Antonio Casagrande gagné à Terni (Italie) a révélé un pianiste allemand de seize ans, à l'époque amoureux de Mozart : Alexander Lonquich. Dès lors l'homme s'est progressivement imposé comme un artiste de premier plan sur la scène internationale. Comme soliste, il est l'hôte des orchestres les plus prestigieux et se produit régulièrement à l'enseigne des grands festivals internationaux. Alexander Lonquich se consacre aussi souvent à la musique de chambre, qu'il pratique avec des artistes tels que Renaud et Gautier Capuçon, Veronika Hagen ou Heinz Holliger... et bien évidemment avec Cristina Barbuti, sa compagne sur la scène et à la ville ! Le musicien allemand dirige aussi parfois des concerts depuis son clavier. Il se produit ainsi à double titre avec des phalanges telles que la Camerata Salzburg, le Mahler Chamber Orchestra, les orchestres de chambre de Mantoue, Munich et Bâle ou la Deutsche Kammerphilharmonie...

Le refus du classement

Derrière cette biographie un peu *classique* se cache un artiste plutôt hors normes, se jouant des approches et des esthétiques, qu'il craint de voir trop vite définies et figées. Ses professeurs, Astrid Schmidt-Neuhaus, Paul Badura-Skoda, Andreji Jasinski et Ilonka Deckers lui avaient ouvert les perspectives les plus diverses, et c'est dans cette diversité qu'a évolué ensuite l'artiste.

L'Allemand s'était immédiatement senti très à l'aise avec une esthétique romantique en demi-teintes, mais très tôt également le monde méditerranéen, avec toutes ses couleurs, a aussi fait partie de son horizon : le pianiste a raconté que son père lui a fait aimer, dans son enfance déjà, la musique italienne : Verdi, mais aussi Gesualdo et Monteverdi... sans oublier la musique populaire, le folklore napolitain et sicilien ! Les partitions des pays méditerranéens - il affectionne aussi Granados et Albéniz - l'attirent, car il y perçoit la possibilité, en jouant tous ces compositeurs, de *faire le tour* de l'histoire de la musique.

Aujourd'hui naturalisé italien, il habite au cœur de la vieille ville de Florence. La Porta Romana, le Palazzo Pitti et les jardins Boboli ne sont qu'à quelques minutes à pied de chez lui. Ce cadre plutôt enchanteur explique sans doute l'aspect très lumineux de son interprétation. Avec son épouse, Cristina Barbuti - également pianiste - ils se sont souvent consacrés à la musique du XX^{e} siècle (Stravinsky, Poulenc, Milhaud, Ligeti, mais aussi Art Tatum) : à ces portées, ils ont donné des contours très clairs et très chaleureux. La Renaissance chatoyante féconde le présent.

Toujours désireux d'échapper à toute classification ou habitude, le musicien dénonce *l'autisme des pianistes*. Le danger vient selon lui du fait qu'ils « *sont le plus souvent seuls à jouer, que ce soit dans un récital, ou même à titre de solistes dans un concerto en tournée.* » Tout maître du clavier serait donc en danger de figer son jeu, ses conceptions, avec le temps, d'entrer dans une catégorie, une esthétique. Le manque de possibilités d'improvisation souvent inhérent au répertoire classique aggraverait le problème. C'est pour cette raison qu'il affirme vouloir toujours prendre des risques ! « *Dans l'idéal, il ne faudrait pas fixer le programme des concerts et des tournées une année - ou plus - à l'avance, mais au contraire le définir quelques jours à l'avance seulement. Ainsi cela permettrait-il une forme de "concentration spontanée", qui constamment se remettrait en cause, se nourrirait du vécu le plus récent* ». Il rappelle que c'était une pratique souvent suivie par Sviatoslav Richter...

C'est cette quête de l'inattendu et de l'*intendu* qui l'a amené au piano : « *Ce n'était pas le répertoire pianistique qui m'enthousiasmait, mais plutôt un instrument qui me permettait de tout faire, de tout imiter, comme si j'avais eu un orchestre entre les mains. Le piano a toujours été un outil idéal pour l'illusion !* »

Alexander Lonquich

Pierre Jaquet

Victoria Hall. Mardi 10 décembre 2013 à 20 h
Camerata Bern. Antje Weithaas (direction et violon). Alexander Lonquich (piano)

Felix Mendelssohn Bartholdy : Ouverture «Les Hébrides», op. 26 / Concerto pour piano, violon et cordes en ré mineur / Concerto pour piano N° 1 en sol mineur, op. 25 / Symphonie N° 4 en la majeur «Italienne», op. 90

l'orchestre de chambre de genève

Istvan Vardai

Certains musiciens attendent dans l'ombre que quelqu'un les repère, d'autres misent sur une rencontre qui marque la vie. Pour le «celliste» hongrois — sang de hussard magyar oblige — la stratégie est claire: participer aux concours !

Quand à 23 ans à peine - c'était en en 2008 - István Várdai s'est présenté devant les mélomanes et mécènes genevois, il avait déjà remporté quelques compétitions (un 3e prix au Concours Tchaïkovsky à Moscou notamment). Mais sa performance dans la cité de Calvin a laissé une bien plus forte impression, car il a décroché le prix principal et raflé, par la même occasion, plusieurs prix spéciaux ! Les artistes savent combien il est difficile de concilier jury et public, et notre violoncelliste a été visiblement très fort à ce jeu-là. Il a provoqué un *coup de cœur* ; espérons que cela dure encore de nombreuses années.

«Swiss Connection»

Mais ce musicien dynamique ne compte pas être une étoile filante dans le firmament des scènes classiques : élève de la prestigieuse Académie Franz Liszt à Budapest, il continue de se perfectionner avec Reinhard Latzko à Vienne ou avec Frans Helmerson à Kronberg. Il participe régulièrement aux *master classes*, auprès de Natalia Gutman ou encore de Tsuyoshi Tsutsumi, pour ne mentionner que deux pôles bien éloignés culturellement... Son profil est *multiterrain* : il apprécie autant les tournées avec un grand orchestre (avec une certaine prédilection patriotique pour les phalanges de son pays, comme le Franz Liszt Chamber Orchestra) que les récitals solos, dans lesquels il s'est fait déjà connaître dans de nombreux pays européens; il goûte également la musique de chambre (à preuve le CD déjà mentionné, où il ajoute une poignée de pages de Janacek, Stravinsky et Prokofiev en s'associant avec un autre compatriote, le pianiste Balázs Fuleï). Sa participation au projet "Chamber Music Connects World", en 2010, lui a permis de côtoyer de près et d'apprécier de grands chambristes, comme András Schiff, Gidon Kremer et Yuri Bashmet.

En 2011 sortait son *Concerto* de Vanhal avec Howard Griffit et la Camerata Schweiz, une gravure qui scelle encore plus ses liens musicaux avec notre pays. En janvier 2014, il revient à Genève, pour offrir un menu riche en teintes et couleurs, avec le célébrissime *Adagio* de Barber, le très grinçant *Concerto* de Chostakovitch, mais aussi avec une *grosse* touche de Haendel et de John Adams... tout cela sous la baguette… d'un autre compatriote, Gabór Takács-Nagy!

István Várdai © nagyfelbontasu foto

Un violoncelle *Formule 1*

En véritable compétiteur de niveau international, István Várdai porte déjà une montre Breguet au poignet et signe ses contrats avec une plume Montblanc (depuis 2012, lorsqu'il a reçu le prix de la Fondation des mains de Mischa Maisky). Plutôt que de soigner son profil médiatique — il se contente d'un compte Facebook, et Wikipedia mentionne seulement son homonyme, un chanoine du XVe qui avait lutté contre l'empire ottoman ! —, István Várdai le Musicien veut rester un homme de (tout-)terrain.

Si les fabricants de voitures attribuaient des prix de musique en bolides, le virtuose roulerait en Ferrari V8, dernier opus… Mais les voitures de sport ne prévoient guère d'espace pour des instruments aussi volumineux... D'ailleurs, ses fans préfèrent le voir manier l'archet sur la scène avec bravoure plutôt que de faire des tours de circuit. Les critiques ne tarissent pas d'éloges dans leurs comptes-rendus : et nous, le public, nous voulons encore plus « de lyrisme, d'intensité et de sensibilité » de la part de celui qui nous rappelle aujourd'hui avec insistance qu'il n'a pas que des violons en Hongrie!

Beata Zakes

Son apparition remarquée à Genève lui a ouvert des portes et facilité des contacts. Les trois saisons qui ont suivi ont été riches en collaborations (OSR, Orchestre de Chambre de Genève, Collegium Musicum de Bâle…) sans oublier le fait que c'est au Prix Breguet que le jeune artiste doit son premier enregistrement: le *concerto pour violoncelle* d'Elgar, gravé en compagnie de l'Orchestre de Chambre Breguet justement.

Disques chez Harmonia Mundi (label Nascor) et CPO

OCG Concert de soirée n°3: mardi le 28 janvier 2014 à 20h au Bâtiment des Forces Motrices à Genève.
Billets : +41 22 807 17 90 et billeterie@locg.ch

natalie dessay chante michel legrand

Entre elle et lui

Natalie Dessay, la soprano qui fut Olympia (dans l'opéra *les Contes d'Hoffmann*), livre à la salle parisienne de l'Olympia un récital peu ordinaire intitulé " *Entre elle et lui* ". Lui, c'est Michel Legrand dont elle interprète les chansons. Et c'est la première d'un spectacle prévu en tournée, avec une étape au Théâtre du Léman de Genève (le 5 décembre).

Natalie Dessay semble à un tournant de sa carrière. Elle abandonne, du moins dans l'immédiat, le répertoire d'opéra qui fit sa gloire. On ne la verra donc plus ces prochains temps sur les scènes des grandes maisons internationales d'opéra, mais sur d'autres scènes, pour des récitals. Elle oriente aussi son répertoire de chanteuse différemment, vers la chanson et la variété. " *Entre elle et lui* " en témoigne, spectacle pour tous publics, destiné à ravir les fans – et ils sont nombreux – de la chanteuse, comme ceux du célèbre compositeur de musiques de films. Car entre Dessay et Legrand, il s'agit d'une rencontre, entre deux personnalités artistiques qui s'entendent à merveille, d'une complicité et d'une conjonction.

Sensibilité et virtuosité

La chanteuse n'a pas caché que ce spectacle en hommage à Michel Legrand est un désir qu'elle portait en elle depuis longtemps. Le spectacle marie donc les chansons du second à l'interprétation de la première. L'un et l'autre présents sur scène. S'ajoutent un contrebassiste, Pierre Boussaguet, un batteur, François Laizeau, et une harpiste, Catherine Michel. Une vingtaine de chansons, parsemées de thèmes mélodiques, tous venus de célèbres comédies musicales cinématographiques, comme *les Parapluies de Cherbourg, les Demoiselles de Rochefort* ou *Peau d'Âne*, qui ont fait le tour du monde et des mémoires, s'égrènent au long de la soirée. Dessay les distille au micro avec le bagout qu'on lui connaît, mais aussi la sensibilité qui sied. On admire tout autant la virtuosité de pianiste de Legrand, dans des traits souvent de couleur jazz, et son talent quand il pousse à l'occasion joliment de la voix. Comme pareillement la virtuosité des autres instrumentistes précités, qui ont aussi leur part de solistes, agrémentés comme il se doit d'une sonorisation adéquate. Une petite incursion de Patricia Petibon (qui ne sera peut-être pas de toutes les étapes de la tournée), autre soprano et amie de Dessay, donne un piment supplémentaire et inattendu pour le duo des *Demoiselles de Rochefort*. Le triomphe du public, avec rappels incessants, est la récompense d'un spectacle qui emporte l'adhésion de tous. (" *Entre elle et lui* ", à retrouver aussi sur disque Erato.)

Pierre-René Serna

Le 5 décembre : Michel Legrand & Natalie Dessay, «Entre elle & lui». Théâtre du Léman à 20h30 (loc. www.theatreduleman.com)

Natalie Dessay et Michel Legrand © Simon Fowler

CONCERTS DU DIMANCHE

Stephen Tharp

[Orgues]

Felix Mendelssohn (1809-1847)
Ouverture de l'oratorio *St. Paul*, op. 36*

Paul Dukas (1865-1935)
*L'Apprenti sorcier**

Pierre Cochereau (1924-1984)
Berceuse à la mémoire de Louis Vierne

George C. Baker (né en 1951)
Variations sur l'hymne *Rouen*, commandées par Stephen Tharp, à qui elles sont dédiées en mémoire de Jehan Alain

Igor Stravinsky (1882-1971)
*Circus Polka**

Johannes Brahms (1833-1897)
Intermezzo en sol majeur op. 118 n° 2*

Franz Liszt (1811-1886)
*Danse macabre sur « Dies Irae »**

*Transcription pour orgue par Stephen Tharp

19-01-2014

17 heures

Victoria Hall

Billetterie: Espace Ville de Genève Pont de la Machine 1, Maison des arts du Grütli Rue du Général-Dufour 16, Genève Tourisme Rue du Mont-Blanc 18, Cité Seniors Rue Amat 28, Victoria Hall Rue du Général-Dufour 14, une heure avant le concert. Renseignements 0800 418 418 gratuit (Suisse) +41 22 418 36 18 payant (Etranger) Billetterie en ligne: http://billetterie-culture.ville-ge.ch Prix CHF 25.- CHF 15.-, AVS CHF 13.-, chômeurs, étudiants, jeunes CHF 10.-, 20ans/20francs CHF 8.-. Abonnements CHF 144.- et CHF 96.-. Chèques culture acceptés. Salle équipée d'une boucle magnétique pour malentendants. Accès pour handicapés

CHÉQUIER CULTURE

Jean-Marc Humm atelier de création visuelle

Genève, ville de culture

www.ville-geneve.ch

VILLE DE GENÈVE

théâtre de beausobre, morges

Elizabeth Sombart

Dimanche 15 décembre à 17h, rare occasion d'entendre en concert la pianiste interprétant les *Nocturnes* de Chopin comme elle seule sait le faire. Rencontre avec une artiste lumineuse.

Elle se décrit comme " *une enfant triste qui avait du mal à s'incarner* " ajoutant " *être musicien c'est avoir le sens de la transcendance* ". Incarnation, transcendance, on voit d'emblée vers quels horizons spirituels est portée Elizabeth Sombart. " *Votre piano c'est votre cloître* ". Le silence du cloître, une attirance pour Elizabeth Sombart ?: " *comme une prière, les sons sont les clés par lesquelles on atteint au royaume du silence* "; et de citer Saint-Jean DE LA CROIX : " *ce profond silence qui doit être en l'âme pour pouvoir entendre* ".

Le sens de la vie

Et pourtant Elizabeth Sombart, avec son évidente maîtrise des codes de la séduction, est pleinement dans le siècle. Très présente dans les médias, elle préside en effet avec une grande efficacité aux destinées de la Fondation Résonnance qu'elle a créée il y a 15 ans. " *La musique nous rappelle que le sens de notre être et de notre vie - ce qui rend raison de notre origine et de notre destinée – c'est la relation, parce que l'homme, en tant que personne, est essentiellement relation* ".

Née à Strasbourg, elle commence l'étude du piano à 7 ans. Ayant obtenu de nombreux prix, elle perfectionne son art à Buenos Aires avec Bruno-Leonardo Gelber, puis à Londres avec Peter Feuchtwanger, à Vienne avec Hilde Langer-Rühl et enfin avec Sergiu Celibidache à l'Université de Mayence où elle poursuit pendant 10 ans des études de phénoménologie musicale.

Elizabeth Sombart © Sheila McKinnon

Une carrière s'ouvre à elle, elle lui échappera. A quoi veut-elle échapper ? A la compétition d'abord : " *jouer mieux que le voisin ? La comparaison empêche la liberté, donc la musique* " et puis " *il y a cet écart entre l'image qu'il faut donner et l'insécurité ressentie, le trac* ". Mais elle veut également échapper à l'idée que la musique appartient à ceux qui ont les moyens de se l'offrir, " *la musique doit être pour tout le monde* ".

Engagement

D'où son parcours atypique, jalonné de nombreux enregistrements (essentiellement Bach, Schubert, Chopin) alliant élégance et grande sensibilité. Son répertoire, de Bach à Bartok, s'en tient à la musique modale " *qui ne demande qu'un cœur libre, contrairement au dodécaphonisme qui demande de connaître le code* ". Parcours également jalonné de publications explicitant la pédagogie pratiquée dans le cadre de la Fondation.

Celle-ci constitue aujourd'hui son principal engagement, offrant gratuitement un enseignement de haute qualité sans considération d'âge ou de nationalité et sans examen. Les masterclasses qu'elle donne permettent aux professeurs de la Fondation et à de nombreux pianistes de se perfectionner. On quitte à regret Elizabeth Sombart et son humanité rayonnante.

Christian Bernard

Réservation par téléphone :
021 804 97 16 - 021 804 15 90
Renseignements : 021 804 15 65

La Fondation Résonnance

Depuis sa création à Morges en 1998 par la pianiste Elizabeth Sombart, la Fondation Résonnance a pour objectif l'enseignement et le développement d'une pédagogie basée sur une connaissance de la phénoménologie musicale associée à la maîtrise du corps et de la respiration. Cette pédagogie se traduit par :

- la création d'écoles de piano ouvertes à tous sans considération d'âge, dont les spécificités sont la gratuité de l'enseignement, l'absence d'examen et de compétition; des filiales de la Fondation Résonnance ont vu le jour en Italie, en Belgique, en Espagne, en France, en Roumanie, au Liban;

- la participation bénévole des professeurs et étudiants aux concerts que la Fondation organise dans différents lieux de solidarité (maisons de retraite, hôpitaux, institutions spécialisées et prisons). Ces concerts font partie intégrante de la formation des étudiants;

- l'organisation à Morges d'une dizaine de Masterclass annuelles de piano, de chant, de musique de chambre, de direction d'orchestre et d'improvisation au piano;

- l'organisation de conférences avec des intervenants reconnus internationalement sur des thèmes en lien avec la Pédagogie Résonnance et ses valeurs (gratuité; non-compétition…).

maison des arts, thonon-évian

Saison musicale

La Maison des Arts d'Evian et Thonon ne pouvait ouvrir mieux sa saison musicale. Avec Marie-Nicole Lemieux et Sandrine Piau, accompagnées avec intelligence et sensibilité par l'ensemble Il Pomo d'Oro pour un concert dédié à Haendel, nous avons pu assister à une véritable fête musicale. .

Les deux chanteuses admirées dans le monde entier nous ont dévoilé leurs multiples facettes, virtuoses comme intimistes, lors de leur interprétation des arias haendeliens. Mais c'est lors des duos que la grâce pouvait passer : les deux artistes étaient elles-mêmes, et l'on pouvait sentir leur grande joie de faire de la musique ensemble, avec les instrumentistes. Le tempérament et l'humour de Marie-Nicole Lemieux n'y est évidemment pas pour rien, et la simplicité de leur rapport au public a permis d'instaurer un véritable moment privilégié : elles étaient là pour nous, pour partager leur amour de la musique.

La magnifique salle de la Grange au Lac, tout en bois, végétation et lustres, a fourni un écrin magique à la soirée, et permettra sans doute d'autres moments tout aussi intenses. Ainsi l'Orchestre des Pays de Savoie a la part belle dans cette saison musicale : le 23 novembre dernier, Nicholas Chalvin dirigeait un programme Chostakovitch, Neruda, Dvo ák, Elgar (*Reflets slaves*) avec Romain Leleu et Bertrand Chamayou ; le 25 janvier, il collaborera avec la Haute École de Musique de Genève pour un concert intitulé *Au-delà des frontières*, entre romantisme et modernité, avec la participation de **Tedi Papavrami** ; le 29 mars, ce sera à **Bernard Têtu** de diriger ses Chœurs et Solistes de Lyon, pour un programme de musique sacrée du 20ème (Britten, Poulenc, Fauré) ; et enfin Nicolas Chalvin dirigera un récital lyrique Mozart avec la soprano **Sophie Karthäuser** et **Cédric Tiberghien** au piano le 24 mai.

Sophie Karthäuser © Alvaro Yanez

Tedi Papavrami. Photo Davolo Studio © Davolo Steiner

Entre ces dates, notons également le **Quatuor Jerusalem** le 13 décembre, un récital de **Natalie Dessay** et **Philippe Cassard** le 10 mai, et **Alexandre Tharaud** et **Jean-Guihen Queyras** le 7 juin.

La Grange au Lac accueillera aussi du jazz; après Madeleine Peyroux le 8 novembre, **Manu Katché** le 8 février, le **Brad Mehldau Trio** le 28 février, ainsi que **Sylvain Luc et Stefano Di Battista Quartet** le 12 avril.

Gageons que ces moments musicaux illumineront les nuits de la cité thermale.

Anouk Molendijk

Plus d'informations sur :
http://mal-thonon.org/mal/musique-a-la-grange/

concours de genève

Festival des Lauréats

Du 1er au 6 décembre, pour la première fois de son histoire, le Concours de Genève présentera un festival consacré aux lauréats qui se sont illustrés au fil des années lors de leur participation à cette manifestation.

Au programme, des artistes de grande renommée tels que Martha Argerich et Nelson Goerner, mais aussi des lauréats à la carrière plus récente comme Lorenzo Soulès, Polina Pasztircsák, Aiyun Huang, les Quatuors Terpsycordes et Armida, ou encore Silvia Careddu et Rémi Durupt.

Dimanche 1er décembre à 17h au Studio Ansermet :
Finale du Prix de Composition, avec les cinq finalistes de l'édition 2013
- M. Eunho CHANG, Corée du Sud, 29 ans / M. Kwang Ho CHO, Corée du Sud, 25 ans / M. Gabriele COSMI, Italie, 24 ans / M. Adriano GAGLIANELLO, Italie, 29 ans / Mme Chikako YAMANAKA, Japon, 30 ans
Oeuvres pour flûte et ensemble
Silvia Careddu, flûte, 1er Prix 2001
Rélix Renggli, flûte
Ensemble Contrechamps, dir. Michael Wendeberg

Quatuor Terpsycordes

Lundi 2 décembre à 18h au Conservatoire de Genève :
Concert-Portrait Ivan Fedele, Président du Jury de Composition, par les étudiants de la HEM-Genève
- Ateliers pédagogiques (résevés aux étudiants) :
Lorenzo Soulès, 1er Prix Piano 2012, et les élèves du CPMDT
- Cours de maître par Ivan Fedele, Président du Jury de Composition

Mardi 3 décembre à 20h à l'Eglise de Meinier :
Concert Hommage à la Reine Marie-José
Carine Séchaye, mezzo-soprano
Quatuor Terpsycordes, 1er Prix Quatuor 2001
Bloch - Ferrari - Respighi

Polina Pasztircsak

Mercredi 4 décembre à 19h aux Salons :
Récital - Vernissage du CD «Coup de cœur Breguet»
Lorenzo Soulès, 1er Prix Piano 2012
Beethoven - Brahms - Debussy

Jeudi 5 décembre 20h au Victoria Hall : Concert de Gala
Martha Argerich, 1er Prix Piano 1957
Nelson Goerner, 1er Prix Piano 1990
Aiyun Huang, 1er Prix Percussion 2002
Polina Pasztircsák, 1er Prix Chant 2009
OSR, dir. Jaap Van Zweden
Britten - Tan Dun - Strauss - Poulenc

Vendredi 6 décembre à 20h au Conservatoire de Genève :
Concert des Lauréats
Lorenzo Soulès, 1er Prix Piano 2012
Quatuor Armida, 1er Prix ex-aequo Quatuor 2011
Janacek - Scriabine - Dvorak

Location :
- pour tous les spectacles (sauf Concert de Gala), en ligne sur : www.concoursgeneve.ch
- pour le Concert de Gala, en ligne sur : www.concoursgeneve.ch & Billetterie de la Ville de Genève : 0800.418.418 (Suisse uniquement) ou 022/418.36.18 & sur place une heure avant le spectacle
Renseignements : 022/328.62.08 (lu-je : 10h - 13h), billetterie@concoursgeneve.ch

Nelson Goerner © Jean-Baptiste-Millot

prix breguet 2012

Lorenzo Soulès

Les habitués du Concours de Genève ne peuvent avoir oublié ce jeune pianiste de vingt ans qui a raflé le Premier prix et tous les autres en novembre dernier. Un Français n'avait pas gagné depuis 1961, année de la victoire de Désiré N'Kaoua. Nous avons rencontré Lorenzo Soulès à l'issue d'une longue séance de travail au Studio Ansermet, où il enregistrait le concerto en do mineur de Mozart avec l'Orchestre de Chambre de Genève sous la direction de Simon Gaudenz.

Lorenzo Soulès

Lorenzo est né à Lyon dans une famille de musiciens. Ses parents sont guitaristes et les quatre enfants jouent tous d'un instrument. A 5 ans il entre au Conservatoire de St. Malo, puis rejoint Paris où il obtient son diplôme en 2005, à l'âge de 13 ans ! Il décide de terminer ses études à Cologne, dans la classe de Pierre-Laurent Aimard et Tamara Stefanovich qui travaillent en binôme. L'avantage, dit Lorenzo, c'est de pouvoir bénéficier de deux avis, de deux points de vue différents et de ne pas être dépendant d'une seule personne.

Interrogé sur sa technique pianistique, il la qualifie d'*économe* : les mouvements du corps sont réduits au minimum ; il bouge très peu, mais cela ne signifie pas que ce soit la meilleure façon de faire, dit-il. L'essentiel est de trouver le contact avec soi-même.

Avec Pierre Laurent Aimard il n'a pas fini d'apprendre. C'est un professeur qui analyse beaucoup, qui crée une structure en interprétant une œuvre. Mais il ne néglige pas non plus l'importance de l'implication personnelle du pianiste, qui va au-delà du domaine analytique.

La rencontre avec Alicia de Larrocha a aussi été une expérience inoubliable. Avec elle, Lorenzo a travaillé *Iberia* d'Albeniz, œuvre monumentale que la grande artiste espagnole a enregistrée trois fois et qu'elle a largement contribué à faire connaître.

Quel souvenir Lorenzo garde-t-il du concours 2012 ? Plus dur que prévu ! Il s'est senti, après deux semaines et demie, comme vidé de son énergie. C'est très difficile de tenir jusqu'au bout, les épreuves sont nombreuses et de plus en plus éprouvantes. Le stress vient de la fatigue, des programmes exigeants : il faut savoir gérer, rester zen, évacuer tout ce qui pourrait gêner le message musical. Il ne s'était pas présenté à une compétition depuis huit ans, car en fait il n'aime pas beaucoup ça. Il ne joue pas pour plaire à un jury et n'a pas prévu pour l'instant de se représenter à une compétition.

La séance s'est achevée sur la captation de la cadence, celle de Lorenzo; il explique à ce propos comment il faut procéder pour la composition d'une telle cadence : d'abord il est nécessaire d'utiliser le matériel du concerto, celui du mouvement précédant la cadence. Ensuite il faut aussi respecter l'atmosphère générale, ici celle du jeune Beethoven, et enfin mettre dans la cadence le reflet de sa vision personnelle de la pièce. La principale difficulté lors d'un enregistrement est de ne pas se focaliser uniquement sur la perfection formelle qui doit être atteinte. Rappelons que c'est le prix spécial Coup de cœur Breguet qui offre au vainqueur, comme c'est le cas chaque année, l'occasion de sortir un premier CD.

Modeste, à la fois sérieux et enclin à plaisanter, dans la pure tradition française, Lorenzo tique lorsqu'on évoque sa condition d'enfant prodige. C'est pourtant à trois ans qu'il a commencé avec sa mère l'apprentissage de son instrument et… voyez la suite !

Lorenzo Soulès n'est pas pressé de terminer ses études, car il trouve dommage de sauter des étapes enrichissantes. Encore deux ans et demi à Cologne, mais bien sûr un bon nombre de concerts en perspective, dont la tournée des lauréats du concours de Genève avec le Quatuor Armida (vainqueurs en 2011), à Paris, Bruxelles, Londres, New York en décem-bre 2013.

D'après des propos recueillis par Martine Duruz

à lausanne

Radek Baborák

Un corniste tchèque pour un orchestre lausannois, dans un répertoire germanique ! Les deux soirées de l'OCL se placeront sous le signe de l'interculturalité.

Fils de musiciens, Radek Baborák est né en 1976 à Pardubice, dans ce qui s'appelait alors la Tchécoslovaquie. Il a commencé l'étude du cor à l'âge de huit ans. Son premier professeur lui a inculqué l'importance de la qualité du son qu'il doit produire. L'artiste, qui s'exprime d'une voix douce et retenue, le définit comme « *profond, venu du fond des âges ! C'est ce qui me séduit dans cet instrument et je pense que c'est cela que le public recherche !* » Dans plusieurs entretiens qu'il a accordés, le corniste insiste encore aujourd'hui sur ces questions d'acoustique. Les mélomanes trouveront le timbre de son instrument indubitablement coloré et riche de sentiment, pour ne pas dire romantique !

Sonorité reine

Cet intérêt pour la sonorité elle-même l'a amené à longuement collaborer, ces dernières années, avec un facteur d'instruments, Dietmar Dürk, et désormais, on trouve des cors qui portent le nom du concertiste tchèque !

La leçon donnée par le premier maître a donc accompagné le musicien toute sa vie ! Très tôt elle avait été assimilée, car en 1989 déjà (il n'avait même pas 13 ans), le jeune Radek a remporté les premiers prix des concours Concertino et du Printemps de Prague, puis, les années suivantes, a été successivement lauréat des concours de l'Unesco, de Genève, de Markneukirchen, et ARD de Munich... Il compte Seiji Ozawa et Daniel Barenboïm parmi ses admirateurs fervents !

D'abord cor solo de la Philharmonie tchèque, alors qu'il avait tout juste 18 ans, il est devenu en 1996 premier corniste de l'Orchestre philharmonique de Munich, puis, en 2002, celui de l'Orchestre Philharmonique de Berlin. Ce goût pour la musique avec les autres est au centre de sa créativité artistique : « *C'est important de jouer ensemble, mais plus encore de ressentir ensemble les mêmes choses. C'est cela faire de la musique !* »

Radek Baborak

Egalement passionné de musique de chambre, Radek Baborák est membre de l'ensemble à vents "Afflatus" avec lequel il a remporté en 1997 le premier prix au concours ARD de Munich. Il est le partenaire régulier des pianistes Yefim Bronfman et András Schiff, du ténor Ian Bostridge, du flûtiste Emmanuel Pahud ou du violoniste Guy Braunstein. Il a aussi fondé l'Ensemble Baborák, dans lequel il s'est associé à un quatuor à cordes. L'auditeur, dans cette forme inhabituelle, a ainsi, d'un moment à l'autre, l'impression de pouvoir apprécier le dialogue de chambristes et les échanges d'un concerto en miniature. L'interprète ne dédaigne d'ailleurs pas non plus prendre la baguette pour conduire des orchestres de chambre.

Indépendance

A partir de 2011, le concertiste a repris son indépendance et voyage tel un journaliste en *free-lance*. Lui qui a déjà fait tellement de choses, rencontré tellement de musiciens, peut, en boulimique de musique, continuer ses explorations et découvertes. Lausanne sera sans nul doute une étape passionnante !

Signalons que sa discographie se compose d'une quinzaine de compacts, dont l'intégrale des concertos pour cor de Mozart, Rosetti et Glière, des œuvres de musique de chambre de Beethoven, Schumann et de nombreuses transcriptions de J.-S. Bach...

Pierre Jaquet

Lundi 9 et mardi 10 décembre : O.C.L., dir. Eivind Gullberg Jensen, Radek Baborák, cor. Salle Métropole à 20h (Billetterie de l'OCL: Tél. 021/345.00.25)

Mozart : Concerto pour cor et orchestre n° 2 en mi bémol majeur, K. 417
Rosetti : Concerto pour cor et orchestre en ré mineur
Beethoven : Symphonie n° 4 en si bémol majeur, op. 60

scènes de décembre et janvier

Agenda genevois

S'il est un concert à ne pas manquer en ce mois de décembre dans la cité de Calvin, c'est bien le récital qu'offrira au Grand Théâtre le baryton Leo Nucci, trop rarement présent sur les scènes genevoises.

La soirée mettra bien sûr Verdi à l'honneur, avec des airs extraits de ses plus grands opéras ainsi que diverses prières composées par le génie italien. Accompagné par l'Italian Opera Chamber Quintet qui jouera des intermèdes musicaux, le concert promet d'illuminer avec le soleil italien les longues nuits genevoises de l'hiver.

Pour dire adieu à 2013, le Grand Théâtre a programmé la pétillante ***Chauve-Souris*** de Johann Strauss fils, du 13 au 31 décembre prochains. Cette production originale du Festival de Glyndebourne mise en scène par Stephen Lawless, verra Nicolas Rivenq dans le rôle de Gabriel von Eisenstein, Noëmi Nadelmann en Rosalinde, René Schirrer en Frank et Marie-Claude Chappuis travestie en Prince Orlofsky.

La violoniste **Julia Fischer** donnera un récital au Victoria Hall le 3 décembre, offrant sa version de la *Sonate pour violon en fa majeur* de Mendelssohnn, de la *Sonate pour violon en sol mineur* de Tartini, avant de servir quelques pièces de Sarasate et, au final, la *Tzigane* de Ravel.

Natalie Dessay et Michel Legrand créeront l'événement au Théâtre du Léman, le 5 décembre, avec leur spectacle *Entre elle & moi*, durant lequel la soprano interprétera les plus grands succès de Michel Legrand, réorchestrés pour l'occasion. Un autre événement est à signaler, avec la venue le 20 décembre de l'ensemble Orféo 55 fondé et dirigé par la contralto Nathalie Stutzmann, qui accompagneront le contre-ténor **Philippe Jaroussky**; au menu, des airs d'opéra italien de Vivaldi et Haendel

La capitale autrichienne sera aussi au cen-tre de deux soirées proposées par l'Orchestre de la Suisse Romande les 16 et 18 décembre : avec Joshua Weilerstein à la direction, des œuvres de Haydn, Mozart et Strauss y seront interprétées et commentées par Sarkis Ohanessian. La Camerata Bern, dirigée par la violoniste **Antje Weithaas**, sera au Victoria Hall le 10 décembre pour une soirée dédiée à Mendelssohn, dont la *Symphonie No 4* et le *Concerto pour piano No 1* seront notamment interprétés, avec Alexander Lonquich au piano. L'énergique **Fazil Say** offrira un récital au Victoria Hall le 2 décembre dans le cadre des *Grands Interprètes*, avec au programme notamment la *Sonate pour piano, 1er octobre 1905* de Janá ek ainsi que la *Sonate pour piano No 7* de Prokofiev. Autres invités des *Grands Interprètes*, le Quatuor Auryn et l'altiste Nabuko Imai seront au Conservatoire le 19 décembre.

L'Orchestre de Chambre de Lausanne sera l'invité de l'OSR le 12 décembre : dirigé par Eivind Gullberg Jensen, l'hauboïste Lucas Macías Navarro interprétera alors le *Concerto pour hautbois et petit orchestre* de Richard Strauss, tandis que résonneront également ce soir-là *Les Hébrides* de Mendelssohn et l'*Héroïque* de Beethoven. Le violoncelliste **Jean-Guihen Queyras** sera au Théâtre Forum de Meyrin le 11 décembre, accompagné par Sokratis Sinopoulos ainsi que par Keyvan et Bijan Chemirani, adeptes de musique grecque, pour une soirée rendant hommage à dix siècles de musique méditerranéenne. Notons enfin la venue du **Quatuor Pavel Haas** au Conservatoire de musique de la Place Neuve le 9 décembre, pour jouer des œuvres de Haydn, Brahms et Dvo ák.

Pour débuter 2014, l'Orchestre de la Suisse Romande et le chef Michael Schønwandt accueillent la soprano Sonya Youcheva le 6 janvier pour un récital lyrique; puis, le 10 janvier, c'est le violoniste **Renaud Capuçon** qui fera halte au Victoria Hall avec le chef Neeme Järvi aux commandes et, au menu, l'ouverture *Gwendoline* de Chabrier, suivie d'une création suisse, *Aufgang*, concerto pour violon et orchestre de Dusapin, pour terminer avec la *Symphonie no 4 op. 29*, dite «L'Inextinguible» de Nielsen. Enfin, le 15 janvier, l'Orchestre de Chambre de Lausanne est invité au Victoria Hall et interprétera *Kuolema,* «scène avec crânes» op. 44/2 de Sibelius, les *Métamorphoses* pour orchestre à cordes de R. Strauss et la *Symphonie no 6 en fa majeur op. 68*, dite «Pastorale» de Beethoven sous la battue de Pietari Inkinen.

Au Conservatoire de Musique, on pourra écouter, le 13 janvier, le violoniste **Corey Cerovsek**, entouré de l'altiste Hsin-Yun Huang, du violoncelliste Zvi Plesser et du pianiste Gilles Vonsattel; invités par la série *Temps & Musique*, ils interpréteront des œuvres de Mozart, Mahler et Schumann. **Riccardo Chailly** dirigera, le 14 janvier, le Wiener Philharmoniker et le violoniste Christian Tetzlaff dans Sibelius et Bruckner.

Sol Gabetta © Marco Borggreve

Le 16 janvier, la Geneva Camerata et David Greilsammer invitent le pianiste de jazz **Yaron Herman** pour un concert dédié à Purcell, Mozart, Stravinsky... et Herman. Les *Grands Interprètes* accueillent, le 17 janvier, le London Symphony Orchestra, dirigé par Sir John Eliot Gardiner, avec la pianiste **Maria Joao Pires**, et des pages de Mendelssohn et Schumann; le quatuor **Apollon Musagète** sera l'invité du 22 janvier et, le 29 janvier, c'est au tour de la Cappella Andrea Barca dirigée par le pianiste **Andras Schiff** d'être accueillie au Victoria Hall pour un concert didié à Mozart.

Le 21 janvier, **Mélodie Zhao** interprètera Beethoven au Victoria Hall. Quant à Leonardo Garcia Alarcon, il dirigera, le 23 janvier à Meyrin, la Cappella Mediterranea dans un concert *Monteverdi Piazzolla - Angel y Demonio.*

Le 16 janvier, dans le cadre des concerts organisés par la Migros, l'Orchestre de Chambre de Bâle dirigé par Mario Venzago sera au Victoria Hall en compagnie de la violoncelliste **Sol Gabetta** - qui jouera le *Concerto pour violoncelle en mi mineur op. 85* d'Elgar - et du hautboïste Matthias Arter - pour le *Concerto pour hautbois et orchestre de chambre H 353* de Martinu. Au final, la *Symphonie en ut majeur* «La Grande» D 944 de Schubert.

Enfin, n'oublions pas de signaler le *Concert du dimanche de la ville de Genève* du 19 janvier, durant lequel l'organiste **Stephen Tharp** fera preuve de son talent en interprétant des œuvres de Mendelssohn, Dukas, Cocherau ou Liszt.

Martina Díaz

Victoria Hall
Julia Fischer

*Mardi 3 décembre à 19h, **Julia Fischer** se produira dans la série Classiques alternances accompagnée de la pianiste **Milana Chernyavska**.*

Julia Fischer © Julia Wesely

On sait que la violoniste allemande, qui est aussi pianiste, joue régulièrement avec les plus grands orchestres et chefs d Europe et d Amérique du Nord.

En première partie de ce concert enregistré par Espace 2, la séduisante Sonate en Fa majeur de Mendelsohn suivie de la Sonate en Sol mineur dite « des trilles du Diable » de Giuseppe Tartini. Virtuosité encore après l'entracte avec des œuvres pour violon de Pablo Sarasate, pour conclure avec Tzigane de Maurice Ravel.

A noter : Renouvellement des publics oblige, les concerts de la série Classiques alternances sont gratuits pour les moins de 25 ans.

✎ *Mardi 3 décembre 2013 à 19h*

Rens. www.classiques-alternances.ch

Forum Meyrin
Jean-Guihen Queyras

Un rendez-vous typiquement méditerranéen aura lieu en décembre à Meyrin. Il réunira des amis d'enfance, à savoir le violoncelliste Jean-Guihen Queyras - accompagné de son «Gioffredo Cappa», une merveille datant de 1696 - et les frères Keyvan & Bijan Chemirani - maîtres reconnus du daf et du zarb, deux tambours traditionnels iraniens.

Rejoints pour l'occasion par leur fidèle compagnon Sokratis Sinopoulos, adepte des instruments grecs, ils nous convient à une merveilleuse rencontre tout en rythmes sophistiqués et modes harmoniques exotiques.

Jean-Guihen Queyras

Ensemble, ils font se rejoindre les mondes persan et ottoman, et remontent aux sources des mélodies traditionnelles avant de les mettre en résonance avec des œuvres occidentales. Une soirée qui s'annonce magique !

✎ *Mercredi 11 décembre 2013 à 20h30*

Billetterie : http://www.forum-meyrin.ch/billetterie

Victoria Hall
Mélodie Zhao

Lors de son récital de janvier au Victoria Hall, organisé par l'agence Crescendo qui se voue à la promotion de jeunes artistes d'exception, la pianiste suisse d'origine chinoise Mélodie Zhao, dont les mélomanes genevois ont déjà pu apprécier le talent, proposera un programme consacré aux sonates de Beethoven.

Mélodie Zhao © Philippe Pache

Elle interprétera ainsi la Sonate N° 1 en fa *mineur, Op. 2 N° 1, puis la Sonate N° 23 en* fa *mineur, Op. 57 « Appassionata » suivie de la Sonate N°14 en* do *dièse mineur, Op.27 N°2 «Clair de lune», avant de terminer son récital par l'ultime sonate de Beethoven, la Sonate No. 32 en* do *mineur, Op. 111.*

✎ *Mardi 21 janvier 2014*

Location : Espace Ville de Genève, Grütli, Genève Tourisme, Cité Seniors, Centrale Billetterie T 0800 418 418

Bâtiment des Forces Motrices
Yaron Herman

Le troisième concert "Prestige" à l'affiche du Geneva Camerata s'annonce pour le moins original ! En effet, l'invité de la soirée sera le pianiste de jazz Yaron Herman, que les Genevois ont déjà eu l'occasion d'applaudir, par exemple lors de son passage au festival Amadeus, en septembre dernier.

Yaron Herman
© ACT Joerg Grosse Geldermann

Le programme, intitulé "De Mozart à Elligton", fera résonner des œuvres de Purcell (The Fairy Queen, suite), de Mozart (Concerto pour piano no. 17 en sol majeur K. 453), de Stravinsky (Concerto en mi bénor «Dumbarton Oaks») ainsi que les improvisations de Yaron Herman sur la musique de Mozart.

Lors de ce concert, David Greilsammer, en plus de la direction d'orchestre, se mettra aussi au piano.

✎ *Jeudi 16 janvier 2014 à 20h*

Location : www.genevacamerata.com ou Fnac

hôte de «temps & musique» à nyon et genève

Corey Cerovsek, violoniste hors norme

Interprète des trois sonates de Brahms avec le pianiste Paavali Jumppanen au dernier Septembre musical de Montreux-Vevey, le violoniste Corey Cerovsek sera de retour en janvier prochain sur les bords du Léman pour deux concerts de musique de chambre.

Le dimanche matin 12 janvier à 11h15 à Nyon, à la salle de la Colombière, et le lundi 13 janvier à 20 h à Genève, au Conservatoire de Musique. Il jouera dans les deux villes, dans le cadre de Temps et Musique, en compagnie de l'altiste Hsin-Yun Huang, du violoncelliste Zvi Plesser et du pianiste Gilles Vonsattel, des œuvres de Mozart et de Schumann, ainsi qu'à Genève en sus, le Mouvement de quatuor avec piano de Gustav Mahler. Violoniste atypique, Corey Cerovsek a deux passions, la musique et les mathématiques. Portrait.

Années de formation et premiers succès

Né à Vancouver en 1972, dans une famille autrichienne ayant émigré au Canada, Corey Cerovsek montre très jeune des dispositions remarquables pour la musique et les mathématiques. A 9 ans, il a déjà l'occasion de jouer avec l'Orchestre philharmonique de Calgary. A 12 ans, il devient élève de Josef Gingold, comme Joshua Bell, à l'Université de l'Indiana à Bloomington. Diplômé avec médaille d'or du Royal Conservatory of music de l'Université de Toronto, il mène dès lors de front des études de musique et de mathématiques, couronnées par un double doctorat à 18 ans.

Violoniste, mais aussi pianiste à ses heures, Corey Cerovsek joue alors souvent en duo avec sa sœur Katya, excellente pianiste. Après nombre de concerts au Canada et aux Etats-Unis, il fait ses débuts en Europe, à Londres et à Bristol. Sa carrière internationale va désormais se développer dans le monde entier, en récital, en musique de chambre, ou comme concertiste, sous la direction des chefs les plus réputés.

Le « Milanollo », un violon enchanteur

Au début des années 2000, un collectionneur suisse très connu déclare : « *C'est le meilleur violoniste que j'ai entendu dans les 47 dernières années. Je les ai tous entendus et Corey est incomparable* ». Il lui confie alors le « Milanollo » de 1728, célèbre violon construit par Antonio Stradivarius à l'âge de 84 ans. Un instrument qui a appartenu à Giovanni Battista Viotti, puis, croit-on, à Paganini, avant de passer entre les mains de la violoniste et compositrice italienne Teresa Milanollo (Savigliano 1827 – Paris 1904), qui lui a donné son nom, puis entre celles de Christian Ferras et de Pierre Amoyal.

Corey Cerovsek © DR

C'est muni de ce joyau que Corey Cerovsek, avec Paavali Jumppanen, grave pour Claves en 2006, à La Chaux-de-Fonds, les dix *Sonates pour piano & violon* de Beethoven. Un enregistrement magnifique, salué par une presse unanime, qui sera suivi, en 2008, par celui du *Concerto No 5* de Vieuxtemps et du *No 2* de Wieniawski, complété par sa *Fantaisie brillante sur des thèmes du Faust de Gounod*. Un CD réalisé avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne et le chef finlandais Hannu Lintu.

Les deux pôles d'une vie

L'existence de Corey Cerovsek balance entre deux pôles, la musique, qu'il dit aborder de façon instinctive et émotionnelle, et la recherche scientifique, au sein d'un groupe travaillant en Californie à un logiciel médical visant à une visualisation informatique du corps humain. « *Je n'approche pas mon interprétation comme une thèse de doctorat. C'est toujours instinctif*, confiait-il à La Presse de Montréal en 2009. Propos confirmés en septembre dernier au micro d'Yves Bron pour Espace 2 : « *Quand je joue, je chante avec ce que je sens* ». Cette existence partagée entre deux univers, l'un favorisant l'intuition, l'autre le raisonnement, Corey Cerovsek dit qu'elle lui plaît beaucoup. Mais il avoue rêver, sans y être encore tout à fait parvenu, dit-il, de faire fusionner les deux aspects contrastés de ses activités, vivant d'un côté dans le passé avec la musique, de l'autre dans un présent très créatif avec la recherche informatique.

Atypique, Corey Cerovsek ? Oui, sans doute, mais aussi, à coup sûr, un des grands violonistes de notre temps.

Yves Allaz

Corey Cerovsek, violon, Hsin-Yun Huang, alto, Zvi Plesser, violoncelle, Gilles Vonsattel, piano
- Le 12 janvier. Oeuvres de Mozart, Schumann. Grande salle de la Colombière à 11h15
- Le 13 janvier. Oeuvres de Mozart, Mahler, Schumann. Conservatoire de Genève à 20h

Service culturel Migros Genève.
Tél. +41 22 319 61 11,
scmbilletterie@gmge.migros.ch

espace malraux, chambéry

Par les villages

Entre des baraques bleues de chantier, qui, retournées formeront la haute haie de pierre gravée d'arbres entourant un cimetière, le metteur en scène et comédien Stanislas Nordey monte superbement *Par les villages* de Peter Handke. Un verbe incarné, poétique et d'une haute résonance sociale.

Par les villages ou comment des ouvriers migrants pauvres assurent le secteur de la construction et la prospérité de tout un système économique. Une pièce aux accents de drame social qui peut ramener à l'histoire de certains villages d'ici et d'ailleurs, des siècles passés à aujourd'hui. Elle fait partie d'une tétralogie que complètent *Lent retour, La Leçon de la Sainte-Victoire* et *Histoire d'enfant*, quatre ouvrages qui, confie Handke, « *sont comme une amplification sur plusieurs personnages du point de départ qu'était l'enfant : J'ai essayé de faire renaître toute l'innocence qui était en moi avant que j'écrive ma première phrase littéraire* ».

Dans cette œuvre exigeante, Handke propulse des voix dans un espace mental. En larguant les amarres avec les conventions de la représentation mimétique, l'auteur engendre une réflexion féconde des passerelles entre scène et réel.

«Par les villages» © Jean-Louis Fernandez

Peter Handke et les paysages de la fin d'un monde

Cette création pour la Cour d'Honneur du dernier Festival d'Avignon est un récit d'héritage, de donation entre vifs au sein d'une histoire de famille aux liens distendus. Commercante, Sophie (frémissante Emmanuelle Béart) est la sœur de Hans (Stanislas Nordey, plus Gérard Philippe que jamais), manœuvre dans la construction et de Gregor (Laurent Sauvage, subtilement désabusé), double de Peter Handke et intellectuel tourmenté parti à la ville y concrétiser un devenir incertain d'écrivain. Sophie, elle, célèbre la vie boutiquière transfigurée par la lumière de l'indépendance. « « *Tu ne te souviens donc plus des instants où de la rue tu entrais dans un magasin comme si tu passais du chaud au froid, du bruit au silence, du mouillé au sec, de ton obscurité à toi à une lumière publique, du tremblement de ton instant privé à la paix des siècles, de la menace du néant à un espace sûr, de l'oppression muette aux formes apaisantes de la vente et de l'achat ? Est-ce que les cabines d'essayage n'étaient pas des endroits où tu pouvais te sentir entouré et où tu as reçu de toi une image nouvelle ?* »

Oeuvre cosmique

On appréciera cette ironie anti affairiste émanant de la bouche de Gregor à quelques paroles de l'entracte, donnant l'occasion à Laurent Sauvage de s'avancer lentement, faisant de son doigt mouvement de moulinet appliqué à sa tempe. Chez son personnage, la perception de l'espace n'est pas seulement le souvenir perdu d'un instant fusionnel avec le paysage, mais un moment d'intégration dans le sentiment d'une totalité du monde rêvé non marchand (*Weltgefühl*) – impossible à reconquérir. Il est en cela comme le double en échec de *Sorger*, le personnage principal dans *Lent retour*, une sorte d'être-forme : « *Sa manière d'appréhender la silhouette terrestre, il s'y livrait sans fanatisme mais si intensément qu'il s'en détachait peu à peu lui-même, comme une forme autonome, c'était cela qui avait jusque-là sauvé son âme de la grande menace de l'informel seulement peuplé d'accès d'humeur ou d'états d'âme.* »

Dans cette œuvre cosmique et ramuzienne, feuilletant l'héritage, la solitude, la marchandisation de tout, le langage appauvri, les travailleurs saisonniers et migrants formant un *lumpenprolétariat* oublié, le bétonnage générique des paysages ruraux et la figure de l'artiste, le dramaturge autrichien retourne nombre de codes et conventions théâtrales. Ne se déplaçant que pour de rares embrassades fraternelles, les personnages s'énoncent, livrent leur vision du monde par la grâce de longues coulées monologiques qui ont la semblance de dialogues intérieurs avec soi, à l'image d'un théâtre mental ouvert sur le paysage tant géologique que physique. Mais un théâtre qui n'oublie pas en chemin la sensation de *l'heure vraie*. On peut ainsi dresser une correspondance avec le naturalisme cosmique de Ramuz, associant au drame individuel la poussée confuse des éléments. L'art y vit de pensée et de sensualité mêlées.

Faisant le choix heureux d'accompagner le *poème dramatique* d'une guitare aux accents atmosphériques, Stanislas Norday joue d'une temporalité performative étendue couronnée par le très beau monologue de trente minutes dit face public comme si le texte menaçait de disparaître à intervalles réguliers par Jeanne Balibar, mains dans les poches de son jeans - un choix de l'actrice. Derrière le statisme apparent affectant la mise en jeu des comédiens, c'est bien cette danse dessinant une pneumatique du verbe, son origine musculaire respiratoire plongeant loin dans le corps qui s'affirme tout du long.

Bertrand Tappolet

***Par les villages*. Espace Malraux, du 15 au 17 janvier 2014.**
Rens. : www.espacemalraux-chambery.fr

au palazzetto bru zane à venise : *le piano visionnaire*

Charles-Valentin Alkan (1813-1888)

Un festival automnal à Venise, des concerts en France et ailleurs ont permis de redonner vie à l'œuvre de Charles-Valentin Alkan qui fut une figure essentielle du piano français au XIX^e^ siècle et dont on fête cette année le bicentenaire de la naissance.

Rappelons que le Palazzetto Bru Zane est situé dans le quartier de San Stin, proche de la Basilique des Frari, il abrite le Centre de musique romantique française qui a pour vocation de favoriser la redécouverte du patrimoine musical français du grand XIX^e^ siècle (1780-1920). Sous la houlette d'Alexandre Dratwicki, son directeur scientifique, le Palazzetto Bru Zane a proposé en septembre-octobre 2013 une série de concerts « *où l'on entendra le plus inattendu d'Alkan* ».

Mais le bicentenaire de cet ami de Chopin et de Liszt, inspirateur de Ravel, est célébré aussi au fil d'une cinquantaine de concerts en Europe, en France notamment, de Paris à Nice et de Dijon à Lyon et Metz. Du génie oublié du pianiste-compositeur on a pu entendre : l'intégrale de la musique pour piano-pédalier, les transcriptions des concertos de Beethoven et Mozart pour piano seul, le cycle complet des 48 Esquisses, la Grande Sonate « Les Quatre Âges » et l'intégrale de la musique de chambre interprétés par des artistes internationaux tels que Roberto Prosseda, Pascal Amoyel, Jean-Frédéric Neuburger, Antoine Tamestit, Emmanuelle Bertrand, David Bismuth, Giovanni Bellucci.

Parcours d'un surdoué

Alkan entre à 6 ans au conservatoire de Paris, où il étudie le piano avec Zimmermann. Il donne ses premiers concerts à 12 ans. Il obtient le premier prix pour le piano en 1824, pour l'harmonie en 1827, pour l'orgue en 1834. A 24 ans il a la renommée d'être le meilleur pianiste français. Son mentor Zimmerman l'introduit dans le monde parisien, il devient l'ami de Victor Hugo, de Chopin et George Sand, de Delacroix, Liszt l'admire. Son premier nocturne lui vaut le surnom de *Berlioz du piano* et le tout Paris assiste à ses concerts et sollicite ses cours privés de piano.

Mais derrière la virtuosité du jeune prodige, se profile une personnalité aussi rigide qu'austère et un caractère peu sociable qui lui vaudront une série de déconvenues personnelles et professionnelles. Par exemple après ses échecs au Grand Prix de Rome ainsi qu'à l'obtention d'un poste de professeur de piano au Conservatoire de Paris en 1848, sa misanthropie s'accentue, l'amenant à raréfier ses concerts et à vivre dans une sorte de retraite du monde. C'est pourquoi certaines périodes de son existence solitaire s'avèrent très peu documentées et restent énigmatiques. Mais la marginalisation d'Alkan s'est aussi manifestée par une écriture pianistique d'une difficulté parfois proche de l'impossible. Son refus de la facilité et des concessions le conduisent à mêler l'inattendu et l'expérimental, la recherche du sens caché des choses avec le goût pour le temps suspendu qui s'exprime à travers des ouvrages d'une durée inconcevable pour l'époque, autant de facteurs qui contribuent à expliquer l'oubli dans lequel est tombé son œuvre.

Charles-Valentin Alkan

Un contient à explorer

Il n'empêche que le répertoire pianistique d'Alkan demeure un vaste continent à explorer. Sa production, surtout dévolue au clavier (piano ou piano-pédalier), fait montre d'une extrême virtuosité et aborde de nombreux genres : études, préludes, pièces de caractère, impromptus, sonates etc… Alkan, en outre, se fit transcrire pour son instrument de nombreuses pages orchestrales, en particulier certains concertos de Beethoven et Mozart, mais chez lui l'arrangement dépasse souvent le modèle et entraîne l'auditeur dans une relecture ébouriffante de maestria.

L'imaginaire d'Alkan le pousse à tout expérimenter, aussi devint-il le promoteur de nouvelles sonorités pianistiques, annonciatrices de Chabrier, Ravel ou Bartok, voire même de Satie ou Cage. Authentique personnage balzacien ou « Archétype de l'artiste romantique déchiré par une dualité insurmontable » (*Charles-Valentin Alkan*, par Brigitte François-Sappey et François Luguenot, bleu nuit éditeur, 2013), Alkan et son génie hors norme sortent aujourd'hui de l'ombre.

Une gloire posthume méritée pour cet artiste hélas marqué par la malchance jusqu'à sa mort accidentelle à l'âge de 74 ans, la légende raconte en effet « qu'il aurait été écrasé par sa bibliothèque dans laquelle il cherchait un volume du Talmud » (*Charles-Valentin Alkan*, op. cit.).

Françoise-Hélène Brou

SAISON 2013—2014
DÉCEMBRE
MA 3 – COLORATURE de Stephen Temperley
MA 10 – KUSS QUARTETT Musique Classique
JE 19 – LE NEW LYRIQUE BOYS BAND Humour Musical
JANVIER
MA 14 – JE PENSE À YU de Carole Fréchette
JE 23 – L'INSOLENCE DU PRINTEMPS de Marie Fourquet danse/théâtre
DI 26 – TANGO SENSATIONS
ME 29 & JE 30 – JE SUIS VIEUX (PAS BEAUCOUP MAIS DÉJÀ) de Frédéric Recrosio Humour
THÉÂTRE VALÈRE

Théâtre des Marionnettes de Genève

L'OISEAU CHANTEUR
Dès 4 ans
Jusqu'au 18 décembre 2013
Un oiseau merveilleux réveille une vie colorée.

PETITE SŒUR
Dès 6 ans
8 au 29 janvier 2014
Une jeune héroïne face à tous les défis et épreuves.

tmg marionnettes

Rue Rodo 3 – Genève
022 807 31 07
www.marionnettes.ch

les marionnettes de genève

Petite Sœur

Du 8 au 9 janvier 2014, les enfants dès six ans et leurs parents pourront découvrir *Petite Sœur*, une création du Théâtre des Marionnettes de Genève en coproduction avec la Compagnie Pasquier-Rossier (Lausanne) et le Petit Théâtre de Lausanne, qui invite le public dans des aventures fabuleuses et palpitantes, au cœur d'un conte initiatique de fée ou de sorcière; le texte est signé Pierre Gripari, déjà auteur de *La Sorcière du placard aux balais* adaptée avec succès par le passé au TMG.

La mise en scène est signée Geneviève Pasquier, avec une collaboration artistique de Nicolas Rossier. En pleine répétition, Geneviève Pasquier a trouvé le temps de répondre à nos questions. Rencontre.

Vous créez *Petite Sœur* au TMG, d'après Pierre Gripari, un texte qui traite des sujets classiques des contes – la quête de l'identité, les liens familiaux, le besoin d'autonomie et d'émancipation ; sont-ce ces thèmes qui vous ont inspirée ?

Oui bien sûr, ce sont des thèmes inépuisables, et que l'on transporte toujours avec nous, quel que soit notre âge… Mais ce qui me motive le plus dans un conte, c'est cette façon transposée, mais non édulcorée, de parler aux enfants de la réalité. La réalité n'est pas toujours rose, les enfants le savent, et les histoires sont là pour reconnaître leurs difficultés, leurs peurs et les dépasser.

Il existe une dimension ludique au cœur de ce texte, tant sur les mots, les sonorités que les comptines ; le jeu omniprésent a-t-il guidé votre mise en scène ? Si oui, comment ?

Effectivement, Pierre Gripari s'amuse beaucoup avec la langue et les sonorités. Dans mon adaptation, j'ai gardé le plus possible ces moments de jubilation sonore. Les petites comptines sont un fil conducteur, elles se transmettent d'un personnage à l'autre, elles se déclinent. De plus, dans le conte original, les différents sons sont décrits avec soin (le vent, le tonnerre, la mer, les crépitements de branches dans la forêt…). Leur fonction est de faire vivre le récit, de lui donner du relief. Pour le spectacle, une véritable création sonore et musicale est menée par Mathias Demoulin.

Les paramètres classiques des contes sont pris à rebours ici : la sorcière vient en aide à Claude au lieu de la dévorer, la petite taille n'est pas un handicap pour surmonter les obstacles ... C'est ce qui vous plaît chez Gripari ?

Gripari adore surprendre ! On croit la sorcière méchante, finalement si on sait bien la prendre - ce que fait Petite Sœur - elle s'avère plutôt conciliante. Cela me fait beaucoup penser à l'impression forte que peut faire un adulte sur un enfant. Je me souviens de mon grand-père qui portait de grosses lunettes et qui piquait. Il me serrait très fort dans ses bras et j'avais peur de lui, alors que c'était l'homme le plus aimant du monde ! Petite Sœur comprend quelque chose de l'adulte : elle devine que c'est un être ambivalent.

Comment décririez-vous l'héroïne ?

Petite Sœur est bien sûr très menue. Mais aplomb n'a aucun rapport avec sa taille. C'est une fine tacticienne. Pour utiliser la force de la sorcière, elle gagne sa confiance. Elle va droit au but et se délaisse de ses peurs. Elle commence sa vie très durement : on nie son sexe, on lui cache son passé. Elle décide de reconstituer l'histoire familiale, retrouver ses frères et reconquérir son identité et sa place au sein de la famille. Elle est victime d'injustices mais refuse de les subir. C'est l'exemple même de la réactivité.

Ce spectacle propose un mélange entre marionnettes et comédiens ; pourquoi ce choix ?

Pour moi, le mélange des marionnettes et des comédiens était absolument nécessaire pour accentuer le contraste des tailles. Je voulais rendre palpable l'impression de toute puissance des adultes aux yeux des enfants. Encore un souvenir d'enfance : l'impression de voir mes parents comme des géants, capables de me faire décoller du sol (dans un soulèvement d'estomac) et de m'y reposer. Et quoi de plus jouissif pour les jeunes spectateurs que de voir une petite fille de 50cm tenir tête à une sorcière de 1m80 !

Les décors rappellent les préaux ou les parcs pour enfants ; est-ce en fonction des enfants à qui s'adresse ce spectacle (env. six ans) ?

C'est parti d'une idée de Christophe Kiss (qui signe la scénographie et les marionnettes). Il relevait les références contemporaines du texte de Gripari. Par exemple, on a beau être dans la France de la royauté, ce sont des pompiers qui actionnent leur sirène pour retrouver les princes. De là est venue l'idée d'un château contemporain, celui des structures pour enfants sur les places de jeu. Le dispositif scénique est mobile et permet de varier l'agencement des différents lieux. C'est un espace assez dépouillé, fait de tubulures, de planchers et passerelles de bois, ce qui laisse une grande place visuelle aux marionnettes. Celles-ci s'y amusent comme des enfants en sautant et s'accrochant aux perches. Je suis sûre que cela fera très envie aux jeune spectateurs.

Sur un plan plus personnel, parlez-nous de vos projets et de votre avenir comme co-Directrice du Théâtre des Osses ...

Notre première saison à la co-direction du Théâtre des Osses, avec Nicolas Rossier, sera la saison 14/15. C'est un centre dramatique, un théâtre de création et c'est bien pourquoi nous avons accepté cette responsabilité. C'est un théâtre à échelle humaine et un bel outil de travail.

Genevieve Pasquier © Secrest Photography LA

Nous allons donc continuer à fabriquer des spectacles comme nous le faisons depuis plus de 20 ans au sein de la Cie Pasquier-Rossier, mais avec un projet à long terme et portés par une structure et une équipe fixe. Nous allons proposer un répertoire varié, qui n'oubliera pas le jeune public. Nous avons la chance d'arriver dans un théâtre qui draine un public nombreux. Nous aurons à cœur de continuer à le satisfaire ! Le public a toujours été notre priorité, nous n'existerions pas sans lui. Alors quand je cherche un texte et que j'imagine un futur projet, je me dis toujours : qu'est-ce que j'aimerais voir en tant que spectatrice.

Propos recueillis par Firouz-Elisabeth Pillet

www.marionnettes.ch

spectacles onésiens en décembre et janvier

Humour et chanson

Pour faire le pied-de-nez à l'hiver, les Spectacles onésiens invitent le public, dès huit ans, à activer ses zygomatiques pour deux soirées d'humour musical, les 4 et 5 décembre, avec Les Fills Monkey ...

Les Fills Monkey © S. Gosset

Comment les définir pour ceux qui ne les connaissent pas encore ? Ce sont deux sales gosses en culotte courte qui tapent sur n'importe quoi, avec n'importe quoi. Tantôt poètes rêveurs, tantôt batteurs-héros, les *Fills* débarquent d'une planète où l'on ne s'exprime, ne respire et ne pense qu'en rythme. Un spectacle humorythmique, à l'anglaise, drôle, original et ultra rythmé !

Pour ceux qui ne sont pas férus en matière de percussions : nul besoin d'être expert ! Doté d'une imagination déconcertante, le duo de batteurs formé par Yann Coste (ex No One is Innocent) et Sébastien Rambaud (ex JMPZ) vous entraînera dans son tempo avec une énergie rock et un humour ravageur faisant presque oublier la précision de leur jeu. Avec ce show déjanté, virtuose et hilarant, ce duo de batteurs de rock a inventé le concert homorythmique. Nul besoin d'être un fan de batterie pour s'éclater, c'est à couper le souffle ! Le jeu est précis, l'imagination débordante et les gags délicieusement absurdes; ce spectacle a fait un carton à Paris pendant des mois et est en passe de devenir LE spectacle que l'on s'arrache sur tous les festivals d'humour et de musique. Il faut préciser que ces deux musiciens ne sont pas n'importe qui : ils ont joué pour Anaïs, No one is Innocent et JMPZ. Impossible de résister à leur folie ludique et musicale communicatives, le temps de ce spectacle incroyable d'une heure dix qui vous revigotera.

Les Récrés spectacles accueilleront les Croquettes qui viennent régulièrement se produire à Onex et présenteront Les trois petites louves les 1er et 4 décembre. Ce spectacle de marionnettes destiné aux enfants dès 4 ans l'histoire des « trois petits cochons » revisitée avec humour ! Ces 3 louves arriveront-elles à amadouer le grand cochon ? A vous de le découvrir lors de ces représentations !

En janvier, le 24 précisément, c'est la chanson italienne qui investira la scène des Spectacles onésiens, avec la venue de l'auteur-compositeur Gianmaria Testa qui nous emmènera voyager du côté du jazz, du blues ou du rock. Il nous fera partager son tout nouvel album, *Men at work*. A ne pas manquer, donc !

Firouz-E. Pillet

www.spectaclesonesiens.ch

Gianmaria Testa © M. Caselli Nirmal

béjart ballet lausanne

Pour les 100 ans du *Sacre*

Tous les chanceux présents fin mai dernier à Paris au Théâtre des Champs-Elysées pour les célébrations du centième anniversaire de la création du *Sacre du Printemps* de Stravinski par les Ballets russes, ont pu mesurer le chemin parcouru en un siècle !

A la version originale de Nijinski créée dans ce même théâtre le 29 mai 1913 succédait une nouvelle mouture signée Sacha Walz, brillante chorégraphe allemande qui travaille à Berlin.

On ne reviendra pas sur le scandale énorme d'alors (en 1913 !) qui avait littéralement scindé la salle en deux clans et où certains en étaient même venus aux mains ! Jean Cocteau y vit la mise à mort de l'ancien monde et Debussy une musique de sauvages mais avec tout le confort moderne… La chorégraphie de Nijinski, danseur génial puis chorégraphe pendant peu de temps avant de sombrer dans la folie et l'autisme, a dû, avec son style haché et brut autant choquer ses contemporains que Stravinski avec sa musique effervescente et dissonante. Cette chorégraphie a rapidement été oubliée au profit de nouvelles versions dont celle de Massine en 1920; ce n'est qu'en 1987 que deux spécialistes, après sept ans de recherches, s'attellent à sa reconstitution pour le Joffrey Ballet de Chicago. D'autres compagnies vont alors l'inscrire à leur répertoire, dont le Ballet de l'Opéra de Paris et le Mariinsky de Saint-Pétersbourg vu ce printemps au Théâtre des Champs-Elysées.

Référence

Jusqu'à ce jour, le *Sacre* aura connu des fortunes diverses, et pas moins de 250 chorégraphies différentes, loin d'être toutes géniales, évidemment. Le Béjart Ballet Lausanne se devait de présenter cette année sa propre version qui reste pour beaucoup la référence absolue même si l'auteur de ces lignes place celle de Pina Bausch à un niveau très légèrement supérieur… Mais revenons à Bruxelles en 1959. Béjart est alors un jeune chorégraphe encore peu connu à la tête d'une petite compagnie parisienne, les Ballets de l'Etoile. Maurice Huisman, fraichement promu à la tête du Théâtre de la Monnaie, veut marquer un grand coup et propose à Béjart la création du *Sacre du Printemps*. Ce dernier ne dispose que de trois semaines, de sa troupe et de danseurs glanés à la Monnaie et au Western Ballet. Il en sortira un chef-d'œuvre absolu qui marquera le point de départ de la formidable aventure du Ballet du XX^{e} siècle jusqu'à sa dissolution en 1987 pour devenir le BBL. Le *Sacre*, tout comme le *Boléro* d'ailleurs, est le symbole et la quintessence du style béjartien. Vecteur d'une énergie vitale hallucinante, il n'a pas pris une ride et enchante encore et toujours de nouvelles générations pourtant beaucoup plus blasées qu'en 1959. En ayant eu à l'époque relativement peu de temps et de moyens, Béjart avait dû aller à l'essentiel.

Avec retard et après le Bolchoï ce printemps, Lausanne pourra rendre hommage avant les fêtes à ce ballet que beaucoup connaissent mais ne se lassent pas de revoir. La version donnée aujourd'hui est toujours exactement celle de 1959 et contrairement à d'autres ballets, Béjart ne l'avait jamais retouché.

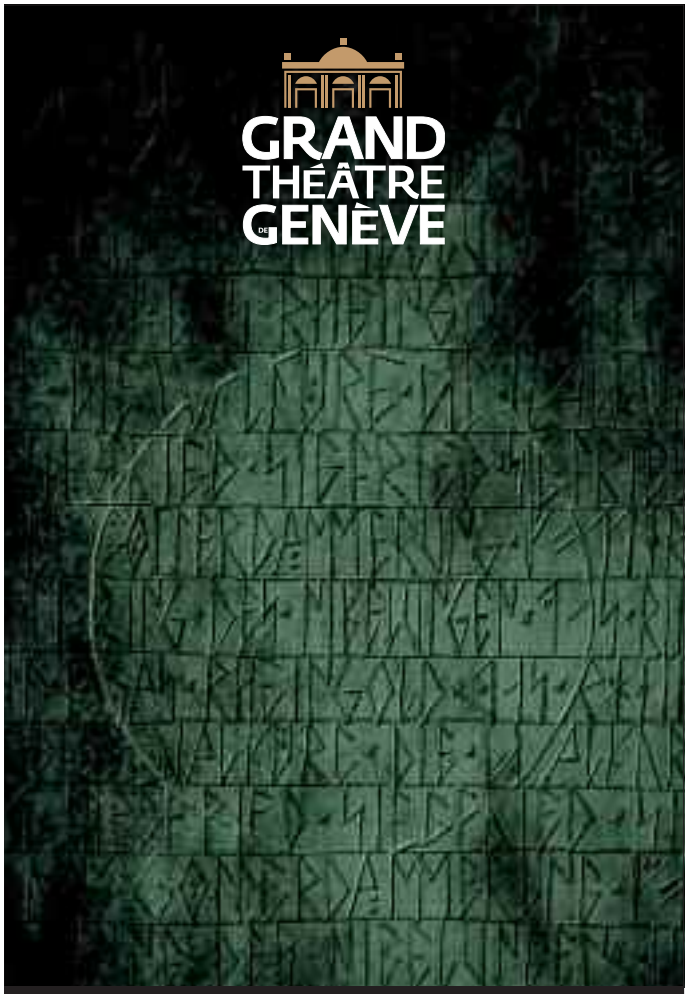
Comme chaque année, d'anciens danseurs de la compagnie sont invités à présenter une création. Ce mois de décembre, c'est Christophe Garcia, à la tête d'une petite troupe à Marseille (La Parenthèse) qui va créer une nouvelle mouture du *Spectre de la Rose*. Avec le *Sacre*, le *Spectre de la Rose* est un autre ballet célèbre des Ballets russes, chorégraphié par Fokine en 1911 sur une partition de Carl Maria von Weber. C'est Nijinski qui avait dansé le rôle titre au côté de Tamara Karsavina et le sujet s'inspire d'un poème de Théophile Gautier. Plusieurs autres versions verront le jour dont une de Béjart en 1978 aujourd'hui tombée dans l'oubli !

Reprise enfin d'un ballet de Gil Roman donné en février à l'Opéra de Lausanne, *Anima Blues*, une œuvre qui s'inspire de la psychanalyse de Gustav Jung. Dans ce cas, l'anima est l'élément féminin que chaque homme porte en lui !

Michel Perret

«Le Sacre du Printemps» © François Paolini

Du 18 au 22 décembre au Théâtre de Beaulieu.
Location www.ticketcorner.ch



GRAND THÉÂTRE DE GENÈVE

NOUVELLE PRODUCTION

DEUXIÈME JOURNÉE DU FESTIVAL SCÉNIQUE
DER RING DES NIBELUNGEN EN 3 ACTES

SIEGFRIED

RICHARD WAGNER

DIRECTION MUSICALE
INGO METZMACHER

MISE EN SCÈNE
DIETER DORN

DÉCORS & COSTUMES
JÜRGEN ROSE

SIEGFRIED **JOHN DASZAK**
BRÜNNHILDE **PETRA LANG**
LE VOYAGEUR **TÓMAS TÓMASSON**
MIME **ANDREAS CONRAD**
ALBERICH **JOHN LUNDGREN**
ERDA **MARIA RADNER**
FAFNER **STEVEN HUMES**
L'OISEAU DE LA FORÊT **SOPHIE GORDELADZE**

ORCHESTRE DE LA SUISSE ROMANDE

30.01 > 08.02.2014

SAISON 13 14

WWW.GENEVEOPERA.CH
+41(0)22 322 5050

MIGROS-POUR-CENT-CULTUREL-CLASSICS

Saison 2013/2014 au Victoria Hall

Mardi 10 décembre 2013 à 20 h

CAMERATA BERN

Antje Weithaas (direction et violon)
Alexander Lonquich (piano)

Felix Mendelssohn Bartholdy
Ouverture «Les Hébrides», op. 26
Concerto pour piano, violon et cordes
Concerto pour piano N° 1, op. 25
Symphonie N° 4 «Italienne», op. 90

Billetterie: Service culturel Migros Genève, Rue du Prince 7, Tél. 022 319 61 11
Stand Info Balexert et Migros Nyon-La Combe.
www.culturel-migros-geneve.ch

Victoria Hall

Organisation: Service culturel Migros Genève
www.culturel-migros-geneve.ch | www.migros-pour-cent-culturel-classics.ch

MIGROS pour-cent culturel CLASSICS

MIGROS-POUR-CENT-CULTUREL-CLASSICS

Saison 2013/2014 au Victoria Hall

Jeudi 16 janvier 2014 à 20 h

ORCHESTRE DE CHAMBRE DE BÂLE

Mario Venzago (direction)
Sol Gabetta* (violoncelle)
Matthias Arter* (hautbois)

Bohuslav Martinů
Concerto pour hautbois et orchestre de chambre, H. 353
Edward Elgar
Concerto pour violoncelle, op. 85
Franz Schubert
Symphonie en ut majeur «La Grande», D. 944

*Solistes suisses

Billetterie: Service culturel Migros Genève, Rue du Prince 7, Tél. 022 319 61 11
Stand Info Balexert et Migros Nyon-La Combe.
www.culturel-migros-geneve.ch

Victoria Hall

Organisation: Service culturel Migros Genève
www.culturel-migros-geneve.ch | www.migros-pour-cent-culturel-classics.ch

MIGROS pour-cent culturel CLASSICS

galerie anton meier

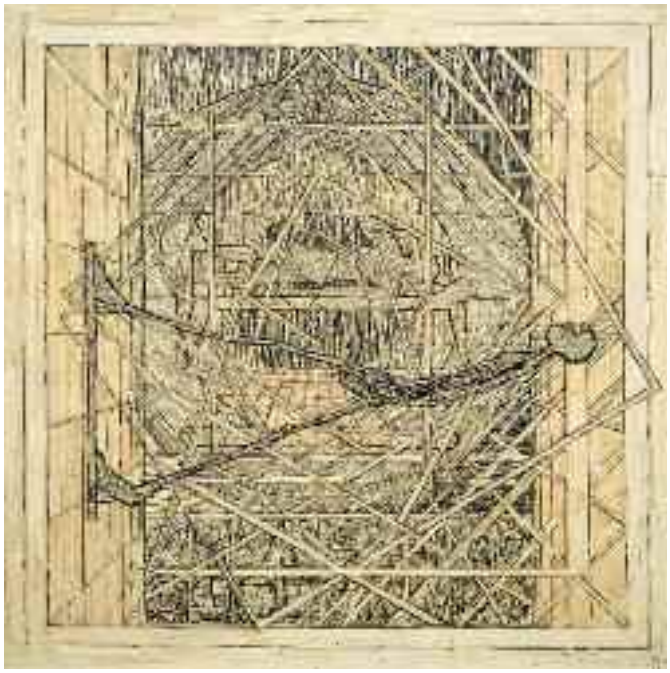
Quarante ans de passion pour l'art

Anton Meier a fondé sa galerie en 1973, elle se situait alors à Carouge, rue Saint-Joseph. Depuis cette époque, où l'on ne parlait pas encore d'art contemporain, la profession de galeriste a considérablement évolué, notamment avec l'instauration d'un marché de l'art qui désormais régit les circuits artistiques d'envergure nationale ou internationale.

Peu de galeristes ont en effet résisté aux mutations qui ont touché la profession, celles-ci d'ailleurs ne sont pas seulement économiques, mais concernent aussi le savoir faire et le savoir être du galeriste face aux nouvelles générations artistiques et envers un public dont les goûts ont également évolué. Comment Anton Meier a-t-il traversé ces quarante années d'activité ? Il reconnaît volontiers que cela n'a pas été toujours facile, en particulier dans la phase de démarrage et lorsque l'on ne dispose pas d'une fortune personnelle. Mais c'est précisément ce facteur financier limité qui le conduit à s'intéresser à de jeunes artistes suisses, à fidéliser leurs relations avec des contacts répétés, à monter régulièrement des expositions et publier des catalogues, bref une ligne artistique claire et un travail de fond qui ont finalement porté leurs fruits. La galerie a ainsi contribué à faire connaître des artistes comme Rudolf Mumprecht, Hans Schärer, Philippe Grosclaude, Henri Presset, Gérard Thalmann, Dieter Roth. Dans les années quatre-vingts, Anton Meier fonde l'AGAAM (association genevoise des galeries d'art moderne) qui a fonctionné pendant vingt-cinq ans; il participe à des foires comme Art'Basel, enfin pour rester en phase avec l'évolution artistique la galerie s'est aussi déplacée vers le centre ville, d'abord de la rue Saint-Joseph à la rue Saint-Léger, puis au Palais de l'Athénée, un noble fleuron de l'architecture genevoise construit par Charles-Gabriel Diodati en 1863. C'est dans ces murs sobres et élégants qu'Anton Meier a abordé en 1996 cette dernière étape qui nous amène jusqu'à aujourd'hui.

Choix décisifs

La crise des années nonante amène le galeriste à opérer quelques choix décisifs; il restreint sa participation aux grandes foires, il n'ira pas non plus s'installer dans le périmètre du Mamco où plusieurs galeries se sont déplacées avec l'idée de profiter d'un effet d'entraînement. Parallèlement Anton Meier renforce sa ligne directrice en poursuivant le contact direct avec les artistes, tout en soignant particulièrement le contenu et le suivi des expositions qu'il leur consacre. Ces choix s'assortissent d'une volonté de maintenir des prix accessibles, non grevés par des frais généraux ou des lois du marché. Les vrais collectionneurs privés ou publics apprécient cette démarche certes plus lente et discrète, mais qui dénote une certaine étique dans un monde où tout est soumis au business et à la course folle d'un événement à l'autre. C'est, selon le galeriste, le prix à payer pour conserver liberté d'action et autonomie.



Gaspare O. Melcher «Hommage à A. G.», 2011. Collage sur toile, 95 x 95 cm

Les « Hommages » de Gaspar O. Melcher

En cette fin d'année 2013, la Galerie Anton Meier expose une sélection de travaux de Gaspar O. Melcher, artiste suisse né en 1945 à Coire, vivant et travaillant près de Livourne en Italie. L'ensemble est constitué principalement de collages, dont une suite de 9 œuvres intitulée « Hommages » évoquant neuf artistes proches de Melcher, qu'il considère comme ses modèles ou parents, parmi ceux-ci : Alberto Giacometti, Markus Raetz, Jean Tinguely, Dieter Roth, Emilio Vedova. Melcher pratique le collage depuis 1990, sa technique très particulière consiste à découper ou déchirer de menus morceaux et lambeaux de bandes dessinées, des *fumetti* italiens, qu'il colle soigneusement sur des toiles préparées. Les compositions révèlent *in fine* d'étonnants effets géométriques, des perspectives et profondeurs étirant ou creusant l'espace. Sans trace d'aucun pigment, le chromatisme est pourtant présent grâce aux papiers collés porteurs de mots, de phrases et de couleurs. De loin, ces valeurs donnent l'illusion que l'artiste a recouru aux médiums traditionnels peinture, encre ou fusain, mais ce n'est que lorsqu'on s'approche des œuvres que l'œil perçoit le subterfuge. Pour mieux souligner les liens entre Gaspare O. Melcher et les artistes auxquels il rend hommage, Anton Meier a accroché aux cimaises une œuvre de chacun d'entre eux, ce qui contribue à établir une belle cohérence de l'ensemble.

D'après des propos recueillis par Françoise-Hélène Brou

Gaspare O. Melcher, Collages. Galerie Anton Meier, Genève, jusqu'au 8 février 2014.
www.antonmeier-galerie.ch

FRANCE

Annemasse

● **Villa du Parc** : *A heures fixes, pas une minute à perdre.* Jusqu'au 21 déc.

Dijon

● **Musée Magnin** : *Dessins d'Étienne Martellange, un architecte itinérant au temps de Henri IV et de Louis XIII.* Jusqu'au 19 janvier.

Douai

● **Musée de la Chartreuse** : *Corot dans la lumière du Nord.* Jusqu'au 6 janvier.

Evian

● **Palais Lumière** : *L'Idéal Art nouveau.* Jusqu'au 12 janvier

Grasse

● **Musée Fragonard** : *La Fontaine & Fragonard - Contes et Dessins.* Jusqu'au 31 décembre

Grenoble

● **Magasin / Centre National d'Art Contemporain** : *«Da Capo» de Deimantas Narkevičius, & «Comment te raconter une histoire connue ?... » de Vytautas Viržbickas.* Jusqu'au 5 janvier

Lyon

● **Médiathèque François Mitterand**: *Kader Attia & Fabien Verschaere.* Jusqu'au 15 décembre.

● **Musée d'Art religieux de Fourvière** : *Georges Rouault - Cycle de «La Passion».* Jusqu'au 12 janvier

● **Musée des beaux-arts** : *Joseph Cornell et les Surréalistes à New York. Dali, Duchamp, Ernst, Man Ray....* Jusqu'au 10 février

Marseille

● **J1 - Le hangar du port maritime** : *Le Corbusier et la question du brutalisme.* Jusqu'au 22 déc.

● **Musée Cantini** : *La collection : Picasso, Matisse, Giacometti, Bacon....* Jusqu'au 15 février

● **Chapelle de la Vieille Charité** : *Instemps – Regards de six artistes photographes sur le patrimoine.* Jusqu'au 5 janvier.

Metz

● **Centre Pompidou-Metz** : *Hans Richter. La traversée du siècle.* Jusqu'au 24 février

● **Frac-Lorraine** : *Christian Waldvogel. Vision périphérique.* Jusqu'au 9 février

Montpellier

● **Musée Fabre** : *Le goût de Diderot.* Jusqu'au 12 janvier.

Pontoise

● **Musée Tavet-Delacour** : *Albert Marquet. Les bords de Seine, de Paris à la côte normande.* Jusqu'au 16 février

Rennes

● **Musée des Beaux-Arts** : *De Véronèse à Casanova. Parcours italien dans les collections de Bretagne.* Jusqu'au 2 février

Strasbourg

● **Cabinet des Estampes et des Dessins** : *Automne cuivré. Estampes de Wenzel Hollar (1607-1677).* Jusqu'au 5 janvier.

Toulon

● **Hôtel des Arts** : *Histoires, Regards d'artistes. En collaboration avec La Fabrica/Photo Espana.* Jusqu'au 5 janvier

Valenciennes

● **Musée des Beaux-Arts** : *Constant Moyaux (1835-1911).* Du 6 décembre au 23 mars.

AILLEURS

Amsterdam

● **Amsterdam Historisch Museum** : *Mondrian à Amsterdam 1892–1912.* Jusqu'au 5 janvier

Barcelone

● **Caixa Forum** : *Pissarro.* Jusqu'au 13 janvier

Bilbao

● **Musée Guggenheim** : *Antonio Tàpies - de l'objet à la sculpture.*

Musée Paul-Dini, Villefranche-sur-Saône

Les Lyonnais rencontrent l'Orient (1840 - 1930)

Dès le début du XIXe siècle, Lyon s'ouvre aux pays méditerranéens (Maroc, Algérie, Grèce) et sur l'Extrême-Orient via l'antique route de la Soie. La chambre de commerce joue un rôle déterminant dans la découverte de l'Orient en entretenant les relations commerciales établies entre la France et les ports de Grèce occidentale, notamment Salonique.

Parallèlement, des artistes lyonnais (peintres, sculpteurs et décorateurs) sont fascinés par cet ailleurs : ils aiment à en représenter ou à en imaginer l'âpreté du désert, la sensualité et l'opulence des femmes des harems, le pittoresque des scènes de rues colorées.

Jean Seignemartin «Scène orientale» dite aussi «Odalisque à l'esclave», 1875, Huile sur toile marouflee sur bois, Lyon, musée des Beaux-Arts © Alain Basset

Si quelques peintres orientalistes n'ont voyagé qu'autour de leur chevalet, la plupart - Louis Appian, Lucien Mainssieux, Jules Migonney et Jean Seignemartin - sont cependant allés en Orient ; souvent, un seul séjour aura suffi pour les marquer et inspirer durablement leurs productions artistiques. Les peintres lyonnais n'ont pas échappé à ce courant qui ne prendra fin que vers le milieu du XX^{e} siècle.

Le but du musée municipal Paul-Dini est de démontrer, dans son exposition temporaire «Les Lyonnais rencontrent l'Orient», les liens qui ont existé entre Lyon et le large pourtour méditerranéen entre 1840 et 1930. Cet événement valorise également les artistes de la collection permanente du musée - artistes ayant franchi les frontières de Rhône-Alpes ou seulement fantasmé sur l'Orient tels Louis Bouquet, Pierre Combet-Descombes, Joannès Drevet, Lucien Mainssieux, Jean Puy, Charles Séard, Jean Seignemartin...

✎ *A voir jusqu'au 9 février 2014*

Royal Academy of Arts, Londres

Daumier (1808-1879) - Visions de Paris

Partisan loyal de la cause républicaine, libre-penseur et chroniqueur de la vie quotidienne dans le Paris turbulent du 19ème siècle, Honoré Daumier a vécu pendant une période clé de l'histoire de France.

Honoré Daumier «Clown jouant du tambour», vers 1865-7
Crayon et encre noir et grise, lavage gris, aquarelle, touches de gouache
35.4 x 25.6 cm. The British Museum, London. Photo
© The Trustees of the British Museum

L'exposition «Visions de Paris» s'est fixé pour but d'explorer son héritage à travers 130 œuvres, dont une majorité n'a pas été vue au Royaume-Uni auparavant, en se concentrant sur des peintures, des dessins, l'aquarelle et des sculptures.

L'œuvre de Daumier a été admirée tant par des artistes de son temps comme Degas et Delacroix que par ceux qui ont suivi, de Picasso et Francis Bacon à Paula Rego et Quentin Blake. Daumier a principalement gagné sa vie comme caricaturiste dans des journaux, observant et ridiculisant les vanités de la société bourgeoise, réservant une critique spéciale pour les politiciens malhonnêtes et les avocats; il a même passé un temps en prison pour sa description du Roi Louis Philippe comme Gargantua.

Organisée de manière chronologique, cette exposition parcourt les décennies de 1830 à 1879 et la gamme de la production de Daumier, des images inquiétantes de fugitifs des épidémies de choléra à celles des blanchisseuses et des fantaisistes de rue vivant dans son voisinage. Par sa variété, cette exposition fournira aux visiteurs des Visions de Paris qui resteront longtemps dans leur mémoire.

✎ *A voir jusqu'au 26 janvier 2014*

Jusqu'au 19 janvier.

Bruxelles

- **Musée du Cinquantenaire** : *Henry van de Velde. Passion - Fonction - Beauté.* Jusqu'au 12 janvier.
- **BOZAR** : *Le Corps dans l'art indien & Anish Kapoor.* Jusqu'au 5 janvier

Copenhague

- **Ordrupgaard** : *James Ensor, maître du masque.* Jusqu'au 19 janvier.

Ferrare

- **Palazzo dei Diamanti** : *Zurbarán.* Jusqu'au 6 janvier

Florence

- **Museo degli Argenti** : *E.* Jusqu'au
- **Palazzo Strozzi** : *L'avant-garde russe, la Sibérie et l'Orient.* Jusqu'au 19 janvier.
- **Villa Bardini** : *La Renaissance de Florence à Paris. Aller et retour. Les trésors de Jacquemart-André reviennent à la maison.* Jusqu'au 31 décembre.

Francfort

- **Städelmuseum** : *Dürer - art, artiste, contexte.* Jusqu'au 2 février.

Hambourg

- **Hamburger Kunsthalle** : *Le passage du Danemark au modernisme - Collection Hirschsprung d'Eckersberg à Hammershøi.* Jusqu'au 12 janvier.

Karlsruhe

- **Staatliche Kunsthalle** : *Fragonard. Poésie et passion & Fragonard, dessins.* Jusqu'au 23 février.

Londres

- **British Museum** : *Shunga - sex and pleasure in Japanese art.* Jusqu'au 5 janvier
- **Courtauld Gallery** : *Le jeune Dürer : dessiner la figure & L'Antiquité en liberté : Aby Warburg, Dürer et Mantegna.* Jusqu'au 12 janvier.
- **Dulwich Picture Gallery** : *Un Américain à Londres : Whistler et la Tamise.* Jusqu'au 12 janvier.
- **National Gallery** : *Face aux modernes : le portrait dans la Vienne 1900.* Jusqu'au 12 janvier.
- **Royal Academy** : *Daumier (1808-1879). Visions de Paris.* Jusqu'au 26 janvier.
- **Victoria & Albert Museum** : *L'art perdu de l'écriture.* Jusqu'au 30 juin. *Dessins britanniques - De 1600 à nos jours.* Jusqu'au 13 avril
- **Wallace Collection** : *Le nu masculin - dessins du XVIIIe s. de l'Académie Royale de Paris.* Jusqu'au 19 janvier.

Madrid

- **Fundacion Mapfre** : *Les Macchiaioli. Des Impressionnistes italiens ?* Jusqu'au 5 janvier
- **Musée du Prado** : *Velazquez. Les derniers portraits.* Jusqu'au 9 février.
- **Musée Thyssen-Bornemisza** : *Le Surréalisme et le rêve.* Jusqu'au 12 janvier.
- **Palacio Real** : *De Bosch à Titien. Art et merveille à l'Escorial.* Jusqu'en janvier.

Nuremberg

- **Germanisches National Museum** : *Rembrandt, maître de la gravure.* Jusqu'au 26 janvier.

Rome

- **Complesso Monumentale del Vittoriano** : *Cézanne et les artistes italiens du XXe s.* Jusqu'au 2 février
- **Musei Capitolini** : *Archimède. Art et science de l'invention.* Jusqu'au 12 janvier.

Stuttgart

- **Staatsgalerie** : *Brueghel, Rubens, Ruisdael. Le département des estampes, des dessins et des photographies montre ses trésors.* Jusqu'au 23 février.

Turin

- **La Veneria Reale** : *Paolo Veronese et les Bassano.* Jusqu'au 2 février

Venise

- **Palazzo Grassi** : *Rudolf Stingel.* Jusqu'au 31 décembre.
- **Peggy Guggenheim Collection:** *L'avant-garde fin de siècle à Paris : Signac, Bonnard, Redon, et leurs contemporains.* Jusqu'au 6 janvier

Vérone

- **Palazzo della Gran Guardia** : *Vers Monet. Le paysage du XVIIe au XXe siècle.* Jusqu'au 9 février

Vienne

- **Albertina Museum** (Albertinapl.) *Matisse et le Fauvisme.* Jusqu'au 12 janvier. *Baselitz.* Jusqu'au 23 février. *En couleur ! Bois gravés en clair-obscur de la Renaissance de la collection de Baselitz et de l'Albertina.* Jusqu'au 16 février
- **Osterreichische Galerie Belvedere** : *Emil Nolde.* Jusqu'au 2 février

Genève

- **Art en île - Halle Nord** (pl. de l'île 1) *Gabriela Loeffel.* Jusqu'au 14 décembre. *Blacklight Selva - Eric Winarto.* Du 19 déc. au 18 janvier.
- **Bibliothèque d'art et d'archéologie** (Promenade du Pin) *Les livres de photographes - Un musée de papier pour l'image.* Jusqu'au 31 mai.
- **Blancpain Art Contemporain** (Maraîchers 63) *Uriel Orlow.* Jusqu'au 21 décembre.
- **Blondeau & Cie** (Muse 5) *Alessandro Twombly.* Jusqu'au 21 déc.
- **Cabinet d'Arts graphiques** (Promenade du Pin 5) *Picasso devant la télé.* Jusqu'au 15 déc.
- **Centre d'Art Contemporain** (Vieux-Grenadiers 10) *Bourses 2013.* Du 12 déc. au 19 janvier.
- **Centre d'édition contemporaine** (Saint-Léger 18) *Trisha Donnelly, Sylvie Fleury, David Hominal.* Jusqu'au 31 janvier
- **Centre de la Photographie** (Bains 28) *L'asile des photographies.* Jusqu'au 12 janvier.
- **Espace L** (rte des Jeunes 43) *Le sacré et le profane.* Jusqu'au 2 fév.
- **Ferme de la Chapelle, Grand-Lancy** (39, rte de la Chapelle) *Focus sur les éditions Samizdat Genève & œuvres originales de Fanny Gagliardini.* Jusqu'au 8 décembre.
- **Fondation Bodmer** (Cologny) *Wagner ou l'opéra hors de soi.* Jusqu'au 23 février
- **Gagosian Gallery** (Longemalle 19) *Piotr Uklanski.* Jusqu'au 10 janvier.
- **Galerie Bärtschi** (rte des Jeunes 43) *Marina Abramovic.* Jusqu'au 17 janvier.
- **Galerie S. Bertrand** (Simplon 16) *Yarisal & Kublitz.* Jusqu'au 8 fév.
- **Galerie de la Béraudière** (E.-Dumont 2) *Corps.* Jusqu'au 1er février.
- **Galerie Patrick Cramer** (Vieux-Billard 2) *Kira Weber.* Jusqu'au 21 décembre.
- **Galerie Foëx** (Évêché 1) *Olivier Christinat.* Jusqu'au 25 janvier.
- **Galerie Anton Meier** (Athénée 2) *Gaspare O. Melcher.* Jusqu'au 8 février.
- **Galerie Skopia** (Vieux-Grenadiers 9) *Alain Huck.* Jusqu'au 21 déc.
- **Galerie Turetsky** (Grand-Rue 25) *Marie Fréchette.* Jusqu'au 20 déc.
- **Interart** (Grand-Rue 33) *Victor Brauner.* Jusqu'au 1er février.
- **Maison Tavel** (Puits-St-Pierre 6) *Qu'as-tu appris à l'école ? La Criée a 25 ans.* Jusqu'au 16 mars.
- **Mamco** (Vieux-Granadiers 10) *Cycle Des Histoires sans fin, séquence automne-hiver 2013-2014 / Katinka Bock, Victor Burgin, Toni Grand.* Jusqu'au 19 janvier.
- **Médiathèque du Fonds d'Art Contemporain** (Bains 34) *Gravité - Exposition, performance et projection de Cyril Verrier.* Jusqu'au 12 janvier.
- **Milkshake Agency** (24, Montbrillant) *Cécile Koepfli.* Jusqu'au 5 janvier.
- **Musée Ariana** (Av. Paix 10) *Jean Fontaine - En fer sur terre.* Jusqu'au 16 février
- **Musée d'art et d'histoire** (Ch.-Galland 2) *L'œuvre d'art de l'avenir ou Le temps dilaté.* Jusqu'au 12 janvier. *Konrad Witz et Genève - les volets restaurés de la cathédrale St.Pierre.* Jusqu'au 23 février.
- **Musée Rath** (pl. Neuve) *Héros antiques. La tapisserie flamande face à l'archéologie.* Jusqu'au 2 mars.
- **Musée de la Réforme** (Maison Mallet) *Enfer ou paradis, aux sources de la caricature.* Jusquau 16 février.
- **Théâtre Saint-Gervais** (Salle Käthe Kollwitz, 1er ét.) *No more commemorations. Les nouveaux Rousseaux... droit vers le futur !* Du 3 au 15 décembre.
- **Villa Bernasconi** (8, rte Gd-Lancy) *Augustin Rebetez, Giona Bierens de Haan, Nik Taylor, Noé Cauderay et Louis Jucker.* Jusqu'au 5 janvier.
- **Xippas Art Contemporain** (Sablons 6) *Darran Almond.* Jusqu'au 1er février.

Lausanne

- **Collection de l'Art brut** (Bergières 11) *Véhicules.* Jusqu'au 27 avril
- **Galerie Humus** (Terreaux 18 bis) *Jean Fontaine.* Jusqu'au 15 février
- **Mudac** (pl. Cathédrale 6) *Mastering Design & No Name Design - Franco Clivio.* Jusqu'au 9 février
- **Musée cantonal des beaux-arts** (pl. Riponne) *Making Space. 40 ans d'art vidéo.* Jusqu'au 5 janvier. *Giacometti, Marini, Richier. La figure tourmentée.* Du 31 janvier au 27 avr.
- **Musée de l'Elysée** (Elysée 18) *Sebastiao Salgado - Genesis & Paolo Woods - State.* Jusqu'au 5 janvier.

Bulle

- **Musée gruérien** : *DressCode - Le vêtement dans les collections fribourgeoises, 1800-1930.* Jusqu'au 2 mars.

Chaux/Fonds

- **Musée international d'horlogerie** : *La drôle de montre de Monsieur Roskopf.* Jusqu'au 19 janvier

Musée Rath

Héros antiques

La tapisserie flamande face à l'archéologie

Cette exposition dévoile des tapisseries monumentales appartenant aux collections du Musée d'art et d'histoire et à la Fondation Toms Pauli, à Lausanne. Les sujets représentés sur celles-ci permettent de saisir comment l'époque baroque a appréhendé les grandes figures de l'Antiquité, d'Alexandre à Constantin.

Que connaissait-on au XVIIe siècle de ces héros antiques et de leur aspect? Quel message véhiculaient-ils? Autant de questions qui ouvrent les portes du monde fascinant des grands modèles de vertus politiques et militaires que le siècle de Louis XIV se cherchait dans les Romains. La présentation est complétée par des estampes, ouvrages et médailles, ainsi que par une sélection inédite d'antiquités de la Fondation Gandur pour l'Art et des moulages de l'Université de Genève.

«L'apparition de la croix à Constantin», détail
Marque de la ville de Bruxelles. Signature IOERIS LEEMANS
Laine et soie. Haut. 359 cm ; larg. 406 cm © MAH, photo : Manufacture royale De Wit, Malines Inv. 18675

A voir jusqu'au 2 mars 2014

Musée d'art et d'histoire, Fribourg & Musée gruérien, Bulle

DressCode

Le vêtement dans les collections fribourgeoises, 1800-1930

Comment s'habillaient nos ancêtres ? Suivaient-ils la mode ? Lavaient-ils leurs robes, pantalons et pourpoints ? Le MAHF et le Musée gruérien, à Bulle, présentent conjointement une exposition sur le vêtement dans le canton de Fribourg.

Justeaucorps bleu, 1770-1790, reps, velours, brodé de fil de soie, lin
© Musée d'art et d'histoire Fribourg

Au MAHF, les périodes du Moyen Age tardif à la Révolution française sont mises en lumière par des trésors de la collection et d'importants prêts. Des pièces vestimentaires, des peintures, des objets d'art appliqués et un film vous feront découvrir que l'habit a toujours fait le moine : il joue un rôle primordial dans la distinction sociale.

Au Musée gruérien, une très riche collection de vêtements sort pour la première fois des réserves. Admirez les parures des années 1800 à 1930 : gilets décoratifs, robes du dimanche, fichus colorés et dessous en dentelle. Un étonnant cortège raconte l'évolution du costume régional, de la diversité des siècles passés aux codes actuels.

A travers des habits, des peintures, des objets d'art appliqué, des documents d'archives et un film, les visiteurs découvriront au MAHF que l'habit a toujours fait le moine : il a une valeur hautement symbolique et joue un rôle primordial dans la distinction sociale.

✎ *A voir jusqu'au 2 mars 2014*

Fribourg

- **Espace Tinguely - Saint-Phalle** : *Gilles Rotzetter.* Jusqu'au 12 janv.
- **Musée d'art et d'histoire** : *DressCode - Le vêtement dans les collections fribourgeoises, 1800-1930.* Jusqu'au 2 mars.

Martigny

- **Fondation Pierre Gianadda** : *Méditerranée. Photogtaphies des années 50 de Léonard Gianadda.* Jusqu'au 9 février.
- **Fondation Louis Moret** (Barrières 33) *Jean Nazelle.* Jusqu'au 15 déc.
- **Le Manoir de la Ville** : *L'Esprit de la Montagne.* Du 14 décembre 2013 au 23 février 2014

Neuchâtel

- **Laténium** (Hauterive) *Fleurs des Pharaons.* Jusqu'au 2 mars 2014.
- **Musée d'ethnographie** (St- Nicolas) *Hors-champs.* Prolongation jusqu'au 15 décembre.

Vevey

- **Alimentarium** : *Délices d'artistes. L'Imaginaire dévoilé des natures mortes.* Jusqu'au 30 avril.
- **Musée Jenisch** : *Pierrette Bloch - L'intervalle.* Jusqu'au 28 février.
- **Musée suisse de l'Appareil photographique** (Grand Place) *Maxim ou la colorisation.* Jusqu'au 9 mars

OUTRE SARINE

Bâle

- **Antikenmuseum Basel** (St. Alban-Graben 5) *Comment être un homme? Le sexe fort dans l'antiquité.* Jusqu'au 30 mars.
- **Fondation Beyeler** (Riehen) *Thomas Schutte.* Jusqu'au 2 février
- **Kunsthalle** : *Regionale 14. Why is Landscape Beautiful?* Jusqu'au 5 janvier.
- **Kunstmuseum** (St. Alban-Graben 16) *Piet Mondrian. Barnett Newman - Dan Flavin.* Jusqu'au 19 janvier. *Jakob Christoph Miville (1786-1836). Un peintre de paysages Bâlois entre Rome et Saint-Pétersbourg.* Jusqu'au 16 février.
- **Museum für Gegenwartskunst** (St. Alban-Rheinweg 60) *Everytime you think of me, I die, a little. The Memento Mori by Andy Warhol and Douglas Gordon.* Jusqu'au 9 février.
- **Musée des Cultures** (Münsterpl. 20) *Anges. Etres ailés entre ciel et terre.* Jusqu'au 5 janvier.
- **Cartoonmuseum** (St. Alban-Vorstadt 28) *Les Aventures de la Ligne claire. L'affaire Herr G. & Co.* Jusqu'au 9 mars.
- **HMB - Museum für Musik / Im Lohnhof** (Im Lohnhof 9) *pop@bâle. La musique pop et rock depuis les années 1950.* Jusqu'au 29 juin.
- **Musée Tinguely** (Paul Sacher-Anlage 1) *Metamatic Reloaded. Des projets d'art contemporains dialoguent avec les machines à dessiner de Tinguely.* Jusqu'au 26 janvier.
- **Spielzeug Welten Museum** : *Marilyn privée: l'être humain derrière le concept Monroe.* Jusqu'au 6 avril.

Berne

- **Centre Paul Klee** (Monument im Fruchtland 3) *Paul Klee – Vie et Œuvre.* Jusqu'au 30 mars.
- **Galerie TH13** (Theaterplatz 13) *«Imaginary Club» par Olivier Sieber.* Jusqu'au 23 février.
- **Musée des Beaux-Arts** (Hodlerstr. 8-12) *Le Mexique au miroir de son art.* Jusqu'au 15 décembre. *Feu sacré.* Jusqu'au 5 janvier.

Weil / Rhein

- **Vitra Design Museum** : *Lightopia.* Jusqu'au 16 mars. *Visiona by Panton.* Du 7 février au 1er juin.

Winterthur

- **Fotomuseum** (Grüzenstr. 44) *James Welling - Autographe.* Jusqu'au 16 février.
- **Fotostiftung Schweiz** (Grüzenstr. 45) *Emil Schulthess – rétrospective.* Jusqu'au 23 février.
- **Museum Oskar Reinhart** (Stadthausstr. 6) *Les peintres de Winterthur à travers les siècles.* Du 11 janvier au 1er juin.

Zurich

- **Haus Konstruktiv** : *Zurich Art Prize. Adrián Villar Rojas – Films Before Revolution.* Jusqu'au 2 fév.
- **Kunsthalle** : *Lutz Bacher.* Jusqu'au 2 février.
- **Kunsthaus** (Heimpl.1) *Edvard Munch - 150 chefs-d'œuvres graphiques.* Jusqu'au 12 janvier.
- **Landesmuseum** : *Charlemagne et la Suisse.* Jusqu'au 2 février.
- **Museum Bellerive** (Augustinergasse 9) *L'Empire des Plis - Mode et Art Textile du Japon.* Jusqu'au 12 janvier.
- **Museum für Gestaltung** (Austellungsstr. 60) **Galerie :** *Vintage – Design with a History.* Jusqu'au 6 avril. **Halle :** *Martin Parr - Souvenir.* Jusqu'au 5 janvier.
- **Museum Rietberg** (Gablerstr. 15) *La Fascination de la Perse - Dialogue artistique entre l'Europe et la Perse au XVIIe siecle / Artistes contemporains de Teheran.* Jusqu'au 12 janvier

fondation martin bodmer

Wagner hors de soi

Piqûre de rappel et quelques conseils si vous ne vous êtes pas encore rendus à la Fondation Bodmer à Cologny.

Laissons la parole au commissaire scientifique de l'exposition, grand spécialiste de Wagner avec qui nous avons eu le privilège de parcourir les lieux et de nous enrichir de son savoir éclairant. « *L 'opéra* hors de soi*, c'est l'opéra qui passe de la scène à la salle et de la salle à la rue. En créant une œuvre musicale où il rompait avec l'opéra italien ou français dans sa volonté de faire du drame musical une expérience esthétique nouvelle, Richard Wagner a aussi créé un théâtre aux ambitions totalisantes, indissociable à ses yeux d'une société qu'il fallait réformer. Car l'art et la pensée ont pour lui partie liée. Non seulement il ne cesse de méditer sur l'art et sur sa place dans la société, mais il nourrit aussi son œuvre aux sources de pensée les plus diverses.* »

Que découvriront les visiteurs ? Christophe Imperiali explique que pour Wagner, « *l'art et la pensée marchent véritablement main dans la main. C'est le principe qui a guidé l'ensemble de la conception de cette exposition. L'idée n'est pas de faire de Wagner un philosophe, mais d'établir une sorte de biographie intellectuelle susceptible d'apporter un éclairage varié et original sur sa création artistique* ». Il présente l'inventaire : « *une vingtaine de manuscrits autographes de Wagner, parmi lesquels les esquisses des livrets de* Tristan, *de* Parsifal *et de* La Mort de Siegfried *(première version du* Crépuscule des dieux*), ainsi que de précieuses esquisses musicales de* Tannhäuser, Lohengrin, Tristan *et* La Mort de Siegfried, - *ces dernières étant les toutes premières esquisses musicales du* Ring. *Quelques lettres et volumes dédicacés (...), quelques éditions originales d'essais de Wagner ou d'ouvrages qui l'ont profondément marqué, ainsi que de documents plus singuliers, tels que l'avis de recherche publié contre Wagner suite à la révolution de 1849, une édition du* Crépuscule des dieux *annotée par Gustav Mahler, ou encore un précieux exemplaire du* Monde comme volonté et comme représentation *de Schopenhauer généreusement annoté par son auteur.* »

Richard Wagner, «La Mort de Siegfried», esquisses autographes, août 1850

Mandat d'arrêt contre Wagner, lié à son implication dans la révolution de 1849 à Dresde, Eberhardt's Allgemeiner Polizei-Anzeiger, juin 1853

Ne soyez pas trop déçus : vous ne pourrez pas sortir ces deux derniers ouvrages de leur vitrine pour les feuilleter ! Petite frustration en vue !

S'ajoutent à cela des caricatures, une création plastique de Béatrice Helg, un diaporama des manuscrits essentiels et une vidéo s'appuyant sur des images de mises en scène récentes pour souligner l'actualité des questions posées par le compositeur.

Conseil aux visiteurs : il est absolument indispensable de se munir de l'audio-guide proposé à l'entrée ou, mieux encore, de suivre une visite guidée. Cela vous permettra de comprendre en quoi les aléas de l'Histoire, les obstacles ou les personnages rencontrés, les influences subies ou les succès remportés ont finalement abouti à une œuvre unique et monumentale.

Connaissez-vous le rôle qu'ont joué Bakounine, Feuerbach, Bouddha, la révolution, la misère, la germanité, la question juive, Nietzsche…. dans la vie et donc l'œuvre de Wagner ? Bientôt vous saurez tout !

Martine Duruz

le théâtre des champs-élysées (1913-2013)

Une formidable aventure

L'ouvrage a tout pour impressionner : plus de 500 illustrations réunies en 660 pages… une volumineuse madeleine de Proust en 13 chapitres pour public mélomane.

Les amoureux du Théâtre des Champs-Élysées trouveront dans cette somme gigantesque la trace d'un siècle de souvenirs, depuis les mythiques ballets russes et le scandale de la création du *Sacre du Printemps* en 1913 jusqu'aux dernières productions. Un chapitre important retrace en détails l'histoire du *Sacre*, depuis le concert inaugural dirigé par Pierre Monteux, jusqu'à sa recréation par le Joffrey Ballet en 1990 en passant par l'enregistrement exceptionnel de Pierre Boulez à la tête de l'orchestre de l'ORTF en 1963, dont un exemplaire est offert avec le livre.

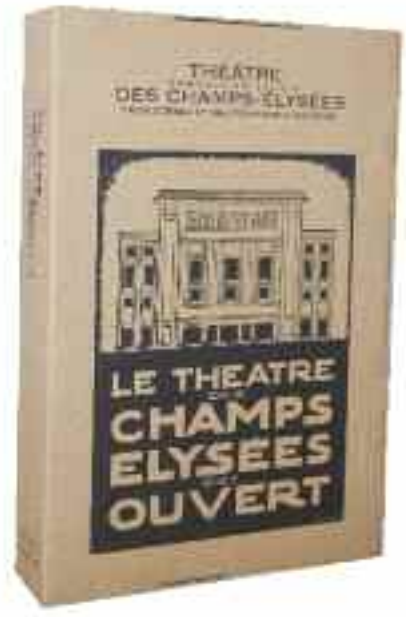
Interprètes du passé

On ne viendrait pas à bout des milliers de noms illustres qui ont défilé sur cette scène parisienne… Certaines photos font surgir du passé les interprètes majeurs de leur génération (Eugène Ysaÿe, Yves Nat, Bruno Walter ou Lotte Lehmann…) et d'autres que l'on ne s'attendrait pas à trouver en un tel lieu (citons au hasard, Maurice Chevalier, Pink Floyd ou le mime Marceau). Bien plus qu'un simple miroir nostalgique, l'ouvrage souligne l'importance des innovations architecturales ; ce lieu que l'on nomme affectueusement le "TCE" constitue la première salle de spectacles construite en France grâce à la technique du béton armé, alliant préoccupations esthétiques et acoustiques. L'architecte Auguste Perret fera appel au talent de peintre et sculpteur d'Antoine Bourdelle, au peintre Maurice Denis, ainsi qu'au cristallier René Lalique.

Le centenaire du Théâtre étant également celui de l'admirable Comédie et du Studio, le lecteur aura l'occasion de détailler la programmation théâtrale de ces admirable salles dont l'agencement offre à ses spectateurs une intimité rare avec la scène.

1920 – 1927
VLADIMIR HOROWITZ
L'IDOLE ABSOLUE
HOROWITZ
HOROWITZ
HOROWITZ
LORSQU'IL DONNE UN PREMIER RÉCITAL AU THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES LE 13 JUIN 1927, VLADIMIR HOROWITZ N'A QUE 24 ANS, MAIS IL EST DÉJÀ CONSIDÉRÉ COMME UN « phénomène ». Dans un programme regroupant des pages de Bach, Chopin, Ravel et Liszt, il affirme les qualités aussi exceptionnelles que particulières qui lui feront faire une carrière glorieuse et tempétueuse. Avec une virtuosité et un rapport au clavier qui susciteront l'admiration du monde pianistique et même de ceux qui, comme Arthur Rubinstein, auraient pu être ses plus grands rivaux, il entretiendra un rapport très personnel avec le répertoire, ne jouant que certaines pièces des compositeurs qu'il aime, remettant à la mode quelques oubliés, notamment Scarlatti, et fut souvent inégalable dans la musique romantique et créateur de nombreuses sonates de ses contemporains. Lié aux plus grands créateurs du temps comme Rachmaninov ou Prokofiev, gendre de Toscanini, il fut follement acclamé sur toutes les grandes scènes de la planète. Il changea plusieurs fois de maisons de disques et n'enregistra finalement pas autant qu'il aurait pu, préférant l'inspiration et la stimulation du concert à la froideur du studio. Né en Ukraine, il se fixa aux États-Unis en 1936 et ne retourna en URSS qu'en 1986 pour un concert triomphal à Moscou.
De 1917 à 1934, il joua régulièrement au Théâtre des Champs-Élysées en récital et avec orchestre. Pour son deuxième concert, le 11 janvier 1920, il avait pour partenaires l'Orchestre Symphonique de Paris et Ernest Ansermet.
Il joua ce soir-là le *Concerto en la majeur* de Liszt, dans un riche programme éclectique qui comprenait, notamment aux côtés de la *Troisième Symphonie* de Brahms, *Pacific 231* de Honegger, *Le Création du Monde* de Milhaud donnée pour la première fois en concert, ainsi que *Le Mandarin merveilleux* de Bartók. Une telle soirée était significative de la vérité de la vie musicale des années 1920 à Paris. Le 6 juin 1930, il interprétait Liszt, Brahms, Prokofiev et Chopin en récital. Nouveau récital deux ans plus tard, le 3 juin 1932, pour des œuvres de Chopin et de Liszt. Le 25 décembre de la même année, ce fut le *Deuxième Concerto* de Brahms avec l'Orchestre des Concerts Pasdeloup et Ingbelbrecht. Bach, Haydn, Schumann, Brahms, Liszt et Chopin étaient au programme de son récital du 2 juin 1933 et c'est avec l'Orchestre Straram et Dimitri Mitropoulos qu'il obtenait un succès mémorable avec le *Troisième Concerto* de Rachmaninov, le 24 avril 1934. Il donnait encore en récital un programme très vaste allant de Bach à Ravel le 16 mai 1934, mais, blessé par une critique parue dans un grand quotidien national, il ne réapparut sur la scène de l'avenue Montaigne que cinquante et un ans plus tard, pour deux récitals exceptionnels et tant attendus, les 26 octobre et 2 novembre 1985 (il n'avait, entre-temps, consenti qu'un seul récital à Paris en 1951 à la Salle Pleyel). Son interprétation de Scarlatti, Schumann, Scriabine, Schubert et Liszt ces soirs-là est restée dans la mémoire d'un public d'admirateurs passionnés comprenant presque tous les pianistes français en activité. Il allait mourir à New York le 5 novembre 1989, considéré par beaucoup comme le plus grand pianiste du siècle.
GÉRARD MANNONE
EN HAUT À GAUCHE Vladimir Horowitz vers 1930. EN BAS À GAUCHE ET EN HAUT À DROITE Affiches de 1933. EN BAS À DROITE Vladimir Horowitz au Théâtre, octobre 1985.
– 176 –
– 177 –

Section 1920-1927 : Double page Horowitz (pp. 176 et 177)



Précisons également que le Théâtre des Champs-Elysées offre aux heureux acquéreurs une application Ipad permettant de prolonger la lecture par la consultation d'archives INA et met en ligne gratuitement sur son portail TCE-archives.fr plus de 1500 affiches, plusieurs centaines de documents d'architecture et près de 10.000 programmes de salle qui ont accompagnés l'histoire de la Grande Salle, de la Comédie et du Studio. Autant de témoignages qui accompagnent la vie des arts de la scène sur un siècle avec pour compagnons de route Dinu Lipatti et Samson François, Nijinski et Joséphine Baker, ou encore Herbert von Karajan et Claudio Abbado…

Selon Raymond Soubie, actuel président du Conseil d'administration du théâtre, « revivre les riches heures du TCE permet de prolonger les festivités éphémères du centenaire. Nous avons voulu faire émerger durablement le passé pour l'offrir au public d'aujourd'hui ».

David Verdier

Théâtre, Comédie et Studio des Champs-Elysées, trois scènes et une formidable aventure. Ouvrage collectif. Comité éditorial : Raymond Soubie et Alain Destrem. Introduction par Jean-Pierre Jouyet, Directeur général de la Caisse des Dépôts. Co-édition Verlhac Editions et 15.Montaigne. 1 livre avec 1 CD (Sacre du Printemps par Pierre Boulez, enregistrement public 1963), application iPad avec contenu multimédia additionnel offerte pour tout acquéreur du livre. Format 38×26 cm. ISBN : 978-2-36595-011-4. 660 pages. Poids : 3,2 kg. Prix : 89€.

théâtre de la colline

Re - Walden

Adaptant *Walden ou la Vie dans les bois* du philosophe américain Henry David Thoreau, le metteur en scène Jean-François Peyret ouvre avec *Re : Walden* sur l'intertextualité et un espace d'avatars de jeu vidéo pour une ode rousseauiste à la vie dans la nature vivifiant toute pensée.

« *On a perdu le sens du cosmos, du monde, donc de soi. Comment pourrait-on, dès lors, avoir le sens de l'autre? Thoreau invite à ce que chacun se remette au centre de lui-même: c'est le début de tout équilibre politique possible* », explique le philosophe français Michel Onfray. Au cœur du 19e siècle, dans le pays qui deviendra l'un des plus industrialisés de la planète, l'écrivain Henry David Thoreau (1817-1862) s'écarte résolument des chemins balisés de la civilisation. Deux années durant, il s'installe seul, à 27 ans, dans les bois, en une cabane qu'il construit au bord de l'étang de Walden, dans le Massachusetts. L'homme confie sa vie au travail manuel. C'est là qu'il commence à écrire *Walden*, hymne épicurien à la nature, aux saisons, aux plantes et aux bêtes, qui révèlent, « *l'envers de ce qui est au-dedans de nous* », à en croire le penseur américain. Thoreau débute son ouvrage par cette adresse : « *Je ne propose pas d'écrire une ode au découragement, mais de claironner aussi vigoureusement qu'un coq au matin, debout sur son perchoir, pour éveiller mes voisins.* »

Le théâtre et son double virtuel

Sur le plateau de *Re : Walden* se déploie un dispositif performatif d'éveil des sens faisant songer à un atelier de création radiophonique et vidéo. Les comédiens s'emparant de bribes textuelles devenues matériaux parfois distillés comme pierres faisant ricochets sur l'étendue liquide du fameux étang, dont on voit des vues projetées en accéléré au fil des quatre saisons et à différentes heures du jour et de la nuit. On entend ainsi d'une voix hésitante à l'autre, comme lors d'une lecture désinvolte menée sur un piano contemporain ayant le sens des ruptures et des suspensions comme John Cage en son temps : « *La nature est aussi bien adaptée à notre faiblesse qu'à notre force.* » Ou « *Nous passons notre temps à battre sur l'enclume nos existences pour les rendre monnayables.* » Dans ce tuilage, tressage et télescopage de fragments, on saisit bien que l'auteur, féru d'expérience transcendantale, influença des générations d'environnementalistes et d'altermondialistes. Due à Alexandre Marcos, « *la musique est constitutive de l'univers scénique, de l'expérience proposée : elle crée le monde dans lequel quelque chose va pouvoir se figurer* », selon le metteur en scène.

Fiché d'abord sur des chaises, un quatuor d'acteurs (Clara Chabalier, Jos Houben, Victor Lenoble, Lyn Thibault) accueille le public avec deux pianos droit. En contrebas de la scène s'affaire des techniciens sur leurs consoles vidéos et sons. La mise en scène ne cesse de jouer avec les horizons d'attente d'une simple lecture de texte, tout en l'augmentant d'une réalité parfois loufoque. Ainsi la tentative de traduire un passage du texte originel avec un logiciel d'un célèbre moteur de recherches sur la toile multiple contresens, aberrations et absurdités linguistiques. Ces bugs de traduction automatique en deviennent

«Re - Walden»

moins matière à rire naturellement qu'à multiplier les angles d'approches du texte. Le metteur en scène Jean-François Peyret le souligne : « *L'idée d'un double virtuel du théâtre m'intéresse beaucoup. Avec Agnès de Cayeux, nous explorons ainsi l'idée d'un* Walden *virtuel, avec des avatars qui questionneraient le comédien. Est-ce mon double? Est-ce un autre? Thoreau, se peignant dans son livre, ne propose-t-il pas un double de lui-même ?* ».

Papillonnement sensoriel

La réalisation tient d'un papillonnement sensoriel sachant garder tout sa dimension de bricolage artisanal. Ainsi les avatars des récitants fruits d'algorithmes géométrisant les corps ou la prolifération arborescente de paroles prenant la même couleur verte d'eau phosphorescente que le générique de la trilogie cinéma *Matrix*. Les personnages apparaissent, eux, dans une esthétique digne de la préhistoire d'une plateforme de sociabilité virtuelle telle *Second Life*. Un « métavers » sorti en 2003 et permettant à ses utilisateurs d'incarner des personnages virtuels ou chimères dans un monde créé par les résidents eux-mêmes. En l'occurrence, mêlant ici le forestier et le numérique en insufflant une dimension de Caverne platonicienne à l'ensemble.

Pour la démarche de ce *Re : Walden*, l'allégorie de la Caverne, la plus fameuse de Platon, donne une représentation imagée de l'état de notre nature relativement à la connaissance et à l'ignorance. Elle subsume la condition humaine dans son rapport à la connaissance, mais aussi en quoi consiste la vocation du philosophe dans sa relation aux autres hommes. Cette recherche tendue d'autonomie intellectuelle marquée par l'exigence d'apprendre à penser par soi-même, dit bien les préoccupations d'un Henri David Thoreau que ce spectacle multimédia s'emploie à réinitialiser, non sans ludisme, incertitude et absence de didactisme.

Bertrand Tappolet

***Re : Walden*. Théâtre de la Colline, du 16 janvier au 20 février 2014. Rens. : www.colline.fr**

maison européenne de la photographie

Sebastião Salgado

D'abord économiste, Salgado commence sa carrière de photographe professionnel à Paris en 1973. Il travaille successivement avec les agences Sygma, Gamma et Magnum Photos jusqu'en 1994, lorsque ensemble, avec Lélia Wanick Salgado, ils fondent Amazonas Images, exclusivement voué à son travail photographique.

Présentée du 25 septembre 2013 au 5 janvier 2014 à la Maison Européenne de la Photographie, *Genesis* est la grande exposition de Sebastião Salgado, un hommage photographique sans précédent à notre planète. Les 245 photographies exposées, fruits de huit ans de travail et d'une trentaine de voyages à travers le monde, sont présentées selon un parcours en cinq chapitres géographiques (Aux confins du Sud, Sanctuaires naturels, Afrique, Terres du Nord, Amazonie et les marécages entre la Bolivie, le Brésil et le Paraguay), qui sont autant de régions du monde explorées par Sebastião Salgado pour nous révéler la nature de notre planètedans toute sa splendeur.

Confrontation

Ce n'est pas une demi-journée, ni même une journée entière, mais presque une semaine qu'il faudrait pour se plonger dans l'immense travail que nous présente ici Salgado ! En effet, sa maîtrise de l'image photographique en noir et blanc, à travers, entre autres, d'immenses paysages, mérite à elle seule toute notre attention. Mais son implication dans la nature proche amène une touche botanique, surtout par les légendes qui s'y rapportent. De même ses descriptions de la faune qu'il croise se réfèrent à la zoologie dans une terminologie de spécialiste. Quant à ses séjours dans différentes tribus « paumées », à l'anthropologie. Chacun de ces domaines est décrit avec une précision toute scientifique. Pour chaque zone géographique, l'accrochage nous met en confrontation entre l'espace, le biotope, et son peuplement (humain ou animal). Ses grands tirages de paysages amazoniens nous plongent d'en haut dans l'immensité des forêts primaires au confluent de l'Amazone et du Rio Negro ; dans ses vues du grand Cayon du Colorado on se trouve transporté dans des paysage lunaires bien loin des stéréotypes classiques de ces panoramas. Que ce soit dans l'antarctique, ses banquises peuplées de « manchots à jugulaire » par millions, ou dans les déserts de Namibie, tout nous montre notre insignifiance…

Bien sûr, celui qui s'attend à retrouver le Salgado des reportages humanitaires diffusés par Magnum devra voir ce travail d'un autre œil.

En effet, le message de cette exposition est « *un hommage à la fragilité d'une planète que nous avons tous le devoir de protéger* » précise Lélia Wanick Salgado, commissaire de *Genesis* et épouse du photographe.

Depuis 1994, Lélia Wanick Salgado est la directrice de Amazonas Images, fondé avec Sebastião Salgado. Elle est également la présidente de Instituto Terra, créé en 1998 avec Sebastião Salgado.

Ce travail est présenté au travers de deux livres publiés par TASCHEN :
Sebastião Salgado. GENESIS
Lélia Wanick Salgado
TASCHEN, 2013. Relié, 520 pages,

Christine Pictet

Maison Européenne de la photographie, Paris
Jusqu'au 5 janvier 2014

«Terres du Nord» : Vue du confluent du Colorado et du Petit Colorado prise depuis le territoire Navajo. Le parc national du Grand Canyon débute juste après. Arizona, États-Unis, 2010 © Sebastião Salgado

musée du luxembourg

Rêver avec la Renaissance

On ne devrait manquer sous aucun prétexte *La Renaissance et le Rêve*, exposition présentée au musée du Luxembourg avec le sous-titre Bosch, Véronèse, Greco…

Il faut signaler d'emblée que les apports de ces trois maîtres sont réduits à la portion congrue : pas plus d'une œuvre certaine pour chacun d'entre eux, en revanche une série d'artistes, connus comme le Corrège, anonymes comme Hans Dauscher, dont l'intitulé ne laisse pas deviner la présence, et qui valent tous le détour. Les érudits insisteront sur ce qui nous sépare du rêve de la Renaissance. Le rêve, nous dira-t-on, n'était pas freudien. Sans doute. Faut-il en conclure qu'il n'était pas humain, qu'il n'impliquait qu'un jeu de codes et de références ? Ne faut-il pas penser, plutôt, que ces codes permettaient de dérouler une trame de fond, qui est aussi une trame de vie, celle des rapports d'alternance complexe de la veille et du rêve, la délicate question de leur frontière ? La distance devient plutôt salvatrice. Mis à l'écart de nos propres quêtes de sens, ce que nous pouvons vivre, c'est le rêve libéré, le rêve comme expérience. Il ne nous semble donc pas qu'il faille opposer si radicalement la situation de l'homme de la Renaissance et celle de l'homme contemporain. Les êtres du rêve ont pu changer – les problèmes qu'ils nous posent, quant à eux, peuvent être les mêmes. Ceux d'un point limite, ou bascule, où se déjoue la ligne de démarcation, que nous croyions ferme, entre ce qui relève du réel, et ce qui relèverait d'un virtuel imaginaire.

Ludovico Caracci (Bologne, 1555-1619), «Le Songe de sainte Catherine d'Alexandrie», 1600-1601, huile sur toile ; 138x110,5cm
Washington, National Gallery of Art, Samuel H. Kress Collection, cat. n°37
© Courtesy National Gallery of Art, Washington

Les statues ne rêvent pas. Elles occupent l'espace. Elles peuvent être une figure endormie, mais qui nous dira leurs songes ? Un tableau, en revanche, qu'il représente un sujet réel ou imaginaire, qu'est-il d'autre qu'un songe qui accède à la matérialité ? L'exposition s'ouvre sur cette confrontation et sur ce paradoxe. L'Allégorie de la nuit, de Ridolfo del Ghirlandaio, confère à une célèbre sculpture de Michel-Ange les couleurs de la vie, les rougeurs étranges qui peuvent gagner la peau dans le sommeil, mais aussi la situe dans un paysage, parmi des objets allégoriques et des perspectives infinies, détermine le lieu de son rêve. Le peintre ferrarais Dosso Dossi, pour traiter le même sujet, a placé son endormie, en costume paysan, dans une nature luxuriante, entourée de bêtes bizarres. Sa Nuit, déroutante, évoque à nos yeux un mélange du Caravage et du douanier Rousseau. Par-delà la diversité de style et de méthode, la récurrence d'une même structure nous frappe. Le fond, c'est le rêve. La peinture est imaginaire. La distinction de nature que nous posons entre le sujet dormant et ce fond est impossible, elle n'émerge que pour être abolie.

Faisant alterner les écoles, présentant des tableaux remarquables des plus grands peintres florentins et vénitiens (Bronzino, Lorenzo Lotto), les salles font aussi la part belle aux peintres des petites villes d'Italie centrale, de Modène et de Ferrare (Garofalo, Niccolò dell'Abbate), ainsi qu'aux représentants des peintures flamandes et allemandes (Jan Brueghel l'Ancien, Albrecht Dürer). Des dessins, des gravures, des bas-reliefs émaillent le réseau de peintures : une feuille représentant Zéphyr et Psyché marquera la mémoire des visiteurs, ainsi qu'un Memento Mori, anonyme emprunté au British Museum, où la mort endormie tient dans son sein des hommes qui festoient, et leur masque le fleuve et la ville vers laquelle elle les conduira à son réveil. La vie, ici, c'est le songe de la mort.

Le thème provoque d'intéressants effets de retour sur des tableaux qu'on pouvait croire connaître. La Sainte Famille de Bronzino (Madone Panciatichi), avec son paysage fantastique, presque gothique, et ses silhouettes alanguies, demande à être rattachée au sommeil du Christ nouveau-né. A-t-on affaire à la figuration du rêve d'un enfançon endormi, au rêve de l'artiste qui rêve l'enfant rêvant, ou au mélange de ces deux rêves à la fois ? Sans doute un peu des trois. Le tableau brouille ses propres frontières, par un dispositif qui fait coexister l'absence et la présence.

Lorenzo Lotto (Venise, 1480 – Lorette, 1556)
«Le Songe de la jeune fille» ou «Allegorie de la Chastete» vers 1505
huile sur bois ; 42,9 x 33,7 cm. Washington, National Gallery of Art, Samuel H. Kress Collection

Si bien que l'exposition conduit à deux artistes comme à des cas limites. Le Rêve de Philippe II, de Greco, est pétri d'une matière de feu, d'une authentique matière de rêve. Ce tableau franchit le seuil à partir duquel le rêve prend une réalité autonome, se laisse entraîner par le souffle de ses propres dynamiques. À peine, une certaine pâleur du souverain nous rappellet-elle que c'est autour de lui que s'organise la vision, qu'il est le médiateur entre les hommes et l'au-delà. Jérôme Bosch trouve une autre manière de franchir ces limites. Ses visions sont détaillées avec une telle minutie, leur traitement tellement étendu, qu'elles en viennent à concurrencer l'image que nous pouvons nous faire de notre monde. Avec leur définition de contour, la mécanique qui les régit, les réalisations de son école deviennent elles-mêmes un monde. Elles font douter si le rêve, pourvu qu'on lui accorde constance et systématicité, ne pourrait pas devenir paradis, enfer, ou univers parallèle. L'artiste travaille une matière intérieure, merveilleuse ou insoutenable, parfois simplement autre, qui se dissipe à lumière du jour, mais qu'il peut rendre à cette lumière.

À mi-chemin de ces tableaux et du reste des œuvres se tient Le Songe de sainte Catherine d'Alexandrie, de Ludovic Carrache. Les êtres qui peuplent le rêve, la Vierge, le Christ, et les deux anges, ont la même consistance que les habitants d'au-delà de Greco ; cependant, gardant les tensions précédentes, Ludovic Carrache passe au doigt de sa dormeuse un anneau impossible, celui qu'elle a reçu du Christ, dit la légende, dans un moment d'exaltation mystique. Cet anneau est doté de contours aussi nets, aussi précis que la dormeuse. Le rêve a glissé dans la vie. Il a pris possession de la matière, faisant justice au mot d'André Breton : « l'imaginaire est ce qui tend à devenir réel. »

Les dernières salles sont ponctuées de détails moins surprenants. La destinée de François Premier de Médicis, prince florentin épris d'alchimie, et féru d'échappées nocturnes dans les ruelles de la capitale toscane, est évoquée par un ensemble d'objets qui peinent à nous faire entrer dans son monde. Une série de rêves inspirés par la légende dorée et la Bible s'enchaînent avec trop de monotonie. On se console en retrouvant, à la sortie, Dosso Dossi, un tableau matinal, plein de douceur, annonçant le retour du jour, et un splendide Amour et Psyché de Jacopo Zucchi…

Samuel Monsalve

La Renaissance et le Rêve. Bosch, Véronèse Greco…
Musée du Luxembourg, 19, rue de Vaugirard, Paris 6e. 01.40.13.62.00. Jusqu'au 26 janvier 2014.

Cicontre : Hieronymus Bosch (Bois-le-Duc, vers 1453 – Bois-le-Duc, 1516)
«Visions de l'Au-delà : Le Paradis terrestre» (a), «La Montee des bienheureux vers l'empyree» (b), 1505-1510
huile sur bois ; 88,5 x 41,5 cm (a, b). Venise, Palazzo Grimani

opéra royal de versailles

Béjart Ballet

L'Opéra royal de Versailles n'est pas uniquement la salle rêvée de la musique baroque. Chaque année, il propose une programmation de danse limitée mais toujours intéressante. La saison débute avec le Béjart Ballet Lausanne qui, du 10 au 13 octobre, présentait un programme de trois ballets, *Ce que le mort me dit, Le Manteau* et *Boléro*.

Créé en 1978, *Ce que la mort me dit* est une œuvre étrange empreinte de mélancolie. La musique est extraite de la 6ème symphonie de Gustav Mahler. Un homme en costume et une femme mystérieuse traversent le ballet où se succèdent de grandes scènes de groupe. Conçues comme des fresques, ces dernières nous parlent de guerre, de champs de bataille, de la furie des hommes et du malheur des femmes. L'atmosphère est étrange et pleine de nostalgie. Avec son héros, sorte d'intellectuel solitaire perdu dans ses pensées, le ballet pousse à réfléchir sur le destin de l'homme bien souvent auteur de son propre malheur.

Atmosphère plus burlesque avec *Le Manteau*, inspiré par une nouvelle de Nicolas Gogol. Un homme modeste meurt de froid après que des brigands lui eurent volé son manteau tout neuf. Son fantôme vient par la suite persécuter les passants et leur voler leur manteau. Plein d'esprit, le ballet traduit bien l'atmosphère fantastique du conte avec des interprètes magistraux très à l'aise dans ce répertoire.

La soirée s'achève avec *Boléro*, chef-d'œuvre qu'on ne présente plus. Maurice Béjart a conçu son ballet autour d'un personnage central, intitulé la mélodie, mais qui semble être la figure d'une idole fascinante, sorte de rock star catalysant les foules. Le rôle est interprété ce soir par Julien Favreau. Le danseur charismatique captive pendant le quart d'heure que dure la composition de Maurice Ravel et on retient son souffle jusqu'à ce que le rideau se baisse et qu'éclate le tonnerre d'applaudissement.

Stéphanie Nègre

«Foray Foret». Photo Julieta Cervantes

«Ce que la mort me dit». Photo Laurent Pasche

théâtre de la ville

Trisha Brown

Agée de 78 ans, Trisha Brown a décidé de mettre un terme à l'existence de sa compagnie. Sa tournée d'adieux passait par le Théâtre de la Ville du 22 octobre au 1er novembre, avec deux programmes. C'est l'occasion de voir ou revoir quelques ballets de cette figure emblématique de la danse post moderne américaine interprétée par ses artistes.

Les trois œuvres de second programme ont été créées entre 1989 et 1994 et sont le fruit d'une collaboration avec le peintre Robert Rauschenberg, auteur des scénographies et des costumes.

Foray Forêt est un ballet pour 8 danseurs vêtus de costumes mordorés sur une musique jouée par une fanfare présente dans les coulisses. Le son est lointain, à peine audible. La chorégraphie est une combinaison de mouvements abstraits pour des solos ou des ensembles sous une lumière de soleil couchant. *If you couldn't see me* est un solo où la danseuse tourne le dos à la salle. Alors que généralement les danseurs sont face au public, ici Trisha Brown donne à voir le corps différemment.

Le décor d'*Astral convertible* est constitué de tours métalliques qui sculptent l'espace et portent les projecteurs. La chorégraphie est faite, en grande partie, de mouvements au sol. Quand ils se relèvent, les danseurs parcourent la scène, sortent dans les coulisses et réapparaissent. La musique est de John Cage. Ce dernier ballet illustre le travail de recherche sur le mouvement de Trisha Brown. Le résultat est très esthétique avec une véritable dimension sensuelle.

Stéphanie Nègre

La danse en décembre/janvier

Les salles parisiennes font assaut de propositions alléchantes en cette fin d'année. A l'Opéra Bastille, place au grand ballet classique des fêtes, avec *La Belle au bois dormant* de Rudolf Noureev du 4 décembre au 4 janvier. *Le Parc* d'Angelin Preljocaj sera à l'affiche du Palais Garnier du 7 au 30 décembre. L'Opéra de Massy accueille le Ballet du Capitole les 14 et 15 décembre pour un hommage à Rudolf Noureev. Cette compagnie est dirigée par Kader Belarbi danseur étoile de l'époque Noureev.

Le Théâtre de la Ville propose *Gisele* de Mats Ek par le Ballet de l'Opéra de Lyon du 27 décembre au 3 janvier. Deux créations intéressantes y sont programmées en janvier, *Plexus* d'Aurélien Bory du 4 au 17 et *Sun* d'Hofesh Shechter du 6 au 14 janvier.

Au théâtre de Chaillot, le chorégraphe suisse Philippe Saire est invité avec sa dernière création, *Black out* du 4 au 13 décembre. La compagnie américaine Alonzo King Lines Ballet sera invitée du 11 au 14 décembre. Cette compagnie très intéressante est rarement invitée en France.

Le festival d'automne à Paris invite Robert Wilson. C'est l'occasion de voir, du 7 au 12 janvier, au Théâtre du Chatelet, *Einstein on the beach* dont la chorégraphie est signée Lucinda Childs.

Stéphanie Nègre

cinémathèque française

Pasolini Roma

La Cinémathèque française consacre en ce moment une exposition au cinéaste italien Pier Paolo Pasolini. Elle s'organise, nous dit-on, autour de « la relation passionnelle » que Pasolini aurait entretenue avec Rome, ville qui aurait constitué le « moteur de création » de son œuvre.

C'est ainsi que chaque salle est précédée d'un seuil où sont diffusées sur un écran des images de la Rome d'aujourd'hui, et annoncés les principaux événements documentés dans l'espace suivant, qu'il s'agisse d'un déménagement, d'une rencontre, d'un scandale, du tournage d'un film...

Ces données biographiques sont ensuite situées sur une carte de Rome, accompagnée d'images les représentant. Voilà pour Rome. La ville est le fil rouge de l'exposition, mais en aucun cas son centre de gravité. Pasolini est ce centre, et les justifications muséographiques ne doivent pas nous tromper. Que Pasolini ait ou non entretenu avec Rome une « relation passionnelle » ne ressort pas clairement de l'exposition, qui – n'en déplaise, comme toute exposition monographique – se focalise principalement sur le cinéaste et sur son œuvre.

Un poète

Devenu réalisateur de films à l'âge de quarante ans, Pasolini a pourtant une vie avant le cinéma, et avant Rome. Expédiant l'enfance en quelques photographies anciennes qui défilent sur un écran, les commissaires nous plongent d'emblée dans les années de jeunesse du poète. Car, et c'est là une des qualités de l'exposition qui nous le rappelle, Pasolini était poète avant d'*entrer en cinéma* (pour reprendre sa formule à Alain Bergala). Les cimaises arborent des poèmes qui ponctuent notre parcours, poèmes décrivant sa vie misérable à Rome, dont la dureté ne lui fit pas perdre le goût de « *l'Italie nue et fourmillante, avec ses garçons, ses femmes*», ses « *odeurs de jasmin et de pauvres soupes, les couchers de soleil sur les champs de l'Aniene, les tas d'ordures, et, pour ma part, mes rêves intègres de poésie* ». Signalons deux autres poèmes marquants, celui où Pasolini admoneste le Pape qui vient de décéder, lui reprochant de n'être pas suffisamment venu en aide aux hommes du peuple (« *Tu savais que pécher n'est pas faire le mal : ne point faire le bien, voilà le vrai péché. Que de bien tu aurais pu faire ! Et tu ne l'as point fait : il n'y eut pas plus grand pécheur que toi* ») ; et le poème, récité par Orson Welles dans *La Ricotta* et d'une grande importance pour comprendre la poétique de Pasolini, qui commence ainsi : « *Je suis une force du passé. A la tradition seule va mon amour. Je viens des ruines, des églises, des retables, des bourgs abandonnés sur les Apennins ou les Préalpes, là où ont vécu mes frères*. »

On découvre également que le jeune Pasolini s'est longtemps passionné pour la peinture. Les deux premières salles, couvrant la jeunesse de Pasolini et son arrivée à Rome, sont du plus haut intérêt. Les commissaires ayant fait le choix de ne pas émailler le parcours de textes explicatifs, le visiteur est abandonné à lui-même et doit faire son miel de tous les documents qui s'offrent à lui : lettres, poèmes, photographies (très belles) révèlent progressivement, si on les recoupe, quelle fut la vie du jeune Pasolini, quels événements marquèrent sa jeunesse, quelles passions furent les siennes. Ce parti pris est stimulant car il oblige le visiteur à s'immerger dans les archives, d'ailleurs fort bien mises en valeur et en nombre limité, mais a également ses inconvénients dans la mesure où il est difficile, pour qui ne connaîtrait Pasolini que par ses films, de reconstituer tout à fait ce que fut sa vie à partir de tous ces fragments, ce qui est pourtant la visée d'une exposition monographique.

Oeuvre à pans multiples

Jeunesse, donc, frioulane et pleine de fougue, artistique et amoureuse. Premiers scandales : en 1949, Pasolini ayant folâtré avec de jeunes garçons est dénoncé, radié du parti communiste et on lui interdit d'enseigner. Il part à Rome avec sa mère, et tous deux vivront dans un faubourg misérable, Pasolini contraint d'enseigner à l'autre bout de la ville, se tuant à la tâche et entravé dans ses projets littéraires. Ceux-ci verront pourtant le jour. Pasolini collabore à des revues, publie des recueils de poésie, s'engage pour la sauvegarde des dialectes. Il fréquente les milieux culturels romains, devenant ami avec Elsa Morante, Alberto Moravia, Laura Betti et *tutti quanti*, et commence à écrire des scénarios pour le cinéma (dont *Les Nuits de Cabiria* pour Fellini en 1957). C'est, paradoxalement, à ce moment où Pasolini devient cinéaste que le bât de l'exposition commence à blesser. Ces photos de tournage, ces pages de scénario annotées, ces lettres manuscrites, que peuvent-elles nous dire des films du maître ? Leur intérêt est documentaire, sans plus ; notre regard passe poliment mais ne s'attarde pas. Plus intéressants, les citations et les extraits d'émissions télévisées, où Pasolini donne libre cours à sa haine des médias et de la société de consommation, retiennent notre attention. De même les nombreux procès (plus de trente) qui furent intentés au cinéaste tout au long de sa vie, accusé de corruption de mineurs, de vol, d'outrage à la religion d'Etat (*La Ricotta*) ; presque tous ses films furent poursuivis en justice, d'*Accattone* à *Salò* en passant par *Mamma Roma, Théorème*...

Pier Paolo Pasolini et Maria Callas en vacances à Skorpios en Grece, 1969
Graziella Chiarcossi Archivio Contemporaneo "Alessandro Bonsanti" Gabinetto G.P. Vieusseux, Firenze (ACGV) / Fondo Pier Paolo Pasolini (PPP) © DR

L'exposition *Pasolini Roma* est de très bonne tenue. Elle peine peut-être à concentrer notre attention, qui se disperse et va butinant. Notre compréhension des films n'en sort pas enrichie, mais notre curiosité s'éveille souvent à l'endroit de tel aspect méconnu de l'œuvre : Pasolini fut poète et dramaturge, s'engagea sur de nombreux fronts, fut l'observateur désabusé du « *génocide des cultures vivantes* » dont était responsable à ses yeux la société de consommation. De manière attendue, c'est « l'affaire Pasolini » qui clôt l'exposition : dans la nuit du 2 novembre 1975, le cinéaste est assassiné sur la plage d'Ostie, non loin de Rome. Le jeune homme condamné, qui confessa le crime à l'époque, est revenu en 2005 sur ses déclarations, affirmant que le crime avait été commis par trois autres personnes. A l'heure actuelle, des doutes planent encore sur les circonstances de la mort de Pasolini et les mobiles de ses meurtriers; les procédures en cours finiront-elles par les dissiper ?

Julien Roche

Cinémathèque française. Jusqu'au 26 janvier 2014

opéra

Vestale bien vêtue

Le Théâtre des Champs-Élysées ressort *la Vestale*. Un opéra qui a marqué son temps, au début du XIX^e^ siècle, et fut loué par tous les compositeurs qui suivront, de Berlioz à Wagner.

À notre époque, la résurrection de l'œuvre revient à Maria Callas, en 1954, confirmée plus tard par les restitutions sous l'égide de chefs d'orchestre comme Roger Norrington et Riccardo Muti. L'opéra de Gaspare Spontini (1774-1851) reste cependant, et toujours, inhabituel sur les scènes lyriques. C'est ainsi que les représentations au théâtre de l'avenue Montaigne, en coproduction avec la Monnaie de Bruxelles, font figure d'événement, avec la mobilisation de toute la presse spécialisée. Il ne s'agit pas, pour autant, d'un spectacle exceptionnel, sinon d'une production bien tournée. La mise en scène d'Éric Lacascade, directeur de théâtre reconnu qui fait ses premiers pas sur le terrain de l'opéra, est finement conçue. Sont bien campés les personnages et les situations de cette histoire dans la Rome antique d'une vestale qui se perd parce qu'énamourée, mais finit bien. Peu d'éléments de décor, mais des mouvements parfaitement réglés et des tableaux évocateurs suffisent, sans intentions inutilement surajoutées. On goûte le respect de l'œuvre et de sa trame, illustrée de manière parlante (le temple de la vestale ressemble à un temple !), dans une pénombre propice aux flammes (puisque la vestale entretien le feu sacré), et sans arrière-plan de dérision. Il n'est pas si facile, après tout, de s'en tenir à un ouvrage tel qu'il est !

Côté chant, Ermanola Jaho offre une interprétation vibrante et dramatique de l'héroïne principale, comme il se doit, mais sans vraiment faire oublier le souvenir (au disque) de la Callas. Exploit quasi impossible, sauf naguère pour une Caballé… Béatrice Uria-Monzon apparaît pour sa part une partenaire un peu fatiguée, même pour son élocution française ; sachant qu'il s'agit d'un opéra français, héritier du style déclamatoire de Gluck. Andrew Richard est un ténor de technique légère qui convient au style de chant du héros masculin Licinius. L'écueil viendrait surtout de la battue de Jérémie Rhorer, face à son orchestre d'instruments d'époque le Cercle de l'Harmonie et au chœur Aedes. D'où un premier acte mal assuré, entre décalages et couacs (l'ouverture !). Mais le deuxième acte reprend forme, avec les grandes scènes tragiques, complexes et inspirées, qui ont fait la réputation de l'ouvrage ; et la tension se maintient jusqu'au troisième et dernier acte. On regrettera aussi les trop nombreuses coupures dans la partition : les ballets (sauf pour une partie du divertissement final, bien mené au reste sur scène), comme aussi d'autres passages. Ce qui est toujours déplorable pour une œuvre que l'on a peu l'occasion d'entendre. Mais le public, ignorant peut-être de ces circonstances, ne boude pas son plaisir, à en juger par ses applaudissements tumultueux. Ce qui peut tout à fait se comprendre, pour la qualité de l'œuvre et du spectacle…

Elektra biphasée

La nouvelle production d'*Elektra* à la Bastille se révèle assez séduisante. N'étaient quelques points d'incertitudes… La mise en scène de Robert Carsen joue de la nudité, avec un plateau vide et sombre, seulement animé d'une petite foule de jeunes femmes tout de deuil vêtues (les suivantes et servantes de cette sanguinolente histoire mythologique) et d'éclairages choisis. Mais cette animation se révèle prenante, qui voit le groupe féminin s'unir, se disperser, batifoler puis éclater, le tout en phase avec la musique ; comme lors du *fortissimo* d'orchestre qui clôt le prélude, où cette foule se jette subitement en pleine lumière hors de son attroupement. Assez saisissant, adapté au vaste espace de la Bastille et très opératique. Sauf que, au long de la courte soirée, les mouvements commencent à se faire par trop prévisibles, sans la surprise que l'on attendrait.

Musicalement, il y a aussi une sorte de dichotomie : entre des voix un peu grêles et un orchestre à plein poumon. Travers, cette fois, à mettre au compte de la vastitude précitée. Le déchaînement, que l'on reconnaît à l'opéra de Richard Strauss, se fait ainsi un peu exsangue. Iréne Theorin semble une Elektra perdue, vocalement comme scéniquement, au milieu d'un espace qui la dépasse. De même que la Clytemnestre de Waltraud Meier, pourtant coutumière des exploits du gosier. Les rôles masculins, n'intervenant il est vrai que peu et sur la fin, paraissent aussi des incarnations fades, par Kim Begley et Evgeny Nikitin, mais correspondant aux personnages et à la tessiture d'Égiste et

Au Théâtre des Champs-Élysées : «La Vestale» © Vincent Pontet WikiSpectacle

A l'Opéra Bastille : «Elektra» avec Irene Theorin (Elektra) et Ricarda Merbeth (Chrysothemis). Crédit : Opéra national de Paris / Charles Duprat

d'Oreste. Seule Riccarda Merbeth échappe à ces flottements, Chrysothémis assurée et, cette fois, aux belles notes liées. La vengeresse de la soirée ! Bien que les uns et les autres prennent mieux saveur dans les grandes scènes finales, le clou finalement de cet opéra (qui, avec le recul du temps, apparaît assez daté et artificiel). L'orchestre, comme nous disions, s'épanche sans hésiter, dans les belles couleurs de cette musique à l'orchestration travaillée. Philippe Jordan ne manque pas à sa mission. Mais sans trop mener de front le tout, fosse et plateau. Qui, au bout du compte, ne forme pas réellement un tout.

Caravane de Belgique

L'Opéra royal de Versailles offre, le temps d'un concert, un opéra méconnu : *la Caravane du Caire*. Il s'agit d'une turquerie, comme il était de mode à l'époque (en 1783), sur une musique de Grétry. Le livret, qui conte les mésaventures d'esclaves soumises aux convoitises d'un pacha, est amusant. La musique du compositeur natif de Liège en est distrayante, sans beaucoup plus, sauf pour un beau chœur au premier acte. On est assez loin, sur le même sujet, de la veine d'un Mozart (*l'Enlèvement au sérail*) ou d'un Rossini (*l'Italienne à Alger*). Et Grétry lui-même semble avoir été plus personnel et inspiré dans d'autres de ses opéras en notre modeste connaissance. L'œuvre est cependant ici servie au mieux, avec le Chœur de chambre Namur (l'une des meilleures formations chorales baroques, et qui n'est pas pour rien dans l'impression du chœur du premier acte), l'ensemble les Agrémens (avec chapeau chinois compris, cet instrument à percussion d'origine plus ou moins turque) sous la direction de Guy Van Waas. Hommage sans accroc par des forces venues de Belgique au compositeur du cru. Cyrille Dubois, Reinoud van Mechelen, Caroline Weynants, Jennifer Borghi et Tassis Christoyannis possèdent l'entregent suffisant pour maintenir l'intérêt et la saveur d'une pièce de divertissement. Le simple temps d'une soirée…

Gossec choral

Le château de Versailles accueille également, mais dans la Chapelle royale, un ouvrage d'un musicien contemporain et concurrent de Grétry : Gossec. Il s'agit même de sa page la plus célèbre, sa *Grande Messe des morts* (1760). Elle annonce par instant Mozart et même jusqu'à Beethoven et Berlioz (les fanfares du " *Tuba mirum* "), au sein souvent de conventions propres à l'époque. Du quatuor vocal qu'elle réunit, se détache le chant masculin : celui du baryton Arnaud Richard, et surtout du ténor genevois Emiliano Gonzalez-Toro, désormais au faîte de sa projection articulée. Le chœur et orchestre les Siècles sont parfaits, comme toujours, sous la direction de leur chef emblématique, François-Xavier Roth, dont la science n'est plus à louer.

A l'Opéra de Versailles : Cyrille Dubois © DR

Chœurs actuels

À l'église Saint-Eustache, c'est le Chœur de Radio France qui officie, avec la seule aide du piano de Lucie Deroïan, pour la *Messe* de Poulenc (1938) et le rare *Cantique des Cantiques* de Daniel-Lesur (1953). Les parties de soprano vibrent avec ferveur dans la résonance de la nef sous la direction de Howard Arman. En préludes, des pages chorales de Berlioz et Debussy se présentent comme une sorte de mise en place et mise en bouche, encore imprécises.

Récital Reynaldo Hahn

Reynaldo Hahn est un compositeur qui semble faire son retour, si l'on pense aux récents *Mon Bel Inconnu* et *Ciboulette*, opéras légers mais élaborés présentés à l'Opéra-Comique avec un accueil des plus favorables. Mais son répertoire mélodique, florissant, reste encore à découvrir. C'est donc une excellente initiative que le concert donné au Temple du Luxembourg, sous l'égide de l'association qui porte le nom du musicien, programmant des pièces chorales et des mélodies peu connues : un extrait de la cantate *Prométhée triomphant*, les *Études latines*, le cycle *les Bretonnes*, et autres chansons et madrigaux. Des pages dont l'inspiration va bien au-delà des simples pièces de salon, dont on a cru devoir faire grief au compositeur ami de Proust. Les *Valses* pour piano qui font intermèdes, elles, seraient plutôt de cette veine mondaine un peu futile. L'ensemble vocal Apostroph', la pianiste Stéphanie Humeau, le baryton L'Oiseleur des Longchamps et le ténor Samuel Rouffy, se partagent des moments mélodiques forts ou légers. Avec intensité pour le baryton, et délié pour le ténor.

Pierre-René Serna

Sélection musicale de décembre et janvier :

L'Opéra National terminera l'année avec ***I Puritani*** de Bellini et ***La clemenza di Tito*** de Mozart et commencera la nouvelle avec une reprise de ***Werther*** de Massenet signée Benoît Jacquot sur la scène de la Bastille, dans laquelle Roberto Alagna succédera à Jonas Kaufmann, sous la direction de Michel Plasson. La distribution permettra d'entendre Karine Deshayes dans le rôle de Charlotte, Jean-Philippe Lafont sera Le Bailli et Jean-François Lapointe Albert, du 19 janvier au 12 février 2014. Au Palais Garnier reprise de l'***Alcina*** de Haendel du 25 janvier au 12 février : placée sous la baguette de Christophe Rousset Myrto Papatanasiu sera Alcina, Anna Goryachova (Ruggiero), Sandrine Piau (Morgana), Patricia Bardon (Bradamante), Cyrille Dubois (Oronte) et Michał Partyka (Melisso). Philippe Jordan dirigera son orchestre le 30 décembre avec la seconde symphonie de Mahler dite « Résurrection » avec **Julia Kleiter** et **Michaela Schuster**. Dans le cadre du cycle *Convergence*, récital du baryton **Philipp Addis** accompagné par la pianiste Emily Hamper au programme des œuvres de Wolf, Britten, Erik Ross, Poulenc et Korngold le 11 janvier.

Phillip Addis
Credit Kristin Hoebermann

L'Opéra comique présentera du 9 au 15 décembre une version scénique du poème dramatique de Lord Byron, ***Manfred***, de Robert Schumann dirigée par Emmanuel Krivine à la tête de l'orchestre La Chambre Philharmonique et mise en scène par Georges Lavaudant. Pascal Rénéric (Manfred), Astrid Bas (La Fée, Le Fantôme d'Astrate), Anneke Luyten, Sarah Jouffroy, Norman Patzke, Luc Bertin Hugault, Geoffroy Buffière, Olivier Dumait et Cyrille Gautreau (Génies et Esprits) feront partie du spectacle.

Du 10 au 20 janvier, retour de Lakmé de Delibes dirigée par Lilo Baur avec dans les rôles principaux Sabine Devieilhe (Lakmé), Frédéric Antoun (Gérald), Élodie Méchain (Malika), Paul Gay (Nilakhanta) et Jean-Sébastien Bou (Frédéric), Chœur Accentus, Orchestre Les Siècles dirigé par François-Xavier.

Au TCE, nouvelle production de l'opéra de Poulenc ***Dialogues des Carmélites*** placée sous la direction de Jérémie Rhorer à la tête du Philharmonia Orchestra et mis en scène par Olivier Py. Réunis autour de ce projet attendu, proposé 50 ans après la port de son auteur, une distribution en grande partie française conduite par Sophie Koch (Mère Marie), Patricia Petibon (Blanche), Véronique Gens (Madame Lidoine), Sandrine Piau (Soeur Constance), Rosalind Plowright (Madame de Croissy), Topi Lehtipuu (Le Chevalier de La Force) et Philippe Rouillon (Le Marquis de La Force), à voir du 10 au 21 décembre. Le 11 décembre Emmanuelle Haïm conduira ***Le Messie*** de Haendel avec Lucy Crowe, Tim Mead, Andrew Staples et Christopher Purves, Orchestre et Chœur du Concert d'Astrée. Le 16, concert du contre-ténor **Philippe Jaroussky** accompagné par l'ensemble Orfeo 55 dirigé par la contralto Nathalie Stutzmann. Au programme des airs, duos et œuvres de Vivaldi et de Haendel.

Opéra en concert le 18 décembre avec ***La Favorite*** de Donizetti interprétée par Béatrice Uria-Monzon (Léonor), Juan Diego Flórez (Fernando), Jean-François Lapointe (Alfonso XI) et Nicolas Cavallier (Balthazar) et dirigée par Jacques Lacombe à la tête de l'Orchestre et Chœur de l'Opéra de Monte-Carlo. Le 10 janvier le chef Alan Curtis jouera une version de concert de ***Catone in Utica*** de Vivaldi avec l'ensemble Il Complesso Barocco et les interprètes suivants : Topi Lehtipuu (Catone), Roberta Mameli (Cesare), Sonia Prina (Marzia) et Ann Hallenberg (Emilia). Le 11 place à **Angelika Kirchschlager** et au Kammerorchesterbasel dirigé par Eivind Gullberg Jensen pour un programme du Nouvel An où l'on retrouvera Nicolaï, Strauss, Heuberger, Gounod, Bolcom et bien d'autres. Le 15 le baryton **Matthias Goerne** donnera un récital accompagné au piano par Leif Ove Andsnes (œuvres de Mahler et de Chostakovitch). Le 17 la mezzo **Magdalena Kožená** et Les Violons du Roy dirigés par Bernard Labadie interpréteront Mozart et Haydn. Concert de l'Orchestre de chambre de Paris dirigé par John Nelson le 21, en compagnie de **Stephen Kovacevich**, de la soprano Omo Bello et de Marcial di Fonzo Bo (récitant) : au programme Méhul, Beethoven (*Egmont*, musique de scène pour soprano, récitant et orchestre op. 84). Et enfin le 27, ***Stabat Mater*** de Pergolesi jouée par Klara Ek (soprano), Andreas Scholl (contre-ténor) et l'Academy of Ancient Music.

Le 2 décembre à la Salle Pleyel, l'Orchestre du Théâtre Mariinsky dirigé par **Valery Gergiev** et les chanteurs Veronika Djoeva et Mikhai Petrenko seront réunis pour exécuter les Symphonies n° 5 et n° 14 de Chostakovitch. Le 16 concert de l'Orchestre National de France dirigé par Jean-Claude Casadesus avec la soprano **Nicole Cabell** (César Franck, Igor Stravinski et Francis Poulenc/Stabat Mater). Le 17, place à la ***Messe en si mineur*** de Bach par l'Ensemble Pygmalion et son chef Raphaël Pichon en compagnie des artistes Eugénie Warnier, Anna Stephany, Damien Guillon, Daniel Behle et Konstantin Wolff. ***Le Messie*** de Haendel sera interprété par l'Academy of Ancient Music sous la baguette de Bernard Labadie avec Lydia Teuscher, Iestyn Davies, Jeremy Ovenden et Brindley Sherratt le 20. Mikko Franck à la tête de l'Orchestre Philharmonique de Radio France dirigera ***Pierrot lunaire*** de Schönberg avec Barbara Sukowa et Strauss (Don Juan et Salomé/Danse des sept voiles) le 24. Le 25 retour à Paris de **Edita Gruberova** pour un concert consacré à Mozart avec le Münchener Kammerorchester dirigé par Douglas Boyd, en coproduction avec Les Grandes Voix. Le 26 l'Orchestre National d'Île-de-France dirigé par Enrique Mazzola et le baryton **Markus Werba** interpréteront Rossini, Mozart, Kaija Saariaho et Igor Stravinski. **Sonya Yoncheva** et l'ensemble Orfeo 55 dirigé par Nathalie Stutzmann donneront à entendre le 28, des airs de Haendel, en coproduction avec le cycle Les grandes Voix.

Nicole Cabell © Devon Cass

Salle Gaveau, récital Mascagni et Verdi par la soprano Rima Tawil, Stefano Adabbo (piano), Carine Balit (Violoncelle), Pierre Lenert (Alto) et Diego Tosi (violon) le 12 décembre. Récital **Felicity Lott** le 16 décembre au Théâtre du Palais Royal avec le pianiste Maciej Pikulski (Schumann, Wolf, Strauss, Britten et Hahn), suivi le 20 janvier par **Dmitri Hvorostovsky** accompagné par Ivary Ilja (Rachmaninov, Medtner, Moussorgski et Tchaikovski). Récital de **Bernarda Fink** à la Cité de la musique le 31 janvier au programme : Schumann, Debussy et Mahler.

A Versailles les 6 et 8 décembre ***Elena*** de Cavalli sera mise en scène par Jean-Yves Ruf et dirigée par Leonardo García Alarcón avec Emöke Barath (Elena, Venere), Valer Sabadus (Menelao), Fernando Guimaraes (Teseo), Rodrigo Ferreira (Peritoo), Kitty Whately (Ippolita, Pallade), Cappella Mediterranea. Le 6 dans la Chapelle Royale, Ton Koopman dirigera ***Le Messie*** de Haendel avec Johannette Zomer, Maarten Engeltjes, Jörg Dürmüller et

Klaus Mertens. Concert composé d'airs de cour et d'amour le 16 par les Arts Flo et William Christie avec Emmanuelle de Negri, Anna Reinhold, Cyril Auvity, Marc Mauillon, Lisandro Abadie. Le 22 intégrale des Madrigaux de Monteverdi par Hannah Morrison, Miriam Allan, Maud Gnidzaz, Lucile Richardot, Sean Clayton, Cyril Costanzo, Massimo Moscardo, Jonathan Rubin, luthe, theorbe, Florian Carré, clavecin, Nanja Breedijk, harpe, Les Arts Florissants Paul Agnew, direction et chant. Les 30 janvier, 1er et 2 février ***Cosi fan tutte*** de Mozart en français mis en scène par Nick Olcott et dirigé par Ryan Brown à la tête de l'Opera Lafayette Orchestra, Washington DC, avec Pascale Beaudin (Fleurdelise), Blandine Staskiewicz (Dorabelle), Alex Dobson (Guillaume), Antonio Figueroa (Fernand), Claire Debono (Delphine).

Vu et entendu : Nouvelle production de ***Candide*** de Bernstein à Nancy du 5 au 11 décembre prochain. Dans la fosse Ryan McAdams et à la régie Sam Brown.

Ailleurs en France : A Marseille Patrizia Ciofi redonne à ***La Straniera*** de Bellini toutes ses lettres de noblesses, en concert le 31 octobre 2013. A la baguette Paolo Arrivabeni.

François Lesueur

chronique des concerts

Automne triomphant

Deux chocs majeurs en ce mois de novembre. Le premier nous vient de la Bastille où – une fois n'est pas coutume – le directeur musical attitré, Philippe Jordan, cède la place pour le concert inaugural de la saison à son jeune et talentueux confrère Matthias Pintscher.

Matthias Pintscher

Ce dernier vient d'être nommé à la tête de l'Ensemble intercontemporain en remplacement de Susanna Mälkki (qui signait récemment dans cette même salle de la Bastille une très belle reprise de *l'Affaire Makropoulos*). Matthias Pintscher est à la fois chef d'orchestre et compositeur. Sa musique a la particularité de ne tran-siger avec aucune chapelle et ne cède pas aux sirènes de l'appauvrissement conceptuel et technique. Donnée en création française dans le cadre du Festival d'automne à Paris, *Chute d'étoiles* pour deux trompettes et orchestre est l'occasion d'entendre Reinhold Friedrich (fidèle de l'Orchestre de Lucerne) et Marc Geujon. L'œuvre présente une netteté de plans d'une couleur âpre et dure comme ces nombreux éléments de percussion métalliques. Les masses d'accords impressionnantes renvoient à l'inspiration reçue lors d'une installation éponyme d'Anselm Kiefer (*Sternenfall*) sous la verrière du Grand Palais en 2007. Les débris d'une tour en béton gisant à même le sol ainsi que la présence de plomb mêlé au plâtre trouvent leurs équivalents sonores dans le matériel instrumental à la fois flexible et dense. Le très rare *Im Sommerwind* d'Anton Webern précédait cette pièce. Cette œuvre de jeunesse montre un visage méconnu du compositeur autrichien, mélange puissant de nostalgie éperdue et d'infinie douceur. La programme se concluait avec un *Oiseau de Feu* de Stravinski à la tenue impeccable et rigoureuse. On admire sans retenue la capacité du chef à tenir les notes jusqu'au bout, en faisant entendre ce que peu parviennent à réaliser, notamment tous les détails dans les *pianissimi*. L'élan vitaliste se dégage à grands gestes, emportant l'orchestre dans un basculement général, sans négliger la couleur et les alliages de timbres.

Riccardo Chailly

Le deuxième rendez-vous de cet automne triomphant était à chercher du côté de la Salle Pleyel avec la venue du Gewandhaus de Leipzig sous la baguette de Riccardo Chailly, leur directeur musical (également nommé à la Scala de Milan). Le programme réparti en quatre soirées et deux week-ends donne le vertige : Rien de moins que l'intégrale symphonique et concertante de Johannes Brahms. Avec un tel orchestre et un tel chef, on admire le rendez-vous entre la tradition et la modernité. La qualité exceptionnelle de l'ensemble, l'homogénéité, la technique quasi parfaite de l'orchestre sont stupéfiantes. Rien ne dépasse, tout est joué au cordeau, sans le moin-dre accroc. Les alliages instrumentaux si caractéristiques de Brahms – surtout pour les œuvres finales – sonnent comme jamais, les attaques parfois périlleuses des cordes (mouvement lent du *Concerto pour piano n°2* par Arcadi Volodos, premier mouvement de la *Symphonie n°4*) sont réalisées avec une facilité déconcertante. Chailly reste le plus objectif possible, joue sur les contrastes et les plans sonores, comme si cette musique pouvait éliminer toute idée de pathos. La *Symphonie n°1, Double concerto, Symphonie n°4* rendent compte parfaitement de cette approche. Les *Symphonies n°2 et 3* souffrent d'une objectivité un peu trop sensible qui diminue la sensibilité qu'elles exigent. Hormis Julian Rachlin - il est vrai, remplaçant au pied levé Leonidas Kavakos dans le double concerto – les autre solistes conviés à cette fête se montrent à la fois très divers dans leur approche mais tous passionnants et d'une parfaite maîtrise technique. Mention spéciale pour Pierre-Laurent Aimard que l'on n'attendait pas si haut dans un tel répertoire et Leonidas Kavakos, enfin remis de ces soucis de santé pour la dernière soirée et triomphant dans un concerto pour violon d'anthologie.

David Verdier

ANTOINE (01.43.38.74.62)

♦ *Inconnu à cette adresse* de Kressmann Taylor - jusqu'au 4 janvier.

♦ *Une heure de tranquillité* de Florian Zeller - m.e.s. Ladislas Cholalt - jusqu'au 4 janvier

ATELIER (loc. 01.46.06.49.24)

♦ *La Locandiera* de Goldoni - m.e.s. Marc Paquien - jusqu'au 25 janvier

BOUFFES DU NORD
(loc. 01.46.07.34.50)

♦ *Mon traître* d'après "Mon traître" et "Retour à Killybegs" de Sorj Chalandon - m.e.s. Emmanuel Meirieu - du 4 au 21 décembre.

♦ *Molly Bloom* d'après "Ulysse" de James Joyce / Reprise - avec Anouk Grindberg - du 14 au 24 janvier

BOUFFES PARISIENS
(loc. 01.42.96.92.42)

♦ *Hier est un autre jour !* de J.F. Cros, S. Meyniac - m.e.s. Eric Civanyan - jusqu'au 11 janvier

COLLINE (rés. 01.44.62.52.52)

♦ *Elle brûle* de Mariette Navarro - m.e.s. Caroline Guiela Nguyen - jusqu'au 14 décembre

♦ *El pasado es un animal grotesco [Le passé est un animal grotesque]* de et m.e.s. Mariano Pensotti - du 4 au 8 décembre

♦ *Le canard sauvage* de Henrik Ibsen - m.e.s. Stéphane Braunschweig - du 10 janvier au 15 février.

♦ *Re-Walden* d'après «Walden ou la Vie dans les bois» de Henry David Thoreau - m.e.s. Jean-François Peyret - du 16 janvier au 15 février.

COMÉDIE FRANÇAISE

Salle Richelieu (01.44.58.15.15)

♦ *Un fil à la patte* de Georges Feydeau - m.e.s. Jérôme Deschamps - jusqu'au 22 décembre

♦ *La Tragédie d'Hamlet* de Shakespeare - m.e.s. Dan Jemmett - jusqu'au 12 janvier

♦ *Dom Juan ou le festin de pierre* de Molière - m.e.s. Jean-Pierre Vincent - jusqu'au 9 février

♦ *Psyché* de Molière - m.e.s. Véronique Vella - du 7 décembre au 4 mars

♦ *Antigone* de Jean Anouilh - m.e.s. Marc Paquien - du 20 décembre au 2 mars

♦ *La Maladie de la mort* de Marguerite Duras - m.e.s. Muriel Mayette-Holtz - du 15 au 29 janvier

♦ *Candide* de Voltaire - m.e.s. Emmanuel Daumas - du 16 janvier au 16 février

Studio-Théâtre (01.44.58.98.98)

♦ *La Princesse au petit pois* de Hans Christian Andersen - m.e.s. Edouard Signolet - jusqu'au 5 janvier

♦ *Triptyque du naufrage : Lampedusa Snow* de et m.e.s. Lina Prosa - du 31 janvier au 4 février

Vieux-Colombier (01.44.39.87.00)

♦ *Le système Ribadier* de Feydeau - m.e.s. Zabou Breitman - jusqu'au 5 janvier

HÉBERTOT (01.43.87.23.23)

♦ *Le Père* de Florian Zeller - m.e.s. Ladislas Chollat - jusqu'au 19 janvier

LE MONFORT (www.lemonfort.fr)

♦ *Cosmos* de Witold Gombrowicz - m.e.s. Joris Mathieu - jusqu'au 7 décembre

MATHURINS (rés. 01.42.65.90.00)

♦ *Dernier coup de ciseaux* de Marylin Abrams, Bruce Jordan, Paul Pörtner - m.e.s. Sacha Danino, Sébastien Azzopard - jusqu'au 21 décembre.

♦ *L'Affaire Dussaert* de et avec Jacques Mougenot - jusqu'au 22 déc.

♦ *Moi, Caravage* de C. Capitani - m.e.s. S. Grassian - jusqu'au 5 janvier.

MUSÉE DU LOUVRE

Robert Wilson / *Living Rooms*, jusqu'au 17 février

NOUVEAUTÉS (01.47.70.52.76)

♦ *Cher Trésor* de et m.e.s. Francis Veber - jusqu'au 31 décembre

ODÉON EUROPE (01.44.85.40.40)

♦ *Platonov* d'Anton Tchekhov - m.e.s. Benjamin Porée - du 8 janvier au 1er février

♦ *Les Fausses Confidences* de Marivaux, avec Isabelle Huppert - m.e.s. Luc Bondy - du 16 janvier au 23 mars.

Aux Ateliers Berthier :

♦ *La Bonne Âme du Se-Tchouan* de Bertolt Brecht - m.e.s. Jean Bellorini - jusqu'au 15 décembre

POCHE (01.45.44.50.21)

♦ *Au bois lacté* de Dylan Thomas - m.e.s. Stéphan Meldegg - jusqu'au 8 décembre

RANELAGH (loc. 01.42.88.64.44)

♦ *Le Neveu de Rameau* de Diderot - m.e.s. Jean-Pierre Rumeau - jusqu'au 31 décembre

♦ *La Religieuse* de Diderot - m.e.s. Nicolas Vaude - jusqu'au 31 déc.

RIVE GAUCHE (01.43.35.32.31)

♦ *L'affrontement* de Bill C. Davis - m.e.s. Steve Suisa - avec Francis Huster, Davy Sardou - jusqu'au 30 décembre

ROND-POINT (0.892.701.603)

♦ *Élisabeth ou l'Équité* de Éric Reinhardt - m.e.s. Frédéric Fisbach - jusqu'au 8 décembre

♦ *Un métier idéal* d'après le livre de John Berger et Jean Mohr - m.e.s. Éric Didry - jusqu'au 4 janvier

♦ *Perplexe* de Marius von Mayenburg - m.e.s. Frédéric Bélier-Garcia - du 4 décembre au 5 janvier

STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES
(01.53.23.99.19)

♦ *Le porteur d'histoire* de et m.e.s. Alexis Michalik - jusqu'au 30 déc.

THÉÂTRE LABORATOIRE
(01.43.40.79.53)

♦ *L'Adieu à l'automne* d'après Jon Fosse - m.e.s. Elizabeth Czerczuk - création musicale Matthieu Vonin - dès le 12 décembre.

Comédie Française, salle Richelieu

Antigone

Le metteur en scène français Marc Paquien, dont les Genevois ont pu découvrir le travail la saison dernière à Carouge en allant assister aux représentations de «La Locandiera» de Goldoni, revient une nouvelle fois à la Comédie-Française - il y a déjà présenté «Les affaires sont les affaires» d'Octave Mirbeau et «La Voix humaine» de Jean Cocteau - pour la mise en scène d'«Antigone» de Jean Anouilh. Lors de ces représentations, l'héroïne aura les traits de Françoise Gillard, et Créon ceux de Bruno Raffaelli.

Marc Paquien

Petit rappel historique : *Issue de l'union fatale d'OEdipe et de Jocaste, Antigone est aux prises avec son destin, en révolte contre l'ordre des hommes. Ses frères Étéocle et Polynice se sont entre-tués lors de la guerre des Sept Chefs. Leur oncle, Créon, devenu roi de Thèbes, organise des funérailles solennelles pour le premier et refuse que le corps du second soit enseveli. Bravant l'interdit, Antigone recouvre de terre le corps de Polynice. Arrêtée, conduite devant le roi qui tente de la sauver, l'inflexible jeune fille rejette avec véhémence le bonheur, factice, que son oncle lui promet. Et le verdict tombe, déclenchant l'implacable mécanique tragique, sans que rien ni personne ne parvienne à faire fléchir Créon...*

✎ *Du 20 décembre 2013 au 2 mars 2014*
Location : 01.44.58.15.15

Victor Brauner «Loup-Table», 1947. Bois et elements de renard naturalise, 54 x 57 x 28,5 cm
Centre Pompidou, Musee national d'art moderne Dist. RMN-GP
Photo : Philippe Migeat, Centre Pompidou © Adagp, Paris 2013

Centre Pompidou
Le Surréalisme et l'objet

Le Centre Pompidou consacre une exposition d'ampleur aux pratiques sculpturales du Surréalisme. Le but du « Surréalisme et l'objet » est de permettre au visiteur de renouveler son approche d'un mouvement majeur des avant-gardes du XX^e siècle, au moment où son importance historique ne cesse d'être réévaluée tandis que s'affirme son influence sur la création actuelle.

Du premier ready-made de Marcel Duchamp, le fameux « porte-bouteille » de 1914, aux sculptures de Miró de la fin des années 1960, l'exposition retrace, à travers ses différentes étapes, l'histoire de la « mise au défi » surréaliste de la sculpture par le recours à l'objet quotidien.

A travers plus de 200 œuvres, dont nombre de chefs-d'œuvre de Giacometti, Dalí, Calder, Picasso, Miró, Max Ernst ou Man Ray, « Le Surréalisme et l'objet » rend compte des moments-clésvde cette réflexion, ainsi que de sa postérité féconde dans l'art contemporain.

✎ *A voir jusqu'au 3 mars 2014*

Centre Pompidou
- Le Surréalisme et l'objet – *jusqu'au 3 mars*
- Pierre Huygue – *jusqu'au 6 janv.*

Cité de l'Architecture
- 1925, quant l'Art Déco séduit le monde – *jusqu'au 17 fév.*

Fondation Custodia
- Hyeronimus Cock - La gravure à la Renaissance – *jusqu'au 15 déc.*

Grand Palais
- Georges Braque (1882-1963), rétrospective – *jusqu'au 6 janvier*
- Félix Vallotton. Le feu sous la glace – *jusqu'au 20 janvier*
- Raymond Depardon. Un moment si doux – *jusqu'au 10 février*

Jeu de Paume
- Erwin Blumenfeld (1897-1969) & Natacha Nisic. Écho – *jusqu'au 26 janvier*

La Maison Rouge
- Théâtre du monde, invitation du collectionneur David Walsh – *jusqu'au 12 janvier*

Maison du Japon
- Kanazawa - *jusqu'au 14 déc.*

Musée d'art moderne
- Decorum. Tapisseries et tapis d'artistes – *jusqu'au 9 février*
- Serge Poliakoff. Le rêve des formes – *jusqu'au 23 février*
- Zeng Fanzhi – *jusqu'au 16 février*

Musée Carnavalet
- Roman d'une garde-robe, de la Belle Époque aux années 30 – *jusqu'au 16 mars*

Musée Cernuschi
- Bronzes de la Chine impériale du Xe au XIXe s. – *jusqu'au 19 janvier*

Musée Cognacq-Jay
- Feuilles d'histoires, vie quotidienne et grands événements à travers l'éventail en France (XVIIIe s) – *jusqu'au 9 mars*

Musée Dapper
- Initiés, Bassin du Congo & Masques de Romuald Hazoumè – *jusqu'au 6 juillet 2014*

Musée Eugène Delacroix
- Delacroix en héritage. Coll. Étienne Moreau-Nélaton – *du 11 décembre au 17 mars.*

Musée Guimet
- Angkor, naissance d'un mythe. Louis Delaporte et le Cambodge – *jusqu'au 13 janvier*
- Sho 2, calligraphie contemporaine japonaise – *jusqu'au 13 janvier*

Musée Jacquemart-André
- Désirs et volupté à l'époque victorienne – *jusqu'au 20 janvier*

Musée du Louvre
- Le printemps de la Renaissance. La sculpture et les arts à Florence, 1400-1460 – *jusqu'au 6 janvier*
- Jacques-Édouard Gatteaux. Un don sauvé des flammes – *jusqu'au 6 janvier*
- Jean Cousin père et fils. Une famille de peintres au XVIe siècle – *jusqu'au 13 janvier*
- Les origines de l'estampe en Europe du Nord (1400-1470) – *jusqu'au 13 janvier*

Musée du Luxembourg
- La Renaissance et le rêve, Bosch, Véronèse, Greco... – *jusqu'au 26 janvier*

Musée Maillol
- Etrusques. Un hymne à la vie – *jusqu'au 9 février*
- Serge Poliakoff. Gouaches de 1948 à 1969 – *jusqu'au 9 février*

Musée Marmottan-Monet
- Les Sœurs de Napoléon. Trois destins italiens – *jusqu'au 26 janv.*

Musée de Montmartre
- Impressions à Montmartre. Eugène Delâtre & Alfredo Müller – *jusqu'au 12 janvier*

Musée de l'Orangerie
- Frida Kahlo / Diego Rivera. L'art en fusion – *jusqu'au 13 janvier*

Musée d'Orsay
- Masculin / Masculin. L'homme nu dans l'art de 1800 à nos jours. – *jusqu'au 2 janvier*
- Allegro Barbaro. Béla Bartók et la modernité hongroise 1905-1920 – *jusqu'au 5 janvier*

Musée Rodin
- Rodin, la lumière de l'antique – *jusqu'au 16 février*

Musée de la Vie Romantique
- Esquisses peintes de l'époque romantique – *jusqu'au 2 février*

Musée Zadkine
- Voyage dans l'ancienne Russie – *jusqu'au 13 avril*

Petit Palais
- L'Ecole en images – *jusqu'au 26 janvier*
- Jordaens (1593-1678). La gloire d'Anvers – *jusqu'au 19 janvier*
- Rubens (1577-1640) et Van Dyck (1599-1641). Estampes – *jusqu'au 26 janvier*

Victoria Hall
Philippe Jaroussky

Philippe Jaroussky © Ribes & Vo Van Tao

Magnifique soirée en perspective, le 20 décembre, avec la venue au Victoria Hall du contre-ténor Philippe Jaroussky en compagnie de la contralto Nathalie Stutzmann et de son ensemble Orfeo 55.

Ils proposeront un programme d'airs d'opéras italiens sélectionnés parmi les compositions de Vivaldi et Haendel.

✎ *Vendredi 20 décembre 2013 à 20h00*

Location : Espace Ville de Genève, Grütli, Genève Tourisme, Cité Seniors, Centrale Billetterie T 0800 418 418 (Suisse), T +41 22 418 36 18 (Etranger), billeterie en ligne : http://billetterie-culture.ville-ge.ch

Théâtre du Crève-Cœur, Cologny
L'Opéra dans tous ses états

«L'Opéra dans tous ses états» © Yves Martinet

Après avoir présenté leur spectacle au Festival Off d'Avignon 2013, la soprano Leana Durney et du baryton Davide Autieri investissent la scène du Crève-Cœur pour y interpréter «L'Opéra dans tous ses états»; accompagnés au piano par Guy-François Leuenberger ou Lucas Buclin, les deux chanteurs démontrent, aidés en cela par des œuvres de Mozart, Pergolesi, Wagner et Offenbach, que l'art lyrique et l'humour peuvent faire bon ménage. Ce trio vous séduira par son talent et sa fraîcheur en vous offrant un véritable feu d'artifice vocal et musical.

✎ *jusqu'au 8 décembre 2013*
Réservation : 022 / 786.86.00

Théâtre T / 50
Paulo dos Santos

Projet «O», photo de répétition © Nicolas Aubry

Formé comme acteur en Belgique, Paulo dos Santos se découvre un intérêt toujours plus marqué pour le théâtre physique, ce qui l'amène à travailler comme interprète pour différents chorégraphes.

Après avoir présenté une série de performances intitulée «Out of the Blue» pour le festival Antigel 2012, il présente au théâtre T/50 un solo de sanse-théâtre, le Projet «O»

✎ *jusqu'au 7 décembre 2013*
réservations: 022/735 32 31 / www.t50.ch

A Lausanne et Genève
Je suis le vent

«Je suis le vent» © Hélène Gohring

La Compagnie de nuit comme de jour s'empare, sous la houlette de son directeur artistique Guillaume Béguin, de la dernière pièce de Jon Fosse, «Je suis le vent»; les deux protagonistes de l'histoire naviguent en mer, s'amarrent à une petite crique, et discutent. Ils évoquent leurs angoises, leurs joies, leur difficulté de vivre... Puis ils repartent... mais lorsque le bateau revient au port, il n'y a plus qu'un seul homme à bord. Qu'est-il arrivé ?

✎ *du 9 au 19 janvier 2014 à l'Arsenic, Lausanne*
Réservations : 021 625 11 36 / www.arsenic.ch
✎ *du 23 janvier au 2 février 2014 au théâtre du Loup, Genève*
Réservations : 022 301 31 00 / www.theatreduloup.ch

Théâtre Saint-Gervais
Le trip Rousseau

Reprise à Saint-Gervais d'un spectacle de Dominique Ziegler, créé à l'occasion de l'année Rousseau, dans lequel Jean-Jacques Rousseau s'adresse aux spectateurs, partage avec eux sa pensée complexe de façon claire, accessible et participative. Le spectacle fait revivre les événements marquants de son existence sur un rythme effréné sans faire l'impasse sur les contradictions du grand homme.

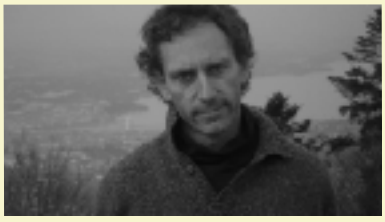
«Le trip Rousseau, credit S.Pecorini

Cette pièce s'adresse autant aux connaisseurs qu'à ceux qui ignorent tout de Rousseau. Une heure et demie de voyage en compagnie de Jean-Jacques, de ses amours, de ses amis, de ses ennemis, une heure et demie pour mieux comprendre ses idées, leur force, leur impact.

✎ *Du 5 au 14 décembre 2013*
Location : 022 / 908.20.20

La Comédie de Genève
Récits de femmes

Patrick Mohr, Michele Millner et Naïma Arlaud unissent leurs talents pour mettre en scène les «Récits de femmes» imaginés par Franca Rame et Dario Fo.



Patrick Mohr

Il s'agit de courtes pièces qui traitent avec humour de la condition de la femme, de la sexualité, de la solitude, de l'adolescence, de l'éducation, de l'aliénation au travail, de l'exploitation, mais, grâce au voeu de Franca Rame, elles sont comiques, grotesques, rabelaisiennes.

Ici, tout est rythme, causticité, générosité. Le dessin est lumineux, le trait net, l'adresse directe. Contre la mort et l'oppression, la joie du rire.

Précisons qu'avant de rejoindre La Comédie, ce spectacle effectuera une tournée dans le Grand Genève (en décembre et janvier), s'adaptant à divers lieux de vie : bi-bliothèques, écoles, hôpitaux, maisons de retraites, salles communales, locaux d'associations diverses.*

✎ *Du 28 janvier au 2 février 2014*

Location : 022/320.50.01 / billetterie@comedie.ch
** détails de la tournée sur : www.comedie.ch/spectacle/recits-de-femmes*

Victoria Hall
Echanges Suisse-Japon : 150 ans

Jeudi 30 janvier à 19h, Classiques alternances présente un concert-événement dans le cadre du 150e anniversaire des échanges diplomatiques entre la Suisse et le Japon qui sera célébré en 2014.

Kotaro Fukuma

*Ce concert est né de la rencontre de l'altiste **Nobuko Imai** et du pianiste **Kotaro Fukuma**. La première partie est consacrée à des œuvres dont le titre renvoie au thème des oiseaux, qui sont souvent symbolisés comme présages, âmes des morts ou messagers divins.*

*Kotaro Fukuma interprétera des œuvres de Glinka et Stravinsky puis une œuvre pour piano et violon du grand compositeur japonais Töru Katemitsu, mort en 1996, bien connu pour ses musiques pour les films de Kurosawa, Oshima ou Kobayashi. **Nathalie Stutzmann** les rejoint en trio et chante deux Lieder de Brahms, dont le premier parle des petits oiseaux... En seconde partie, le magnifique Quintette de Dvorak sera donné par le **Quatuor Michelangelo** et Kotaro Fukuma au piano.*

✎ *Jeudi 30 janvier à 19h*
Rens. www.classiques-alternances.ch/

Maison de quartier de la Jonction
Haïku

«Haïku», l'ombre de la grue

L'association Amalthea présentera en décembre une création de la compagnie La Luciole Écarlate intitulée « Haïku », sur une musique servie par l'Ensemble Batida. Inspiré de « La femme-oiseau », un conte traditionnel japonais, «Haïku» est un spectacle visuel et musical, mêlant les techniques de l'ombre et de la marionnette à tiges et à fil.

✎ *les 10 décembre à 19h30, 11 décembre à 15h,*
13 décembre à 19h30 et 14 décembre à 17h et 20h
Réservations au 022 545 20 20
du mardi au vendredi de 16h00 à 22h00 et le samedi de 16h30 à 22h00

GENEVE concerts

♦ 1.12. : Finale du prix de composition du 68e concours de Genève, dir. Michael Wendeberg, Silvia Careddu, Félix Renggli, flûte. Ensemble Contrechamps (Compositions des finalistes du prix 2013). Studio Ernest-Ansermet à 17h (billets 45 min. avant le concert / ou rés. sur : www.contrechamps.ch/reserver)

♦ samedi 1.12. : *Jazz Classics*. Ahmad Jamal. Victoria Hall à 20h30 (loc. 0900.800.800 / Ticketcorner)

♦ 1.12. : Quatuor de Genève (Beethoven, Schubert). Aula de l'Ecole Allemande, Vernier, à 16h (loc. www.vernier.ch/billetterie ou 022/306.07.80)

♦ 2.12. : *Les Grands Interprètes*. Fazil Say, piano (Janácek, Prokofiev, Chopin, Beethoven). Victoria Hall à 20h (loc. Service culturel Migros, Stand Info Balexert)

♦ 3.12. : Julia Fischer, violon (Mendelssohn, Tartini, Sarasate, Ravel). Victoria Hall à 19h (loc. Espace Ville de Genève, Grütli, Genève Tourisme, Cité Seniors, Centrale Billetterie T 0800 418 418)

♦ 5.12. : Michel Legrand & Natalie Dessay, «Entre Elle & Lui». Théâtre du Léman à 20h30 (loc. www.theatreduleman.com)

♦ 5.12. : *Concert de Noël*. L'OCG, dir. Arie Van Beek. Cirque de Noël à 20h (loc. 022/807.17.90 / billetterie@locg.ch)

♦ vendredi 6.12. : Oleg Kaskiv, violon. Estelle Revaz, violoncelle. Christian Chamorel, piano. La Sinfonietta Genève, dir. Benoît Willmann (Beethoven). Victoria Hall à 20h30 (loc. Grütli, Genève Tourisme / rens. 0800.418.418)

♦ vendredi 6.12. : *Les Vendredis de l'Ethno*. Tablao 3, spectacle de flamenco. AMR-Sud des Alpes à 21h30 (Tél. 022/919.04.94)

♦ Dimanche 8.12. : *Amarcordes*. Michel Kiener, clavecin (JS Bach). Château de Dardagny 17h (réservation sur http://www.amarcordes.ch/)

♦ 8.12. : *Musique sur Rhône*. Ensemble de percussions de l'OSR et d'Eklekto (NN). BFM, salle Théodore Turettini à 11h (Tél. 022/807.00.00 / billet@osr.ch)

♦ 9.12. : *Les Grands Interprètes*. Quatuor Pavel Haas. Conservatoire de Musique à 20h (loc. Service culturel Migros Genève, Stand Info Balexert, Migros Nyon-La Combe)

♦ 10.12. : *Raconte-moi la Musique n°1*. Ravel, entre lumière & perfection. Geneva Camerata, dir. David Greilsammer. Société de Lecture à 12h (sur place 1 h avant le concert / billetterie@genevacamerata.com)

♦ 10.12. : *Migros-pour-cent-culturel-classics*. Camerata Bern, dir. et violon Antje Weithaas, Alexander Lonquich, piano (Mendelssohn). Victoria Hall à 20h (loc. SCM 022/319.61.11)

♦ 12.12. : *Série Répertoire*. OSR, dir. Eivind Gullberg Jensen, Lucas Macías Navarro, hautbois, Orchestre de Chambre de Lausanne (R. Strauss, Beethoven, Mendelssohn). Victoria Hall à 20h (Tél. 022/807.00.00 / billet@osr.ch)

♦ 13.12. : I Muvrini - Imaginà Tour. Théâtre du Léman à 20h30 (loc. www.theatreduleman.com)

♦ 16.12. : *Concert de Noël*. OSR, dir. Joshua Weilerstein (Haydn, Mozart, J. Strauss). Victoria Hall à 19h (Tél. 022/807.00.00 / billet@osr.ch)

♦ 18.12. : *Série Préludes*. Vienne à la carte. OSR, dir. Joshua Weilerstein (J. Strauss, Haydn, Mozart). Victoria Hall à 20h (022/807.00.00 / billet@osr.ch)

♦ 19.12. : *Les Grands Interprètes*. Quatuor Auryn & Nabuko Imai, alto. Conservatoire de Musique à 20h (loc. Service culturel Migros Genève, Stand Info Balexert)

♦ 22.12. : Cercle Jean-Sébastien Bach. L'OCG, dir. Natacha Casagrande, Marina Lodygensky, soprano, Miyoung Kim, alto, Bernhard Hunziker, ténor, Stefan Vock, baryton (Bach). Cathédrale de Genève à 17h (loc. 022/807.17.90 / billetterie@locg.ch)

♦ 6.1. : *Concert des Amis*. OSR, dir. Michael Schønwandt, Sonya Yoncheva, soprano. Victoria Hall à 20h (022/807.00.00 / billet@osr.ch)

♦ 10.1. : *Série Répertoire*. OSR, dir. Neeme Järvi, Renaud Capuçon, violon (Chabrier, Dusapin, Nielsen). Victoria Hall à 20h (Tél. 022/807.00.00 / billet@osr.ch)

♦ Dimanche 12.1. : *Amarcordes - Concert de Nouvel An*. Ensemble Fratres (Bach filiation). Moulin en Clarens 17h (réservation sur http://www.amarcordes.ch/)

♦ 12.1. : De profundis, dir. Johannes Kalitzke, Tomoko Akasaka et Patrick Jüdt, alto. Collegium Novum Zürich, Österreichisches Ensemble für Neue Musik, Ensemble Contrechamps, dir. Johannes Kalitzke (Ferneyhough, Jaggi, Lang, Zimmermann, Goldmann). Studio Ernest-Ansermet à 17h (billets 45 min. avant le concert / ou rés. sur : www.contrechamps.ch/reserver)

♦ 13.1. : *Temps & Musique*. Corey Cerovsek, violon, Hsin-Yun Huang, alto, Zvi Plesser, violoncelle, Gilles Vonsattel, piano (Mozart, Mahler, Schumann). Conservatoire de Genève à 20h (loc. Service culturel Migros)

♦ 14.1. : Wiener Philharmoniker, dir. Riccardo Chailly. Christian Tetzlaff, violon (Sibelius, Bruckner). Victoria Hall à 19h30 (loc. Serv. cult. Migros)

♦ 15.1. : *Série Symphonie*. OCL, dir. Pietari Inkinen, Orchestre de Chambre de Lausanne (Sibelius, R. Strauss, Beethoven). Victoria Hall à 20h (Tél. 022/807.00.00 / billet@osr.ch)

♦ 16.1. : *Migros-pour-cent-culturel-classics*. Orchestre de Chambre de Bâle, dir. Mario Venzago, Sol Gabetta, violoncelle, Matthias Arter, hautbois (Martinú, Elgar, Schubert). Victoria Hall à 20h (loc. SCM 022/319.61.11)

♦ 16.1. : *Concert Prestige n°3*. Geneva Camerata, dir. David Greilsammer, Yaron Herman, piano jazz (Purcell, Mozart, Stravinsky, Herman). BFM à 20h (loc. www.genevacamerata.com ou FNAC)

♦ 17.1. : *Les Grands Interprètes*. London Symphony Orchestra, dir. John Eliot Gardiner. Maria Joao Pires, piano. Victoria Hall à 20h (billetterie : Service culturel Migros, Migros Nyon)

♦ 18.1. : *Concert en Famille n°2*. Geneva Camerata, dir. David Greilsammer. Salle Frank Martin à 11h (sur place 1 h avant le concert / rés. billetterie@genevacamerata.com)

♦ 19.1. : Ryoanji. Eklekto Geneva Percussion Center, Solistes de l'Ensemble Contrechamps (Cage, Eimermacher, Feldman, Donatoni, Morciano). Musée d'art et d'histoire à 11h (billets 45 min. avant le concert / ou rés. sur : www.contrechamps.ch/)

♦ 19.1. : *Concert du dimanche de la ville*. Stephen Tharp, orgues (Mendelssohn, Dukas, Cocherau, Baker, Stravinsky, Brahms, Liszt). Victoria Hall à 17h (loc. Espace Ville de Genève, Grütli, Genève Tourisme)

♦ 21.1. : Mélodie Zhao (Beethoven). Victoria Hall à 20h (loc. Espace Ville de Genève - Pont de la Machine, Grütli, Genève Tourisme)

♦ 22.1. : *Les Grands Interprètes*. Quatuor Apollon Musagète. Conservatoire de Musique à 20h (loc. Service culturel Migros Genève, Stand Info Balexert)

♦ du 22 au 26.1. : Chansons Puzzle - Musique en Liberté, m.e.s. T. Romanens et H. Kassi Kouyaté. Théâtre du Crève-Cœur, Cologny (rés. 022/786.86.00)

♦ 25.1. : Orchestre Symphonique des 100 Violons Tziganes de Budapest dir. Sandor Rigo Bufo, Jozsef Csocsi Lendvai, violon. Victoria Hall à 20h (loc. Espace Ville de Genève - Pont de la Machine, Grütli, Genève Tourisme)

♦ 26.1. : *Musique sur Rhône*. Ensemble de musique de chambre de l'OSR (Klein, Korngold). BFM, salle Théodore Turettini à 11h (Tél. 022/807.00.00)

♦ 28.1. : *Concert de soirée No. 3*. Concerto Grosso. L'OCG, dir. Gábor Takács-Nagy, István Várdai, violoncelle (Haendel, Adams, Barber, Chostakovitch). BFM à 20h (loc. 022/807.17.90 / billetterie@locg.ch ou www.ticketportal.com)

♦ 29.1. : *Les Grands Interprètes*. Cappella Andrea Barca, dir. et piano Andras Schiff. Victoria Hall à 20h(billetterie : Service culturel Migros, Migros Nyon)

théâtre

♦ Jusqu'au 7.12. : La Double mort de l'horloger d'après Horváth, m.e.s. André Engel. Théâtre de Carouge, Salle François-Simon, mar, mer, jeu et sam à 19h / ven à 20h / dim à 17h (loc. 022/343.43.43 - info@tcag.ch)

♦ Jusqu'au 8.12. : Saunâ d'Adrien Barazzone, création de la Compagnie l'Homme de dos. Théâtre du Loup, mar+jeu+sam à 19h, mer+ven à 20h, dim à 17h (rés. 022/301.31.00)

♦ Jusqu'au 18.12. : L'oiseau chanteur de et m.e.s. Guy Jutard, dès 4 ans. Théâtre des Marionnettes, sam à 17h, dim à 11h et 17h, mer à 15h (rés. 022/807.31.07)

♦ Jusqu'au 29.12. : Boudu sauvé des eaux de René Fauchois, m.e.s. Raoul Pastor, re-création. Théâtre des Amis (rens. 022/342.28.74)

♦ Jusqu'au 31.12. : La R'vue 2013 de Philippe Cohen et Gaspard Boesch et Gilles Rosset, m.e.s. Philippe Cohen. Au Casino-Théâtre, mar-mer-ven à 20h, jeu-sam à 19h, dim à 17h, relâche lun (rés. 022/793.54.45 ou info@theatre-confiture.ch)

♦ 1.12. : Je suis. Texte & mise en scène Tatiana Frolova. Le Poche-Genève, à 17h (loc. 022/310.37.59)

♦ 1.12. : Peter Pan, m.e.s. Christian Duchange, dès 9 ans. Théâtre Am Stram Gram, dim à 17h (Loc. 022/735.79.24 et Service Culturel Migros)

♦ 1.12. : Colorature de Stephen Temperley, m.e.s. Agnès Boury. Théâtre Alchimic, dim à 19h (rés. 022/301.68.38 / www.alchimic.ch - loc. Service culturel Migros)

♦ 1.12. : *La saison des P'tits Loups*. Le Juke-Boxe de la forêt, par Les

Bamboches. Théâtre du Loup. Matinée à 11h, suivi d'un brunch. Après-midi à 15h, avec goûter. Dès 2 ans (rés. 022/301.31.00)

♦ Du 3 au 12.12. : AMPHITRYON de Molière, m.e.s. Nalini Menamkat. La Comédie de Genève, relâche lun et dim 8.12., mar-ven 20h, mer-jeu-sam 19h, dim 17h (Billetterie : 022/320.50.01 / billetterie@comedie.ch)

♦ Du 5 au 14.12. : LE TRIP ROUSSEAU – REPRISE, Cie Les associés de l'ombre et Dominique Ziegler. Théâtre Saint-Gervais, mar-jeu-sam à 19h, mer-ven à 20h30, dim 8.12. à 18h (loc. 022/908.20.20)

♦ Du 5 au 22.12. : L'AMANT de Harold Pinter, m.e.s. Raoul Teuscher. Théâtre Alchimic, mar et ven à 20h30; mer, jeu, sam et dim à 19h (rés. 022/301.68.38 / www.alchimic.ch - loc. Service culturel Migros)

♦ 7 et 8.12. : 20 000 LIEUES SOUS LES MERS, d'après Jules Verne. Théâtre du Léman, le 7 à 14h et 17h30, le 8 à 11h et 15h (loc. www.theatreduleman.com)

♦ 10, 11, 14, 15, 17.12. : AUCUN HOMME N'EST UNE ÎLE de Fabrice Melquiot, m.e.s. Roland Auzet, dès 8 ans. Théâtre Am Stram Gram, mar à 19h, mer à 15h, sam + dim à 17h (Loc. 022/735.79.24 et Service Cult.Migros)

♦ Du 13 au 22.12. : STAYING ALIVE, création de Antonio Buil, Delphine Lanza, Paola Pagani, Dorian Rossel / Cie Due Punti. Théâtre du Loup, mar+jeu+sam à 19h, mer+ven à 20h, dim à 17h (rés. 022/301.31.00)

♦ Du 16 au 19.12. : OMAR Y SUS CUATRO AMIGOS, Teatro Malandro et Omar Porras. Théâtre Saint-Gervais, lun-mer à 20h30, mar-jeu à 19h (loc. 022/908.20.20)

♦ Du 16.12. au 23.1. : A COMME ANAÏS de et m.e.s. Françoise Courvoisier. Le Poche-Genève, lun et ven à 20h30, mer-jeu-sam à 19h, dim à 17h, mardi relâche (rés. /loc. 022/310.37.59)

♦ 17 et 18.12. : JOYEUSES PÂQUES, avec Roland Giraud et Maalke Jansen. Théâtre du Léman à 20h30 (loc. www.theatreduleman.com)

♦ 17 et 18.12. : LES FONDATEURS FONT DES ENFANTS par Julien Basler et Zoé Cadotsch. Théâtre de l'Usine (rés. 022/328.08.18)

♦ mardi 20.12. : *Les Théâtrales*. DRÔLE DE COUPLE de Neil Simon, m.e.s. Anne Bourgeois. BFM à 20h30 (Rés. 022/364.30.30 ou Fnac)

♦ 21.12. : UN DRÔLE DE PÈRE, avec Michel Leeb. Théâtre du Léman,20h30 (loc. www.theatreduleman.com)

♦ Du 7.1. au 2.2. : POUR UN OUI OU POUR UN NON de Nathalie Sarraute, m.e.s. René Loyon, accueil. Théâtre des Amis (rens. 022/342.28.74)

♦ Du 8 au 29.1. : PETITE SŒUR de Pierre Gripari, m.e.s. Geneviève Pasquier, dès 6 ans. Théâtre des Marionnettes, mer à 15h, sam à 17h, dim à 11h et 17h (réservations 022/807.31.07)

♦ Du 9 au 19.1. : GRAND GUIGNOL, m.e.s. Frédéric Jessua. Théâtre Alchimic, mar et ven à 20h30; mer, jeu, sam et dim à 19h (rés. 022/301.68.38 / www.alchimic.ch - loc. Service culturel Migros)

♦ Du 9 au 19.1. : CABARET LEVIN #1 de Hanokh Levin, m.e.s. Hervé Loichemol et Nalini Menamkat. La Comédie de Genève, relâche lun, mar-ven 20h, mer-jeu-sam 19h, dim 17h (Billetterie : 022/320.50.01 / billetterie@comedie.ch)

♦ Du 14 au 25.1. : TROP FRAIS ! ON EST PAS CONTRE LES VIEUX, ON EST CONTRE CE QUI LES A FAIT VIEILLIR. Théâtre Saint-Gervais, mar-jeu-sam à 19h, mer-ven à 20h30 (loc. 022/908.20.20 ou www.saint-gervais.ch)

♦ Du 14.1. au 2.2. : L'ENTÊTEMENT de Rafael Spregelburd, m.e.s. F. Polier. Le Grütli, mar-jeu-sam à 19h, mer-ven à 20h, dim à 18h. Relâche lun (reservation@grutli.ch / 022/888.44.88)

♦ Du 14.1. au 9.2. : LE MALADE IMAGINAIRE de Molière, m.e.s. Jean Liermier. Théâtre de Carouge, Salle François-Simon, mar, mer, jeu et sam à 19h / ven à 20h / dim à 17h (billetterie : 022/343.43.43 - info@tcag.ch)

♦ Du 15.1. au 2.2. : COUCOU ! NOUS SOMMES TOUS DES PETITS SUISSES DADAÏSTES, studio d'action théâtrale. Opéra futurible/dadaïste. Le Galpon (rés. au 022/321.21.76 au plus tard 2 h avant le début de l'événement - mail : contact@galpon.ch)

♦ 17 et 18.1. : ALL APOLIGIES / HAMLET d'après Shakespeare, création par la Compagnie Alexandre Doublet. Théâtre du Loup, ven à 20h, sam à 19h (rés. 022/301.31.00)

♦ 17, 18, 19, 21, 22.1. : ECHOA de et m.e.s. Thomas Guerry & Camille Rocailleux, dès 6 ans. Théâtre Am Stram Gram, ven + mar à 19h, sam + dim à 17h (Loc. 022/735.79.24 et Service Culturel Migros)

♦ dimanche 22.1. : *Les Théâtrales*. LA NUIT SERA CHAUDE de et m.e.s. Josiane Balasko. Avec Josiane Balasko. BFM à 17h (Rés. 022/364.30.30 ou Fnac)

♦ Du 21 au 26.1. : DES HÉROS - AJAX / ŒDIPE ROI de Sophocle, m.e.s. Wajdi Mouawad. Horaires : AJAX, mar 21.1. à 20h / ŒDIPE ROI, mer 22.1. à 19h / AJAX et ŒDIPE ROI, jeu 23, ven 24 et sam 25.1. : Ajax à 19h / Œdipe Roi à 21h / dim 26.1. : Ajax à 15h / Œdipe Roi à 17h. La Comédie de Genève (loc. : 022/320.50.01)

♦ Du 21.1. au 2.2. : DIAGNOSTIC : HAMLET inspiré de Shakespeare, m.e.s. María Castillo, création. Théâtre Alchimic, mar et ven à 20h30; mer, jeu, sam et dim à 19h (rés. 022/301.68.38 / www.alchimic.ch - loc. Service culturel Migros)

♦ Du 21.1. au 2.2. : CHARLES-EDOUARD, PAYEZ-VOUS ENFIN UN BANQUIER! de et par Lionel Rudaz, m.e.s. Gaspard Boesch. Au Casino-Théâtre, mar-mer-ven à 20h, jeu-sam à 19h, dim à 17h, relâche lun (rés. 022/793.54.45 ou info@theatre-confiture.ch)

♦ 22.1. : STATIONNEMENT ALTERNÉ, de Ray Cooney. Théâtre du Léman à 20h30 (loc. www.theatreduleman.com)

♦ Du 28.1. au 2.2. : RÉCITS DE FEMMES de Dario Fo et Franca Rame, m.e.s. Patrick Mohr, Michele Millner, Naïma Arlaud. La Comédie de Genève, relâche lun, mar-ven 20h, mer-jeu-sam 19h, dim 17h (loc. : 022/320.50.01 / billetterie@comedie.ch)

♦ Du 28.1. au 16.2. : UN AVENIR HEUREUX de Manon Pulver, m.e.s. Nathalie Cuenet. Le Grütli, à 20h, dim à 18h. Relâche lun (billetterie : reservation@grutli.ch / 022/888.44.88)

♦ Du 29 au 31.1. : REALITY. Conception et jeu Daria Deflorian et Antonio Tagliarini. Théâtre de l'Usine (rés. 022/328.08.18 ou www.theatredelusine.ch)

opéra

♦ Jusqu'au 8.12. : L'OPÉRA DANS TOUS SES ÉTATS, m.e.s. Frédéric Mairy. Chant et jeu : Davide Autieri et Leana Durney. Théâtre du Crève-Cœur, Cologny (rés. 022/786.86.00)

♦ 8.12. : LA CHAUVE-SOURIS, version semi-scénique par l'Orchestre Philharmonique Baden-Baden, dir. Thomas Roesner, m.e.s. Wolfgang Gratschmaier. Victoria Hall à 17h (loc. TicketCorner, 0900 800.800)

♦ 13, 15, 17, 21, 22, 28, 30, 31.12. : LA CHAUVE-SOURIS de J. Strauss fils, OSR, dir. Theodor Guschlbauer, m.e.s. Stephen Lawless. Grand Théâtre à 19h30, dim à 15h (loc. 022/322.50.50 et www.geneveopera.com/)

♦ 20.12. : LEO NUCCI, baryton. Italian Opera Quintet, dir. et piano PAOLO MARCARINI. Grand Théâtre à 19h30 (loc. 022/322.50.50 et www.geneveopera.com/)

♦ 20.12. : ORFEO 55, dir. et contralto NATHALIE STUTZMANN. Contre-ténor: PHILIPPE JAROUSSKY. Victoria Hall à 20h (Billetterie :Espace Ville de Genève, Grütli, Genève Tourisme, Cité Seniors, Billetterie T 0800 418 418)

♦ 12.1. : FERRUCCIO FURLANETTO, basse, IGOR TCHETUEV, piano. Grand Théâtre à 19h30 (loc. 022/322.50.50 et www.geneveopera.com/)

♦ 21.1. : LAWRENCE BROWNLEE, ténor. Grand Théâtre à 19h30 (loc. 022/322.50.50 et www.geneveopera.com/)

♦ 30.1. et 2, 5, 8.2. : SIEGFRIED de Wagner, OSR, dir. Ingo Metzmacher, m.e.s. Dieter Dorn. Grand Théâtre à 18h, dim à 15h (loc. 022/322.50.50 et www.geneveopera.com/)

danse

♦ Jusqu'au 8.12. : TWISTED PAIR, chor. Ioannis Mandafounis. Théâtre de l'Usine (rés. 022/328.08.18 ou www.theatredelusine.ch)

♦ 6 et 7.12. : MUTANT SLAPPERS & THE PLANET BANG de et chor. Kylie Walters, Jozsef Trefeli & KMA. Le Grütli, ven et sam à 22h (reservation@grutli.ch / 022/888.44.88)

♦ Du 13 au 15.12. : *ADC*. ASOBI, JEUX D'ADULTES de Kaori Ito, Les ballets c de la b. Salle des Eaux-Vives, 82-84 r. Eaux-Vives, à 20h30 (billets : Service culturel Migros, Stand Info Balexert)

♦ 14.12. : LE LAC DES CYGNES. Théâtre du Léman à 20h (loc. www.theatreduleman.com)

♦ Du 8 au 19.1. : *ADC*. CRY de Marco Berretini, création. Salle des Eaux-Vives, 82-84 r. Eaux-Vives, à 20h30 (billets : Service culturel Migros, Stand Info Balexert)

♦ Du 23 au 25.1. : *ADC*. IT'S GOING TO GET WORSE AND WORSE AND WORSE, MY FRIEND de Lisbeth Gruwez. Salle des Eaux-Vives, 82-84 r. Eaux-Vives, à 20h30 (billets : Service culturel Migros, Stand Info Balexert)

divers

♦ 20.12. : *Laboratoire spontané*. LE LOTO POÉTIQUE, dès 6 ans. Théâtre Am Stram Gram à 19h (Loc. 022/735.79.24 et Service Culturel Migros)

♦ Du 26.12. au 5.1. : ID - une création du Cirque Éloize. Théâtre du Léman à 20h, sam 28 à 15h, dim 29 à 14h et 19h,mar 31 à 19h, dim 5 à 15h (loc. www.theatreduleman.com)

♦ 10.1. : *Laboratoire spontané*. STREET PARTY, dès 8 ans. Théâtre Am Stram Gram à 19h (Loc. 022/735.79.24 et Service Culturel Migros)

♦ 24.1. : ABBA GOLD. Théâtre du Léman à 20h (loc. www.theatreduleman.com)

♦ 31.1. : *Laboratoire spontané*. LES TROIS MOUSQUETAIRES, création, dès 9 ans. Théâtre Am Stram Gram à 19h (Loc. 022/735.79.24 et S.C. Migros)

LAUSANNE

concerts

♦ 8.12. : *Les Entractes du mardi.* Radek Baborák, Iván Ortiz Motos, Andrea Zardini et Olivier Darbellay, cor, Etudiants de l'HEMU (Wagner, Bernstein, Bizet, Mahler, Strauss, Turner). Salle Métropole à 12h30 (Billetterie de l'OCL: Tél. 021/345.00.25)

♦ 9 et 10.12. : O.C.L., dir. Eivind Gullberg Jensen, Radek Baborák, cor (Mozart, Rosetti, Beethoven). Salle Métropole à 20h (Billetterie de l'OCL: Tél. 021/345.00.25)

♦ Du 10 au 15.12. : Oy Division, musique klezmer traditionnelle. Vidy-Lausanne, salle Charles Apothéloz, mar-jeu-sam à 19h, ven à 20h30, dim à 17h30 (rés. 021/619.45.45 - www.billetterie-vidy.ch)

♦ 15.12. : *Les Concerts J.S. Bach de Lutry.* Choeur Laudate Deum & Le Concert Européen, dir. Michaël Hofstetter (Haendel : *Le Messie*). Temple de Lutry à 17h (Billets : Hug Musique, ou à l'entrée dès 16h le jour même / rés. Point I, Quai Gustave Doret, 1095 Lutry, Tél. 021 791 47 65)

♦ 18.12. : OCL et Chœur Pro Arte, dir. Pascal Mayer, Regula Mühlemann, soprano, Annina Haug, alto, Michael Nowak, ténor, Michel Brodard, basse (Bach). Cathédrale de Lausanne (Billetterie de l'OCL: Tél. 021/345.00.25)

♦ 19.12. : *Concert du dimanche.* OCL, dir. Gaetano D'espinosa, Sebastian Schick, contrebasse (Glière, Françaix, Haydn)

♦ 6 et 7.1. : O.C.L., dir. Kirill Karabits, Olga Mykytenko, soprano, Alexei Tanovitski, basse (Chostakovitch, Bach). Salle Métropole à 20h (Billetterie : 021/345.00.25)

♦ 9.1. : OSR, dir. Neeme Järvi, Renaud Capuçon, violon (Chabrier, Dusapin, Nielsen). Théâtre de Beaulieu à 20h15 (Tél. 022/807.00.00 / billet@osr.ch ou Passion Musique)

♦ 19.1. : *Les Concerts J.S. Bach de Lutry.* Podium des jeunes artistes. Avec 1er Prix du Concours Klara Haskil : 2013 Christian Budu / 1er Prix du Concours de Genève : Lorenzo Soulès / 1er Prix du Concours Géza Anda : Varvara Nepomnyashchaya. Temple de Lutry à 17h (Billets : Hug Musique, ou à l'entrée dès 16h le jour même / rés. Point I, Quai Gustave Doret, 1095 Lutry, Tél. 021 791 47 65)

♦ 23.1. : Les 100 Violons Tziganes. Salle Métropole à 20h (loc. http://www.terreaux.org/)

♦ 27 et 28.1. : O.C.L., dir. Christian Zacharias, Chœur de l'Opéra de Lausanne (Brahms). Salle Métropole à 20h (Billetterie : 021/345.00.25)

♦ 28.1. : *Les Entractes du mardi.* Carte blanche à Richard Dubugnon, Davide Bandieri, clarinette, Iván Ortiz Motos, cor, François Sochard, violon, Karl Wingerter, alto, Joël Marosi, violoncelle, Marc-Antoine Bonanomi, Sebastian Schick, Richard Dubugnon et Daniel Spoerri, contrebasse, Yukiko Tanaka, piano (Dubugnon, Von Dohnanyi). Salle Métropole à 12h30 (Billetterie : 021/345.00.25)

théâtre

♦ Jusqu'au 5.12. : Valse aux cyprès, Anamnèse d'un prochain massacre de et m.e.s. Julien Mages. L'Arsenic, ma, je à 19h, me à 20h30 (021/625.11.36, reservation@arsenic.ch)

♦ 1.12. : Ménélas rebétiko rapsodie de Simon Abkarian. Vidy-Lausanne, salle Apothéloz, mar-jeu-sam à 19h, ven à 20h30, dim à 17h30 (rés. 021/619.45.45 - www.billetterie-vidy.ch)

♦ Du 3 au 22.12. : Je pense à Yu de Carole Fréchette par la Cie Marin, m.e.s. François Marin. Pulloff théâtres, mer + ven à 20h, mar, jeu + sam à 19h, dim à 18h (réservations 021/311.44.22 ou sur www.pulloff.ch)

♦ Du 3 au 20.12. : Rome-Nanterre de et m.e.s. Gian Manuel Rau. Vidy-Lausanne, salle Rene Gonzalez, mar-sam à 19h30, dim 15.12. à 18h30 (loc. 021/619.45.45)

♦ Du 4 au 22.12. : Hughie d'Eugène O'Neill, m.e.s. Jean-Yves Ruf. Vidy-Lausanne, La Passerelle, mar-sam à 20h, dim à 18h, relâche lun (loc. 021/619.45.45)

♦ Du 4 au 31.12. : L'Arche part à 8 heures de Ulrich Hub, m.e.s. Christian Denisart, création, dès 7 ans. Le petit théâtre, me et di à 17h / ve à 19h / sa à 14h et 17h / lu 30 à 19h / ma 31 à 21h (rés. www.lepetittheatre.ch)

♦ Du 6 au 22.12. : The Acting Bug / Le virus de la scène de et m.e.s. Patrick Sims. Chapiteau Vidy-L, mar-jeu à 20h30, ven à 19h, sam à 15h30 et 20h30, dim à 15h et 19h (loc. 021/619.45.45)

♦ 7 et 8.12. : Les saisons indisciplinées d'après Henri Roorda, m.e.s. Jo Boegli. La Grange de Dorigny, ma-je-sa à 19h / me-ve à 20h30 / di à 17h (rés. 021/692.21.24)

♦ Du 10 au 15.12. : Nous souviendrons-nous de et avec Cédric Leproust, création. Compagnie Tétanotwist. L'Arsenic, ma, me, ve 19h / je, sa 21h / di 18h (reservation@arsenic.ch / 021/625.11.36)

♦ Du 11 au 14.12. : La Maison d'antan, m.e.s. Oskar Gomez Mata, création. L'Arsenic, me, ve 20h30 / je, sa 19h (reservation@arsenic.ch / 021/625.11.36)

♦ Du 12 au 15.12. : Improvisation théâtrale par diverses troupes; La Grange de Dorigny (rés. 021/692.21.24).

♦ 12, 13, 14, 15 et 19.12. : Les 3 coups de minuit de André Obey, m.e.s. Jean Chollet. Espace culturel des Terreaux, jeu à 19h, ven à 20h, sam à 19h, dim à 17h (loc. http://www.terreaux.org/)

♦ Du 7 au 26.1. : Fureur de Joanna Murray-Smith par le Théâtre Claque, m.e.s. Geoffrey Dyson. Pulloff théâtres, mer + ven à 20h, mar, jeu + sam à 19h, dim à 18h (réservations 021/311.44.22 ou sur www.pulloff.ch)

♦ Du 8.1. au 2.2. : Dogugaeshi de et m.e.s. Basil Twist. Vidy-Lausanne, salle René Gonzalez, à 19h30, dim à 18h30, lun relâche (loc. 021/619.45.45)

♦ Du 8 au 12.1. : Jeu à 3 mains, musique de Béla Bartók, Teatro all'improvviso, dès 3 ans. Le petit théâtre, me à 15h / sa et di à 11h, 15h, 17h (rés. www.lepetittheatre.ch)

♦ Du 9 au 19.1. : La Pierre de Marius von Mayenburg, m.e.s. Gianni Schneider. La Grange de Dorigny, ma-je-sa à 19h / me-ve à 20h30 / di à 17h (rés. 021/692.21.24)

♦ Du 9 au 19.1. : Je suis le vent de Jon Fosse, m.e.s. Guillaume Béguin. L'Arsenic, ma, je, sa 19h / me, ve 20h30 / di 18h (021/625.11.36, reservation@arsenic.ch)

♦ du 9 au 19.1. : Un mari idéal d'Oscar Wilde, m.e.s. Pierre Bauer – Prod. Théâtre des Amis. Théâtre Kléber-Méleau, ma/me/je/sa à 19h, ve à 20h30, di 17h30 (rés. 021/625.84.29)

♦ Du 21.1. au 2.2. : Immortels de et m.e.s. Nasser Djemaï. Vidy-Lausanne, salle Charles-Apothéloz, mar-mer-jeu-sam à 19h, ven à 20h30, dim 2.2. à 18h30 (loc. 021/619.45.45)

♦ Du 23.1. au 2.2. : Création 2014, création collective par la 28B Company. L'Arsenic, ma, je, sa 19h / me, ve 20h30 / di 18h (021/625.11.36, reservation@arsenic.ch)

♦ du 29.1. au 2.2. : Molly Bloom avec Anouk Grimberg – Production CICT-Théâtre des Bouffes du Nord. Théâtre Kléber-Méleau, me/je/sa à 19h, ve à 20h30, di 18h (rés. 021/625.84.29)

♦ Du 29.1. au 16.2. : La Petite fille aux allumettes d'Andersen, m.e.s. Julie Annen, dès 6 ans. Le petit théâtre, me à 17h / sa et di à 14h et 17h (rés. www.lepetittheatre.ch)

opéra

♦ 10.12. : *Conférence Forum Opéra.* Les Mousquetaires au couvent, par Delphine Vincent. Salon Bailly de l'Opéra de Lausanne à 18h45 (billets en vente à l'entrée de la conférence)

♦ 11.12. : *Conférence Université.* Les Mousquetaires au couvent par Delphine Vincent. Grange de Dorigny à 17h15 (www.unil.ch/lettres)

♦ 19.12. : *Midi-récitals - Artistes de* Les Mousquetaires au Couvent. Salle de l'Opéra de Lausanne à 12h15 (billets sur place).

♦ 22, 25, 27, 29, 31.12. : Les mousquetaires au couvent de Louis Varney. Sinfonietta de Lausanne, dir. Philippe Béran, m.e.s. Jérôme Deschamps. Opéra de Lausanne, di 22 et me 25 à 17h / ve 27 à 20h / di 29 à 15h / ma 31 à 19h (Billetterie : 021/315.40.20, lun-ven de 12h à 18h / en ligne et infos : www.opera-lausanne.ch)

♦ 12.1. : Gaëtan s'offre l'Opéra !, m.e.s. Carine Cruchet. Opéra de Lausanne à 16h (loc. 021/315.40.20, lun-ven de 12h à 18h / en ligne et infos : www.opera-lausanne.ch)

♦ 14.1. : *Conférence Forum Opéra.* Le Voyage dans la lune, par Yaël Hèche. Salon Bailly de l'Opéra de Lausanne à 18h45 (billets en vente à l'entrée de la conférence)

♦ 17 et 19.1. : Le Voyage dans la lune de Jacques Offenbach. Orchestre de chambre fribourgeois, dir. Laurent Gendre, m.e.s. Olivier Desbordes. Opéra de Lausanne, le 17 à 20h / le 19 à 17h (Billetterie : 021/315.40.20, lun-ven de 12h à 18h / en ligne et infos : www.opera-lausanne.ch)

♦ 28.1. : *Conférence Forum Opéra.* Hänsel et Gretel, par Georges Reymond. Salon Bailly de l'Opéra de Lausanne à 18h45 (billets en vente à l'entrée de la conférence)

divers

♦ 7.12. : Journée Henri Roora. Avec Daniel Maggetti, Anne-Lise Delacrétaz & Catherine Kunz, Gilles Losseroy. La Grange de Dorigny, ma-je-sa à 19h / me-ve à 20h30 / di à 17h (rés. 021/692.21.24)

AILLEURS

annecy

Bonlieu Scène Nationale aux Haras d'Annecy, sauf mention contraire (rens./rés. 04.50.33.44.11 / billetterie@bonlieu-annecy.com)

♦ 1.12. Eglise St-Laurent : Guillaume Vincent, piano (Rachmaninov)
♦ 3 et 4.12. : The Goldlandbergs, chor. Emanuel Gat
♦ 5 et 6.12. : Comparution immédiate de et m.e.s. Michel Didym
♦ 6.12. : Roberto Fonseca. 20 ans du Jazz Club d'Annecy, musique
♦ 7.12. : Jean-Luc Ponty & Clara Ponty. 20 ans du Jazz Club d'Annecy
♦ 8.12. Eglise Saint-Laurent : Quatuor Modigliani
♦ 10 et 11.12. : Staying alive de et m.e.s. Antonio Buil, Delphine Lanza, Paola Pagani et Dorian Rossel
♦ 13.12. Musée-château : Philippe Bianconi, Musique
♦ 17 et 18.12. : Swan Lake, danse
♦ 20 et 21.12. : La bibliothèque d'André par André Dussolier
♦ 9 et 10.1. : Gamblin jazzE, avec Jacques Gamblin et Laurent de Wilde
♦ 11.1. : Sophia Aram, Humour
♦ 14.1. : Quantum, chor. Gilles Jobin
♦ 15.1. : 7 minutes de terreur de et m.e.s. Yan Duyvendak et N. Borgeat
♦ 16.1. Musée-château : Portrait et autres Folies, Musique
♦ 17.1. : La Maison d'Antan de et m.e.s. Oscar Gómez Mata
♦ 21 et 22.1. : La grande et fabuleuse histoire du commerce de J. Pommerat
♦ 30 et 31.1. : L'Art de la Fugue de et m.e.s. Yoann Bourgeois, Cirque
♦ 30 et 31.1. Rabelais/Meythet : Conteur? de et avec Yannick Jaulin

annemasse

Relais Château-Rouge à 20h30 sauf mention contraire (loc. +33/450.43.24.24)

♦ Du 3 au 7.12. : Giordano Bruno, des signes des temps, m.e.s. L. Vacher
♦ 4.12. : L'enfant de la haute mer, d'après Jules Supervielle, m.e.s. Arnaud Délicata
♦ 10.12. : Pardi }, de et chor. Bérengère Fournier et Samuel Faccioli, danse
♦ 11 et 18.12. : En piste, m.e.s. Claire Petit et Sylvain Desplagnes, Cie Entre eux deux rives, clowns
♦ 11.12. : Visions - Namascae Lemanic Modern Ensemble
♦ 14.12. : Amadou & Mariam, Musique du monde
♦ 8, 11 et 15.1. : Piccoli sentimenti de et m.e.s. Alain Moreau, marionnettes
♦ 9 et 10.1. : Smashed par la Cie Gandini Juggling, Cirque / Jonglage
♦ 14 et 15.1. : Change or die, chor. et m.e.s. Roser Montlló Guberna & Brigitte Seth
♦ Du 16 au 18.1. : Le Sirop d'la Rue, Chanson festive
♦ 21.1. : [re]connaissance, chor. Bouziane Bouteldja et Caroline Lamaison, m.e.s. Caroline Lamaison
♦ 22.1. : Autour de Mozart, Quatuors et quintette avec instruments à vent
♦ 28.1. : Macbeth de Shakespeare, m.e.s. Anne-Laure Liégeois
♦ 29 et 30.1. : J'ai 20 ans qu'est ce qui m'attend ? de François Bégaudeau, Arnaud Cathrine, Aurélie Filippetti, Maylis de Kerangal et Joy Sorman, m.e.s. Cécile Backès

fribourg

Théâtre Equilibre à 20h (billetterie : Fribourg Tourisme 026/350.11.00 / spectacles@fribourgtourisme.ch)

♦ 6 et 7.12. : Yann Lambiel, Humour
♦ Du 30.12. au 12.1. : Le Voyage dans la Lune d'Offenbach, dir. Laurent Gendre, m.e.s. Olivier Desbordes
♦ 16 et 17.1. : Carmen, par la Compagnie Antonio Gadès, danse
♦ 26.1. : Boxe, boxe, chor. Mourad Merzouki, CCN de Créteil et du Val de Marne Compagnie Käfig
♦ 29.1. : Le fils du comique de Pierre Palmade

givisiez

Théâtre des Osses (rés. 026/469.70.00)

♦ Du 13 au 31.12. : Chantons quand même! De Frank Arnaudon et Claudine Berthet, m.e.s. Frank Arnaudon

la chaux-fds

Arc en Scènes. Centre neuchâtelois des Arts vivants sauf mention contraire (loc. 032/967.60.50 ou www.arcenscenes.ch/)

♦ 5.12., TPR : Baltass de Yann Frisch, m.e.s. Yann Frish et Raphaël Navarro et L'Autre de et m.e.s. Claudio Stellato
♦ 8.12. : *Série Parallèles*. Quatuor Faust (Mikalsen, Paus, Thelin, Grieg). Musée des Beaux-Arts à 17h
♦ 14.12., TPR : Le Petit Poucet de Perrault, m.e.s. Laurent Gutmann
♦ 14.12. : Orchestre de Chambre de Lausanne, dir. Eivind Gullberg Jensen, Lucas Macias Navarro, hautbois (Mendelssohn, R. Strauss, Beethoven). Salle de Musique à 20h15
♦ 10.1., TPR : Pleurage et scintillement de et m.e.s. Jean-Baptiste André et Julia Christ
♦ 12.1. : *Série Parallèles*. Philippe Laubscher, orgue, Olivier Theurillat, trompette (Purcell, Bach, Tchaikovsky, Gigout, Hovhaness, Widor, Haendel). Salle de Musique à 17h
♦ 17.1. : Protée de Claudel, m.e.s. Philippe Adrien
♦ 23.1. : Trio Wanderer (Mendelssohn, Mantovani, Schubert). Salle de Musique à 20h15
♦ 24.1. : Journal d'un corps de Daniel Pennac, m.e.s. Clara Bauer
♦ 25.1. : Cuche & Barbezat
♦ 30.1. : Ibrahim Maalouf, trompette

martigny

Fondation Gianadda à 20 h, dim à 17 h sauf mention contraire (loc. 027/722.39.78)

♦ 8.12. Concert du Souvenir : Orchestre de la Camerata-Valais, dir. et violon Francesco De Angelis, Béatrice Berrut, piano,
♦ 12, 13, 14, 16, 17, 18, 23, 24, 25.12.: Cabaret des Vilaines par la Compagnie LOUA, m.e.s. Valérie Bovet, création. Théâtre Alambic, Hôtel-de-Ville 4, je et ve à 19h30, sa à 19h (rés./loc. 027/722.94.22)
♦ 15.12. : Orchestre de Chambre de Lausanne, dir. Eivind Gullberg Jensen, Lucas Macias Navarro, hautbois (Mendelssohn, R. Strauss, Beethoven)
♦ 17.1. : Dans le cadre du Concours Géza Anda, Da Sol, piano (Prix Geza Anda 2012), Erik Schumann, violon, David Pia, violoncelle (Haydn, Beethoven, Tchaïkovski)

meyrin

Forum Meyrin à 20h30 sauf mention contraire (loc. 022/989.34.34)

♦ 3.12. à 19h : Un beau matin, Aladin, par la conteuse Agnès Sourdillon, avec les marionnettes des frères Forman, selon Charles Tordjman
♦ 6.12. à 20h30 : Black Widow - Erika Stucky
♦ 11.12. à 20h30 : Dix siècles de musique méditerranéenne, avec Jean-Guihen Queyras, Sokratis Sinopoulos, Keyvan et Bijan Chemirani
♦ Du 19 au 22.12. : Pour le meilleur et pour le pire par le Cirque Aïtal. Horaire : à 19h, dim à 16h
♦ 15.1. à 16h : Le Prince Tigre de Chen Jiang Hong, Théâtre de l'Ombrelle
♦ 23.1. à 20h30 : Monteverdi Piazzolla - Angel y Demonio, par la Cappella Mediterranea, dir. Leonardo García Alarcón
♦ 28 et 29.1. à 20h30 : Macbeth de Shakespeare, m.e.s. A.-Laure Liégeois

monthey

Théâtre du Crochetan à 20h30 (loc. 024/471.62.67)

♦ 8.12. : Isabelle Henriquez, mezzo-soprano, Didier Puntos, piano (De Falla, Dvorak, Debussy, Obradors)
♦ 13.12. : Cuche et Barbezat rallument le sapin, m.e.s. Pierre Naftule et Pierre Mifsud
♦ Du 17 au 20.12., Yourte : Le Jeune prince et la vérité de Jean-Claude Carrière, m.e.s. Matthias Urban
♦ Du 18 au 22.12. : Le Chant du Bouquetin de Pierre-Isaïe Duc
♦ 28.12. : Les Temps Modernes de Charlie Chaplin, avec l'Orchestre des Jardins Musicaux
♦ 11 et 12.12. : All Apologies et Hamlet par la Cie Alexandre Doublet
♦ Du 16 au 18.1., *Festival Scènes Valaisannes* : Je Pense à Yu de Carole Fréchette, m.e.s. François Marin
♦ Du 21 au 24.1., *Festival Scènes Valaisannes*, Hôpital de Malévoz : L'Augmentation de Georges Perec, m.e.s. Jacques Maitre
♦ 28.1., *Festival Scènes Valaisannes* : L'insolence du printemps de Marie Fourquet, chor. Stéphanie Boll
♦ 31.1., *Festival Scènes Valaisannes* : Marc Donnet-Monay, m.e.s. Jean-Luc Barbezat

morges

Théâtre de Beausobre à 20h (loc. 024/471.62.67)

♦ 1.12. : Blue Flower songs de Jérôme Berney, dir. Dominique Tille
♦ Du 3 au 5.12. : Anthony Kavanagh
♦ 7.12. : Salvatore Adamo
♦ 8.12. : Hulul d'après Arnold Lobel, Marionnettes dès 6 ans
♦ 10.12. : Lebensraum de Jakop Ahlbom, m.e.s. Y.Greweldinger, R. Schimmel et S. Hundertmarkt
♦ 11 et 12.12. Stationnement alterné de Ray Cooney, m.e.s. A. Mettler
♦ 17 et 18.12. : Inconnu à cette adresse de Kressmann Taylor, m.e.s. Delphine de Malherbe
♦ Du 27 au 31.12. : Les 4 sans voix
♦ 14.1. : Jacques Gamblin
♦ 17 et 18.1. : Pfffffff! Compagnie Akoreacro, cirque dès 5 ans
♦ 21.1. : Cuche et Barbezat rallument le sapin de Benjamin Cuche et Jean-Luc Barbezat
♦ 24.1. : Un drôle de père de Bernard Slade, m.e.s. Jean-Luc Moreau
♦ 23.1. Jacques Higelin
♦ 29.1. : Lynda Lemay
♦ 25.1. : Carla Bruni
♦ 30.1. : Le Fils du comique de Pierre Palmade, m.e.s. Agnès Boury

neuchâtel

THÉÂTRE DU PASSAGE. A 20h, di à 17h (loc. 032/717.79.07)
♦ 4.12. : BP ZOOM : MÉLANGE 2 TEMPS
♦ 7.12. : Arnaud Tsamere- CHOSE PROMISE
♦ 11,12, 24 et 25.12. : CUCHE ET BARBEZAT RALLUMENT LE SAPIN, humour
♦ 14 et 15.12. : LE MÉMORIAL DE L'EGLISE ROUGE autour des poèmes de Pablo Neruda, avec Marthe Keller
♦ 21, 22, 24 et 25.12. : LES TEMPS MODERNES de Charles Chaplin, film accompagné en direct par l'Orchestre des Jardins Musicaux
♦ 29 et 31.12. : MARIUS de Marcel Pagnol, m.e.s. J.-Claude Baudracco
♦ 11 et 12.1. : LES REVENANTS d'après Ibsen, m.e.s. Thomas Ostermeier
♦ 16 et 17.1. : LA VIE DEVANT SOI d'après Romain Gary
♦ Du 22 au 24.1. : CHANGER CONSTAMMENT EN LUMIÈRE ET EN FLAMME d'après Michel Onfray, m.e.s. Patrick Simon
♦ 22.1. : LOVE AND MONEY de Dennis Kelly, m.e.s. Francis Aïqui
♦ 25 et 26.1. : LE GRAND C, Cie XY

nyon

USINE À GAZ sauf mention contraire (loc. 022/361.44.04)
♦ 5.12. : LE NEZ, par la Compagnie Kbarré & Théâtre de l'Ecrou
♦ 6.12. : SHANTEL & BUCOVINA CLUB ORKESTAR, Balkanbeats
♦ 11.12. : MAM'ZELLE CHAPEAU, Théâtre des Marionnettes de Genève
♦ 13.12. : FEFE, Chanson-Hip-Hop
♦ 18.12. : IL VA VOUS ARRIVER QUELQUE CHOSE... Compagnie Pied de Biche
♦ 12.1. : *Les Matinales*. COREY CEROVSEK, violon, HSIN-YUN HUANG, alto, ZVI PLESSER, violoncelle, GILLES VONSATTEL, piano (Mozart, Schumann). Grande salle de la Colombière à 11h15 (loc. Service culturel Migros, Migros Nyon-La Combe)
♦ 16 et 17.1. : PANGEA ULTIMA PARTIE 1, LA CHUTE D'ICARE par le Collectif de la dernière tangente, Théâtre
♦ 18.1. : BERTRAND BELIN, Chanson
♦ 29.1. : DE QUOI J'AI L'AIR par la Compagnie du solitaire, Théâtre

onex

SPECTACLES ONÉSIENS, salle communale à 20h30 (loc. 022/879.59.99 ou SCM 022/319.61.11)
♦ 1er et 4.12. : *Récré-spectacle*. LES 3 PETITES LOUVES, dès 4 ans
♦ 4 et 5.12. : FILLS MONKEY, humour
♦ Du 11 au 13.12. : PIANO SEVEN + GUESTS
♦ 24.1. : GIANMARIA TESTA, Chanson
♦ 29 et 30.1. : MARC DONNET-MONNAY

plan/ouates

ESPACE VÉLODROME, sauf avis contraire (loc. 022/888.64.60)
♦ 5 et 6.12. : IL VA VOUS ARRIVER QUELQUE CHOSE, Cie Pied de Biche
♦ 25 et 26.1. : LE JARDIN SOUS LA LUNE par la Compagnie Praxinoscope, Installation/spectacle

pully

L'OCTOGONE, à 20h30 sauf mention contraire (loc. 021/721.36.20)
♦ 11.12. : TANZFAKTOR INTERREGIO 2013, par l'ADC & La Fête De La Musique Genève, Adn Neuchâtel, Festival Theater : Now Steckborn, Südpol Luzern, Theater Roxy & Tanzbüro Basel, Kurtheater Baden, L'Octogone Théâtre de Pully, Danse
♦ 12.12. : L'ART DU RIRE avec Jos Houben
♦ 17.12. *Pour l'Art et le Lutrin* : CYCLE 2 – QUATUOR HUGO WOLF (Beethoven, Hersant, Dvorak)
♦ 19.12. : BROADWAY ENCHANTÉ, m.e.s. Jean-Luc Tardieu, Spectacle musical
♦ 21.1. *Pour l'Art et le Lutrin* : CYCLE 1 – ENSEMBLE NASH (Mozart, Britten, Chostakovitch)
♦ 23.1. : LA ROSE TATOUÉE de Tennessee Williams, m.e.s. B. Lavigne

sierre

LES HALLES à 19h30 (rés./loc. 027/722.94.22)
♦ 15.11. : LES DEUX GENTILSHOMMES DE VÉRONE de Shakespeare, par le Théâtre du Loup.
♦ 21, 22, 23, 28, 29, 30.11. : ALL APOLOGIES - HAMLET de Shakespeare et Adrien Rupp. Cie A. Doublet

sion

THÉÂTRE DE VALÈRE à 20h15, sauf mention contraire (loc. 027/323.45.61)
♦ 3.12. : COLORATURE de Stephen Temperley, m.e.s. Agnès Boury
♦ 10.12. : KUSS QUARTETT (Haydn, Britten, Schubert)
♦ 19.12. : LE NEW LYRIQUE BOYS BAND par la Compagnie parfait
♦ 14.1. : JE PENSE À YU de Carole Fréchette, m.e.s. François Marin
Festival Scènes Valaisannes :
♦ 23.1. : L'INSOLENCE DU PRINTEMPS de Marie Fourquet, chor. Stéphanie Boll
♦ 26.1. : TANGO SENSATIONS & LEO Y EUGENIA
♦ 29 et 30.1. : JE SUIS VIEUX (PAS BEAUCOUP MAIS DÉJÀ) de et par Frédéric Recrosio, m.e.s. Jean-Luc Barbezat

thonon-évian

MAISON DES ARTS, ESPACE MAURICE NOVARINA à 20h30, sauf mention contraire (loc. 04.50.71.39.47 ou en ligne : billetterie.mal-thonon.org)
♦ 4 et 5.12. / Espace Tully : SUR LA CORDE RAIDE de Mike Kenny, m.e.s. Martine Godard. Horaire : mercredi 4 à 14h30, jeu 5 à 9h30 et 14h30
♦ 6.12. : PASCAL AMYEL, piano (Liszt, Schumann, Scriabine, Grief...)
♦ 10.12. : AU PONT DE POPE LICK de Naomi Wallace, m.e.s. Anne Courel
♦ 13.12. / Grange au Lac à 20h, Evian : QUATUOR JERUSALEM (Brahms, Chostakovitch)
♦ 7, 9, 10.1. / Théâtre du Casino à 20h, Evian : SEIGNEUR RIQUET ET MAÎTRE HAYDN d'après Perrault, Cie Emilie Valantin et le Quatuor Debussy
♦ 14.1. / Théâtre du Casino à 14h30 et 20h, Evian : AVEC UN GRAND F de Sylvain Levey, Cie de l'Une à l'Autre
♦ 16 et 17.1. / Théâtre du Casino à 20h, Evian : LE PORTEUR D'HISTOIRE de et m.e.s. Alexis Michalik
♦ 21.1. / Théâtre du Casino à 20h, Evian : DON QUICHOTTE, d'après Cervantès, m.e.s. Grégory Benoit
♦ 25.1. / Grange au Lac à 20h, Evian : ORCHESTRE DES PAYS DE SAVOIE, dir. Nicolas Chalvin, TEDI PAPAVRAMI, violon (Jarrell, Prokofiev, Dvorak)
♦ Du 28 au 30.1. / Théâtre du Casino, Evian : MACBETH, THE NOTES d'après Shakespeare, m.e.s. Dan Jemmett

vevey

THÉÂTRE. À 19h30, dimanche à 17h sauf mention contraire
♦ 1.12. : FRANKENSTEIN de Fabrice Melquiot, m.e.s. Paul Desveaux
♦ 5.12. : ROMÉO ET JULIETTE de Shakespeare, m.e.s. Omar Porras
♦ 12.12. : *Arts & Lettres*. MAURICE STEBER, flûte baroque, ET SES AMIS (Una Follia di Napoli)
♦ 14.12. : UN TRAIN POUR JOHANNESBURG, d'après *Lost in the stars* de Kurt Weill et Maxwell Anderson, m.e.s. Jean Loup Pagésy
♦ 31.12. : LES SEA GIRLS FÊTENT LA FIN DU MONDE, m.e.s. P. Haudecoeur
♦ Du 9 au 12.1. : *Oriental-Vevey*. L'IMPRÉSARIO de Michel Moulin. Par Gangster Prod. Église Ste-Claire, je 19h | ve-sa 20h | di 17h30 (rés. au 021 923 74 50)
♦ 10.1. : BALLADE EN ORAGE de et m.e.s. Julien Mages
♦ 12.1. : UN BAL MASQUÉ de Giuseppe Verdi, dir. Franco Trinca
♦ 15.1. : *Arts & Lettres*. KIT ARMSTRONG, piano (Ligeti - Bach)
♦ 18.1. : SILENCE, ON TOURNE! / POCKEMON CREW, musique et danse
♦ 23.1. : *Arts & Lettres*. QUATUOR APOLLON MUSAGÈTE (Suk - Smetana - Dvorák)
♦ Du 23 au 26.1. : *Oriental-Vevey*. HAUTE-AUTRICHE de F.-X. Kroetz. Cie des Ombres. Église Ste-Claire, je 19h | ve-sa 20h | di 17h30 (rés. 021 923 74 50)
♦ 26.1. : L'OMBRE d'après Andersen, m.e.s. Jacques Vincey, dès 8 ans
♦ 29.1. : PROTÉE de Paul Claudel, m.e.s. Philippe Adrien
♦ 30.1. : PARTAGE DE MIDI de Paul Claudel, m.e.s. Philippe Adrien

villars s/glâne

ESPACE NUITHONIE, Salle Mummenschanz à 20h (loc. Fribourg Tourisme 026/350.11.00 / spectacles@fribourg-tourisme.ch)
Nuithonie: 026 407 51 51
♦ 7 et 8.12. : LE JEUNE PRINCE ET LA VÉRITÉ de Jean-Claude Carrière, m.e.s. Matthias Urban
♦ Du 11 au 21.12. : HOMÈRE, ILIADE de Alessandro Baricco, par la Compagnie Le Magnifique Théâtre
♦ Du 12 au 14.12. : L'ANNÉE DE LA BALEINE de et m.e.s. Véronique Ros de la Grange
♦ 11 et 12.1. : L'ARCHE PART À HUIT HEURES d'Ulrich Hub, m.e.s. Chr.Denisart
♦ Du 29.1. au 9.2. : CONTES ABRACADABRANTS par la Comagnie de l'Etrangeté, m.e.s. Sylviane Tille

yverdon

THÉÂTRE BENNO BESSON sauf mention contraire (loc. 024/423.65.84)
♦ 5.12. : BILLIE HOLIDAY de et par Viktor Lazlo, m.e.s. Eric-E. Schmitt
♦ Du 10 au 13.12. : LES 4 SANS VOIX, humour
♦ 14.12. : ANDREY BARANOV, violon (Messiaen, Beethoven, Ysaye, Britten, Ravel)
♦ 31.12. : CONCERT DE LA SAINT-SYLVESTRE par l'Ensemble Tiffany, dir. Friedemann Sarnau (NN)
♦ 9.1. : LA CIACCONA, Andreas Fleck, violoncelle, Mayumi Hirasaki, violon baroque, Naoki Kitaya, clavecin, Maurice Steger, flûte à bec (NN)
♦ 17.1. : MONSIEUR CHASSE! de Georges Feydeau, m.e.s. Robert Sandoz
♦ 23.1. : ABRAZOS par la Cie Tango Ostinato, chor. Claudia Miazzo et Jean-Paul Padovani
♦ 28.1. : LE SIGNAL DU PROMENEUR de et m.e.s. Raoul Collectif
♦ 31.1. : CLIQUEZ SUR J'AIME de et par Narcisse

A COMME ANAÏS

ANAÏS NIN & **HENRY MILLER**
TRADUCTION **BÉATRICE COMMENGÉ**
ADAPTATION & MISE EN SCÈNE
FRANÇOISE COURVOISIER

ÉQUIPE ARTISTIQUE
OLIVIA CSIKY-TRNKA
FRÉDÉRIC LANDENBERG
ARNAUD BUCHS
FABIENNE GUELPA
NICOLAS LE ROY

PRODUCTION LE POCHE GENÈVE

THÉÂTRE LE POCHE

www.lepoche.ch / 022 310 37 59 / location Service culturel Migros

16 > 22 DÉCEMBRE 2013 & 10 > 23 JANVIER 2014

CRÉATION VISUELLE JEAN-MARC HUMM, LA FONDERIE / PHOTOGRAPHIE AUGUSTIN REBETEZ
LE POCHE GENÈVE EST SUBVENTIONNÉ PAR LA VILLE DE GENÈVE (DÉPARTEMENT DE LA CULTURE)
LA RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE. IL EST GÉRÉ PAR LA FONDATION D'ART DRAMATIQUE (FAD)
PARTENAIRES MEDIAS : LEPROGRAMME.CH & NOUVELLES

(Histoire d'amour avec un grand A)

Olivia Csiky-Trnka, comédienne

68e

Concours de Genève
Prix international d'interprétation & de composition

1 – 6 décembre 2013

Finale du Prix de Composition & Festival des Lauréats

Martha Argerich
& Nelson Goerner
Lorenzo Soulès, Quatuor Armida,
Polina Pasztircsák, Aiyun Huang,
Quatuor Terpsycordes

Breguet
Depuis 1775

Partenaire principal

fondation Reine Marie José

Le Concours de Genève bénéficie du soutien de la Ville de Genève et de la République et Canton de Genève

CONCOURS DE GENÈVE
INTERNATIONAL MUSIC COMPETITION

Design: BaseGVA Photo: art+commerce - Leslie Goodchild

www.concoursgeneve.ch

Bd de Saint-Georges 34
CP 268 — 1211 Genève 8 — Switzerland
music@concoursgeneve.ch
T +41 22 328 62 08 — F +41 22 328 43 66